



7Day Daily သတင်းစာ ပိုင်းတော်သားများက တင်ဆက်ထားသော အထူးအချုပ်ပို ၁၆ မျက်နှာကို မေတ္တာလက်ဆောင် ထည့်သွင်းပေးထားပါသည်

# 7 DAY NEWS JOURNAL



http://www.7daynewsjournal.com

အတွဲ (၁၂)၊ အမှတ် (၄၅)

၂၀၀၂ မတ် ၇ တွင် စတင်ထုတ်ဝေသည်

၁၃၇၅ ခုနှစ်၊ ဩဂုတ်လပြည့်နေ့ ၊ ဗုဒ္ဓဟူး ၊ (ဇန်နဝါရီ ၁၅ ၊ ၂၀၁၄)

## ပြည်သူ့အတွက် သိန်းတစ်ထောင် မဲဆွယ်ရန် မဟုတ်

ရန်မျိုးနိုင်

၂၀၁၅ ခုနှစ် အထွေထွေရွေးကောက်ပွဲ နီးကပ်လာသည့်အချိန်ရောက်မှ လွှတ်တော်ကိုယ်စားလှယ်များ ဒေသဖွံ့ဖြိုးရေးလုပ်ဆောင်ရန် ပြည်ထောင်စုလွှတ်တော်က သီးသန့်တတ်လျက်ငွေ ချပေးလာမှုသည် လက်ရှိလွှတ်တော်တွင်း အမတ်နေရာ ၉၀ ရာခိုင်နှုန်းဝန်းကျင် အနိုင်ရထားသော ပြည်ခိုင်ဖြိုးပါတီအတွက် ရွေးကောက်ပွဲအကြို မဲဆွယ်စည်းရုံးရေးလက်နက်တစ်ခုဖြစ်လာနိုင်ကြောင်း ဒီမိုကရေစီအတိုက်အခံ အင်အားစုများက ထောက်ပြဝေဖန်မှုများရှိလာသည်။

စာမျက်နှာ ၂ >>



### ဂီတသမားကြီး၏

### ငြိမ်းချမ်းရေးအိပ်မက်

ဥက္ကာကိုကို

ငြိမ်းချမ်းရေးသည်သာပမာ နဟုခံယူထားသည့် ဂီတသမားကြီး၏ ရှည်လျားသည့်ဆံပင်နှင့် မုတ်ဆိတ်တို့မှာ ဖြူဆွတ်လျက်ရှိနေပါပြီ။ သူသည် သူတတ်ကျွမ်းသည့်ဂီတပညာဖြင့် ပြည်သူလူထုကို အလုပ်အကျွေးပြုနေဆဲဖြစ်ပါသည်။ နိုင်ငံအတွက် ပေးဆပ်နေဆဲဖြစ်ပါသည်။ စစ်ဘေးဒုက္ခသည်များအတွက် လမ်းတကာ၊ လက်ဖက်ရည်ဆိုင်တကာပတ်၍ တီးခတ်ဖျော်ဖြေကာ ပိုက်ဆံရှာပေးနေဆဲဖြစ်ပါသည်။

စာမျက်နှာ ၅ >>

### မူးယစ်ဆေးဝါး ကုန်ကူးသူများ၏ ခရီးတစ်ခေါက်နားခိုရာ

အချုပ်ပို III

### ဒီမိုကရေစီခေတ်တွင် အပေါင်ဆိုင်တွေ ပန်းပန်နေဆဲ

ရွှေမာန်၊ ဇော်မျိုးလှိုင်

စစ်အာဏာရှင်စနစ်မှ ဒီမိုကရေစီစနစ်သို့ပြောင်းလဲခဲ့သော်လည်း သမ္မတဦးသိန်းစိန်အစိုးရလက်ထက် သုံးနှစ်ပြည့်လုနီးသည့်တိုင် အခြေခံလူတန်းစားအများစုမှာ ယခင်ကဲ့သို့ကျပ်တည်းနေဆဲဖြစ်သည်။ ထို့ကြောင့် ယခုသုံးနှစ်အတွင်း အပေါင်ဆိုင်လုပ်ငန်းများ ပို၍ပင်ကောင်းလာသည်ဟု အပေါင်ဆိုင်ဖွင့်ထားသူများက ပြောသည်။

“လလယ်လောက်ဆို အိမ်မှာ ငွေပြတ်သွားတယ်။ အဲဒီကျတော့ အိမ်ကပစ္စည်းကို လုံခြုံစိတ်ချရတဲ့ နေရာမှာ သွားထားလိုက်တာပဲ။ လကုန်တော့ ပြန်ရွေးပေါ့။ သွားလိုက်ပြန်လိုက်နဲ့ ဒီလိုပဲ သံသရာလည်နေတာ” ဟု အသက်ငါးဆယ်ခန့် ဒေါ်ခင်က ရယ်လျက်ပြောသည်။

အချုပ်ပို II >>



(၆၆)နှစ်မြောက်လွတ်လပ်ရေးနေ့တွင် ရန်ကုန်မြို့ရှိ ရပ်ကွက်တစ်ခု၌ လွတ်လပ်ရေးနေ့ဖျော်ပွဲ၌ အဖြစ် ဘောလုံးစားနေကြသည့် ကလေးငယ်များ

ဓာတ်ပုံ-နစ်ကီ

## အားကစားကွင်းအနုကြမ်းစီးသူ ဘောလုံးလောကဖျက်ဆီးသူပင်

ထွန်းစိုင့်

၂၀၁၃ ဆီးဂိမ်းအုပ်စုအဆင့်မှ ထွက်ခဲ့ရပြီးနောက်တွင် အစဉ်အလာထုံးစံများအတိုင်း လက်သည်တရားခံများရှာဖွေခဲ့ကြသည်။

Head To Head စနစ်ကို မသိသည့် ကိုရီးယားနည်းပြ ပတ်

ဆောင်ဟော။ အငြင်းပွားစရာ ဆုံးဖြတ်ချက်များချခဲ့သည့် ဗီယက်နမ် ခိုင်လူကြီး။ အပိုင်ရိုးသွင်းခွင့်များ လွှဲချော်ခဲ့သည့် အသင်းခေါင်းဆောင် ကျော်ဇေယျာဝင်း။ လစာသိန်းပေါင်းများစွာ ယူနေသော်လည်း တိုးတက်မလာသည့်ကစား

သမားများ စသည်စသည်ဖြင့် ၎င်းတို့သည် အစဉ်လိုက်အတိုင်း မြို့မေတ္တာခံယူခဲ့ရသည်။

မြန်မာဘောလုံးကျဆုံးမှုမှာ အထက်ပါပုဂ္ဂိုလ်များ၏ လက်ချက်ကြောင့် ချည်းပဲလားဆိုသည်မှာ စဉ်းစားစရာဖြစ်သည်။ အ

ဘယ်ကြောင့်ဆိုသော် မြန်မာအသင်း နိုင်ငံတကာပြိုင်ပွဲများတွင် နာလန်မထူနိုင်အောင် ရှုံးရသည်မှာ ယခုတစ်ကြိမ်တည်းမဟုတ်ဘဲ ဆယ်စုနှစ်ပေါင်းများစွာ ကြာမြင့်ခဲ့သောကြောင့်ဖြစ်သည်။

အချုပ်ပို IV >>

### ခရီးသွားလုပ်ငန်း ဘေးထွက်ဆိုးကျိုးအတွက် အဖြေဘယ်လိုထုတ်မလဲ

ရဲနောင်၊ ခန့်ထက်

“ညွှန်သည်က လိုချင်တယ်ဆိုရင် ဟိုတယ်ဘေးက ကလပ်ကို သွားပြီး ကလပ်မန်နေဂျာနဲ့ ပြောဆိုရတယ်။ တစ်လကို ၁၀ ခါ၊ ၁၅ ခါလောက်တော့ ကြိုတင်ရတာပဲ။ ခေါ်ရင်လည်း အသက်(၂၀)ကျော်ဆိုတာ အကြီးဆုံးပဲ” ဟု ရန်ကုန်မြို့ရှိ နာမည်ကြီး ဟိုတယ်တစ်ခုတွင် လုပ်ကိုင်နေသူ ကိုမျိုးက သူ၏အတွေ့အကြုံကို ပြောသည်။

စာမျက်နှာ ၃ >>

**MITSUBISHI ELECTRIC**  
Changes for the Better

**Don't miss this great chance!**  
NEW YEAR SPECIAL OFFERS  
5%-10% OFF + FREE GIFTS  
All items in the SHOWROOM  
Jan 6<sup>th</sup> ~ Feb 6<sup>th</sup> 2014 (Monday ~ Saturday/ 9am - 5pm)

**SHOP NOW**

ပိတ်ဖြင့် မားဒါပက်ထရပ်ကုမ္ပဏီလီမိတက်၏ အမှောင်ပြောင်းပေးမှုဖြင့် လာရောက်ဝယ်ယူအားပေးသူများအတွက် ၅% မှ ၁၀% အထိ အထူးဈေးနှုန်းခံစားခွင့်အပြင် အထူးလက်ဆောင်များရရှိမည့် အခွင့်အရေး

Gift Items

**THE SOLE AGENT**  
PME Co., Ltd.  
ISO 9001 2008

**YANGON HEAD OFFICE & SHOWROOM**  
No.137/139, Botahtaung Pagoda Road, Botahtaung Tsp, Yangon. TEL : 01-202117

**NAY PYI TAW SHOWROOM**  
No.F-5, First Floor, Sinma Living Mall, Oaklarn Thiri Tsp, Nay Pyi Taw. Tel : 09-49202185

**MANDALAY SHOWROOM**  
Block(900), 78<sup>th</sup> St(Between 42<sup>nd</sup> & Theik Pan Street),Khin Saw Mu Gwel, Mahar Aung Myay Tsp,Mandalay. Tel / Fax : 02-33505

# ပြည်သူ့အတွက် သိန်းတစ်ထောင် မဲဆွယ်ရန် မဟုတ်

ရန်မျိုးနိုင်

**၆၄** ကျပ် ၃ ဒသမ ၃ ဘီလီယံ ကျော်အကုန်အကျခံကာ တစ်တိုင်းပြည်လုံးရှိ မြို့နယ်များ၏ ဖွံ့ဖြိုးရေးလုပ်ငန်းများအား လွှတ်တော်ကိုယ်စားလှယ်များက ဦးစီးကာဆောင်ရွက်ကြတော့မည့် မြင်ကွင်းကို မကြာမီ ကာလများတွင် တွေ့မြင်ရတော့မည်ဖြစ်သည်။

လွှတ်တော်အတွင်းရှိ လွှတ်တော်ကိုယ်စားလှယ်များအနေဖြင့် လွှတ်တော် အစည်းအဝေးများ ရပ်နားနေချိန်တွင် သက်ဆိုင်ရာ မဲဆန္ဒနယ်များ၌ ဒေသဖွံ့ဖြိုးရေး လုပ်ငန်းများ လုပ်ကိုင်ရန် ပြည်ထောင်စု လွှတ်တော်က မကြာသေးမီကာလမှစတင်ကာလုပ်ထုံး လုပ်နည်းများကို ထုတ်ပြန်လိုက်သည်။

မိမိတို့၏ သက်ဆိုင်ရာ မဲဆန္ဒနယ်များတွင် ဒေသဖွံ့ဖြိုးရေးလုပ်ငန်းများ လုပ်ကိုင်နိုင်ရေးအတွက် လွှတ်တော်ကိုယ်စားလှယ်များအနေဖြင့် ငွေကျပ်သိန်းတစ်ထောင်ကို အသုံးပြုကာ ရပ်အကျိုး ရွာအကျိုး ဆောင်ရွက်ရန်ဖြစ်သည်။

တစ်မြို့နယ်လျှင် ကျပ်သိန်းတစ်ထောင်နှုန်းဖြင့် တစ်တိုင်းပြည်လုံးရှိ မြို့နယ်ပေါင်း ၃၃၀ အတွက် ငွေကျပ်သိန်းပေါင်း သုံးသောင်း သုံးထောင်ကျော် (၃ ဒသမ ၃ ဘီလီယံ)ကို ၂၀၁၃-၂၀၁၄ ခုနှစ်ပြည်ထောင်စုလွှတ်တော်ဘဏ္ဍာငွေမှ ချပေးခဲ့ခြင်းဖြစ်သည်။

သို့သော် ၂၀၁၅ ခုနှစ် အထွေထွေ ရွေးကောက်ပွဲ နီးကပ်လာသည့် အချိန်ရောက်မှ လွှတ်တော်ကိုယ်စားလှယ်များ ဒေသဖွံ့ဖြိုးရေးလုပ်ငန်းဆောင်ရွက် ပြည်ထောင်စုလွှတ်တော်က သီးသန့်ဘတ်ဂျက် တော်တွင်း အမတ်နေရာ ၉၀ ရာခိုင်နှုန်းဝန်းကျင် အနိုင်ရထားသော ပြည်ခိုင်ဖြိုးပါတီအတွက် ရွေးကောက်ပွဲအကြို မဲဆွယ်စည်းရုံးရေးလက်နက်တစ်ခုဖြစ်လာနိုင်ကြောင်း ဒီမိုကရေစီအတိုက်အခံအင်အားစုများက ထောက်ပြပေးဖန်များရှိလာသည်။

“ဒါကတော့လွှတ်တော်ကိုယ်စားလှယ်ကို သိန်းတစ်ထောင်နဲ့ ကြော်ငြာထိုးတဲ့သဘောပါပဲ” ဟု အမျိုးသားဒီမိုကရေစီသစ်ပါတီမှ အမျိုးသားလွှတ်တော် ကိုယ်စားလှယ် ဦးဖုန်းမြင့်အောင်က ပြောသည်။

လွှတ်တော်ကိုယ်စားလှယ်များ ဒေသဖွံ့ဖြိုးရေးလုပ်ငန်းများ လုပ်ကိုင်နိုင်ရန်ပြည်ထောင်စုလွှတ်တော်က ဘတ်ဂျက်ငွေ ချထားပေးမှုသည် လက်ရှိအာဏာရပါတီဖြစ်သော ပြည်ထောင်စုကြံ့ခိုင်ရေးနှင့်



ပြည်ထောင်စုလွှတ်တော်အစည်းအဝေးကျင်းပနေစဉ်

ဖွံ့ဖြိုးရေးပါတီ၏ အစီအစဉ်ပင် ဖြစ်သည်ဟု အမျိုးသားလွှတ်တော်ကိုယ်စားလှယ် ဦးဖုန်းမြင့်အောင်က ဆိုသည်။

ဒေသဖွံ့ဖြိုးရေးလုပ်ငန်းများ လုပ်ကိုင်ရန် မြို့နယ်အလိုက် သက်ဆိုင်ရာ ပြည်ထောင်စုလွှတ်တော်ကိုယ်စားလှယ်များနှင့် တိုင်းဒေသကြီး (သို့မဟုတ်) ပြည်နယ် လွှတ်တော်ကိုယ်စားလှယ်များပါ ဝင်သော မြို့နယ်ဖွံ့ဖြိုးရေးလုပ်ငန်းများ အကောင်အထည်ဖော် ဆောင်ရွက်ရေးအဖွဲ့ကို ဖွဲ့စည်းရမည်ဖြစ်ကြောင်း ဒီဇင်ဘာ ၁၁ ရက်တွင် ပြည်ထောင်စုလွှတ်တော်က ထုတ်ပြန်လိုက်သော ဖွံ့ဖြိုးရေးရန်ပုံငွေထိန်းသိမ်းခြင်းနှင့် သုံးစွဲခြင်းဆိုင်ရာ လုပ်ထုံးလုပ်နည်းများ ဖွဲ့စည်းပြထားသည်။

မြို့နယ်ဖွံ့ဖြိုးရေးလုပ်ငန်း အကောင်အထည်ဖော်ဆောင်ရွက်ရေးအဖွဲ့များ ဖွဲ့စည်းရာတွင် နာယကအဖြစ် အမျိုးသားလွှတ်တော်ကိုယ်စားလှယ် အား လည်းကောင်း၊ ဥက္ကဋ္ဌအဖြစ် ပြည်သူ့လွှတ်တော်ကိုယ်စားလှယ်အားလည်းကောင်း၊ ဒုတိယဥက္ကဋ္ဌနှင့် အတွင်းရေးမှူးများအဖြစ် တိုင်းဒေသကြီး လွှတ်တော်ကိုယ်စားလှယ် (သို့မဟုတ်) ပြည်နယ်လွှတ်တော်ကိုယ်စားလှယ်များအား ညှိနှိုင်းသတ်မှတ်တာဝန်ယူဆောင်ရွက်ရ ကြောင်း လွှတ်တော်ကိုယ်စားလှယ်များက ပြောသည်။

လုပ်ငန်းများဆောင်ရွက်ရန် ကုန်ကျငွေကို ဘဏ်စာရင်းမှ ထုတ်ယူရာတွင်လည်း မြို့နယ်ဖွံ့ဖြိုးရေးလုပ်ငန်း အကောင်အထည်ဖော်ဆောင်ရွက်ရေးအဖွဲ့တွင် ပါဝင်သော လွှတ်တော်ကိုယ်စားလှယ် နှစ်ဦး၏ လက်မှတ်ဖြင့် ထုတ်ယူနိုင်သည်။

“အခုလက်ရှိ လွှတ်တော်ကိုယ်စားလှယ်ရဲ့ ၉၀ ရာခိုင်နှုန်းနီးပါးက ပြည်ခိုင်ဖြိုးပါတီလက်ရှိ ဒီသိန်းတစ်ထောင်ဆိုတဲ့ ဖွံ့ဖြိုးရေးရန်ပုံငွေရဲ့ ၈၀ ရာခိုင်နှုန်း ကျော်ကလည်း ပြည်ခိုင်ဖြိုးပါတီက ကိုယ်စားလှယ်တွေ အဓိက စီမံခန့်ခွဲနိုင်တဲ့ ဘောင်အတွင်းကို ရောက်သွားတာပေါ့” ဟု နိုင်ငံရေးဆောင်းပါးများ ရေးသားနေသူ တစ်ဦးဖြစ်သည့် ဒေါက်တာ ရန်မျိုးသိမ်းကလည်း ထောက်ပြခဲ့သည်။

၂၀၁၀ ရွေးကောက်ပွဲအကြို ကာလများတွင်လည်း တစ်နိုင်ငံလုံးရှိ မြို့နယ်များတွင် လမ်းအချို့ကို ကွန်ကရစ်လမ်းဖောက်ပေးခြင်းနှင့် ရေတွင်းများ တူးဖော်ပေးခြင်းများကို ရွေးကောက်ပွဲအောင်နိုင်ရေးအတွက် ပြည်ထောင်စုကြံ့ခိုင်ရေးနှင့် ဖွံ့ဖြိုးရေးပါတီက အမြောက်အမြား လုပ်ဆောင်ပေးမှုများလည်း ရှိခဲ့သည်။ ထို့အပြင် ဝန်ကြီးနှင့် အစိုးရအဖွဲ့ကပင် ၎င်းတို့၏ ခရီးစဉ်နှင့် လုပ်ငန်းများကို ပါတီစည်းရုံးရေးအသွင် အသုံးချလုပ်ကိုင်ခဲ့သည်များလည်း ရှိသည်။

လက်ရှိ မြို့နယ်ဖွံ့ဖြိုးရေးလုပ်ငန်းများ အကောင်အထည်ဖော်ဆောင်ရွက်ရေးအဖွဲ့တွင် ပါတီပေါင်းစုံမှ လွှတ်တော်ကိုယ်စားလှယ်များပါဝင်နေသည့်အပြင် မြို့မိမြို့ဖများ၊ ရပ်မိရပ်ဖများလည်း ပါဝင်နေသည့်အတွက် ပြင်ပမှ ဝေဖန်နေသည့်အတိုင်း ပြည်ထောင်စုကြံ့ခိုင်ရေးနှင့် ဖွံ့ဖြိုးရေးပါတီက မဲဆွယ်စည်းရုံးရေးဆင်းသည့်မှာ မဟုတ်မှန်ကြောင်း ပြည်ထောင်စုကြံ့ခိုင်ရေးနှင့် ဖွံ့ဖြိုးရေးပါတီဗဟိုကော်မတီဝင်တစ်ဦးဖြစ်သူ ပြည်သူ့လွှတ်တော်ကိုယ်စားလှယ် ဦးသာဝင်းက ပြန်လည်တုံ့ပြန်သည်။

ဖွံ့ဖြိုးရေးရန်ပုံငွေထိန်းသိမ်းခြင်းနှင့် သုံးစွဲခြင်းဆိုင်ရာ လုပ်ထုံးလုပ်နည်းများတွင် လွှတ်တော်ကိုယ်စားလှယ်များ ရွေးချယ်ဆောင်ရွက်သော လုပ်ငန်းများသည် သက်ဆိုင်ရာနယ်မြေရှိ ပြည်သူများအတွက် အမှန်တကယ် ဆောင်ရွက်ပေးသင့်ပြီး ယင်းပြည်သူများကလည်း အမှန်တကယ် လက်ခံနိုင်သော လုပ်ငန်းများဖြစ်ရမည်ဟုလည်း ထည့်သွင်းထားသည်။

မဲဆန္ဒနယ်များတွင် ဒေသဖွံ့ဖြိုးရေး လုပ်ငန်းများအတွက် ဘဏ္ဍာငွေ ချထားပေးမှုကို ပြည်ထောင်စုလွှတ်တော်နာယကက ဥက္ကဋ္ဌ အဖြစ် တာဝန်ယူထားပြီး လွှတ်တော်နှစ်ရပ်၏ ဥက္ကဋ္ဌများနှင့် ဒုတိယဥက္ကဋ္ဌများ ပြည်ထောင်စုလွှတ်တော်ပြည်သူ့ငွေစာရင်းပူးပေါင်းကော်မတီတို့ပါဝင်သည့် ကော်မတီက တင်ပြလာသော လုပ်ငန်းများကို စစ်စစ်ပြီး ဘဏ္ဍာငွေကို ဘဏ်စာရင်းပွင့်ကာ ချထားပေးခြင်းဖြစ်သည်။

မြို့နယ်ဖွံ့ဖြိုးရေးလုပ်ငန်းများ ပြီးစီးမှုကို စစ်ဆေးရာတွင် ယင်းကော်မတီသည် လုပ်ငန်းနှင့် စာရင်းစစ်ဆေးရေး အဖွဲ့အား သင့်လျော်သော ပုဂ္ဂိုလ်များဖြင့် ဖွဲ့စည်းတာဝန်ပေးအပ်နိုင်ကြောင်း၊ ကော်မတီသည် ရန်ပုံငွေသုံးစွဲမှုများကို ပြည်ထောင်စုစာရင်းစစ်ချုပ်ရုံးက စစ်ဆေးနိုင်ရန် လိုအပ်သလို စီစဉ်ဆောင်ရွက်ရမည်ဟု ဖွံ့ဖြိုးရေးရန်ပုံငွေ ထိန်းသိမ်းခြင်းနှင့် သုံးစွဲခြင်းဆိုင်ရာ လုပ်ထုံးလုပ်နည်းများတွင် ပါရှိသည်။

လွှတ်တော်ကိုယ်စားလှယ်များ ဒေသဖွံ့ဖြိုးရေးအတွက် ကျပ်သိန်းတစ်ထောင် သုံးစွဲခဲ့သည့် ဖွဲ့စည်းပုံအခြေခံဥပဒေပါ အုပ်ချုပ်

ဓာတ်ပုံ - ဂျေမောင်မောင် (အမရပူရ) ရေး၊ တရားစီရင်ရေးနှင့် ဥပဒေပြုရေး မဏ္ဍိုင်များအား သီးခြားရပ်တည်နေရမည်ဆိုသော အချက်အား ဆန့်ကျင်သည့် သဘောဆောင်နေသည့် အတွက် နိုင်ငံတော်သမ္မတ ပြည်ထောင်စုလွှတ်တော်နာယကထံ သဝဏ်လွှာပေးပို့ခဲ့သည်။

သို့သော် သမ္မတအနေဖြင့် လက်ရှိအာဏာရပါတီဖြစ်သော ပြည်ထောင်စုကြံ့ခိုင်ရေးနှင့် ဖွံ့ဖြိုးရေးပါတီတွင် ဥက္ကဋ္ဌအဖြစ် တာဝန်ထမ်းဆောင်ခဲ့သူတစ်ဦးဖြစ်ပြီး ယင်းပါတီကို ကိုယ်စားပြုကာ ဝင်ရောက်ယှဉ်ပြိုင်ခဲ့သူဖြစ်နေသည့် အတွက် သိန်းတစ်ထောင်ကိစ္စရပ်ကို ဆက်လက်ပြောဆိုမှုမရှိမည်ကို တွေ့ရကြောင်း ရှမ်းတိုင်းရင်းသားများ ဒီမိုကရက်တစ်ပါတီမှ ပြည်သူ့လွှတ်တော်ကိုယ်စားလှယ် ဦးရဲထွန်းက ပြောသည်။

ပြီးခဲ့သည့် ဒီဇင်ဘာလအထိ တစ်မြို့နယ်လျှင် ငွေကျပ်သိန်းတစ်ထောင်သုံးစွဲရန် ခွင့်ပြုချက် တောင်းခံထားသည့် မြို့နယ်ပေါင်း တစ်ရာကျော်ရှိနေပြီဖြစ်ကြောင်း ပြည်သူ့လွှတ်တော်ပြည်သူ့ငွေစာရင်း ကော်မတီမှ သိရသည်။

လွှတ်တော်ကိုယ်စားလှယ်များ ဦးဆောင်လုပ်ကိုင်မည့် ဒေသဖွံ့ဖြိုးရေး ငွေကျပ်သိန်းတစ်ထောင်သည် ပြည်သူ့ဘဏ္ဍာငွေ ဖြစ်သည့် အတွက် ပါတီမှ လုပ်ဆောင်ပေးသည့်ပုံစံမျိုး မဖြစ်စေရန် သတိထား လုပ်ဆောင်ရမည် ဖြစ်သည်ဟု အမျိုးသားဒီမိုကရေစီအဖွဲ့ချုပ် ပြည်သူ့လွှတ်တော်ကိုယ်စားလှယ် ဦးနိုင်ငံလင်းက ပြောသည်။

“အခုပိုက်ဆံက ပါတီကပိုက်ဆံလည်း မဟုတ်ဘူး။ နိုင်ငံတော်က ပိုက်ဆံလည်း မဟုတ်ဘူး။ ပြည်

သူ့ဘဏ္ဍာငွေ။ အဲဒီတော့ ဒါကို မဲဆွယ်ဖို့အတွက် အသုံးချမယ်ဆိုရင်တော့ နိုင်ငံရေးကျင့်ဝတ်မရှိဘူးလို့ ပြောရမှာပါ” ဟု နေပြည်တော် ဒီမိုကရေစီမြို့နယ် ပြည်သူ့လွှတ်တော်ကိုယ်စားလှယ် ဦးနိုင်ငံလင်းက ဆိုသည်။

မြန်မာနိုင်ငံ၏ အိမ်နီးချင်းနိုင်ငံ ဒီမိုကရေစီအရင့်အမာဖြစ်နေသော အိန္ဒိယနိုင်ငံတွင် လွှတ်တော်ကိုယ်စားလှယ်များအား ဒေသခံပြည်သူများက ယုံကြည်ကိုးစားမှုရှိလာအောင် ပါလီမန်က ဒေသဖွံ့ဖြိုးရေး ဘတ်ဂျက်ငွေချထားပေးမှုများ ရှိသော်လည်း လွှတ်တော်ကိုယ်စားလှယ်များက ယင်းငွေကို အကြောင်းပြုကာ မိမိတို့ နောင်ကျင်းပမည့် ရွေးကောက်ပွဲတွင် အောင်နိုင်ရေးကိုသာ အဓိကထား လုပ်ဆောင်ကြသည်ကို တွေ့ရှိရကြောင်း နိုင်ငံရေးလေ့လာသုံးသပ်သူများက ထောက်ပြသည်။

ဒေသဖွံ့ဖြိုးရေး ရန်ပုံငွေသည် လွှတ်တော်တွင်း လွှတ်တော်ကိုယ်စားလှယ်အများစုရှိနေသော ပါတီအတွက် အထောက်အပံ့ကောင်းဖြစ်နိုင်သည့် အတွက် လွှတ်တော်ကိုယ်စားလှယ် မရှိသေးသည့် ပါတီဝင်များအတွက် နိုင်ငံရေးအရ နှစ်နာမှုများ ရှိနိုင်သည်ဟုလည်း နိုင်ငံရေးဆောင်းပါးများ ရေးသားနေသူ ဒေါက်တာ ရန်မျိုးသိမ်းက သုံးသပ်ထားသည်။

မဲဆန္ဒနယ်များတွင် ဒေသဖွံ့ဖြိုးရေး လုပ်ငန်းများ ဆောင်ရွက်ရာ၌ မဖြစ်မနေ ဆောင်ရွက်ရမည့် လုပ်ငန်းများ တင်ပြရာတွင်လည်း အုပ်ချုပ်ရေးပိုင်းလွှမ်းမိုးမှုများ တစ်စိတ်တစ်ပိုင်း ရှိနေသေးသည်ဟု ဒေသခံပြည်သူအချို့က ပြောသည်။

လာမည့်နှစ်အတွင်း ကျင်းပတော့မည့် ၂၀၁၅ အထွေထွေ ရွေးကောက်ပွဲကို လွတ်လပ်ပြီး တရားမျှတသော ရွေးကောက်ပွဲဖြစ်မြောက်ရေးအတွက် ဆောင်ရွက်ပေးမည်ဖြစ်ကြောင်း ပြည်ထောင်စုရွေးကောက်ပွဲ ကော်မရှင်အပါအဝင် လက်ရှိအာဏာရပါတီဖြစ်သော ပြည်ထောင်စု ကြံ့ခိုင်ရေးနှင့် ဖွံ့ဖြိုးရေးပါတီ ဥက္ကဋ္ဌ ပြည်ထောင်စုလွှတ်တော်နာယက သူရဦးရွှေမန်းက ပြောကြားထားမှုများ ရှိသည်။

သို့သော် ရွေးကောက်ပွဲတွင် လွတ်လပ်မှုရှိမည်ကို အတိုင်းအတာ တစ်ခုအထိ မျှော်လင့်နိုင်သော်လည်း တရားမျှတမှုမရှိမှာ ရွေးကောက်ပွဲအကြိုကာလများ၌ ပါတီများ၏ မဲဆွယ်စည်းရုံးရေးပုံစံများပေါ်တွင်လည်း များစွာ မူတည်နေပါသည်။

# ခရီးသွားလုပ်ငန်းဘေးထွက်ဆိုးကျိုးအတွက် အဖြေဘယ်လိုထုတ်မလဲ



ရန်ကုန်မြို့လယ်တစ်နေရာ ညပိုင်းတွင် လိင်လုပ်သားအချို့တွေ့ရစဉ်

ALEXANDER F. YUAN / AP

ရဲနောင်၊ ခန့်ထက် လှပသောကမ်းခြေများ၊ ရှေးဟောင်းစေတီပုထိုးများဖြင့် ကမ္ဘာကျော်သောမြန်မာနိုင်ငံသို့ စီးပွားရေးလုပ်ကိုင်ရန်၊ အလည်အပတ်နှင့် အပန်းဖြေရန်၊ ဂူစမ်းလေ့လာရန်နှင့်အသီးသီးမှည့်သည်များ

အလုံးအရင်းဖြင့် ဝင်ရောက်နေသည်။ ခရီးသွားလုပ်ငန်းဖွံ့ဖြိုးရန်ပြုတင်းတံခါးအားလုံးကို ဖွင့်ပေးလိုက်သည်နှင့်တစ်ပြိုင်နက် လေကောင်းလေသန့်နှင့်အတူ အမှိုက်သရိုက်များလည်း ရောထွေးပါဝင်

လာမည်ဖြစ်သည်။ နိုင်ငံခြားသားဧည့်သည်ဝင်ရောက်မှုစာရင်းကို စနစ်တကျပြုစုထားသော ဟိုတယ်နှင့် ခရီးသွားလာရေးလုပ်ငန်းဝန်ကြီးဌာန၏ အဆိုအရ ၂၀၁၃ နှစ်ကုန်တွင် ခရီးသည်နှစ်သန်းကျော် ဝင်ရောက်

လာခဲ့သည်ဟုဆိုသည်။ ၂၀၁၂ ခုနှစ်နှင့်နှိုင်းယှဉ်ပါက ဝင်ရောက်မှုသည် တစ်သန်းနီးပါးမြင့်တက်လာသည်ကို တွေ့ရသည်။ ယခုနှစ်တွင် နိုင်ငံခြားခရီးသွားဧည့်သည် သုံးသန်းဝင်ရောက်မည်ဟု ခန့်မှန်းထားသည်။

မီးခိုးမထွက်သော စီးပွားရေးလုပ်ငန်းဟု တင်စားသတ်မှတ်ထားသော ခရီးသွားလုပ်ငန်းကြီး၏ နောက်ကွယ်၌ မိမိနိုင်ငံသို့လာရောက်သော နိုင်ငံခြားသားများ ပျော်ပါးရန် ဝန်ဆောင်မှုပေးနေသော အမျိုးသမီးလိင်လုပ်ငန်းလည်း ပိုမိုကြီးမားလာသည်။

ဆင်းရဲမွဲတေမှုနှင့် အလုပ်လက်မဲ့နှုန်းမြင့်မားနေသော မြန်မာနိုင်ငံတွင် ဝင်ငွေအလွယ်တကူရရှိနိုင်သော လိင်ဖျော်ဖြေရေးလုပ်ကိုင်သူ အမျိုးသမီးများနှင့် ပျော်ပါးသုံးစွဲလိုသော နိုင်ငံခြားသားဧည့်သည်များ ထိတွေ့ဆက်ဆံမှုဈေးကွက် ကျယ်ပြန့်လာခြင်းသည် မြန်မာနိုင်ငံ၏ ခရီးသွားလုပ်ငန်းတွင် ရင်ဆိုင်ရမည့် ဘေးထွက်ဆိုးကျိုး ပြဿနာတစ်ရပ်ဖြစ်သည်။

“နိုင်ငံခြားသားခရီးသည်ဝင်ရောက်တာနဲ့အမျှ လိင်လုပ်ငန်းက

လည်း တိုးတက်ကောင်းတိုးတက်နိုင်တယ်။ ဒါပေမဲ့ ဘယ်လောက်ထိရှိသလဲဆိုတာကို ခန့်မှန်းလို့မရနိုင်ဘူး” ဟု မြန်မာနိုင်ငံဧည့်လမ်းညွှန် အသင်းအတွင်းရေးမှူးက ပြောသည်။

ခြောက်သိန်းကျော် အရေအတွက်ရှိသော လိင်လုပ်သားများ အနက် အသက်မပြည့်သေးသူများနှင့် အသက်(၂၀)ဝန်းကျင်ရှိ အမျိုးသမီးငယ်များကိုသာ နိုင်ငံခြားသားခရီးသွားများက အသုံးပြုသည်ဟု ယင်းလုပ်ငန်းအသိုင်းအဝိုင်းမှ စုံစမ်းသိရသည်။

ဟိုတယ်များ၊ နိုက်ကလပ်များနှင့် အနှိပ်ခန်းများသည် နိုင်ငံခြားသားများ အလိုရှိသော လိင်ဖျော်ဖြေရေးဝန်ဆောင်မှုများအတွက် ချိတ်ဆက်ပေးနေသော နေရာများအဖြစ် ရပ်တည်နေသည်။

“ဧည့်သည်က လိုချင်တယ်ဆိုရင် ဟိုတယ်ဘေးက ကလပ်ကို ကိုင်သူ အမျိုးသမီးများနှင့် ပျော်ပါးသုံးစွဲလိုသော နိုင်ငံခြားသားဧည့်သည်များ ထိတွေ့ဆက်ဆံမှုဈေးကွက် ကျယ်ပြန့်လာခြင်းသည် မြန်မာနိုင်ငံ၏ ခရီးသွားလုပ်ငန်းတွင် ရင်ဆိုင်ရမည့် ဘေးထွက်ဆိုးကျိုး ပြဿနာတစ်ရပ်ဖြစ်သည်။

“နိုင်ငံခြားသားခရီးသည်ဝင်ရောက်တာနဲ့အမျှ လိင်လုပ်ငန်းက

“ဖော်ရိန်နာနဲ့နေရမယ်ဆိုပြီး သူ့ဌေး (အနှိပ်ခန်းပိုင်ရှင်)ကပြောတယ်။ သုံးသိန်းရမယ်ဆိုလို့ နေလိုက်တယ်” ဟု လွန်ခဲ့သောတစ်နှစ်ခန့်က အတွေ့အကြုံကို . .

ဟု သူကပြောသည်။ ခရီးသွားလုပ်ငန်းလုပ်ကိုင်နေသော ဧည့်လမ်းညွှန်များ၊ ခရီးသွားလုပ်ငန်းနယ်ပယ်မှ ကျွမ်းကျင်သူများက အထက်ပါကဲ့သို့ပင်ပြောသည်။

“ဒီကိစ္စကို ခရီးသွားကုမ္ပဏီအစီအစဉ်နဲ့လာတဲ့သူတွေမှာ သိပ်မတွေ့ရဘူး။ တစ်ဦးချင်းလာတဲ့သူတွေနဲ့ မြန်မာနိုင်ငံမှာ စီးပွားရေးလာလုပ်တဲ့ နိုင်ငံခြားသားတွေက တော့စိတ်ဝင်စားနိုင်တယ်” ဟု အီတလီဧည့်လမ်းညွှန်တစ်ဦးဖြစ်သူ ကိုအောင်ထွန်းလင်းက ပြောသည်။ လိင်ဖျော်ဖြေရေးလုပ်ကိုင်သော အမျိုးသမီးများသည် နိုင်ငံခြားသားတစ်ဦးနှင့် တစ်ကြိမ်ဆက်ဆံပါက ပျမ်းမျှအားဖြင့် ဒေါ်လာ ၃၀ မှ ၅၀ အထိ ဝန်ဆောင်ခရရှိကြသည်ဟု အဆိုပါလုပ်ငန်း အသိုင်းအဝိုင်းမှ သိရသည်။

စာမျက်နှာ ၁၄ >>

**GIORENNO**  
THE QUALITY OF DREAM  
WINTER FASHION

**2014**  
BEST DESIGN

GIORENNO တံဆိပ် ကျား မ လူကြီးထက် ကလေးထက် အကျိုးရှိ၊ အေးအေး၊ ဖိုကာအကျိုးရှိ အနွေးထည်များကို အမြို့ပြုအားပေးရန် ဝမ်းဆိုင်များ Super Market များတွင် ဝယ်ယူရရှိနိုင်ပါသည်။



MAKE it **POSSIBLE**

# NEW YEAR NEW DREAM

၂၀၁၄ ခုနှစ်၊ ဇန်နဝါရီလ ၆ ရက်နေ့ မှ ၃၁ ရက်နေ့ အထိ

## HUAWEI ဟန်းဆက် မည်သည့်အမျိုးအစားကိုမဆို ဝယ်ယူ၍ ချက်ချင်းခဲခြစ်ပြီး အောက်ပါဆုများကို ရယူပါ။

အထူးဆု



ငပလီကမ်းခြေ အပန်းဖြေခရီးသွားခွင့်



Huawei Ascend P6



Huawei Ascend Mate



Huawei G610



Huawei G700



နာမည်ကြီးအနုပညာရှင်  
နှင့်အတူ ညစာစားခွင့်



Grand Final ပွဲကြီးကို ၂. ၂. ၂၀၁၄ တွင် Traders Hotel ၌ ခမ်းနားစွာကျင်းပမည်ဖြစ်ပါသည်။

မှတ်ချက် -

- အပန်းဖြေခရီးသွားခွင့် ကံထူးရှင်များအား နေ့ရက်ကို အကြောင်းကြားပေးပါမည်။
- Handset ကံထူးရှင်များအား Grand Final ပွဲတွင် ဆုချီးမြှင့်ပေးပါမည်။
- ညစာစားခွင့်ကံထူးရှင်များသည် Grand Final ပွဲသို့ တက်ရောက်ခွင့်ရမည်ဖြစ်ပါသည်။

ဝယ်ယူနိုင်သည့်နေရာများ

- New Year အရောင်းမြှင့်တင်ရေး ပြုလုပ်ထားသော HUAWEI ဖုန်းအရောင်းဆိုင်များ
- Roadshow ကျင်းပပြုလုပ်သည့်နေရာများ

### ထူးခြားပျော်ရွှင် Roadshow အစီအစဉ်

နံနက် ၁၁:၀၀ မှ ည ၉:၀၀ အထိ

နေ့ရက်

- ၁၂.၁. ၂၀၁၄ (တနင်္ဂနွေနေ့)
- ၁၉.၁. ၂၀၁၄ (တနင်္ဂနွေနေ့)
- ၂၆.၁. ၂၀၁၄ (တနင်္ဂနွေနေ့)

နေရာ

- Junction Square
- တော်ဝင်စင်တာ
- ဒဂုံစင်တာ II

Magic Show

နာမည်ကြီး အဆိုတော်များ၏ သီဆိုပျော်ဖြေမှု

ဂိမ်း

ကစားနည်း အမျိုးမျိုး

### ဥက္ကာကိုကို

‘နေဝင်ညကို ကူးဖြတ်ပြီးမှ ရောင်နီလာမယ့် နေ့သစ်ကို ရောက်မယ်... ယုံကြည်ခြင်းနဲ့ ကြိုးစားထားမှ တစ်ချိန်မှာ အောင်မြင်လွတ်မြောက်မယ်မဟုတ်လား... သံသရာလမ်းဟာ မချောမွေ့ တတ်တော့ တာဝန်ကိုယ်စီအား တင်းရှေ့ဆက်လှမ်း...’

နံနက်ခင်း နေရောင်နုနု အောက်မှာ ယုံလွင့်လာသည့်ဂီတ။ သီဆိုသူနှင့် တီးခတ်သူတို့က တက်ကြွစွာဟန်ပန်အပြည့်။ ခွန်အားဖြည့်မိသလို။ မတ်တတ်ရပ် တီးခတ်နေသည့် ဂီတသမား တို့နောက်မှာ ငါ့နှစ်အရွယ် အဖွဲ့ ခေါင်းဆောင်က ဘေ့စ်ဂီတကို အားမာန်အပြည့်တီးခတ်လျက်ရှိ သည်။ သူက လွတ်လပ်ငြိမ်းချမ်း ပန်းရဲ့လမ်းလူမှုကွန်ရက်တေးဂီ တအဖွဲ့ကို ဦးဆောင်နေသည့် ကိုရဲလွင်(မရွှီမလှိုင်)ပင်။

၂၀၁၄ ခုနှစ်၊ ဇန်နဝါရီ ၁၁ ရက် နံနက်ပိုင်းက ရန်ကုန် တိရစ္ဆာန်ရုံဘေးရှိ Morning Star လက်ဖက်ရည်ဆိုင်ရှေ့မှာ ကိုရဲ လွင်ဦးဆောင်သည့် ပန်းရဲ့လမ်း အဖွဲ့က သာကေတမြို့နယ် စုရန် ပြေအခဲဆေးကုခန်းအတွက် ရန် ပုံငွေရှာဖွေပေးနေခြင်းဖြစ်သည်။ အမျိုးသားဒီမိုကရေစီအဖွဲ့ချုပ် အလံပုံစံ ကပ်ခွာလေးနှစ်ခုကို ဘေ့စ်ဂီတတွင်ကပ်လျက်သတ္တ လပ် ဦးထုပ်ဟောင်းလေးကို ဆောင်းကာ မျက်မှန်ဝိုင်းအနက် တပ်ဆင်ထားသည့် ကိုရဲလွင်က “အသက်ကြီးလာတော့ အရင်က အကြောင်းတွေမမှန်ပြီ”ဟုဆို သည်။ သို့သော် ဂီတကြိုးများ ပေါ်ပြေးလွှားနေသည့် သူ၏ပိန်

# ဂီတသမားကြီး၏ ငြိမ်းချမ်းရေးအိပ်မက်



ငြိမ်းချမ်းရေး စစ်ပြေးဒုက္ခသည်များ၊ ပညာရေး၊ ကျန်းမာရေး တို့အတွက် ကူညီရန် ဂီတတစ်လက်ဖြင့် ကြိုးပမ်းနေသော ကိုရဲလွင်(မရွှီမလှိုင်) ဓာတ်ပုံ - နှစ်ဂီ

ရှို့ရှို့လက်ချောင်းသွယ်များက ဂီတလက်ကွက်တွေကိုဘယ်တော့ မှမပေး။  
အဖွဲ့သားများသီဆိုဖျော်ဖြေ ပြီးမကြာမီတွင် ကိုရဲလွင်၏လက် တွဲဖော်မိတ်ဆွေကြီး တေးရေး ဆရာကိုနေဝင်းရောက်လာသည်။ ကိုနေဝင်းက သူရေးစပ်ထားသည့် ခွန်အားဖြည့်မိသလို သီချင်းကို စတင်သီဆိုလိုက်သည်။ ကိုနေဝင်း နောက်တွင်ထိုင်လျက် ဘေ့စ်ဂီ

တတီးခတ်နေသည့် ကိုရဲလွင်က အားမာန်တက်ကြွစွာဖြင့် သီချင်း ကိုလိုက်ဆိုသည်။  
‘ဒီရေလှိုင်းတွေ တရိပ်ရိပ် တက်တော့ ပင်လယ်ပြင်ဟာလှုပ် ခတ်ရစမြဲလေ... အန္တရာယ်ဓား တွေအထပ်ထပ်ရှေ့ကာကွယ် ချိတ်တားဆီးနေပါစေ... ဉာဏ် မြေကတုတ်မှာ စွမ်းအားသတ္တိ တမန်တော်ဟာ သတိတရားပဲ မနေနဲ့ဦး...’

ထိုနေ့သည်မကြာမီက ကွယ် လွန်သွားခဲ့သည့် မရွှီမလှိုင်ဂီတ အဖွဲ့မှ ဂီတမှူးဇော်မျိုးထွဋ်၏ ရက်လည်နေ့လည်းဖြစ်သည်။ ခင် မောင်တိုး ကွယ်လွန်သည်မှာ လည်း နှစ်နှစ်ကျော်ခဲ့ပြီ။ လူစုံ တက်စုံမပါဝင်တော့သည့် သူတို့ အဖွဲ့လေးသည် ဂီတကို ဖန်တီး သီဆိုတီးခတ်နေရင်း လွမ်းရိပ်များ သမ်းလျက်။ ဆိုင်အတွင်းမှ နား ထောင်အားပေးသူတို့လည်း ငြိမ်

သက်တိတ်ဆိတ်လျက်။  
ကိုရဲလွင်ကို ၁၉၄၇ ခုနှစ်၊ ဒီဇင်ဘာတွင် အဖစက်ရှင်တရား သူကြီးဦးမောင်မောင် (၁)၊ အမိ ဒေါ်ကြိုင်တို့မှ ပေါင်းတည်မြို့၌ မွေးဖွားခဲ့သည်။ မင်းဘူး၊ သုံးဆယ်၊ မိတ္ထီလာ၊ မေမြို့၊ တောင်ကြီး၊ မော် လမြိုင်တို့တွင်အခြေခံပညာကျောင်း သားဘဝကိုဖြတ်သန်းခဲ့ရသည်။  
မောင်နှမဆယ်ဦးရှိပြီး ခရစ် ယာန်မိသားစုဖြစ်သည့် အတွက်

ဘုရားကျောင်းတွင် သီချင်းများသီ ဆိုရင်း ဂီတဗိဇာတပျိုးခဲ့ရာမှ ရှစ် တန်းနှစ်အရောက်တွင် ၁၅ ကျပ် တန်ဂစ်တာလေးတစ်လုံးကိုပိုင် ဆိုင်ခဲ့သည်။ အစ်ကိုဖြစ်သူက အဘိုးကြီးအိုခါးကုန်းကုန်းသီချင်း ကို စသင်ပေးခဲ့သည်။ ထိုစဉ်က အသက် (၁၃)နှစ်အရွယ် မော် လမြိုင်မြို့တွင်နေထိုင်စဉ်ဖြစ် သည်။ ကိုးတန်းနှင့်ဆယ်တန်းကို ရန်ကုန်မြို့တွင်သင်ကြားခဲ့ပြီး ဆယ်တန်းတွင် ငါးနှစ်ကြာခဲ့ သည်။ ကိုးတန်းနှစ်တွင် အလုံ အ. ထ. က (၄)၌ ကိုရဲလွင်၏ အ တန်းဖော်များမှာ ဝင်ဝမ်းနှင့်ကျော် ဟိန်းတို့ဖြစ်ကြသည်။ သီချင်းစာ အုပ်များဖတ်၍ လက်စမ်းပျိုးတီး ခတ်စကားလပ်ဖြစ်သည်။ ကျောင်း သားလေးကိုရဲလွင်သည် ကျောင်း သားပွဲတော်တစ်ခုတွင် ကျော်ဟိန်း ကသီဆို၍ သူက ဂီတတီးပေး ခဲ့ဖူးသည်။  
အသက် (၁၇) နှစ်၊ (၁၈) နှစ် ဝန်းကျင်တွင် ဇာတ်အဖွဲ့တချို့နှင့် လိုက်၍ ဂီတတီးခဲ့သေးသည်။ မြန်မာ့အသံတီးဝိုင်းတချို့တွင် လည်းသွားရောက်တီးခတ်ခဲ့သည်။ ထို့နောက် ၁၉၆၈ ခုနှစ်တွင် ရန်ကုန် စက်မှုတက္ကသိုလ်သို့ ကိုရဲလွင် ရောက်လာခဲ့ပြီး တတိယနှစ်အထိ သာကျောင်းတက်ခဲ့သည်။ ကျောင်း ပြင်ပရောက် သွားသော်လည်း ကျောင်းကိုတော့ အမြဲရောက်ဖြစ် ဆဲပင်။ ၁၉၇၄ ခုနှစ်တွင် E-Mach- ine တီးဝိုင်းအဖွဲ့၌ တီးခတ်ချိန် တွင် ကိုရဲလွင်မှာ ဘေ့စ်ဂီတသမား တစ်ဦးဖြစ်နေခဲ့ပါပြီ။ သီချင်းကို တီးခတ်သီဆို၍ တိတ်ခွေနှင့်အသံ သွင်းကာ လိုက်ဖြန့်ခဲ့ကြပြီး ဈေး ကွက်သဘောတော့ မဟုတ်ခဲ့ပေ။

ဓာတ်ပုံ (၈) သို့

**LIVESTOCK MYANMAR 2014 EXPO**

မြန်မာနိုင်ငံ၏ ပထမဦးဆုံးအကြိမ် မွေးမြူရေးအစားအစာ၊ အသားထုတ်လုပ်မှုနှင့်ပညာဆိုင်ရာပြပွဲ

- မွေးမြူရေးမြို့စုသည် စားပွဲပေါ်ရောက်သည်အထိ လိုအပ်သည့် နည်းလမ်းများကို ပံ့ပိုးပေးသူများနှင့် တွေ့ဆုံနိုင်ရန်
- ပြည်တွင်းပြည်ပမှ ပစ္စည်းရောင်းချပိုးသုများနှင့် တွေ့ဆုံနိုင်ရန်
- မွေးမြူရေး၊ အသားထုတ်လုပ်ရေးနှင့် အစားအစာထုတ်လုပ်သည်အထိ လိုအပ်သော နည်းပညာနှင့် တီထွင်မှုအသစ်များကို လေ့လာကြည့်ရှုနိုင်ရန်
- မွေးမြူရေးသမားများနှင့် ဆက်စပ်လုပ်ငန်းရှင်များ ပြပွဲတစ်ခုတည်းတွင် တွေ့ဆုံချိတ်ဆက်နိုင်ရန်

မြန်မာနိုင်ငံမွေးမြူရေးလုပ်ငန်းအဖွဲ့ ၁၄ ကြိမ်မြောက်နှစ်ပတ်လည်အစည်းအဝေးနှင့်အတူပူးတွဲကျင်းပမည်။

၂၃-၂၅ ဇန်နဝါရီလ ၂၀၁၄၊  
တပ်မတော်ခန်းမ၊ ရန်ကုန်

**FPP MYANMAR**

မြန်မာနိုင်ငံ၏ ပထမဦးဆုံးအကြိမ် အပြည်ပြည်ဆိုင်ရာ စားသောက်ကုန် ထုတ်လုပ်ရေးနှင့် ထုတ်ဝေမှု ပြပွဲ နှင့် ပူးတွဲ ကျင်းပမည်

ပြပွဲတွင် အစားအသောက်ထုတ်လုပ်မှု၊ သုတေသနနှင့် ဖွံ့ဖြိုးရေးလုပ်ငန်းနှင့် ဈေးကွက်ဆိုင်ရာကွဲများကျင့်သူများ၏ အမျိုးမျိုးသော တီထွင်စမ်းသပ်မှုနှင့် ဝန်ဆောင်မှုများကို တွေ့မြင်နိုင်မည် ဖြစ်ပါသည်။

www.livestockmyanmar.com

အီးမေး : lvmyanmar-th@ubm.com  
တယ်လီဖုန်း : 01-378-975

# ၂၀၁၄ တွင် သဘာဝဘေးအန္တရာယ်ဖြစ်ပွားပါက သုံးစွဲရန် ကျပ်ဘီလီယံ ၁၀၀ လျာထား

**အိန္ဒိယနိုင်ငံ၊ ရန်ကုန်၊ ဇန်နဝါရီ-၁၃**  
၂၀၁၄ခုနှစ်အတွင်း သဘာဝဘေးအန္တရာယ်များဖြစ်ပွားပါက သုံးစွဲရန် ကျပ်ဘီလီယံ ၁၀၀ကို သီးသန့်ရန်ပုံငွေအဖြစ် ထားရှိမည်ဖြစ်ကြောင်း နိုင်ငံတော်သမ္မတဦးသိန်းစိန်ကပြောသည်။

ဖြစ်ပွားပါက အသုံးပြုရန် ရန်ပုံငွေကို ၂၀၁၃ မှစကာ တစ်နှစ်လျှင် ကျပ် ဘီလီယံ ၁၀၀ သီးသန့်ထားရှိသည်။ သီးသန့်ရန်ပုံငွေ အဖြစ် ထားရှိသော်လည်း အသုံးစရိတ် သုံးစွဲမှုနှင့်ပတ်သက်ပြီး ဘဏ္ဍာငွေအရ အသုံးဆိုင်ရာဥပဒေနှင့်အညီ သုံးစွဲရမည်ဖြစ်ကြောင်း သမ္မတက ဇန်နဝါရီ ၇ ရက်တွင် ပြုလုပ်သော ဘဏ္ဍာရေးကော်မရှင် အစည်းအဝေး၌ ပြောကြားခဲ့သည်။

ဆယ်နှစ်တာကာလအတွင်း ဖြစ်ပွားသည့် သဘာဝဘေးအန္တရာယ်ခြောက်မျိုးအနက် ရေလွှမ်းမိုးမှုသည် မြန်မာနိုင်ငံတွင် ဒုတိယအများဆုံးကြုံတွေ့ရသည့် သဘာဝဘေးအန္တရာယ်ဖြစ်သည်။ ထို့အပြင် ပြီးခဲ့သည့် ဆယ်စုနှစ်အတွင်း မြန်မာနိုင်ငံတွင် လူသေဆုံးမှု အများဆုံးဖြစ်ပွားခဲ့သော သဘာဝဘေးအန္တရာယ်မှာ နာဂစ်မုန်တိုင်း ဖြစ်သည်။

ယခုနှစ်အတွင်း သုံးစွဲမည့် ရန်ပုံငွေသည် ၂၀၁၃ နှင့် အတူတူ ဖြစ်ပြီး သဘာဝဘေးအန္တရာယ်

**7 DAY SHOPPING GUIDE JOURNAL**  
www.7dayshoppingguide.com

- ဈေးနှုန်းသက်သာဖက်ရှင်ကဏ္ဍ
- ကြိုက်တာရွေးယူ ဈေးနှုန်းတူတူ
- အိမ်ရှင်မအကြိုက် မီးဖိုခေါင်းပစ္စည်းများ
- ကနေဒါစီးပွားရေး လေ့လာရေးခရီးစဉ်
- အပွင့်ဖော် ဇန်နီဆံတုံး ပြုပြင်ပုံ အဆင့်ဆင့်
- နောက်ဆုံးပေါ်နည်းပညာ၊ ဝန်ဆောင်မှု၊ လက်ဝတ်ရတနာ၊ ဖက်ရှင်အဖုံအလင်

**Hot Line 09 730 53320** သို့ဆက်သွယ်မှာကြားလျှင် သောကြာနေ့ နံနက်တိုင်း အိမ်အရောက်ပို့ပေးမည် . . . .

အမှတ် (၄၉၇)၊ ပထမထပ်၊ တိုက် (E)၊ Diamond Centre၊ ပြည်လမ်းနှင့် နာနတ်တောလမ်းထောင့်၊ ကမာရွတ်မြို့နယ်၊ ရန်ကုန်မြို့၊ ဝန်း - ၅၁၂၈၀၊ ၅၁၃၅၁-၅၁၃၅၂၊ Fax: ၅၁၃၅၁၅၊ www.7dayshoppingguide.com



## ဝက်သားလုံးမုန်ညှင်းစိမ်းဟင်းချို

ဒီတစ်ပတ်တော့ ပုံမှန်ဟင်းချိုလေးတစ်ခွက်ကို ပြင်ဆင်ချက်ပြုတ်ထားပါတယ်။ လိုအပ်တာတွေကတော့ ဝက်သားလုံးသား ၁၅ ကျပ်သား၊ ချင်းလက်တစ်ဆစ်၊ ကော်မှုန့်အနည်းငယ်၊ ကြက်သွန်မြိတ်နဲ့ မုန်ညှင်းစိမ်းတို့ပဲ လိုပါတယ်။ ပထမဆုံး ဝက်သားသုံးထပ်သားကို ရေစင်အောင်ဆေးပြီး စဉ်းကောစဉ်းပါ။ ဒါမှမဟုတ် ကြိတ်စက်နဲ့ကြိတ်ပါ။ ပြီးရင် ချင်း၊ ကြက် သွန်မြိတ်ကို ညက်အောင်ထောင်းပြီး ဝက်သားကိုကော်မှုန့်၊ သကြား၊ ဟင်းခတ်မှုန့်၊ ဆား၊ ပဲငံပြာရည်အနောက်တို့နဲ့ ရောနယ်ပြီး နှပ်ထားပါ။

ဒန်အိုးအနေတော်ဖြင့် ရေသင့်ရုံထည့်ပြီး ပွက်ပွက်ဆူအောင်တည်ပါ။ ရေဆူလာတာနဲ့ ညက်နေအောင် ထောင်းထားတဲ့ ချင်း၊ ကြက်သွန်မြိတ် ထည့်ပါ။ ရသာမှုန့်၊ ဆား၊ ငရုတ်ကောင်းထည့်ပါ။ ပြီးရင် နှပ်ထားတဲ့ ဝက်စဉ်းကောကို အလုံးလေးတွေလုံးပြီး နာရီဝက်လောက်ပြုတ်ပါမယ်။ ဟင်းအိုးဆူလာရင် မုန်ညှင်းရွက်အနေတော်လှီးထားတာတွေထည့်၊ ဘေဘီကွန်း၊ မုန်လာဥနီထည့်ပြီး နောက်ဆုံးမှာ ကြက်သွန်မြိတ်အုပ်ပြီး ချလို့ရပါပြီ။

**“သင်ထင်ထားတာထက် တုပ်ကွေးရောဂါ ပိုဖြစ်နိုင်ပါတယ်”**  
**အခုချက်ခြင်း ကာကွယ်ထားသင့်ပါတယ်။**

တုပ်ကွေးရောဂါ မဖြစ်စေရန် ကာကွယ်သင့်သူများမှာ<sup>(1)</sup> -

- ✦ နာတာရှည်ရောဂါရှိသူများ (ဥပမာ - နှလုံးရောဂါ၊ စီးချိုရောဂါ၊ အဆုတ်ရောဂါ)
- ✦ ကလေးငယ်များ (အသက် (၆) လ အထက်ရှိသော ကလေးများအားလုံး)
- ✦ အသက်ကြီးသောသူများနှင့်
- ✦ လူတိုင်းကာကွယ်ထားသင့်ပါတယ်။

တုပ်ကွေးရောဂါကြောင့် နောက်ဆက်တွဲဆိုးကျိုးများ မဖြစ်စေရန် နီးစပ်ရာဆရာဝန်နှင့် တိုင်ပင်ပါ။ (ဥပမာ - ကာကွယ်ဆေးထိုးခြင်း)

References:  
(1) Chisano P, et al. Handbook of Vaccines: Asian Perspective, Bangkok, 2006.  
(2) Cold and Flu symptoms-WebMD on November 01, 2011.

gsk do more feel better live longer

**designer corner**

ဒီရိုင်နာမြို့ရင်က သွားသွားလာလာဝတ်ဆင်လို့ အဆင်ပြေမယ့် ဂါဝန်ဒီရိုင်းလေးကို ဖန်တီးပေးထားပါတယ်။

ချည်သားအစင်းနဲ့ အလုံးဒီရိုင်းနှစ်ခုကို တွဲဆက်ချုပ်လုပ်ပေးထားပြီး ဖဲပြားလေးနဲ့ပါ အလှဆင်ပေးထားပါတယ်။

Model: La Min Eain  
Arranged by: Maple  
Make up: Yin Linn-Yan Linn Kyaw  
Photo: J Maung Maung (Amarapura)

# ခိုတောင်မုန့်တီအလွမ်း

■ ညီညီဇော်

**အဖေ** ရောက် မန္တလေးသူ၊ မန္တလေးသားများ မိမိ ဒေသထွက် အစားအစာများကို လွမ်းမိသည့်အခါ မဖြစ်မနေ သတိရမိနိုင်သည့် အစားအစာတစ်ခုရှိပါသည်။ ထိုအစားအစာက ကိုယ်ဒေသထွက် အစားအစာမဟုတ်ပေသိ မန္တလေးနဲ့ ခွဲလို့ပင် မရတော့။ မန္တလေးမြို့ရဲ့ မိသားစု ဝင်အစားအစာတစ်ခုလို့ပင် ဖြစ်နေပြီ။ မြန်မာဆန်ဆန် အမည်ပေးထားကြပြီး ခိုတောင်မုန့်တီဟု အမည်တွင်ပါသည်။



ခေတ်ကာလအလိုက် ပုံစံပြောင်းလဲလာသော ခိုတောင်မုန့်တီရောင်းချမှု

ခိုတောင်မုန့်တီသည် မန္တလေးမြို့ ရောဝတီမြစ်တစ်ဖက်ကမ်း စစ်ကိုင်းမင်းကွန်းကားလမ်းပေါ်ရှိ ခိုတောင်ရွာကို အစွဲပြု၍ ခေါ်ခြင်းဖြစ်သည်။ ခိုတောင်ရွာရှိ အမျိုးသမီးအများစု မန္တလေးမြို့ပေါ်တက်ကာ မုန့်တီရောင်းရာမှ ခိုတောင်မုန့်တီပေါ်ပေါက်လာခဲ့ခြင်းဖြစ်သည်။ မန္တလေးမြို့ကို အမှီပြုကာ နေထိုင်သူတွေက ဘာ

သာလူမျိုးအစုံရှိပေမယ့် ခိုတောင်မုန့်တီကို လူမျိုးဘာသာမခွဲခြားဘဲ မက်မက်မောမောစားတတ်ကြသည်။ ခိုတောင်မုန့်တီက မန္တလေး

မုန့်တီလို မုန့်ဖတ်ကမကြီး၊ အသားဟင်းအနှစ်တွေမပါပေ။ ကြက်သွန်ဖြူနီဆီချက်၊ အရောင်တင်ဆီချက်၊ နန္ဒင်းဆီချက်၊ ပဲသီး၊ မုန့်လာ

ထုပ် (ဂေါ်ဖီထုပ်) တို့ဖြင့် ရိုးရှင်းစွာ သုပ်ထားခြင်းဖြစ်သည်။ ဟင်းချိုရည်မှာ ပိတ်ဆွယ်၊ တရုတ်နံနံ၊ ဗမာနံနံ၊ ငါးခေါင်း၊ ချင်း၊ ကြက်

သွန်ဖြူတို့ ထည့်ထားသဖြင့် အလွန်ပင်မွှေးကြိုင်လှသည်။ ခိုတောင်မုန့်တီသည် တွေ့ကဆီချက်ထည့်ရာတွင် ဒန်အိုးများကို အသုံး

ဓာတ်ပုံ-ညီညီဇော်

မပြု။ ဒေသထွက်စဉ်ထည် အိုးသေးလေးများ၊ စဉ်အင်တုံများဖြင့် ထည့်ထားတတ်ကြသည်။ ဟင်းချိုရည်အိုးကိုလည်း ဒန်အိုးကိုအသုံးမပြုဘဲ လက်ဖြစ်မြေအိုးများဖြင့် ထည့်ထားကြပြီး အိုးကို ဖျင်ကြမ်းထည့်သန့်သန့်ဖြင့် ပတ်ထားကြသည်။ ဟင်းချိုတစ်နေကုန်နွေးနေအောင်ဖြစ်သည်။ မြေအိုးတွေ၊ စဉ်အိုးတွေ၊ ပန်းကန်တွေ မုန့်ဖတ်သုံးလေးပိဿာ၊ ပန်းကန် ၁၀လုံးခန့် ထည့်ထားသည့် မုန့်တီတောင်းက ခေါင်းကိုပုဝင်သွား မတတ်။

ဟိုအရင်ခေတ်တွေတုန်းက တော့ ခုလိုမန္တလေးမြို့ပေါ်မှာ မုန့်တီစက်တွေမပေါ်သေး။ ခိုတောင်မုန့်တီသည် တွေ့က ကိုယ်ရောင်းမည့် မုန့်တီဖတ်ကို ကိုယ်တိုင်ညှစ်ရသည်ဟု (၁၈) နှစ်အရွယ်က တည်းက မုန့်တီရောင်းခဲ့သည့် အသက် (၆၅) နှစ်အရွယ် ခိုတောင်ရွာသူ ဒေါ်သန်းစိန်က ပြောသည်။ နံနက်စောစော ဥနာရီလောက်ဆို ခိုတောင်တစ်ရွာလုံးက မုန့်တီသည်တွေ အိပ်ရာထကြရပြီ။ မိသားစုဝင်သုံးခိုးခန့်ဖြင့် မုန့်တီဖတ်ညှစ်ရသည်။ မုန့်တီဖတ်ညှစ်ပြီး တစ်နေကုန်မုန့်သွား ရောင်းရမည်မို့ မနက်စောစောပေမယ့် ခေါင်းလျှော်ရေချိုးရသည်။

စာမျက်နှာ (၁၄) သို့

## HORIZON SUMMER SCHOOL

နွေးထွေးလှပြီသော ကျောင်းပတ်ဝန်းကျင်အတွင်း အကောင်းဆုံးသော သင်ကြားရေး ဝန်ဆောင်မှုတွေနှင့် စိတ်ဝင်စားစွယ် အားကစားနည်းပေါင်းစုံက သင့်ကလေးငယ်များကို နွေရာသီမှာ အိမ်ပြန်ရင်လောက်အောင် စွမ်းဆောင်ပေးပါလိမ့်မယ်။

Age 2 to 18

Enrol Now!

### ENROL IN JANUARY TO GET 10% DISCOUNT

<p>Po Sein Campus Ph: 01-551795, 551796</p>	<p>Shu Khinn Thar Campus Ph: 01-450396, 450397</p>	<p>Mandalay Campus Ph: 02-72753, 09 43060423</p>	
<p>Shu Khinn Thar KG Ph: 01-450396, 450397</p>	<p>Po Sein KG Ph: 01-548452</p>	<p>Shwe Hinn Thar KG Ph: 01-511595</p>	<p>Mandalay KG Ph: 02-24405</p>

**CODE 10**

CODE-10 Styling Gel and Cream ဝယ်ယူသူတိုင်းအား CODE-10 Shampoo Sachet အထုပ်လေးများလက်ဆောင်ပေးနေပါပြီ...

+

I live by my Code™



## ရန်ကုန်ပြည်သူ့ဆေးရုံကြီးတွင် ဆရာဝန် ဆရာမ မလုံလောက်ဟု ဆေးရုံအုပ်ကြီးပြော



ရန်ကုန်ပြည်သူ့ဆေးရုံကြီးကိုတွေ့ရစဉ်

ဓာတ်ပုံ - နစ်ကို

### ဝတ်ရည်အောင်

**ရန်ကုန်၊ ဇန်နဝါရီ-၁၁**  
ရန်ကုန်ပြည်သူ့ဆေးရုံကြီးတွင် လူနာများပြားပြီး ဆရာဝန်၊ ဆရာမ မလုံလောက်သည့်ပြဿနာများ ရင်ဆိုင်နေကြောင်း ဆေးရုံအုပ်ကြီး ဒေါက်တာလှမြင့်က ပြောသည်။  
အစိုးရသစ်လက်ထက်တွင် ဆေးရုံ၊ ဆေးခန်းများအား စံကိုက်ဖွဲ့စည်းပုံအရ ဝန်ထမ်းအင်အား တိုးချဲ့လိုက်သော်လည်း ရန်ကုန်ပြည်သူ့ဆေးရုံကြီးတွင် စံကိုက်ဖွဲ့စည်းပုံ မရရှိသေးသည့်အတွက် ဝန်ထမ်းအင်အားနည်းပါးနေကြောင်း ရန်ကုန်ပြည်သူ့ဆေးရုံကြီးရှိ Training Centre ဖွင့်ပွဲအခမ်းအနား၌ ဆေးရုံအုပ်ကြီးက

ပြောကြားသည်။  
“အခုကတော့လက်ထောက်ဆရာဝန်ရော ဟောက်ဆာဂျင်ရော နည်းပါးနေတယ်။ ဖွဲ့စည်းပုံအသစ်ကြောင့် ဆရာဝန်တွေရော ဆရာမတွေ၊ နောက်တစ်လနှစ်လလောက်အတွင်း ရရှိမယ်လို့ ထင်တယ်” ဟု ဆေးရုံအုပ်ကြီးက ပြောသည်။  
စံကိုက် ဖွဲ့စည်းပုံအတိုင်း ပြုပြင်ပြီးပါက ကျန်းမာရေးဝန်ထမ်းများ တိုးချဲ့ခြင်းအပြင် အရေးပေါ်ဌာနများ သီးသန့်ထားရှိခြင်းအပါအဝင် အချို့သော ဆေးကုသဆောင်များ တိုးချဲ့ရန်လည်း စီစဉ်ညှိနှိုင်းနေပြီဖြစ်ကြောင်း ဆေးရုံအုပ်ကြီးက ဆက်လက်ပြောသည်။

တစ်နိုင်ငံလုံးရှိ ခုတင် ၂၀၀ ဆံ့ ဆေးရုံများတွင် စံကိုက်ဖွဲ့စည်းပုံအရ အထူးကုဆရာဝန်များအပါအဝင် ဝန်ထမ်းအင်အား တိုးချဲ့ထားကြောင်း သတင်းရရှိသည်။  
ခုတင် ၁၅၀၀ ဆံ့ ရန်ကုန်ပြည်သူ့ဆေးရုံကြီးတွင် ပြီးခဲ့သည့်နှစ်အတွင်းက လူနာ ငါးသောင်းရှစ်ထောင်ကျော်တက်ရောက်ကုသမှု ခံယူခဲ့ပြီး လူနာဦးရေသည် လွန်ခဲ့သည့် ငါးနှစ်နှင့် နှိုင်းယှဉ်လျှင် နှစ်ဆကျော် များပြားလာကြောင်း သိရသည်။  
လူနာများပြား လွန်းသည့်အတွက် စင်္ကြံလမ်းများ၊ ဝန်ခိုခန်းများတွင်ပါ လူနာများထားရှိပြီး ဆရာဝန်၊ လူနာအချိုးအစားမမျှတခြင်း

ကြောင့် ဆေးကုသစစ်ဆေးမှုများတွင် အချိန်ကြာမြင့်စွာ စောင့်ဆိုင်းရသည့် ပြဿနာများလည်း များပြားနေကြောင်း ဆေးရုံတက်ကုသနေသည့် လူနာများက ပြောသည်။  
“လူနာတွေ အရမ်းများတဲ့အခါမျိုးမှာ လူနာတိုင်းက ကိုယ့်ပြဿနာအရမ်းကြီးတယ်လို့ ထင်နေပေမယ့် ဆရာဝန်ကတော့ အသက်အရွယ် အရေးကြီးဆုံးထင်တဲ့ လူနာကိုဦးစားပေးရတာမျိုးတွေလည်း ရှိပါတယ်။ နှစ်ဦးနှစ်ဖက် နားလည်ပေးဖို့ လိုအပ်ပါတယ်” ဟု ရန်ကုန်ကလေးဆေးရုံကြီးမှ လက်ထောက်ဆရာဝန်တစ်ဦးက ပြောသည်။

## အိမ်သာမရှိသော အိမ်သာမသန့်ရှင်းသော နေအိမ်များမှ ကလေးငယ်များ သန့်ကောင်ရောဂါပိုဖြစ်ပွား

### ဝတ်ရည်အောင်

**ရန်ကုန်၊ ဇန်နဝါရီ-၁၁**  
သန့်ရှင်းသော အိမ်သာအသုံးမပြုခြင်းနှင့် အိမ်သာမရှိသော နေအိမ်တွင် နေထိုင်သည့် ကလေးများသည် မြေကြီးမှတစ်ဆင့် ကူးစက်ဖြစ်ပွားသော သန့်ကောင်ရောဂါဖြစ်ပွားနှုန်းပိုများကြောင်း သုတေသနစာတမ်းတစ်ခုတွင် ဖော်ပြထားသည်။  
နေပြည်တော်၊ သပြေချောင်းကျေးရွာရှိ မူလတန်းကျောင်းတစ်ကျောင်းတွင် တစ်နှစ်ကြာသုတေသနပြုလုပ်ခဲ့ပြီး လေ့လာတွေ့ရှိမှုကို ဆေးသုတေသန ဦးစီးဌာန သုတေသနညီလာခံ၌ ဖတ်ကြားခဲ့သည်။

ထားသည်။  
ပြည်တွင်းတွင် သန့်လုံးကောင်၊ တုပ်ကောင်၊ ကြာပွတ်သန့်ကောင်၊ ချိတ်သန့်ကောင်နှင့် သန့်ပြားကောင်တို့ဖြစ်ပွားမှုများ ပြားပြီး မသန့်ရှင်းသော အစားအသောက်နှင့် လက်မှတ်ဆင့်လည်းကောင်း၊ လူ့အရေပြားကို ထိုးဖောက်ဝင်ရောက်ခြင်းဖြင့်လည်းကောင်း ကူးစက်ဖြစ်ပွားပြီး အခြားသူတစ်ဦးထံသို့လည်း ကူးစက်လေ့ရှိကြောင်း ကျန်းမာရေးဦးစီးဌာနမှ သိရသည်။  
ကလေးများတွင် သန့်ကောင်ရောဂါဖြစ်ပွားပါက ကြီးထွားမှုစံချိန်မမီခြင်း၊ ကလေးစားသော အစာအာဟာရကို သန့်ကောင်ကစားသုံးခြင်းကြောင့် ကလေးတွင် အာဟာရချို့တဲ့လာခြင်းနှင့် ဦးနှောက်ဖွံ့ဖြိုးမှုထိခိုက်ခြင်းကြောင့် ကလေး၏ သင်ယူမှု ဗဟုသုတနှင့် စွမ်းအားများကျဆင်းခြင်းတို့ ဖြစ်ပွားနိုင်ကြောင်း သန့်ကောင်ရောဂါဆိုင်ရာ အသိပညာပေး လက်ကမ်းစာစောင်များ၌ ဖော်ပြထားသည်။

ထိုစာတမ်းတွင် မူလတန်းကျောင်းရှိ ကလေးများအား သန့်ချဆေးပေးပြီး တစ်နှစ်အတွင်း ပြန်လည်လေ့လာခဲ့ရာ သန့်လုံးကောင်နှင့် ချိတ်ကောင်ဖြစ်ပွားနှုန်း ၁၅ ရာခိုင်နှုန်းကျော် တွေ့ရှိခဲ့ပြီး သန့်ကောင် ပြန်လည်ဖြစ်ပွားနှုန်းမှာ သန့်ချဆေးပေးပြီး တစ်နှစ်အကြာတွင် ၉၃ ရာခိုင်နှုန်းအထိ မြင့်တက်နေကြောင်း အထက်ပါစာတမ်းတွင် ဖော်ပြထားသည်။  
မြန်မာနိုင်ငံရှိ ကလေး ၁၀၀ တွင် ၇၀ ဦး ကိုယ်ဝန်ဆောင် ၁၀၀ တွင် ၄၀ ဦးမှာ သန့်ကောင်ရောဂါ ဝှက်ကပ်နေကြကြောင်း ကျန်းမာရေးဦးစီးဌာန အာဟာရဖွံ့ဖြိုးရေးစီမံချက်၏ စာရင်းများတွင် ဖော်ပြ

သုတေသနတွင် သန့်ကောင်ရောဂါဖြစ်ပွားမှု လေ့လာနည်းစေရန် ပုံမှန်သန့်ချဆေးတိုက်ခြင်းနှင့် နေအိမ်တွင် သန့်ရှင်းသော အိမ်သာများ အသုံးပြုခြင်းများအပြင် ကျန်းမာရေးပညာပေးလုပ်ငန်းများ ဆောင်ရွက်ခြင်းတို့ ပြုလုပ်နိုင်ရန် ရည်ရွယ်ကြောင်း သိရသည်။

**Biogurt®**  
PROBIOTIC SUPPLEMENT

- ဝမ်းလျှောဝမ်းပျက်ရောဂါဖြစ်ပွားခြင်းကို ကာကွယ်ရန်နှင့်ကုသရန်။
- ဝမ်းလျှောဝမ်းပျက်ခြင်းကြောင့်(သို့) ပဋိဇီဝဆေးများသောက်ပြီး ဆုံးရှုံးသွားသော အကျိုးပြုဘက်တီးရီးယားများပြန်လည်ဖြည့်ဆည်းပေးရန်။
- အိုင်တီအက်စ် (ခေါ်) အစာလမ်းကြောင်းရောဂါကို ကုသရန်။
- ခန္ဓာကိုယ်ခုခံအားစနစ်ကို မြှင့်တင်ပေးရန်။

**ခိုင်ချင်သေး**

Tel : 01- 682199, 685083, 685609

Manufactured by **FAME PHARMACEUTICALS**

ISO 9001 : 2008 ISO 14001 : 2004 OHSAS 18001 : 2007 GMP Certified Organic Certified





ဆောက်လက်စကုသိုလ်ဖြစ်ဆေးခန်း

ဓာတ်ပုံ - မျိုးမင်းဦး

## ကရုဏာမြင့်မိုရ် ကုသိုလ်ဖြစ်ဆေးခန်း တည်ဆောက်ရေး အလှူရှင်များ လိုအပ်နေဆဲဟုဆို

**မျိုးမင်းဦး**  
**မုံရွာ၊ ဇန်နဝါရီ-၁၁**  
 မုံရွာမြို့ရှိ ကရုဏာမြင့်မိုရ် ကျန်းမာရေးနှင့် လူမှုကူညီရေးအသင်းမှ တည်ဆောက်လျက်ရှိသော ကရုဏာမြင့်မိုရ်ကုသိုလ်ဖြစ်ဆေးခန်း တည်ဆောက်ရေး လုပ်ငန်းများ ပြီးစီးရန် အလှူရှင်များ လိုအပ်နေဆဲဖြစ်ကြောင်း ကရုဏာမြင့်မိုရ်ကျန်းမာရေးနှင့် လူမှုကူညီရေးအသင်း အတွင်းရေးမှူးဦးမြင့်ဇွဲက ပြောသည်။  
 “ကရုဏာမြင့်မိုရ် ကျန်းမာရေးနဲ့ လူမှုကူညီရေး အသင်း တစ်ပြည်အထိမ်းအမှတ် ကျင်းပ

တဲ့ ၂၀၁၂ ခုနှစ်ဇန်နဝါရီ ၈ ရက်ကစပြီး ကုသိုလ်ဖြစ်ဆေးခန်းကို ပန္နက်တင် မင်္ဂလာအခမ်းအနားကျင်းပပြီး တည်ဆောက်ခဲ့တာပါ။ နာယကဆရာတော်ကြီးက ကျပ်သိန်း ၅၀ မတည်ငွေနဲ့ စတင်ဆောက်ခဲ့ပြီး အများပြည်သူထည့်ဝင်လှူဒါန်းငွေနဲ့ စုစုပေါင်း သိန်းလေးရာလောက်ကုန်ပြီ။ အခုဆို တည်ဆောက်ရေးလုပ်ငန်းရဲ့ ၇၀ ရာခိုင်နှုန်းတည်ဆောက်ပြီးစီးပါပြီ။ ဘယ်တော့မှီးမှာလဲ။ ဘယ်အချိန်မှာ ဆေးဝါးကုသမှုတွေ ဆောင်ရွက်နိုင်မှာလဲဆိုတာက အလှူရှင်တွေ စုပေါင်းလှူဒါန်းတဲ့ငွေနဲ့

အပြီးသတ်တည်ဆောက်သွားမှာပါ” ဟု ဦးမြင့်ဇွဲက ဆက်လက်ပြောကြားခဲ့သည်။  
 “ဒီဒေသမှာ ဆင်းရဲချမ်းသာမရွေး ကျန်းမာရေးစောင့်ရှောက်မှုလုပ်ငန်းတွေ ဆောင်ရွက်ပေးဖို့ ရည်ရွယ်ပြီး တည်ဆောက်နေတာပါ။ ဆေးရုံထဲမှာထားရှိရမည့်ဆေးရုံသုံးပစ္စည်းတွေ၊ ဆေးဝါးတွေ အတွက် အလှူရှင်ကတော့ လိုနေဦးမယ်” ဟု ဆေးခန်းတည်ဆောက်ရေးစီမံကိန်း တာဝန်ရှိသူတစ်ဦးက ပြောသည်။  
 ကရုဏာမြင့်မိုရ် ကုသိုလ်ဖြစ် ဆေးကုခန်းအား မုံရွာမြို့၊

နန္ဒဝန်ရပ်ကွက်၊ မန်ကျည်းအုပ်တောရကျောင်းအတွင်း အလှူပေး ၁၀၀၊ အနံပေ ၉၀ ရှိအာရုံစီတစ်ထပ်အဆောက်အအုံ တည်ဆောက်လျက်ရှိပြီး အဆောက်အအုံတည်ဆောက်မှု ကုန်ကျစရိတ်ခန့်မှန်းကုန်ကျငွေ ကျပ်သိန်း ၅၀၀ ခန့်ကုန်ကျမည် ဖြစ်သည်။  
 ကုသိုလ်ဖြစ်ဆေးခန်း အတွင်း ကျန်းမာရေးအထောက်အကူပြု စက်ကရိယာများနှင့် အသုံးအဆောင်များ တပ်ဆင်ဆောင်ရွက်ရန် စီစဉ်လျက်ရှိပြီး ခန့်မှန်းကုန်ကျငွေ ကျပ်သိန်း ၅၀၀ ခန့်ကုန်ကျမည်ဖြစ်ပြီး ကရုဏာမြင့်

## ခဲမဖြူနှင့် သတ္တုမျိုးစုံ တူးဖော်ရန် လျှောက်ထားမှု ထားဝယ်ဒေသခံများ ကန့်ကွက်

**စိုးမိုးအောင်**  
**ထားဝယ်၊ ဇန်နဝါရီ-၁၁**  
 ထားဝယ်ခရိုင် မေတ္တာမြို့နယ်ခွဲတွင် သတ္တုတူးဖော်ရန် လျှောက်ထားမှုကို ဒေသခံများက ကန့်ကွက်ထားကြောင်း သတင်းရရှိသည်။  
 ထားဝယ်ခရိုင်၊ မေတ္တာမြို့နယ်ခွဲ မြေးခံဘော်ကျေးရွာ အတွင်းရှိ ညောင်ချောင်းကျေးရွာ အနီးတွင် First Resource ကုမ္ပဏီက ဧက ၅၀ ခန့်စီရှိသော အသေးစားလုပ်ကွက် ရှစ်ကွက်ဖြင့် မြေဧက ၄၀၀ ခန့်တွင် ခဲမဖြူနှင့် သတ္တုမျိုးစုံ တူးဖော်ရေးလုပ်ငန်းများ ဆောင်ရွက်ရန် စီစဉ်နေကြောင်း သိရသည်။ သတ္တုတူးဖော်ရေးလုပ်ကိုင်ရန်အတွက် မြေးခံဘော်ကျေးရွာအုပ်ချုပ်ရေးမှူးထံမှ စီမံကိန်း ဧရိယာမြေပုံကူးယူခွင့်ရရှိထားပြီးဖြစ်သည်ဟုဆိုသည်။  
 ဇန်နဝါရီလဆန်း ၅ စ၍

အဆိုပါကုမ္ပဏီက သတ္တုတူးဖော်ရေးလုပ်ငန်းများ ဆောင်ရွက်ရန်အတွက် ကြိုတင်ပြင်ဆင်မှုများ ပြုလုပ်လာသဖြင့် ဒေသခံများ သွယ်တိုက်နယ်အတွင်းရှိ သပြေချောင်း၊ ညောင်ချောင်းအပါအဝင်ကျေးရွာ ၁၂ ရွာမှ ဒေသခံများသည် အဆိုပါကုမ္ပဏီက သတ္တုတူးဖော်ရေးစီမံကိန်းများဆောင်ရွက်နေမှုကို ကန့်ကွက်ကြောင်း တနင်္သာရီတိုင်းဒေသကြီးအစိုးရအဖွဲ့၊ ပတ်ဝန်းကျင်ထိန်းသိမ်းရေးနှင့် သစ်တောရေးရာဝန်ကြီးဌာန၊ အမျိုးသားလွှတ်တော်သတ္တုနှင့် သယံဇာတရေးရာကော်မတီ၊ ကရင်အမျိုးသားအစည်းအရုံး၊ တနင်္သာရီသဘာဝကြီးပိုင်စီမံကိန်း အုပ်ချုပ်ရေးမှူးအပါအဝင် အခြားဌာနများသို့ ဇန်နဝါရီ ၉ ရက်က တင်ပြထားကြောင်း သိရသည်။  
**စာမျက်နှာ ၁၂ >>>**

မိုရ်ကုသိုလ်ဖြစ်ဆေးခန်းစုစုပေါင်း ကုန်ကျငွေ ကျပ်သိန်း တစ်ထောင်ခန့်ကုန်ကျမည်ဖြစ်ကြောင်း သိရသည်။  
 ကရုဏာမြင့်မိုရ်ကုသိုလ်ဖြစ်

ဆေးခန်း တည်ဆောက်ပြီးစီးပါက ဆရာဝန်များ၊ သူနာပြုများထားရှိပြီး အထွေထွေရောဂါများအခမဲ့ဆေးဝါးကုသပေးရန် စီစဉ်ထားသည်။



1. 100% Fully Synthetic ပေးစွမ်းနိုင်ခြင်း
2. အပူချိန်ကြောင့် အင်ဂျင်ပိုင် အပျစ်အကျွတ်ကို မူလအတိုင်း ထိန်းထားပေးနိုင်ခြင်း
3. သတ္တုပွတ်တိုက်မှု မဖြစ်စေရန် ဆီလွှာပါး တစ်ထပ် ခြားထားပေးခြင်း
4. အင်ဂျင် Performance အပြည့်အဝ ရရှိစေခြင်း
5. အင်ဂျင်ပိုင် ခမ်းခြောက်သွားမှု လုံးဝမဖြစ်စေခြင်း
6. အင်ဂျင်သက်တမ်းကြာရှည်ခံစေခြင်း၊ ဆီစားနှုန်းသက်သာစေခြင်း

The Highest Performance Standards of American Petroleum Institute  
**Model မြင့်ကားအမျိုးမျိုးအတွက် စွမ်းဆောင်ရည် အမြင့်မားဆုံး အဆင့်မြင့် စက်ဆီရောဆီ**  
**HEAVY DUTY**  
 Fully Synthetic API-SM/CF 5W/40  
 API-SM - 5W/30



Suitable for turbo charged and non-turbo charged engines

Distributed by: **Sein Wut Hmon Co., Ltd.**  
 Yangon : Tel 01-684 842, 884 882, 09-731 261 16 Fax: 01-684 715  
 Mandalay: Tel 02-360 42, 347 67, 348 61 Fax: 02-394 46

## ဟားခါးနှင့်မတူပီလမ်းမကြီးပျက်စီးနေ၍ ချင်းပြည်နယ်အတွင်း စားနပ်ရိက္ခာရှားပါးမှုကြုံတွေ့

ကိုရိုင်း  
 ကလေး၊ ဇန်နဝါရီ- ၁၂  
 ချင်းပြည်နယ် တောင်ပိုင်းနှင့် မြောက်ပိုင်းဆက်သွယ်ထားသည့် ဟားခါးလမ်းမကြီးပေါ်တွင် ပွင့်လင်း ရာသီကာလ လမ်းပန်းဆက်သွယ် ရေးအခက်အခဲကြောင့် စားနပ်ရိ က္ခာရှားပါးမှုနှင့် ကြုံတွေ့နေရ ကြောင်း သတင်းရရှိသည်။



ဟားခါး - မတူပီ လမ်းပိုင်းရှိ ပျက်စီးနေသော တစ်နေရာ

ချင်းပြည်နယ်မြို့ချင်းဆက် ကားလမ်းမကြီးဖြစ်သည့် ဟားခါး မြို့နှင့်မတူပီမြို့သို့သွားသော ကား လမ်းမသည် ၁၇၅ မိုင်ရှည်လျားပြီး ယင်းလမ်းပိုင်းပေါ်ရှိ တောင်များ ပြိုကျခြင်းတို့ကြောင့် ပျက်စီးနေ ခြင်းကြောင့် ကုန်စည်တင်ပို့ရန် အတွက် မကွေးတိုင်းဒေသကြီးနှင့် စစ်ကိုင်းတိုင်းဒေသကြီးတို့မှ ကုန် တင်ကားများ ဝင်ရောက်နိုင်မှုမရှိ ဘဲ ကုန်စည်၏ တန်ဖိုးထက် သယ် ယူစရိတ်က ကြီးမြင့်နေခြင်းများ ကြုံတွေ့နေသည်။ ဒေသခံ တိုင်း ရင်းသား ပြည်သူများ အနေဖြင့် လိုအပ်သော ကုန်စည်များ ဈေး ကွက်အတွင်း ဝယ်ယူရန် ခက်ခဲ နေကြောင်း ဒေသခံချင်းတိုင်းရင်း သားများက ပြောသည်။ 'ဟားခါး မြို့ကနေ ရေဇာလ်မြို့အထိ မိုင်

တစ်ရာကျော် ကားလမ်းမကြီးမှာ ကုန်တင်ကားတွေ မသွားနိုင်တာ ကြာပြီဖြစ်လို့ ဆိုင်ကယ်အတွက် လိုအပ်တဲ့ ဓာတ်ဆီ ဆိုရင်လည်း ကျေးရွာတိုင်းမှာ ဝယ်လို့မရဘူး။ ဆန်ဆိုရင်လည်း ဈေးကွက်ထဲ မဝင်နိုင်လို့ ဝယ်စားမယ်ဆိုရင် ဆန် အိတ်တစ်အိတ်ကို တစ်သောင်း ခွဲဆိုရင် သယ်ယူ စရိတ်က နှစ် သောင်းလောက်ရှိနေတော့ လူ တိုင်းဝယ်မစားနိုင်တဲ့ အခြေအနေ မျိုးတွေ ကြုံတွေ့နေရတယ်" ဟု ဟားခါးမြို့နှင့် ရေဇာလ်မြို့ဆက် သွယ်သွားလာသော ကားလမ်း

မကြီးဘေးနေဆူခွာလ်ကျေးရွာမှ ချင်းတိုင်းရင်းသူအမျိုးသမီးတစ် ဦးက ပြောသည်။ ယင်းကားလမ်း မကြီးသည် မကွေးတိုင်းဒေသကြီး ဖြစ်သော ဂန့်ဂေါမြို့၊ စစ်ကိုင်း တိုင်းဒေသကြီးအတွင်းရှိ ကလေး မြို့များနှင့် ဆက်သွယ် သွားလာ နိုင်သော ကားလမ်းမကြီးများရှိ သော်လည်း ကားလမ်းပျက်စီး နေခြင်းကြောင့် ကုန်တင်ကားများ ဝင်ရောက်နိုင်ရန် ခက်ခဲလျက်ရှိ သည်။ "မတူပီမြို့ဘက်ကနေ ရေ ဇာလ်မြို့အထိ ကားလမ်းတွေ

ရှိတယ်။ ဒါပေမဲ့ ကားလမ်းတွေ ကမကောင်းတဲ့ အတွက် ကြောင့် ဘယ်ကားမှ မဝင်နိုင်ဘူး။ ဟားခါး မြို့၊ ဂန့်ဂေါမြို့ဘက်တွေကနေ ရေဇာလ်မြို့အထိတော့ ကုန်တင် ကားအချို့ ဝင်နေပေမယ့် ရေဇာလ် ကနေ မတူပီကြား ၇၅ မိုင်ကျော် ကတော့ ဘယ်ကားမှ မဝင်တဲ့ အ တွက် ဆန်ဝယ်စားဖို့ ပိုက်ဆံ ရှိရင် တောင် လိုသလောက် ဝယ်စားလို့ မရပါဘူး" ဟု ယင်းဒေသတွင် တာ ဝန်ကျနေသော မူလတန်းကျောင်း အုပ် ဆရာတစ်ဦးက ပြောကြား သည်။

စာမျက်နှာ (၁၁) မှ  
 ခဲမဖြူနှင့် သတ္တုမျိုးစုံ တူးဖော်ရန် လျှောက်ထားမှု ထားဝယ်ဒေသခံများ ကန့်ကွက်

“အဓိကကတော့ သဘာဝ ပတ်ဝန်းကျင်ပျက်စီးတာရော၊ ဒီ ဒေသရဲ့ အသက်သွေးကြောလို ဖြစ်နေတဲ့ ခမောင်းသွယ်ချောင်း ပျက်စီးမှာကို မလိုချင်ဘူး။ အရင် အုပ်ချုပ်ရေးမှူးဆီကို ကုမ္ပဏီ တစ်ခု လာလျှောက်တုန်းက အုပ် ချုပ်ရေးမှူးက ဒေသခံတွေ ကန့် ကွက်လို့ လက်မခံဘူး။ အခုအုပ် ချုပ်ရေးမှူးက လက်ခံထားပြီး မှ ဒေသခံတွေ သိရတာ။ ဒီစီမံကိန်း တွေကို မလိုချင်တာတော့ အမှန် ပဲ” ဟု မြေးခဲဘော်ရွာမှ ဒေသခံ တစ်ဦးက ပြောသည်။  
 သတ္တုတူးဖော်ရေးစီမံကိန်း များဆောင်ရွက်မည့် ခန့်မှန်းမြေ ပုံညွှန်း 95J-7/11 အတွင်း ပါဝင် သော အဆိုပါလုပ်ကွက်များသည် တနင်္သာရီ သဘာဝထိန်းသိမ်း ရေး ကြီးပိုင်းစီမံကိန်းဧရိယာ (လူ ပိုင်းကြီးပိုင်း) အတွင်း တည်ရှိနေ ကြောင်း တနင်္သာရီကြီးပိုင်းထိန်း သိမ်းရေးမှ တာဝန်ရှိသူ တစ်ဦး က အတည်ပြုထားသည်ဟု ဆို သည်။  
 အဆိုပါ ကြီးပိုင်းအတွင်း

ပျဉ်းအပါအဝင် အခြားသစ်မာ မျိုးစိတ်များရှိကြောင်း သိရသည်။ သတ္တုတူးဖော်ရေး လုပ်ငန်း များ ဆောင်ရွက်နေသော ဘဝပင် နှင့် တိဗ္ဗား သတ္တုတွင်းဧရိယာအ နီးတွင် စွန့်ပစ်ပစ္စည်းများကြောင့် ချောင်းရေညစ်ညမ်းမှုများ ဖြစ် လာ၍ သောက်သုံးရေအခက်အခဲ ဖြစ်ကာ ကျန်းမာရေး ပြဿနာ များ ဖြစ်ပွားလာသည်။ ရေနေ သတ္တဝါများ ပျောက်ကွယ်လာ ခြင်း၊ ချောင်းရေတိမ်လာသဖြင့် ရေ ကြီးရေလျှံမှုများအဖြစ် များလာ ပြီး လူနေအိမ်ခြေများနှင့် ဥယျာဉ် ခြံမြေဆုံးရှုံးမှုများဖြစ်လာကြောင်း သိရသည်။  
 အဆိုပါ ကုမ္ပဏီမှ သတ္တုတူး ဖော်ရေးလုပ်ငန်းများ ဆောင်ရွက် မည့် ဒေသရှိ ကျေးရွာ ၁၂ ရွာ သည် ခမောင်းသွယ်ချောင်းကို သောက်သုံးရေအဖြစ် အဓိက ထား အသုံးပြုနေကြရသော ကြောင့် ပတ်ဝန်းကျင်ပျက်စီးမှု မရှိစေရန်အတွက် ကန့်ကွက်နေကြ ခြင်းဖြစ်ကြောင်း ဒေသခံများက ပြောသည်။

## မိတ္ထီလာ ဒုက္ခသည်များအတွက် နေရာထိုင်ခင်းများ စတင်တည်ဆောက်ပေး

ဗြိတိန်ချမ်း  
 ရန်ကုန် - မိတ္ထီလာမြို့ အကြမ်း ဖက်မှုဖြစ်စဉ်ကြောင့် အိုးမဲ့အိမ်မဲ့ ဖြစ်နေသူများအတွက် သုံးထပ် ခြောက်ခန်းတွဲ အလုံး ၃၀ နှင့် လုံး ချင်းအိမ်ရာ ၂၀၀ ခန့်ကို စတင် ဆောက်လုပ်ပေးနေကြောင်း မိတ္ထီ လာခရိုင် အထွေထွေအုပ်ချုပ်ရေး မှူး ဦးတင်မောင်စိုးက ပြောကြား သည်။  
 “ချမ်းအေးရပ်ကွက်မှာ စပြီး

ဆောက်ပေးနေပါပြီ။ ဒုက္ခသည် လူဦးရေ ၇၀၀ လောက်တော့ ပထမအနေနဲ့ နေထိုင်လို့ရမှာပါ။ နောက်လည်း ထပ်ပြီးဆက်တိုက် ဆောက်ပေးဦးမှာပါ” ဟု ဦးတင် မောင်စိုးက ပြောသည်။  
 ချမ်းအေးသာယာရပ်ကွက် နယ်မြေအတွင်းရှိ မီးလောင်ပြင် မြေနေရာများတွင် မြေထိုးစက် ဖြင့် မြေညှိခြင်း၊ မြေထိုးခြင်းများ ကို ၂၀၁၃ ခုနှစ် မေလတွင် ရှင်း

လင်း ဆောင်ရွက်ခဲ့သည်။ အ ဆောက်အအုံများ တည်ဆောက် ရာတွင် ဈေးဆိုင်များနှင့် တွဲလျက် သုံးထပ်တိုက်များ တည်ဆောက် ပေးမည်ဖြစ်ပြီး ပန်းခြံ၊ ကစား ကွင်း၊ ရဲစခန်းစသည်တို့ပါဝင်ကာ မီးသတ်ကားများ အလွယ်တကူ ဝင်ထွက်နိုင်စေရန်အတွက်ပါ ရည် ရွယ်တည်ဆောက်ထားကြောင်း ဦးတင်မောင်စိုးက ပြောသည်။ နေအိမ် မီးလောင်ဖျက်ဆီး

ခံရသူ အချို့မှာ အသစ်တည် ဆောက်ပေးသော တိုက်ခန်းများ တွင် မနေလိုဘဲ ၎င်းတို့ မူလနေ ရာများတွင်သာ ပြန်လည်နေထိုင် လိုကြောင်း ပြောဆိုမှုများ ရှိနေ သည်။  
 မတ်လ ၂၁ ရက်မှ ၂၃ ရက် ထိ ဖြစ်ပွားခဲ့သော မိတ္ထီလာအ ကြမ်းဖက်မှုဖြစ်စဉ်တွင် လူ ၄၀ ကျော်သေဆုံးခဲ့ပြီး အိမ်ခြေ ၁၅၀၀ ကျော် မီးရှို့ဖျက်ဆီးခံရကာ လူဦး

ရေတစ်သောင်းနီးပါး ဒုက္ခသည် ၈ခန်းသို့ ရောက်ရှိခဲ့သည်။ ယခု လက်ရှိ အချိန်တွင် ဒုက္ခသည် ၈ခန်းငါးခု ဖွင့်လှစ်ထားပြီး ဒုက္ခ သည်လူဦးရေ ၄,၀၀၀ ကျော်ကျန် ရှိနေကြောင်း သတင်းရရှိသည်။  
 မိတ္ထီလာမြို့တွင် ထုတ်ပြန် ထားသော ညမထွက်ရ အမိန့် ပုဒ် မ ၁၄၄ ကို ၂၀၁၃ ခုနှစ် ဒီဇင်ဘာ ၃၁ ရက်ညက အပြီးတိုင် ရုပ်သိမ်း ခဲ့ကြောင်း ဦးတင်မောင်စိုးက

ပြောသည်။  
 ယခု ဇန်နဝါရီ ၁၂ ရက် ပြည် သာယာ ၁ ရပ်ကွက်တွင် ဘာသာ ခြား မယားညီအစ်ကိုချင်း စကား များ ရန်ဖြစ်ရာမှ ဗုဒ္ဓဘာသာဝင် တစ်ဦး အသတ်ခံရမှုကြောင့် မိ တ္ထီလာမြို့တွင် လုံခြုံရေးတိုးမြှင့်ချ ထားခဲ့ကြောင်း ဦးတင်မောင်စိုးက ပြောသည်။

**ဟိုတယ်ဆိုင်ရာစီမံခန့်ခွဲမှုဘွဲ့ လွန်ဒီပလိုမာ**  
**Study in Singapore**  
 Post Graduate Diploma in Hospitality Management  
 စာတွေ့ (၆လ) + လက်တွေ့ (၆လ)  
 \* ပြန်မာနိုင်ငံမှ တစ်ခုခုရရှိထားပြီး စင်ကာပူနိုင်ငံတွင် ဟိုတယ်ဆိုင်ရာစီမံခန့်ခွဲမှု ပညာရပ်ကို စိတ်ပါဝင်စားသူများ  
 \* ဟိုတယ်ဆိုင်ရာစီမံခန့်ခွဲမှုပညာရပ်ကို အချိန်တိုအတွင်း အသက်သာဆုံး ကျောင်းစရိတ်ဖြင့် တက်ရောက်လိုသူများ  
 \* ဟိုတယ်ဆိုင်ရာစီမံခန့်ခွဲမှုပညာရပ်ကို စာတွေ့ သာမက လက်တွေ့ ပါတက်မြောက် လိုသူများ တက်ရောက်သင့်ပါသည်။  
 Nearest Intake - MARCH' 2014  
 ပညာသင်ထောက်ပံ့ကြေး S\$3000  
 09450044117  
 09421076858  
 09401577148  
 ပြန်မာပြည်ရုံးခွဲ - Dimensions Education Center  
 အမှတ်(459) | အခန်း(302/B) | 3လွှာ | တက္ကသိုလ်ရိပ်သာလမ်းသစ် | ဟောန်း

**Diethelm Travel Myanmar**  
 We are a well-established travel management company with worldwide branches and wish to invite qualified Myanmar citizen to apply for the position. Attractive package awaits the suitable candidates.  
**Sale Manager (2 positions)**  
 - Min 3 to 5 years experiences with Diploma or Degree in similar capacity  
 - Knowledge of GDS would be an added advantage  
 - Internet savvy and computer literate  
 - Able to communicate effectively with written and spoken English  
 - Able to work independently with minimum supervision under challenging environment  
 - Develop and manage new business opportunities, partnerships and achieve sales growth  
 - Develop, maintain and execution of sales plans, implementations, program management and MIS reports  
 Please write in full resume and with a copy of photograph to:  
 The Management  
 412, Merchant Street,  
 Botathaung Township, Yangon.



PHOTO NEWS

လက်ကျန်နိုင်ငံရေးအကျဉ်းသား ၃၄ဦး လွတ်ပေးရန်ဆိုကာ မကွေးတိုင်းဒေသကြီး ချောက်မြို့ နယ် ဝှေးပင်ကျေးရွာမှ ရခိုင်ပြည် နယ်စစ်တွေမြို့အထိ ဆွမ်းဘုဉ်းမ ပေးဘဲ လမ်းလျှောက်ကြွချီဆန္ဒပြ နေသော ဆရာတော် ဦးရတုဝံသ နှင့်နောက်လိုက်ဒါယကာအချို့ကို ဇန်နဝါရီ ၇ ရက်က တွေ့ရစဉ်။ ဇန်နဝါရီ ၁၁ တွင် အောင်လံမြို့ နယ်အစပ်သို့ရောက်ရှိရာ ကျန်း မာရေးအရ စိုးရိမ်သည့်အတွက် ဆက်လက်မကြွချီရန် သာသနာ ရေးဦးစီးမှ တာဝန်ရှိသူတစ်ဦးက မေတ္တာရပ်ခံခဲ့သည်။

သတင်းဓာတ်ပုံ-မိုးကျော်



JOKE

အင်တာနက်ခေတ်

တစ်နေ့တွင် ကွန်ပျူတာဒေတာစင်တာ၌ အလုပ်လုပ်သော သူငယ်ချင်းများ အလုပ်ရှုပ်ပြီး ညဘက်အထိ ဆက်လုပ်နေရ သည်။ လူတိုင်းလည်း ဗိုက်ဆာနေကြသည်။ ထို့ကြောင့် ဖုန်းဖြင့် အစားအသောက်တစ်မျိုးမျိုးမှာရန်ဆုံးဖြတ်ကြသည်။ သို့သော် ၎င်းတို့၏ သူငွေဖြစ်သူက ခေတ္တစဉ်းစားပြီး ၎င်းတို့မှာ နည်းပညာ ကုမ္ပဏီ အလုပ်လုပ်နေ၍ အင်တာနက်မှ တစ်ဆင့်မှာယူခြင်းက ပို၍ သင့်တော်မည်ဟု ဆုံးဖြတ်လိုက်ပြီး ရှာဖွေမှုများ လုပ်သည်။

အနီးဆုံးအသင့်စား စားသောက်ဆိုင်တစ်ဆိုင်ကို ရွေးချယ် လိုက်ပြီးနောက် ဖောက်သည်သစ်များအနေဖြင့် စားသောက် ဆိုင်ဝက်ဘ်ဆိုက်တွင် အချိန်ကြာမြင့်စွာ မှတ်ပုံတင်ရသည်။ ထို့နောက်တွင် ဝက်ဘ်ဆိုက်ပေါ်တွင် အစားအသောက်များမှာ ယူရန်ပြင်ဆင်နေချိန်မှာပင် ကွန်ပျူတာမျက်နှာပြင်တွင် အောက် ပါစာတန်းပေါ်လာသည်။

“ကျွန်တော်တို့ဆိုင်ကို အားပေးတဲ့အတွက် ကျေးဇူးတင်ပါ တယ်။ နောက်သုံးရက်ကြာလျှင် အစားအသောက်များမှာ ယူနိုင်ပါလိမ့်မယ်”ဟု ချစ်မြတ်နိုးသည်။

အလုပ်အကိုင်

ဂျော့ချ်တစ်ယောက် ယခင်က မတွေ့ဖူးသော အမျိုးသမီး တစ် ဦးနှင့် ချိန်းတွေ့နေသည်။ “မင်းဘာအလုပ်အကိုင်များ လုပ်ပါ သလဲ” ဟု ဂျော့ချ်က မေးမြန်းရာ အမျိုးသမီးက “ကျွန်မက ဆွဲ ဆောင်မှုမရှိတဲ့ လူတွေကို ဆွဲဆောင်မှုရှိပြီး တောက်ပသွားအောင် လုပ်ပေးတယ်”ဟု ပြန်ပြောသည်။

“အိုး၊ မိုက်လှချည်လား။ မင်းဘာလုပ်ပေးတာလဲ။ သူတို့ ဘေးနား ရပ်ပြီး ဓာတ်ပုံအရိုက်ခံလိုက်တာလား” ဟု ဂျော့ချ်က ပြန်မေးလိုက်သည်။ ဂျော့ချ်တစ်ယောက် တစ်ကြိမ်တည်းနှင့် Blind Date ကြော့ပြတ်သွားပါသည်။

ပြည်၊ အောင်လံ၊ မကွေးကားကြီးများ ကုန်ကိုသာ အဓိကထားနေရ

လင်းသက်နိုင် အောင်လံ၊ ဇန်နဝါရီ-၁၂ အောင်လံမှ မကွေးနှင့် ပြည်မြို့ များသို့ လွန်ခဲ့သော သုံးလခန့်မှ စတင်၍ လူစီးသီးသန့်ကားငယ် လေးများ စတင်ပြေးဆွဲလာသော ကြောင့် မူလပြေးဆွဲနေသော Express များနှင့် ခိုင်နာကားကြီးများ မှာကုန်ရရှိရေးကိုသာ အားထား ပြေးဆွဲလာကြောင်း ကားပိုင်ရှင် တစ်ဦးက ပြောသည်။

“ခရီးသည်တွေက ကားလေး တွေပဲ အစီးများလာတာ။ အချိန် ကုန်သက်သာတော့လေ။ ကျွန် တော်တို့က မနက်နဲ့ညပဲထွက် တာ။ ကားလေးတွေက နာရီဝက်၊ တစ်နာရီတစ်စီးလောက်ထွက်နေ တာ။ အဲဒါကြောင့် ကုန်ရရပဲ မျှော်ထွက်နေရတာပဲ။ ကုန်မပါတဲ့ နေ့ အရှုံးပဲ”ဟု မကွေး-အောင်လံ ပြေးဆွဲနေသော ကားပိုင်ရှင်တစ် ဦးက ပြောသည်။

ပြည်ဘက်သို့လိုင်းပြေးဆွဲ နေသော ကားပိုင်ရှင်တစ်ဦးက လည်း “ဒီက အသွားကတော့ ရရာ လေးတင်ပေါ့။ ပြည်အပြန်ဈေး ကုန်လေးဆန်အိတ်လေးပါမှ နှစ် ကြောင်းစာ ဆီဖိုးကျေဖို့မနည်း ရယ်”ဟု ပြောသည်။ ကားကြီးများမှာ မောင်းချိန် ကြာမြင့်သောကြောင့် အချိန်ပေး ရပြီး ကားလေးမှာမူ အောင်လံမှ မကွေးမြို့သို့ သုံးနာရီခန့်သာ ကြာ

၍ အချိန်သက်သာကြောင်း၊ ထို့အပြင်တစ်နာရီလျှင် တစ်စီး ထွက်နေသဖြင့် ကိုယ်သွားလို သောအချိန်သွားနိုင်ခြင်းကြောင့် လည်းကားလေးများကို ပိုစီးဖြစ် ကြောင်း အောင်လံမြို့မှ မကွေး တက္ကသိုလ် သွားရောက်တက်နေ သော ကျောင်းသူတစ်ဦးက ပြော ကြားသည်။

စစ်ကိုင်းတိုင်းဒေသကြီး လူငယ်တွေ ဆုံပွဲ မုံရွာတွင် ကျင်းပမည်

မျိုးမင်းဦး မုံရွာ၊ ဇန်နဝါရီ-၁၂ စစ်ကိုင်းတိုင်းဒေသကြီး လူငယ် တွေ ဆုံပွဲ အခမ်းအနားကို မုံ ရွာမြို့ ကွေ့ကြီးရပ်ကွက်၊ မဟာဇ နကာရုံကျောင်းတိုက်တွင် ဇန်န ဝါရီ ၁၈ နှင့် ၁၉ ရက်တွင် ကျင်းပ မည်ဖြစ်ကြောင်း စစ်ကိုင်းတိုင်း ဒေ သကြီးလူငယ်ကွန်ရက်မှ သတင်း ရရှိသည်။ “စစ်ကိုင်းတိုင်းဒေသကြီး လူငယ်တွေ ဆုံပွဲမှာ ကဏ္ဍကိုး ခုဆွေးနွေးကြမှာဖြစ်ပါတယ်။ လူ ငယ်တွေ ဆုံပွဲကနေပေါ်ထွက် လာတဲ့လူငယ်ကိုယ်စားလှယ်တွေ ဟာ မြန်မာနိုင်ငံလုံးဆိုင်ရာလူငယ် တွေ ဆုံပွဲမှာတက်ရောက် ဆွေး

နွေးမှာဖြစ်သလို လူငယ်ကိုယ်စား လှယ်အဖြစ်ရွေးချယ်ခံရပါက အာ ဆီယံလူငယ်တွေ ဆုံပွဲ ၂၀၁၄ ကို တက်ရောက်ခွင့်ရရှိမှာ ဖြစ်ပါ တယ်”ဟု မြန်မာနိုင်ငံလုံးဆိုင်ရာ လူငယ်ကွန်ရက်(စစ်ကိုင်းတိုင်းဒေ သကြီး)တာဝန်ခံကို ဇော်သူရိန် ထွန်းကပြောသည်။ လူငယ်တွေ ဆုံပွဲတက်ရောက် ခွင့်ရရှိရန် လူငယ်ကိုယ်စားလှယ် ရွေးချယ်ရာ၌ အသက် ၁၈ နှစ် နှင့် ၃၅ နှစ်အကြားရှိသူ၊ ပရဟိ တလုပ်ငန်း(သို့)လူမှုအဖွဲ့ အစည်း တစ်ခုခုတွင် ပါဝင်ဆောင်ရွက်နေ သူ၊ ဝင်ရောက်ဆွေးနွေးနိုင်မည့် အရည်အချင်းရှိသူ စသည့် ကန့်

သတ်ချက် သုံးချက်ဖြင့် စိစစ်ရွေး ချယ်မည်ဖြစ်သည်။ စစ်ကိုင်းတိုင်း ဒေသကြီးအတွင်း မြို့နယ် ၃၈ မြို့ နယ်မှ မြို့နယ်တစ်ခုလျှင် နှစ်ဦး နှုန်းဖြင့် လူငယ်ကိုယ်စားလှယ် ၇၆ ဦးတက်ရောက် နိုင်ရန် စီ စဉ်ထားကြောင်း သိရသည်။ လူငယ်တွေ ဆုံပွဲတက်ရောက် လာသော လူငယ်ကိုယ်စားလှယ် များသည် လူငယ်နှင့် ပညာရေး၊ ကျန်းမာရေး၊ အလုပ်အကိုင် အ ခွင့်အလမ်း၊ ဒီမိုကရေစီ၊ လူ့အခွင့် အရေးနှင့်ကျားမတန်းတူအခွင့်အ ရေး၊ မူးယစ်ဆေးဝါး၊ ယဉ်ကျေးမှု အနုပညာ၊ သဘာဝပတ်ဝန်းကျင်၊ သတင်းအချက် အလက်နည်းပ

ညာ၊ ငြိမ်းချမ်းရေးစသည့် ကဏ္ဍ ကိုးရပ်ကို အခြေခံပြီး လူငယ်များ တွေ့ကြုံနေရသော အခက်အခဲ၊ မည်ကဲ့သို့ဖြေရှင်းနိုင်ကြောင်း အ စိုးရသို့ အကြံပြုချက်နှင့် လူငယ် များမှ တာဝန်ယူမှု စသည့် အ ချက်သုံးချက်ဖြင့် ဆွေးနွေးကြ မည်ဖြစ်ကြောင်း သိရသည်။



WIRED MEDIA MYANMAR CO., LTD.

No. 8, NguWar (3) Street, Ward (5), Myakanthar Villa, Hliang Township, Yangon Tel : (01) 505724, (01) 538552

- 1. Media Coordinator F ( 2 ) Posts
2. PR staff F ( 2 ) Posts
3. Event Planner M/F ( 2 ) Posts
4. Media Buyer F (6) Posts
5. English Translator F (2) Posts
6. Operation Staff(Printing/Production) M/F (2) Posts
7. Marketing Survey M/F (2) Posts
8. Thai Translator F (2) Posts
9. Car Driver M/F (2) Posts

Qualification: - Any graduate. Age between 20 ~ 35.
- Computer skill (MS office), Internet & Email.
- Smart, excellent interpersonal communication skill and team spirit.
- Fluent in English language (4skills) except position 6,7,9 .
- We offer no experience but we prefer work experience.

- For (1)(2) : Must be good looking. We prefer work experience.
(3) : At least 3 years experience in related field.
(6) : Can travel short trip to other cities domestically. At least 2 years experience in related field. Must have knowledge in Vinyl, Sticker, Light box, Leaflet and Billboard.
(7) : Out of home marketing survey. Good reporting skill.
(9) : လိုင်စင်သက်တမ်း(၂)နှစ်အထက်ရှိရမည်။ မြို့တွင်းလမ်းကြောင်းကျွမ်းကျင်၍နယ်ခရီးသွားနိုင်ရမည်။ အသောက်အစားကင်းရှင်းသူဖြစ်ရမည်။ အသက် (၄၅)နှစ်အောက်ဖြစ်ရမည်။

Document Required: Curriculum Vitae form (Expected Salary, Name, Contact Number and Address) with a recent photo. Contact email - wiredailisa@gmail.com

UD Group ကရိန်းဝန်ဆောင်မှုလုပ်ငန်း
50 Ton
30 Ton
28 Ton
26 Ton
25 Ton
16 Ton
15 Ton
8 Ton
3 Ton
H-216/32 | ၅၃လမ်း၊ ကနောင်မင်းသာကြီးလမ်းနှင့်ဦးရာဝလမ်းကြား၊ စက်မှုဇုန်(၁) မန္တလေး | 09-2050000, 09-6504700
အမှတ်(၃၈) ပုဏ္ဏား-တောင်တွင်းကြီးလမ်း၊ လက်ပံခါလှ၊ ယောက်သွားအင်းအထွက်၊ နေပြည်တော်၊ 067-24333, 09-6504900

စာမျက်နှာ (၇) မှ

## ခိုတောင်မုန့်တီအလွမ်း

နေပူဒဏ်ခံနိုင်စေရန် သနပ်ခါးဘဲ ကြားလူးရသည်။ အသင့်ပြင်ဆင် ပြီးတော့ ခိုတောင်မြစ်ဆိပ်မှာ မုန့်တီသည်တွေစုံကြပြီ။ မန္တလေး မြို့ပေါ်ကို ငှက်လှေတွေနဲ့ကူးကြ ပြီ။ မုန့်တီသည်တွေက အများကြီး ဆိုတော့ ငှက်လှေ လေးငါးစီးဖြင့် ကူးရသည်။ လှေပေါ်ရောက်မှ အိမ်မှာ အချိန်မရလို့မစားဘဲထည့် ခဲ့ရသည့် ထမင်းကို ရေဖလားထဲ ထည့်ကာ ငှက်လှေပေါ်တွင်ပင် စားကြရသည်။

ဂေါ်ဝန်ဆိပ်ရောက်တော့ ကိုယ့်ဖောက်သည်တွေရှိရာ ရပ် ကွက်တွေဆီ အသီးသီးလမ်းခွဲ ထွက်ကြသည်။ တချို့ကျတော့ လည်း နှစ်ယောက်တစ်တွဲသွား ရောင်းကြသည်။ ဆေးလိပ်ခုံတွေ၊ ဖိနပ်ရုံတွေ၊ ဈေးချိုတော်၊ တရုတ် တန်းဈေး အစရှိသည့်နေရာများ ဆီသို့ဖြစ်သည်။

“အတူတူသွားလို့လည်း ရောင်းရတာမျှတယ်။ နောက်ပြီး မနာလိုတယ်ပြုတယ်လည်း မရှိ ကြဘူး။ ဒီဘက်အသည်မှာ ငရုတ် သီးကုန်သွားရင် နောက်အသည် က ရော့ငါ့ထဲကလာယူ။ သူ့ရှိပေး ကိုယ်ယူ။ ကိုယ့်ရှိပေးသူယူနဲ့ အဲဒီ လိုရောင်းခဲ့ကြတယ်” ဟု ခိုတောင် မုန့်တီသည် ဒေါ်ညိုတင်က ပြော သည်။ ခိုတောင်မုန့်တီသည်တွေ က သိပ်အော်ရောင်းစရာမလို။ ရောင်းနေကျအိမ်ရှေ့ မုန့်တီ တောင်းချ ရောင်းလိုက်ရုံသာ။ ခို တောင်မုန့်တီသည်တွေက ခို တောင်ရွာထွက် ခုံဖိနပ်စီးကြတာ ဆိုတော့ ခုံဖိနပ်သံတဖြောင်း ဖြောင်းသံကြားရပြီဆိုလျှင် ခို တောင်မုန့်တီစားဖို့သာပြင်။

မန္တလေးသူ၊ မန္တလေးသား များကလည်း ဒေသစွဲကြီးသည့် ထုံးစံအတိုင်း စားနေကျမုန့်တီ

သည်မှစားသည်။ မုန့်တီသည်က တစ်ရက်လေးမလာရင် နေများမ ကောင်းနေလေသလားဟု စိတ်ပူ ကြတာလည်းရှိသည်။ အပျင်းထူ ပြီးဈေးမထွက်တာမျိုးဆိုရင်တော့ ပြန်လာရောင်းတဲ့နေ့ ကလော် တုတ်ခံရပြီသာမှတ်ဟု ဒေါ်သန်း စိန်က ပြောသည်။ တကယ်နေမ ကောင်းဘူးဆိုရင်လည်း အိမ်ထဲ ဆေးပြေးယူ ရေတစ်ခွက်ခပ်ကာ ဆေးသောက်ချင်ချင်၊ မသောက် ချင်ချင် ဖွတ်တိုက်တတ်သည့် မန္တလေးသူ၊ မန္တလေးသားများနှင့် လည်း ဆုံခဲ့ရသည်ဟု ဆိုသည်။ “ကြာလာတော့ ဆွေတွေမျိုးတွေ လိုကို ဖြစ်ခဲ့ကြတာပါပဲ” ဟု ဒေါ် သန်းစိန်က လွမ်းဆွတ်စွာပြော သည်။

မုန့်ကုန်ပြီဆိုလျှင် ဈေးချိုထဲ ဆန်ခါခုံးတွေ ကိုယ်စီကိုင်ကာ ဈေးဝယ်ထွက်ကြပြီ။ နောက်တစ် နေ့အတွက် ဈေးရောင်းဖို့လိုအပ် သည့်ပစ္စည်းများနှင့် ဟင်းချက် စရာတွေ ဝယ်ရခြင်းဖြစ်သည်။ ဈေးဝယ်ထွက်ပြီး ဂေါ်ဝန်ထိ လမ်း ပြန်လျှောက် ဂေါ်ဝန်မှာဆို ကြ တော့ ည ၇ နာရီကျော်ပြီ။ ဂေါ်ဝန် ရဲ့ အမှောင်ထုကြား မုန့်တီသည် တွေစုံအောင် စောင့်ကြရသည်။ ဘယ်သူကတော့ ကျန်သေးတယ်။ ဘယ်ဝါကတော့မလာသေးဘူး အ စရှိသည့်အသံတွေက ဂေါ်ဝန်ကို အမြဲတစေ ဖုံးလွှမ်းနေတတ်သည်။

လူစုံလိုထွက်တော့ အမှောင် ထုက ပိုမိုကြီးမိုးလာသည်။ ငှက် လှေပေါ်ရောက်တော့ ကိုယ့် ရောင်းကြေးလေးတွေ ဈေးဖန်းထဲ သေချာငှက်ရသည်။ “အမေတို့ လက်ထက်တုန်းကဆို ခိုတောင် သည်တွေကို ဓားပြတိုက်တာတွေ ဖြစ်ဖူးတော့ လန့်ကြတယ်” ဟု မုန့် တီသည် ဒေါ်မြင့်မြင့်ဝင်းက ပြော

သည်။ ရောဝတီမြစ်ထဲမှာ ညက မှောင်မှောင် လေကတဖြိုးဖြိုး တိုက် ဓားပြရန်ကလည်း ကြောက် ရသေး။ လှေသမားကလွဲလို့ မိန်းမ သားတွေချည်းဆိုတော့ အကြောက် ပြေ အသံသေးအသံကြောင်ဖြင့် ရရာသီချင်းအော်ဆိုခဲ့ကြသည်ဟု လည်း မုန့်တီသည်များက ပြောပြ သည်။

ရာသီဥတုမကောင်းတဲ့ အ ခါမျိုးဆိုရင် မုန့်တီသည်တွေ ငှက် လှေလေးထဲ ရသမျှတုရားစာရွတ် ကာ ရင်တထိတ်ထိတ်ဖြင့် ပြန်ခဲ့ရ သည့်ရက်များကလည်း မနည်းမ နော။ ခိုတောင်ဆိပ်နားနီးလာ လေလေ၊ အိမ်အမြန်ပြန်ရောက် ချင်လေလေ။ မှိတ်တုတ်မှိတ်တုတ် မီးအိမ်လေးတွေကိုယ်စီတွေ့နေရ ပြီဆိုရင် မကြာမီအိမ်ရောက်တော့ မည်ကို မုန့်တီသည်တွေ သိကြ သည်။ အိမ်မှာကျန်နေခဲ့တဲ့ လင် သားနဲ့ကလေးတွေက မီးအိမ်လေး တွေကိုယ်စီဖြင့်လာကြိုနေကြခြင်း ပင်ဖြစ်သည်။

အိမ်လည်းရောက်ရော ညဉ နာရီကျော်ပြီ။ တစ်နေ့ကုန် မြို့ တက်ဈေးရောင်းနေရသူတွေမို့ည စာအတွက် အဆင်မှပြေပါမလား ဟု စိတ်ပူနိုင်သည်။ သို့သော် ပူစ ရာမလိုပါ။ အိမ်မှာကျန်နေခဲ့တဲ့ လင်သားတွေက ခုံဖိနပ်ခွတ်လုပ် ငန်းလုပ်ရင်း ထမင်းဟင်းချက် ပြုတ်၊ အဝတ်လျှော်၊ ကလေးထိန်း စသောအလုပ်တွေ လုပ်ထားပေး ကြသည်ဟု ခိုတောင်မုန့်တီသည် များက ဆိုသည်။ ဒါကြောင့် လက် ဆေးခူးစားလိုက်ရုံ။ “အဲဒါကြောင့် ခိုတောင်ရွာက ယောက်ျားတော် တော်များများ ထမင်းဟင်းချက် တတ်ကြတယ်” ဟု ဒေါ်သန်းစိန် က ပြောသည်။

ခိုတောင်သူတစ်ဦး မုန့်တီ ရောင်းရငွေက အိမ်စားစရိတ်ကို အတော် အတန် လေးထိန်းနိုင် သည်ဟု ခိုတောင်မုန့်တီသည်များ က ဆိုသည်။ ပိုလျှံသည်တော့မရှိ။

သို့သော် မုန့်တီရောင်းပြီး အလှူ ကြီးအတန်းကြီး မလှူနိုင်ပေမယ့် မလှူနိုင်ဈေးရောင်းဆို သည့်အ တိုင်း ကိုယ်ဈေးရောင်းရာဝန်းကျင် တွေ့သည့် ဆွမ်းခံကိုယ်တော် မုန့် တီဆွမ်းလောင်းသည်။ မယ်သီလ ရှင်များအားကပ်လှူသည်။ တစ် ခါတစ်ခါမင်းကွန်းလူအိုရဲသွားကာ မုန့်တီသွားလှူကြသည်။ တရား ဟောဆရာတော်ကြီးအချို့က ခို တောင်သည်များကပ်လှူခဲ့သည့် မုန့်တီဆွမ်းကို တရားပွဲများတွင်ပါ မမေ့မလျော့ထည့်သွင်းဟောပြော တတ်ကြသည်။

အခုတော့ လမ်းပန်းဆက် သွယ်ရေးကောင်းလာလို့ လှေစီး ကာ သွားရောင်းရန်မလိုတော့။ ဆိုင်ကယ်တို့၊ ကားတို့ဖြင့် သွား ရောင်းလာကြသည်။ မုန့်တီဖတ် ကလည်း ရွာမှာတင်ကြိတ်စရာ မလိုတော့။ မန္တလေးမြို့ပေါ်မှာမုန့် တီစက်တွေပေါ်လာခဲ့ပြီ။ မုန့်တီ တောင်းကို မန္တလေးမြို့ပေါ် နီးစပ် ရာအိမ်တွင်အပ်ကာ လူချည်း သက်သက်သွားရောင်းရုံသာ။ အ သက်အရွယ်အရ မုန့်တီစရောင်း နိုင်တော့သည့် ဒေါ်သန်းစိန်တစ် ယောက် မန္တလေးက မုန့်တီစားနေ ကျ ကျေးဇူးရှင် မန္တလေးသူ၊ မန္တ လေးသားများကို သတိရမိသည် ဟု ဆိုသည်။ “တစ်ခါတလေများ မန္တလေးမြို့ထဲဈေးပြန်သွားရောင်း တယ်ဆိုပြီး အိပ်မက်တောင်မက် မိတယ်” ဟု ပြောသည်။

မန္တလေးမြို့ပေါ်တွင် မန္တလေး သူ၊ မန္တလေးသားနည်းလာသည် ဟုလည်းဆိုသည်။ တိုင်းတစ်ပါး အစားအစာတွေလည်း မင်းမူလာ သည်ဟုလည်း ဆိုသူကဆိုသည်။ သို့သော် ခိုတောင်မုန့်တီအပါအ ဝင်မန္တလေးအစားအသောက်များ ကတော့မန္တလေးမှာ “ပန်းပန်လျက် ပါ” ဟု ဆိုမည်ဆိုလျှင် လွန်အံ့မ ထင်။ မန္တလေးရောက်ပြီဆိုလျှင် ခိုတောင် မုန့်တီတစ်ပွဲလောက် တော့ စားဖူးစေချင်လှပါသည်။

စာမျက်နှာ ၃ မှ

## ခရီးသွားလုပ်ငန်းဘေးထွက်ဆိုးကျိုးအတွက် အပြေဘယ်လိုထုတ်မလဲ

“ဖော်ရိန်နာနဲ့နေရမယ်ဆို ပြီး သူဌေး (အနှိပ်ခန်းပိုင်ရှင်)က ပြောတယ်။ သုံးသိန်းရမယ်ဆိုလို့ နေလိုက်တယ်” ဟု ရန်ကုန်မြို့အ နှိပ်ခန်းတစ်ခုတွင် လုပ်ကိုင်လျက် ရှိသော မမြတ်နိုးက လွန်ခဲ့သည့် တစ်နှစ်က ငင်း၏အတွေ့အကြုံကို ပြောသည်။

ငင်းသည် ယခင်က အထည် ချုပ်အလုပ်သမားတစ်ဦးအဖြစ် လုပ် ကိုင်ခဲ့သော်လည်း မိသားစုစား ဝတ်နေရေးပြေလည်မှုအတွက် အ နှိပ်ခန်းတွင် ပြောင်းလဲလုပ်ကိုင် ခဲ့ရသည်။ ငင်း၏အပျိုစင်ဘဝပထ မဆုံးအတွေ့အကြုံကို နိုင်ငံခြား သားနှင့် စတင်ခဲ့ခြင်းဖြစ်ပြီး ထိုစဉ် က အသက် (၂၁) နှစ်အရွယ်သာ ရှိသေးသည်ဟု မမြတ်နိုးက ပြန် လည်ပြောပြသည်။

ပြည်တန်ဆာလုပ်ငန်းအား တရားမဝင်ဟု မြန်မာနိုင်ငံတွင် သတ်မှတ်ထားသော်လည်း အဆို ပါလုပ်ငန်း၌ နှစ်ပျော်နေကြသော မြန်မာအမျိုးသမီးအရေအတွက် က ဒုနှင့်ဒေး။ ဘာသာတရား၏ အ ဆုံးအမ၊ ယဉ်ကျေးမှု၏ ကန့်သတ် ချက်များဖြင့် တားမြစ်ထားသော် လည်း အလုပ်အကိုင်အခွင့်အ လမ်းရှားပါးပြီး ဘဝအခက်အခဲအ တွက် မနှစ်သက်သော်လည်း ရွေး ချယ်စရာထွက်ပေါက်တစ်ခု အ ဖြစ် ရှိနေသည်။

မြန်မာကဲ့သို့ ယဉ်ကျေးမှု၊ ဘာသာတရားအရ တားမြစ်ထား သော်လည်း နိုင်ငံ၏ ခရီးသွားလုပ် ငန်းတွင် လိုင်ဖျော်ဖြေရေးသည်ဆွဲ ဆောင်စရာတစ်ခုအဖြစ် ရပ်တည် နေသည်မှာ အိမ်နီးချင်းထိုင်းနိုင်ငံ ဖြစ်သည်။

တစ်နှစ်လျှင် ထိုင်းနိုင်ငံရှိ လိုင်ဖျော်ဖြေရေးလုပ်ငန်းများတွင် လာရောက်ပျော်ပါးသည့်နိုင်ငံခြား သားဦးရေမှာ ငါးသန်းပတ်ဝန်း ကျင်ထိ ရှိသည်ဟု အရှေ့တောင် အာရှဒေသတွင်းလိုင်ဖျော်ဖြေရေး လုပ်ငန်းများကို သုတေသနပြုလုပ် ထားသော (Women In The New Asia) အဖွဲ့၏ စာရင်းများတွင် ဖော် ပြထားသည်။

“ရန်ကုန်မြို့ရဲ့ တချို့နေရာ တွေမှာ နိုင်ငံခြားသားတွေအတွက် လိုင်ဖျော်ဖြေရေးလုပ်ငန်းတွေတွင် ကျယ်နေတာကို တွေ့ခဲ့တယ်။ အ ခြားနေရာတွေမှာ ထပ်မရှိပါစေနဲ့ လို့မျှော်လင့်ပါတယ်” ဟု မြန်မာနိုင်

ငံသို့ ၂၀၁၃ ခုနှစ်အတွင်း လာရောက် လည်ပတ်ခဲ့သည့် ထိုင်းနိုင်ငံသား တစ်ဦးက မှတ်ချက်ပြုသည်။

ခရီးသွားလုပ်ငန်းတိုးတက် လာသည်နှင့်အမျှ လိုင်ဖျော်ဖြေ ရေးလုပ်ငန်းသည်လည်း တွင် ကျယ်လာနိုင်ရာ နိုင်ငံတကာမှာ နာမည်ဆိုးမထွက်အောင် ဥပဒေ ဖြင့် တားမြစ်သင့်သည့်အပိုင်းများ ကို ထိန်းသိမ်းတားမြစ်သင့်သည် ဟု ဟိုတယ်နှင့်ခရီးသွားလာရေး လုပ်ငန်းဝန်ကြီးဌာန ဒုတိယညွှန် ကြားရေးမှူးတစ်ဦးက သုံးသပ် သည်။

မြန်မာနိုင်ငံတွင်လည်း လိုင် ဖျော်ဖြေရေးကိစ္စကို ထိုင်းနိုင်ငံကဲ့ သို့ တရားဝင်လုပ်ကိုင်ခွင့်ပြုမည် ဆိုပါက ထိုင်းနိုင်ငံကို သေချာစွာ လေ့လာပြီး ဆောင်ရွက်သင့် ကြောင်း ဧည့်လမ်းညွှန်များအသင်း ၏ အတွင်းရေးမှူးက ဆိုသည်။

နိုင်ငံခြားဧည့်သည် ဝင် ရောက်မှုများပြားလာသည်နှင့်အ မျှ လိုင်မှတစ်ဆင့် ကူးစက်တတ် သော ရောဂါများမပြန့်ပွားရေးနှင့် အသက်မပြည့်သေးသူများကိုလိုင် လုပ်သားအဖြစ် အသုံးပြုမှုများ မရှိစေရန်အတွက် သက်ဆိုင်ရာ က ဥပဒေများပြဋ္ဌာန်း၍ ထိန်းချုပ် ရမည်ဟု ကုလသမဂ္ဂလက်အောက် ခံအဖွဲ့များဖြစ်သော WHO၊ UNI- CEF တို့က တိုက်တွန်းမှုများ ပြု လုပ်ထားသည်။

လိုင်ဖျော်ဖြေရေးခရီးသွား လုပ်ငန်းကြောင့် လူကုန်ကူးမှုကြီး ထွားလာပြီး ကမ္ဘာပေါ်ရှိ ဖွံ့ဖြိုးဆဲ နှင့် ဆင်းရဲသောနိုင်ငံများ ရင်ဆိုင် နေရသည့်အဓိကပြဿနာတစ်ရပ် ဖြစ်ကြောင်း မဲခေါင်ဒေသတွင်း လူ ကုန်ကူးမှုတိုက်ဖျက်ရေးအဖွဲ့ အ စည်းကြီးက ပြောကြားထားသည်။

ယဉ်ကျေးမှုနှင့် ဘာသာတ ရားအရ တားမြစ်ထားသော်လည်း ထိုင်း၊ ကမ္ဘောဒီးယား၊ ဗီယက်နမ် နှင့် အရှေ့တောင် အာရှဒေသ တွင်း နိုင်ငံအချို့မှာ လိုင်ဖျော်ဖြေ ရေး ခရီးသွားလုပ်ငန်းများ တွင် ကျယ်လျက်ရှိပါသည်။

တစ်နှစ်ထက်တစ်နှစ် ခရီး သွားဧည့်သည်ဝင်ရောက်မှု တိုး တက်လာသော မြန်မာနိုင်ငံတွင် အဆိုပါကိစ္စ၏ နောက်ဆက်တွဲ ဆိုးကျိုးများကို ရင်ဆိုင်ရန် အသင့် ပြင်ထားပြီးလောဟု မေးခွန်းထုတ် ရပါမည်။ ။

**ILBC** **Trainee Teacher များအလိုရှိသည်**  
**International Language & Business Centre, ILBC** တွင် KG နှင့် Primary Trainee Teacher များအဖြစ်ခန့်ထားရန်အတွက် **Teacher Training** သင်တန်း ဖွင့်လှစ်မည်ဖြစ်ပါသည်။ လာရောက်လျှောက်ထားသူသည် တက္ကသိုလ် တစ်ခုခုမှဘွဲ့ရရှိပြီး အသက် ၃၀ နှစ်ထက်မကျော်ရ။ လျှောက်လွှာရွေးချယ်ခံရသူသည် သင်တန်းတက်ရောက်ခွင့် အင်္ဂလိပ်စာမေးပွဲ ဖြေဆိုရမည်ဖြစ်ပြီး၊ သင်တန်းကာလ ၃ လ အတွင်း ထောက်ပံ့ကြေးအဖြစ် တစ်လလျှင် ကျပ်တစ်သိန်းကို ရရှိမည်ဖြစ်ပါသည်။ သင်တန်း ၃ လ ပြီးဆုံးအောင်မြင်သည့် အခါ **Trainee Teacher** အဖြစ်တာဝန်ပေးခန့်အပ်မည် ဖြစ်ပါသည်။ စိတ်ပါဝင်စားသူများသည် **ILBC Human Resources Department** အမှတ် ၃၄၊ လေးထောင့်ကန် လမ်း၊ တာမွေမြို့နယ်၊ ဖုန်း-၅၄၅၇၂၀ လိုင်းခွဲ - ၁၁၇၅၅၆၂၉၈ သို့ လိုအပ်သော စာရွက်စာတမ်းများနှင့်အတူ ကိုယ်တိုင်လာ ရောက် လျှောက်လွှာတင်နိုင်ပါသည်။

**DA JIANG COMPANY LIMITED**  
 ကမ္ဘာ့ကျော်တံဆိပ်ဖြစ်သော Golden Aluminium မြန်မာနိုင်ငံသို့ရောက်ရှိလာပါပြီ။  
**ပစ္စည်းကို စက်ရုံမှ တိုက်ရိုက် တင်သွင်းပါသည်။**

ထုတ်လုပ်တံဆိပ်ခြင်းစနစ်အောင်မှန်ပြုလုပ်ပေးပါသည်။

ဆိုက်ပုံစံပေးပြီး အလှမီနီယမ် တံခါးဘောင်အမျိုးမျိုးကိုပြုလုပ်ပေးနိုင်ပါသည်။

ADD: No.1-D.BUILDING 6 SAWPAWGYIGONE INSEIN TOWNSHIP YANGON  
 TEL: 01-9140142 PH: 0943204748, 095140020  
 EMAIL: ZL.LIU@ALIYUN.COM

**ဝန်ထမ်းအလိုရှိသည်။**

<b>Manager (HR/ Admin )</b> - အသက်(၃၀ မှ ၅၀)နှစ်၊ ဘွဲ့ရ Computer ကျွမ်းကျင်၊ English အရေးအကြာ ကျွမ်းကျင် ၊ လုပ်ငန်းအတွေ့အကြုံ အနည်းဆုံး(၂)နှစ်၊	ကျား (၁)ဦး
<b>Office Staff</b> - အသက်(၂၀ မှ ၃၅)နှစ်၊ ဘွဲ့ရ Word, Excel ကျွမ်းကျင်၊ လုပ်ငန်းအတွေ့အကြုံ အနည်းဆုံး (၂)နှစ်	ကျား/မ (၂)ဦး
<b>Driver(ကျွမ်းကျင်)</b> - အသက်(၂၅ မှ ၄၀)နှစ်၊ လုပ်ငန်းအတွေ့အကြုံ အနည်းဆုံး (၂)နှစ် ၊ အတွေ့ထွက်ဝန်ထမ်း	ကျား(၃)ဦး
- အသက်(၂၀ မှ ၃၀)နှစ်၊ အခြေခံပညာအလယ်တန်းအထိ အမှတ်(၄၅)သမ္မာဒိဋ္ဌိလမ်း၊ တာမွေ၊ ရန်ကုန်၊ ဖုန်း - ၀၉-၇၃၀၂၇၇၃၃	ကျား(၁၀)ဦး



ဓာတ်ပုံ-သီဟ

## အိုင်စီတီပညာရေးစနစ် ပေါ်ပေါက်ရန် စီစဉ်နေ

နိုင်လင်းအောင်

ရန်ကုန်၊ ဇန်နဝါရီ-၁၁  
နည်းပညာအား အသုံးပြု၍ ပညာရေးကဏ္ဍအတွက် အထောက်အကူပြုပေးရန် အိုင်စီတီပညာရေးစနစ်တစ်ခုပေါ်ပေါက်လာစေရန်အတွက် မြန်မာနိုင်ငံကွန်ပျူတာအသင်းချုပ်နှင့် ပညာရေးဝန်ကြီးဌာနတို့ပူးပေါင်း၍ အကောင်အထည်ဖော်ရန် စီစဉ်နေကြောင်း သတင်းရရှိသည်။

ပျူတာသင်တန်းပို့ချခြင်းတို့ကို သက်ဆိုင်ရာတိုင်းဒေသကြီး အစိုးရအဖွဲ့များနှင့်ပူးပေါင်းလုပ်ဆောင်လျက်ရှိပြီး ကျန်တိုင်းနှင့် ပြည်နယ်များတွင်လည်း လုပ်ဆောင်သွားရန် စီစဉ်လျက်ရှိကြောင်း သတင်းရရှိသည်။

“အိမ်နီးချင်းနိုင်ငံဖြစ်တဲ့ ထိုင်းမှာဆိုရင် ကျောင်းသားတွေကို Tablet တွေပေးထားတယ်။ အင်တာနက်သုံးလို့ရအောင် လုပ်ပေးထားတယ်။ သင်ခန်းစာတွေကို အွန်လိုင်းကနေ ဒေါင်းလို့ရတယ်။ သင်ခန်းစာတွေကို ရုပ်ပုံနဲ့ ပူးပေါင်းလုပ်ဆောင်နေပါတယ်။ လက်တွေ့ အကောင်အထည်ဖော်နိုင်ဖို့အတွက် ဆရာ၊ ဆရာမတွေကိုလည်း ကွန်ပျူတာကို အသုံးပြုပြီးတော့ ပညာရေးကို ပညာရေးမှာ အထောက်အကူပြုအောင် အသုံးပြုနိုင်ဖို့ သင်ကြားပေးနေတာတွေလည်း လုပ်ဆောင်နေပါတယ်”ဟု မြန်မာနိုင်ငံကွန်ပျူတာအသင်းချုပ် အထွေထွေအတွင်းရေးမှူး ဦးဇော်မင်းဦးကပြောသည်။

“ပညာရေးကဏ္ဍမှာ နည်းပညာကို အသုံးပြုနိုင်ဖို့ ICT Education စနစ်တစ်ခုပေါ်ပေါက်လာစေဖို့အတွက် ပညာရေးဝန်ကြီးဌာနနဲ့ ပူးပေါင်းလုပ်ဆောင်နေပါတယ်။ လက်တွေ့ အကောင်အထည်ဖော်နိုင်ဖို့အတွက် ဆရာ၊ ဆရာမတွေကိုလည်း ကွန်ပျူတာကို အသုံးပြုပြီးတော့ ပညာရေးကို ပညာရေးမှာ အထောက်အကူပြုအောင် အသုံးပြုနိုင်ဖို့ သင်ကြားပေးနေတာတွေလည်း လုပ်ဆောင်နေပါတယ်”ဟု မြန်မာနိုင်ငံကွန်ပျူတာအသင်းချုပ် အထွေထွေအတွင်းရေးမှူး ဦးဇော်မင်းဦးကပြောသည်။

နည်းပညာအသုံးပြု၍ ပညာရေးကဏ္ဍတွင် အထောက်အကူပြုနိုင်မည့် စနစ်ကို အခြေခံပညာမူလတန်းမှ စတင်၍ အသုံးပြုနိုင်စေရန် အကောင်အထည်ဖော်သွားမည်ဖြစ်ပြီး လက်ရှိတွင် မြန်မာနိုင်ငံ၌ အဆိုပါစနစ် အကောင်အထည်ဖော်နိုင်ရန်အတွက် အခြေခံအဆောက်အအုံ၊ အင်တာနက်သုံးစွဲနိုင်မှုအခြေအနေစသည့် လိုအပ်ချက်များလည်း ရှိနေကြောင်း မြန်မာနိုင်ငံကွန်ပျူတာအသင်းချုပ်မှ သတင်းရရှိသည်။

## တိုင်းဒေသကြီး၊ ပြည်နယ်တို့၏ ဆုံးဖြတ်ချက်ဖြင့် တိုင်းရင်းသားဘာသာစကားသင်ကြားနိုင်ရေး မူဝါဒရေးဆွဲ

နေလင်းထွန်း

ရန်ကုန်၊ ဇန်နဝါရီ-၁၁  
တိုင်းရင်းသားဘာသာစကားတစ်ခုကို မူလတန်းအောက်ဆင့်တွင် ကျောင်းချိန်တွင်ဖြစ်စေ၊ ကျောင်းချိန်ပြင်ပဖြစ်စေ သင်ကြားနိုင်ရေး သက်ဆိုင်ရာတိုင်းဒေသကြီး၊ ပြည်နယ်အစီအစဉ်ဆုံးဖြတ်ချက်သတ်မှတ်ချက်အရ ဆောင်ရွက်ရန် အခြေခံပညာကဏ္ဍမူဝါဒများ၏ ဘာသာစကားနှင့် ယဉ်ကျေးမှုဆိုင်ရာ မူဝါဒမူကြမ်းတွင် ရေးဆွဲထားသည်။

ကြမ်းတွင် ရုံးသုံးဘာသာစကားဖြစ်သော မြန်မာဘာသာစကားကို အခြေခံပညာအဆင့်တွင် သင်ကြားမှုမထည့်ဝင်ဖြစ်စေရေးဆောင်ရွက်ရန်နှင့် တိုင်းရင်းသားဘာသာစကားကို မူလတန်းအောက်ဆင့်တွင် ကျောင်းချိန်တွင်ဖြစ်စေ၊ ကျောင်းချိန်ပြင်ပဖြစ်စေ၊ သက်ဆိုင်ရာတိုင်းဒေသကြီး၊ ပြည်နယ်အစီအစဉ်ဖြင့် ဆုံးဖြတ်သတ်မှတ်ချက်အရ သင်ကြားနိုင်ရေးဆောင်ရွက်ရန် ဖော်ပြထားသည်။

ပညာရေးဝန်ကြီးဌာနက ဦးဆောင်ရေးဆွဲထားသော မူဝါဒ

ထို့အပြင်ပြည်ထောင်စုတိုင်းရင်းသားအားလုံး၏ စာပေနှင့်

ယဉ်ကျေးမှုများ၊ အနုပညာနှင့် ရိုးရာဓလေ့များကို အခြေခံပညာသင်ရိုးညွှန်းတမ်းများတွင် သင့်လျော်သလို ထည့်သွင်းလေ့လာစေရေးဆောင်ရွက်ရန် အထက်ပါမူဝါဒမူကြမ်းတွင် ရေးဆွဲထားသည်။

တိုင်းရင်းသားဒေသများရှိ ကလေးငယ်များအနေဖြင့် တိုင်းရင်းသားဘာသာစကားနှင့်မြန်မာဘာသာစကားကို မူလတန်းအောက်ဆင့်တွင် လေ့လာသင်ယူရမည်ဖြစ်သောကြောင့် နိုင်ငံတကာသုံးဘာသာစကားဖြစ်သော

အင်္ဂလိပ်စာကို မူလတန်း အထက်အဆင့်မှ စတင်သင်ကြားပေးရေးဆောင်ရွက်ရန် ပညာရေးဝန်ကြီးဌာန၏ မူဝါဒတွင် ထည့်သွင်းထားသည်။

နိုင်ငံတော်သမ္မတ၏လမ်းညွှန်မှုဖြင့် ပညာရေးမြှင့်တင်မှုအကောင်အထည်ဖော်ရေးကော်မတီက အမျိုးသားပညာရေးဥပဒေကို ရေးဆွဲနေခြင်းဖြစ်ပြီး ယခုအခါဒေသအသီးသီး၌ ဒေသန္တရအဆင့်တွင် ဆွေးနွေးပွဲများပြုလုပ်နေသည်။

**ILBC**

ချင်းပြည်နယ်တောင်ပိုင်း၊ ကန်ပက်လက်မြို့နယ်တွင်တည်ရှိသော အမြင့်ပေ (၁၀၅၀၀) ရှိ Mount Victoria တောင်ထိပ်သို့ ၂၀၁၃ ခုနှစ်၊ ဒီဇင်ဘာ (၃၁) ရက်နေ့တွင် အောင်မြင်စွာ တက်ရောက်နိုင်ခဲ့ကြသော သားငယ်၊ သမီးငယ်တို့အား မေဖေ၊ မေမေနှင့် ဆရာ/ဆရာမ တို့က ဂုဏ်ယူစွာ ချီးကျူးရင်းသားတို့ သမီးတို့ အနာဂတ်မှာ အမျိုး၊ ဘာသာ၊ သာသနာနှင့် နိုင်ငံအကျိုး သယ်ပိုးနိုင်သော သားကောင်၊ သမီးကောင်းများ ဖြစ်ပါစေလို့ ဆုတောင်းလိုက်ပါသည်။

မိဘများ၊ ILBC ဆရာ/ဆရာမများ နှင့် ဝန်ထမ်းများ

Be educated at ILBC

## ပညာရေးမူဝါဒများရေးဆွဲရာတွင် အစိုးရမူဝါဒချမှတ်ပေးထားခြင်းမရှိဟု ဦးတင်နိုင်သိန်းပြော

နေလင်းထွန်း

ရန်ကုန်၊ ဇန်နဝါရီ-၁၁

နိုင်ငံတော်သမ္မတလမ်းညွှန်မှုဖြင့် ပညာရေးမြှင့်တင်မှုအကောင်အထည်ဖော်ရေးကော်မတီက ဦးဆောင်နေသော အမျိုးသားပညာရေးမူဝါဒရေးဆွဲမှုတွင် အစိုးရအဖွဲ့အနေဖြင့် မူဝါဒချမှတ်ပေးထားခြင်းမရှိကြောင်း ကော်မတီဥက္ကဋ္ဌ တာဝန်ယူထားသော အမှတ် (၅) သမ္မတရုံးဝန်ကြီးဌာန၊ ပြည်ထောင်စုဝန်ကြီးဦးတင်နိုင်သိန်းကပြောသည်။

အစိုးရ၏ ပညာရေးပြုပြင်ပြောင်းလဲမှုကို ဦးဆောင်နေသော ဦးတင်နိုင်သိန်းသည် ကျောင်းသားသမဂ္ဂများ၊ တက္ကသိုလ်ဆရာ၊ ဆရာမများအသင်းတို့ပါဝင်သော ပညာရေးဝန်ထမ်းပြုပြင်ပြောင်းလဲရေးနိုင်ငံလုံးဆိုင်ရာကွန်ရက် (NNER) နှင့်တွေ့ဆုံစဉ် အထက်ပါအတိုင်းပြောဆိုခြင်းဖြစ်သည်။

“အစိုးရအဖွဲ့အနေနဲ့ မူဝါဒတွေချမှတ်ပေးတာမရှိပါဘူး။ မူဝါဒတွေရရှိဖို့ဆောင်ရွက်ပေးတာပါလို့ ပြောပါတယ်။ တက္ကသိုလ်

များ ဗဟိုကောင်စီဖွဲ့ဖို့ ကိစ္စကလည်း အစိုးရအဖွဲ့ချုပ်က တာဝန်ယူတာ မပါပါဘူးတဲ့။ အောက်မှာ ဆွေးနွေးရင်းနဲ့ ဖြစ်သွားတာလို့ပြောပါတယ်”ဟု သမ္မတရုံးဝန်ကြီးနှင့် တွေ့ဆုံခဲ့သည့် ပညာရေးဝန်ထမ်း ပြုပြင်ပြောင်းလဲရေး နိုင်ငံလုံးဆိုင်ရာကွန်ရက်မှ ဒေါက်တာသိန်းလွင်ကပြောကြားသည်။

ပညာရေးဝန်ထမ်းပြုပြင်ပြောင်းလဲရေးနိုင်ငံလုံးဆိုင်ရာကွန်ရက်အနေဖြင့် လွှတ်တော်၊ အစိုးရနှင့်

အရပ်ဘက်အဖွဲ့အစည်းများ အားလုံးပါဝင်သော ပညာရေးပြုပြင်ပြောင်းလဲမှုကော်မတီဖွဲ့စည်းရန်နှင့် လွှတ်တော်၊ အစိုးရနှင့် အရပ်ဘက်အဖွဲ့အစည်းများ အားလုံးပါဝင်သော ပညာရေးဆွေးနွေးပွဲပြုလုပ်ရန် ဦးတင်နိုင်သိန်းအား တောင်းဆိုခဲ့ကြောင်း ဒေါက်တာသိန်းလွင်ကဆိုသည်။

ပညာရေးမြှင့်တင်မှု အကောင်အထည်ဖော်ရေးကော်မတီသည် ဦးတင်နိုင်သိန်းဦးဆောင်မှုဖြင့် အထူးလုပ်ငန်းအဖွဲ့၊ အကြံ

ပေးအဖွဲ့နှင့် လုပ်ငန်းအဖွဲ့များကို ဝန်ကြီးဌာနတာဝန်ရှိသူများ၊ အငြိမ်းစားပညာရှင်များ၊ ပညာရေးကျွမ်းကျင်သူများဖြင့်ဖွဲ့စည်းထားသည်။

အဆိုပါအဖွဲ့တို့သည်အဆင့်မြင့်ပညာဆိုင်ရာမူဝါဒများ၊ မူကြို

ပညာကဏ္ဍနှင့် အခြေခံပညာကဏ္ဍဆိုင်ရာမူဝါဒများ ရေးဆွဲထားပြီး တက္ကသိုလ်များဗဟိုကောင်စီဖွဲ့စည်းရေးအတွက်လည်း စီစဉ်ဆောင်ရွက်နေကာ ဒေသန္တရ အဆင့်ဆွေးနွေးပွဲများပြုလုပ်ခဲ့ပြီးဖြစ်သည်။

## စီးပွားရေးမဟာဘွဲ့ ပညာသင်ဆုအတွက် မြန်မာကျောင်းသားနှစ်ဦးရွေးချယ်မည်

နေလင်းထွန်း

ရန်ကုန်၊ ဇန်နဝါရီ-၁၀

ထိုင်းနိုင်ငံရှိ Thammasat University ၌ စီးပွားရေးမဟာဘွဲ့ ပညာသင်ဆုရန် မြန်မာနိုင်ငံတွင်နေထိုင်၊ အလုပ်လုပ်ကိုင်သူနှစ်ဦးအား ရွေးချယ်ပညာသင်ဆုပေးအပ်သွားမည်ဖြစ်ကြောင်း Heinrich Boll Stiftung အဖွဲ့ကကြေညာသည်။

ဘန်ကောက်မြို့ရှိ တက္ကသိုလ်တွင် ၂၀၁၄ ပညာသင်နှစ်အတွက် သွားရောက်ပညာသင်ယူရန် ဖေဖော်ဝါရီ ၁၄ ရက်နေ့က ဆုံးလျှောက်ထားရမည်ဖြစ်ပြီး ကျောင်းလခ၊ ကျောင်းဝင်ကြေး၊ ခရီးစရိတ်၊ လစဉ်အသုံးစရိတ်နှင့် ကျန်းမာရေးအာမခံတို့အတွက် ထောက်ပံ့မှုရရှိမည်ဖြစ်သည်။

ပညာသင်ဆုလျှောက်ထားသူများအနေဖြင့် စီးပွားရေးဘွဲ့ (သို့မဟုတ်) အလားတူဘွဲ့ရရှိ

ထား၍ သင်္ချာနှင့် စာရင်းပညာတို့တွင် ကျွမ်းကျင်သူဖြစ်ရန် လိုအပ်ပြီး ပညာသင်ယူပြီးဆုံးပါက မြန်မာနိုင်ငံသို့ ပြန်လည်အလုပ်အကွေးပြုရမည်ဖြစ်သည်။

ပညာသင်ဆု အစီအစဉ်သည် ကျောင်းသားများအတွက် ပညာရေးဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်မှု၊ ကိုယ်ရည်ကိုယ်သွေးမြှင့်တင်မှု၊ မိမိတိုင်းပြည်၊ ဒေသ၏ ဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်မှုနှင့် ရေရှည်တည်မြဲရေးတို့ဆောင်ရွက်ပေးနိုင်စေရန် ရည်ရွယ်ခြင်းဖြစ်ကြောင်း ကြေညာချက်တွင် ဖော်ပြထားသည်။

ဒီမိုကရေစီနှင့် လူ့အခွင့်အရေးတို့အတွက် ကူညီပံ့ပိုးမှုများဆောင်ရွက်နေသော Heinrich Boll Stiftung က ပညာသင်ဆု အစီအစဉ်ကို ထောက်ပံ့ခြင်းဖြစ်ပြီး [www.grad.econ.tu.ac.th/eng](http://www.grad.econ.tu.ac.th/eng) တွင် ပညာသင်ဆုဝင်ရောက်လျှောက်ထားနိုင်သည်။

## အွန်လိုင်းမှ ဗီဒီယိုသင်ခန်းစာများ မြန်မာဘာသာဖြင့် လေ့လာနိုင်မည်

နေလင်းထွန်း

ရန်ကုန်၊ ဇန်နဝါရီ-၁၀

ခန်းအကယ်ဒမီမြန်မာဝက်ဘ်ဆိုက် (www.khanacademyburmes e.org) တွင် အလယ်တန်း၊ အထက်တန်းနှင့် တက္ကသိုလ်အဆင့်များအတွက် ဘာသာရပ်အလိုက် သင်ကြားရေးဆိုင်ရာ ဗီဒီယိုများကို မြန်မာစာတန်းထိုးဖြင့် ဝင်ရောက်လေ့လာနိုင်မည်ဖြစ်ကြောင်း သတင်းရရှိသည်။

သင်ခန်းစာများတွင် သင်္ချာ၊ ဓာတုဗေဒ၊ ရူပဗေဒ၊ ဇီဝဗေဒ၊ သမိုင်း၊ ဘောဂဗေဒ၊ ကွန်ပျူတာ စသည့် ဘာသာရပ်ပေါင်းစုံပါဝင်မည်ဖြစ်ပြီး လက်ရှိအချိန်တွင် ဗီဒီယိုသင်ခန်းစာတစ်ရာခန့်ကို မြန်မာစာတန်းဖြင့် အခမဲ့ကြည့်ရှုလေ့လာနိုင်ပြီဖြစ်ကြောင်း အထက်ပါဝက်ဘ်ဆိုက်တွင် ရေးသားထားသည်။

“ကျွန်တော်တို့ရဲ့ သင်ယူမှုပုံစံက လေ့လာသူအားလုံးကို အဆင်ပြေစေပါတယ်။ အဓိကလေ့လာသင်ယူမှုအနေနဲ့ အသုံးပြုနိုင်သလို ထပ်ဆောင်းလေ့လာမှုအ

နေနဲ့လည်း အသုံးဝင်ပါတယ်။ တခြားသင်ယူမှုပုံစံတွေက အတန်းထဲမှာ ကိုယ်တိုင်ကိုယ်ကျသင်ယူဖို့ ကျောင်းအဆောက်အအုံတွေ လိုအပ်ပါတယ်။ ကျွန်တော်တို့ကတော့ ကျောင်းတွေထက်ပို ထိရောက်တဲ့ ရုပ်ကြွစာသင်ခန်းပါ။ သင်ထောက်ကူပစ္စည်းတွေ အသုံးပြုပြီး အင်တာနက်ရှိရင် အုပ်စုလိုက်ဖြစ်စေ၊ တစ်ဦးချင်းဖြစ်စေ စာသင်ခန်းအတွင်းမှာရော၊ အပြင်မှာပါ တိုးချဲ့နိုင်တဲ့ သင်ယူမှုပုံစံဖြစ်ပါတယ်” ဟု ခန်းအကယ်ဒမီ တည်ထောင်သူ Salman Khan ကပြောသည်။

ခန်းအကယ်ဒမီသည် ကမ္ဘာ့အဆင့်မီပညာရေးပြန့်ပွားစေရန် ဗီဒီယိုသင်ခန်းစာ လေးထောင်ကျော်ကို ဝက်ဘ်ဆိုက်မှ တစ်ဆင့် အင်္ဂလိပ်ဘာသာဖြင့် အခမဲ့ထုတ်လွှင့်ပေးနေပြီး ဘာသာစကားပေါင်း ၃၀ ဖြင့် ဘာသာပြန်ဆိုထားပြီးဖြစ်ကာ ယခုအခါ မြန်မာဘာသာဖြင့် စတင်ဘာသာပြန်ဆို ထုတ်လွှင့်လိုက်ခြင်းဖြစ်သည်။

**PHILIP KOTLER**  
**Myanmar Marketing Forum**

FIRST TIME IN MYANMAR  
FOR THE MYANMAR CORPORATE LEADERS  
THE CORPORATE MASTERS

THE WORLD'S ONE AND ONLY MARKETING GURU

8th March 2014, National Theatre, Yangon.

**TICKET LIST PRICE**

VIP 1 -	\$699 (No Discount)
VIP 2	\$699
CIP	\$649
Executive	\$499

**TICKET INCLUDES:**

- Speakers notebook
- Certificate of Attendance
- Giveaway Items
- Lunch / Tea Break

**BUY 10 TICKETS 20 TICKETS 30 TICKETS + + + Discount**

**TICKET SALES CENTERS (Hot Line) 09- 421007003**

**Device Business Management Academy ( Academic Partner )**  
No. (24/26), Room(4-B/C), Race Course Condo, South Race Course Street, Tamwe Township, Yangon.  
PH : 09- 420033355, 421007001, 421007002, 421007005, 421007006, Fax : 401422.

**Myanmar Imperial College ( Academic Partner )**  
No. (62-C), Innya Road, Kamayut Tsp., Yangon. PH : 01- 537562, 09- 73210001

**City Mart ( Retail Partner )**  
( Members Discount Applies )  
o Yankin Center, o Junction Square, o Myay Ni Gone, o Market Place

**Exclusive Diamond Sponsor**  
Z&A

**Platinum Sponsor**  
NEW STAR LIGHT CONSTRUCTION, airBirman

**Silver Sponsor**  
MDG, UK KAR KA COMPANY

**Exclusive Print Partner**  
7DAY DAILY

**Media Partner**  
MILKYWAY

**LED Partner**  
LAMP

ORGANIZED BY  
MYANMAR MEDIA Hub

**For More Information**  
Partnership : 09-420033355, Sponsorship : 09-421007002, Registration : 09-421007006,  
Email : ads@thehubmyanmar.com , event@thehubmyanmar.com  
website : http://philipkotler.thehubmyanmar.com

## ထိုင်းရောက်မြန်မာလုပ်သားများ ဗီဇာသက်တမ်းတိုးပေးရန် နိုင်ငံသားစိစစ်မှုဦးစွာလုပ်မည်

**အေးမြတ်သူ ရန်ကုန်၊ ဇန်နဝါရီ-၁၂**  
ထိုင်းနိုင်ငံတွင်း ပဋိပက္ခကြောင့် မြန်မာအလုပ်သမားများ ဗီဇာသက်တမ်းတိုးပေးရန် ကြံကြာလျက်ရှိရာ နိုင်ငံသားစိစစ်မှုဦးစွာ ဆောင်ရွက်သွားမည်ဖြစ်ကြောင်း အလုပ်သမားအလုပ်အကိုင်နှင့် လူမှုဖူလုံရေးဝန်ကြီးဌာနမှ သတင်းရရှိသည်။

ထိုင်းနိုင်ငံသို့ ပြီးခဲ့သည့် ၂၀၀၉ ခုနှစ်ကတည်းက နှစ်နိုင်ငံ အစိုးရချင်းနားလည်မှုဖြင့် တရားဝင်မြန်မာအလုပ်သမားများအား လေးနှစ်ဗီဇာသက်တမ်းဖြင့် လုပ်သားစေလွှတ်မှုပြုလုပ်ခဲ့သည်။ ထို့နောက်၎င်းတို့သည် ၂၀၁၃ ခုနှစ် ဩဂုတ်လမှစ၍ ဗီဇာသက်တမ်းများကုန်ဆုံးခဲ့ကာ အခက်အခဲဖြစ်ပေါ်လျက်ရှိသည်။

ထို့ကြောင့်မြန်မာအစိုးရမှ ထိုင်းအစိုးရကို ညှိနှိုင်းဆွေးနွေးမှုများပြုလုပ်ခဲ့ရာ ယခင်ထိုင်းနိုင်ငံသို့ တရားဝင်သွားရောက်လုပ်ကိုင်သည့် မြန်မာအလုပ်သမားများသည် ထိုင်းနိုင်ငံတစ်ခုတည်းသာ လုပ်ကိုင်ခွင့်ရှိသည့် မရမ်းရောင်ပတ်စ်ပို့အစား ယခုအခါအနီရောင်ပတ်စ်ပို့အဖြစ် ပြောင်းလဲကိုင်ဆောင်ခွင့်ပြုခဲ့သည်။

ထို့အပြင်လေးနှစ်ဗီဇာသက်တမ်းဖြင့် သွားရောက်လုပ်ကိုင်ခဲ့သည့် မြန်မာအလုပ်သမားများသည် ဗီဇာသက်တမ်းကုန်ဆုံးနေသည့်အတွက် ၎င်းတို့မှာ အခက်အခဲများစွာဖြစ်ပေါ်နေကြောင်း သတင်းရရှိသည်။ ထို့ကြောင့် ၎င်းတို့ကို ဗီဇာသက်တမ်းအမြန်တိုးပေးရန် ထိုင်းအစိုးရနှင့် ဆွေးနွေးထားသော်လည်း လက်ရှိထိုင်းနိုင်



ထိုင်းနိုင်ငံမဟာချိုင့်ရှိ ငါးဖမ်းလုပ်ငန်းတွင် လုပ်ငန်းခွင်ဝင်နေသော မြန်မာလုပ်သားများ

ထိုင်းနိုင်ငံမဟာချိုင့်ရှိ ငါးဖမ်းလုပ်ငန်းတွင် လုပ်ငန်းခွင်ဝင်နေသော မြန်မာလုပ်သားများ င်ရေးအခြေအနေရှုပ်ထွေးနေမှုကြောင့် ဗီဇာသက်တမ်းတိုးရန် လုပ်ငန်းစဉ်မှာ ကြန့်ကြာနေလျက် ရှိသည်။

“ငါတို့ဘက်ကတော့ အဆင်သင့်ပဲ။ ဒါပေမဲ့ ထိုင်းဘက်က သူတို့ဝန်ကြီးအဖွဲ့ကို တင်ပြထားတာ က ကြန့်ကြာနေတာရယ်။ ထိုင်းမှာ

အလုပ်အကိုင်နှင့် လူမှုဖူလုံရေး ဝန်ကြီးဌာန ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်ဦးမျိုးအောင်ကပြောသည်။

ထိုသို့လေးနှစ်ဗီဇာသက်တမ်းကုန်ဆုံးနေသည့် အလုပ်သမားများအား ဗီဇာသက်တမ်းတိုးပေးရေး အမြန်ဆုံးလုပ်ဆောင်ရန် နှစ်နိုင်ငံအစိုးရဆွေးနွေးမှုကို ဇန်နဝါရီ ၁၁ ရက်က ရန်ကုန်မြို့ ကန်တော်ကြီးပဲလေ့စ်ဟိုတယ်၌ ပြုလုပ်ခဲ့သည်။ အဆိုပါ ဆွေးနွေးပွဲတွင် လေးနှစ်ဗီဇာသက်တမ်းကုန်ဆုံးသည့် မြန်မာအလုပ်သမားများကို နိုင်ငံသားစိစစ်မှုဦးစွာ ပြုလုပ်ရန်နှင့် မြန်မာအလုပ်သမားများအား ထိုင်းနိုင်ငံတောင်ပိုင်းသို့လုပ်သား စေလွှတ်မှုမပြုရန်တောင်းဆိုဆွေးနွေးခဲ့ကြောင်း သတင်းရရှိသည်။

### Free Classified ဝန်ထမ်းအလိုရှိသည်

**ဝန်ထမ်းအလိုရှိသည်**  
ယာဉ်မောင်း (၁) ဦး  
အမှတ် (၁၁၅/၁၁၇)၊ ၁၆ လမ်း(လယ်) လမ်းမတော်မြို့နယ်၊ ရန်ကုန်မြို့။  
ဖုန်း-၀၁ ၃၉၅၅၉၅

**ဝန်ထမ်းအလိုရှိသည်**  
မန်နေဂျာ ကျား (၁) ဦး  
ရုံးဝန်ထမ်း ကျား/မ (၂) ဦး  
အထွေထွေဝန်ထမ်း ကျား (၁၀) ဦး  
ယာဉ်မောင်း ကျွမ်းကျင် ကျား (၃) ဦး  
ဖုန်း-၀၉ ၇၃၀၂၇၇၃၃

**အလိုရှိသည်**  
နေ့ပိုင်း တက္ကစီမောင်းသူအလိုရှိသည်။  
AD VAN 2008 Model CC-xxxxxx.  
ဖုန်း-၀၉ ၄၂၀၀၃၀၃၂၃

**ဝန်ထမ်းအလိုရှိသည်**  
တက္ကစီမောင်းအလိုရှိသည်။  
BB/Diesel ဖင်ကောက်၊ တောင်ဥက္ကလာ မြင်သာ။  
ဖုန်း-၀၉ ၇၃၀၂၃၈၆၉

**ဝန်ထမ်းအလိုရှိသည်**  
Cashier ကျား (၅) ဦး  
Waiter ကျား (၅) ဦး  
မားကိုင် ကျား (၃) ဦး  
အကြော်ဆရာ ကျား (၃) ဦး  
ဂိတ်ကြေးကောက်ဝန်ထမ်း ကျား (၅) ဦး  
ညစောင့် ကျား (၃) ဦး  
သန့်ရှင်းရေးဝန်ထမ်း ကျား (၃) ဦး  
ဖုန်း-၀၉ ၃၁၂၇၆၃၅၃

**ဝန်ထမ်းအလိုရှိသည်**  
မြောက်ဒဂုံရေသန့်စက်ရုံတွင် တာဝန်ထမ်းဆောင်ရန်  
Driver (၂) ဦး  
အထွေထွေလုပ်သား (၁၀) ဦး  
ဖုန်း-၀၁ ၅၈၀၅၅၀

**ဝန်ထမ်းအလိုရှိသည်**  
Designer M/F (3) Posts  
Accountant F (1) Posts  
Sales & Marketing M/F (2) Posts  
ဖုန်း-၀၉ ၈၆၂၁၂၈၃

**ဝန်ထမ်းအမြန်အလိုရှိသည်**  
Medical Officer (4) Posts  
Assistant Medical Officer (6) Posts  
ရွှေပုတီးဆေးရုံ-  
ဖုန်း-၀၁ ၅၄၅၈၅၁

**ဝန်ထမ်းအလိုရှိသည်**  
HR Manager (2) Posts  
HR Supervisor (2) Posts  
Room Attendant (25) Posts  
ပန်းကန်ဆေး (1) Posts  
သန့်ရှင်းရေး (5) Posts  
Marketing (2) Posts  
Reservation (2) Posts  
PH:01 391070, Ext: 1902

**အလိုရှိသည်**  
ဗီဒီယိုဇာတ်ကားနှင့် တေးသီချင်း VCD တို့ရိုက်ကူးရန်အတွက် သရုပ်ဆောင်သစ် ကျား (၁၀) ဦး၊ မ (၁၀) ဦး အမြန်အလိုရှိသည်။  
ဖုန်း-၀၉ ၂၂၇၃၀၉၉

**ဝန်ထမ်းအလိုရှိသည်**  
အသစ်ဖွင့်မည့် ဟောပေါ်ဆိုင်အတွက် Waiter များအလိုရှိသည်။ ကျန်းမာရေးစစ်ဆေးပါမည်။ ရောဂါကင်းရှင်းရမည်။ အကျင့်စာရိတ္တကောင်းမွန်ရမည်။  
ဖုန်း-၀၉ ၅၁၅၅၀၀၃

**ဝန်ထမ်းအလိုရှိသည်**  
Photoshop ကျွမ်းကျင် မ (၃) ဦး  
အလုပ်သင်ဝန်ထမ်း မ (၅) ဦး  
ဖုန်း-၀၁ ၂၂၇၃၀၉

**ဝန်ထမ်းအလိုရှိသည်**  
Sales Girl/Sales Person M/F (5) Posts  
Sales & Marketing Executive M/F (5) Posts  
Store Keeper M/F (5) Posts  
Bill Collector F (3) Posts  
သယ်ပို့လုပ်သား ကျား (၃) ဦး  
ဖုန်း-၀၁ ၃၈၉၅၂၃

**ဝန်ထမ်းအလိုရှိသည်**  
မန်နေဂျာ ကျား (၁) ဦး  
ရုံးဝန်ထမ်း ကျား/မ (၂) ဦး  
အထွေထွေဝန်ထမ်း ကျား (၁၀) ဦး  
ယာဉ်မောင်း ကျွမ်းကျင် ကျား (၃) ဦး  
ဖုန်း-၀၉ ၇၃၀၂၇၇၃၃

**U TOUT TRAVEL CO.,Ltd**  
Marketing M/F (2) Posts  
တရုတ်စကားပြောကျွမ်းကျင်ရမည်။  
ဖုန်း-၀၁ ၂၀၉၂၀၉

**ဝန်ထမ်းအလိုရှိသည်**  
(မဝတ်) Pattern ကျွမ်းကျင်သူအလိုရှိသည်။  
Sample ချုပ်ကျွမ်းကျင် မ (၃) ဦး၊ လစာကောင်း၊ နေ/စားစရိတ်တာဝန်ယူမည်။  
ဖုန်း-၀၉ ၇၃၀၆၈၃၉၆

**အလိုရှိသည်**  
အမျိုးသမီးယာဉ်မောင်းကျွမ်းကျင်(၁)ဦး  
ဖုန်း-၀၉ ၄၉၇၇၀၉၈

**ဝန်ထမ်းအလိုရှိသည်**  
ရောင်းမောင်းဝန်ထမ်း (၂) ဦး  
အရောင်းဝန်ထမ်း (၅) ဦး  
နေရေး၊ စားရေးစီစဉ်ပေးမည်။  
ဖုန်း-၀၉ ၅၁၀၂၀၉၄

**ဝန်ထမ်းအလိုရှိသည်**  
၁။ ကွန်ပျူတာ စာစီစာရိုက် မ (၂) ဦး

၂။ စာပိုရန်ဆိုင်ကယ်လိုင်စင်ရှိသူ ကျား မ (၁) ဦး  
၃။ သစ်တောစိုက်ခင်းတွင်တာဝန်ထမ်းဆောင်ရန် ကျား (၃၀) ဦး  
ဖုန်း-၀၂ ၇၈၇၇၀

**ဝန်ထမ်းအလိုရှိသည်**  
ပညာသင်ဝန်ထမ်း မ (၁၀) ဦး  
နယ်မှလာသူများအတွက် အဆောင်နှင့်နေထိုင်စားသောက်ရေး စီစဉ်ပေးမည်။  
ဖုန်း-၀၁ ၂၂၇၃၀၉၉

**ဝန်ထမ်းအလိုရှိသည်**  
Cashier F (10) Posts  
Reception/ Waiter M (30) Posts  
Housekeeping M (5) Posts  
Security M (50) Posts  
Cleaning M/F (10) Posts  
PH:01 8619223-225

**ဝန်ထမ်းအလိုရှိသည်**  
ရောင်းမောင်းဝန်ထမ်း (၂) ဦး  
အရောင်းဝန်ထမ်း (၅) ဦး  
နေရေး၊ စားရေးစီစဉ်ပေးမည်။  
ဖုန်း-၀၉ ၅၁၀၂၀၉၄

**ဝန်ထမ်းအလိုရှိသည်**  
သန့်ရှင်းရေးဝန်ထမ်း ကျား (၁) ဦး  
အသက် (၂၅-၃၅) နှစ်ကြား။  
အင်္ဂလိပ်စကားအသင့်အတင့်ပြောဆိုနိုင်ရမည်။ လစာရှစ်သောင်း။  
ဖုန်း-၀၉ ၇၃၀၅၈၅၇၃

**ဝန်ထမ်းအလိုရှိသည်**  
ဘဏ္ဍာရေးမှူး ကျား/မ (၁) ဦး  
အဆောင်မှူး ကျား/မ (၂) ဦး  
ရုံးဝန်ထမ်း ကျား/မ (၁) ဦး  
ဥယျာဉ်မှူး ကျား (၁) ဦး  
သန့်ရှင်းရေး မ (၁) ဦး  
ဖုန်း-၀၉ ၄၂၀၀၄၉၀၇၅

**ဝန်ထမ်းအလိုရှိသည်**  
Marketing အရောင်းဝန်ထမ်း ကျား/မ (၃) ဦး  
စာရင်းကိုင်ဝန်ထမ်း ကျား (၁) ဦး၊ မ (၁) ဦး  
Supervisor ကျား (၁) ဦး  
Computer Desgin ကျား (၁) ဦး  
ဖုန်း-၀၉ ၄၂၀၀၉၆၂၄၆

**ဝန်ထမ်းအလိုရှိသည်**  
၁။ ပုဂ္ဂလိက သစ်မာစိုက်ခင်းတွင် အုပ်ချုပ်နိုင်သူ မန်နေဂျာ ကျား (၁) ဦး  
၂။ ကွန်ပျူတာကျွမ်းကျင်ပညာရှင်ခေတ်ပေါ် အိုင်တီပစ္စည်းများကို အသုံးပြုနိုင်၍ MD နှင့် မြန်မာနိုင်ငံအနှံ့ခရီးသွားနိုင်ရမည်။ ကျား (၁) ဦး၊ မ (၁) ဦး  
ဖုန်း-၀၂ ၂၈၇၇၀

**ဝန်ထမ်းအလိုရှိသည်**  
အင်္ဂလိပ်စာကျွမ်းကျင်သော ဘာသာပြန် ကျား (၁) ဦး၊ အလိုရှိသည်။ လစာညှိနှိုင်း။  
ဖုန်း-၀၉ ၄၂၀၂၃၈၇၂၂

**ဝန်ထမ်းအလိုရှိသည်**  
ယာဉ်မောင်း အမျိုးသားဝန်ထမ်း (၂) ဦး  
အသက် ၂၅ မှ ၃၅ နှစ်၊ Tour အတွေ့အကြုံနှင့် အင်္ဂလိပ်စကားပြောအနည်းငယ် ကျွမ်းကျင်။ ဖုန်း-၀၉ ၄၃၀၅၅၅၇၇

**ဝန်ထမ်းအလိုရှိသည်**  
လက်မနည်း/စင်တီမီတာနည်းဖြင့် စက်ချုပ်ကျွမ်းကျင် အမြန်အလိုရှိသည်။  
ဖုန်း-၀၉ ၅၀၄၉၁၀၀

**ဝန်ထမ်းအလိုရှိသည်**  
ကွန်ပျူတာစာရင်းကိုင် ကျွမ်းကျင် အမျိုးသမီးဝန်ထမ်း အလိုရှိသည်။ လုပ်ငန်းအတွေ့အကြုံရှိသူဖြစ်ရမည်။ လစာကောင်းမည်။ ဖုန်း-၀၉ ၅၅၀၅၀၅၆၃၉

**ဝန်ထမ်းအလိုရှိသည်**  
အလုပ်ကြမ်း ကျား (၄) ဦး

အသက် (၂၀) အထက်။  
(နယ်ဦးစားပေး၊ နေရေး၊ စားရေး စီစဉ်ပေးမည်)  
ဖုန်း-၀၉ ၈၆၁၂၆၈၁

**ဝန်ထမ်းအမြန်အလိုရှိသည်**  
ကောက်မြေဖြင့်၊ ညှပ်ကျွမ်းကျင် မ (၅) ဦး  
ခေါင်းလျှော်၊ လက်သည်းအလှပဖော် ကျွမ်းကျင် မ (၅) ဦး  
PRETTY FAIRY BEAUTY AND SPA  
ဖုန်း-၀၉ ၇၃၀၂၇၂၉၃

**ဝန်ထမ်းအလိုရှိသည်**  
စာစီစာရိုက် Pagemaker+ Indesign ကျွမ်းကျင်သူ (၃) ဦး  
အလုပ်သင်(ပညာသင်) (၂) ဦး  
Dream City Computer  
ဖုန်း-၀၉ ၇၃၀၅၂၄၃၃

**အလိုရှိပါသည်**  
ဘက်စုံကျွမ်းကျင်၊ ဥယျာဉ်စိုက်ပျိုးဝန်ထမ်း (ကျား)၊ ကိုယ်တိုင် ဦးဆောင်စိုက်ပျိုးနိုင်သူ၊ မင်္ဂလာဒုံ/မှော်ဘီတွင် လုပ်ရမည်။ ကျွမ်းကျင်မှုအလိုက် အခြေခံလစာ၊ ရေထင်းမီး၊ နေစရာအဆင်သင့်။  
ဖုန်း-၀၁ ၅၅၈၀၂၀၊  
၀၉ ၅၀၅၀၀၅၈

**အလိုရှိပါသည်**  
အရောင်းမြှင့်တင်နိုင်သော (ဆေး) အရောင်းဝန်ထမ်း (Sales and Marketing) (ကျား) ဘွဲ့ ရစရာမလိုပါ။ အဝေးသင် မဖြစ်ရပါ။ အသက်မကန့်သတ်ပါ။ ရပိုင်ခွင့်အနည်းဆုံး လေးမျိုးရှိပါသည်။  
ဖုန်း-၀၁ ၅၅၈၀၂၀၊ ၀၉ ၅၀၅၀၀၅၈

**ဝန်ထမ်းအလိုရှိသည်**  
အလုပ်ကြမ်း ကျား (၄) ဦး  
အသက် (၂၀) အထက်။ (နယ်ဦးစားပေး၊ နေရေး၊ စားရေး စီစဉ်ပေးမည်)  
ဖုန်း-၀၉ ၈၆၁၂၆၈၁

# ပြစ်မှုဆိုင်ရာ ဥပဒေပုဒ်မ ၃၇၇ နှင့် လိင်တူချစ်သူများအရေး

ဦးတင်ဝင်းအောင်

မြန်မာနိုင်ငံမှ လိင်တူချစ်သူများ အဖွဲ့ (LGBT အဖွဲ့)က ပြစ်မှုဆိုင်ရာ ဥပဒေပုဒ်မ-၃၇၇ ကို ပယ်ဖျက်ပေးရန် တောင်းဆိုကြောင်း သတင်းများတွင် ဖတ်လိုက်ရသည်။ ၎င်းတို့တောင်းဆိုရာတွင် ဒေါ်အောင်ဆန်းစုကြည်၏ ကုလသမဂ္ဂ အာရှပစိဖိတ်ဒေသဆိုင်ရာ HIV/AIDS ညီလာခံသို့ ပေးပို့သော မိန့်ခွန်းပါစကားများနှင့် ဖွဲ့စည်းပုံအခြေခံဥပဒေပုဒ်မ ၃၇၇၊ ၃၇၂ ပါ အချက်တို့ကို ကိုးကားတောင်းဆိုထားကြောင်းတွေ့ရပါသည်။ ၎င်းတို့တောင်းဆိုရာတွင် လူ့အခွင့်အရေးဆိုင်ရာ အကြောင်းပြချက်များလည်းပါရှိသည်ကိုတွေ့ရပါသည်။

မြန်မာ LGBT အခွင့်အရေးဆိုင်ရာ ကွန်ရက်က သတင်းထုတ်ပြန်ချက်တွင် ဒေါ်အောင်ဆန်းစုကြည်၏ မိန့်ခွန်းကို ကိုးကားရာ၌ “လိင်တူချစ်မှုအပေါ် ရာဇဝတ်မှုအဖြစ် သတ်မှတ်ထားသည့် ဥပဒေများ ရှိနေခြင်းက လိင်တူချစ်သူများအကြား HIV/AIDS ကုသရေးအခက်အခဲ အဟန့်အတားဖြစ်နေကြောင်း၊ လိင်တူချစ်သူများအကြား HIV/AIDS ကူးစက်ပြန့်ပွားမှုနှုန်းမှာ အမြင့်ဆုံးတွင်ရှိနေပြီး ထိုသို့ဖြစ်နေခြင်းမှာလည်း လူထုအတွင်း ခွဲခြားမှုကို ဖြစ်နေစေသည့် အယူအဆအစွဲများ၊ ဥပဒေများ ရှိနေသောကြောင့် ဖြစ်ကြောင်း” ဆိုသော စကားများကို ကိုးကားထားသည်ကို တွေ့ရပါသည်။ ထိုအချက်မှာ မှန်သင့်သလောက် မှန်သော်လည်း ယင်းအကြောင်းကြောင့် ပုဒ်မ ၃၇၇ ကို မပယ်ဖျက်သင့်ပါ။

၂၀၀၈ ခုနှစ် ဖွဲ့စည်းပုံအခြေခံပုဒ်မ-၃၇၇ တွင် “ပုဂ္ဂိုလ်ဆိုင်ရာ လွတ်လပ်မှုကို ဖြစ်စေ” ဟု ပြဋ္ဌာန်းပါရှိသည်မှာ မှန်သော်လည်း ပြဋ္ဌာန်းချက်အပြည့်အစုံမှာ “မည်သူ့ကိုမျှ တည်ဆဲဥပဒေ နှင့် အညီမှ တစ်ပါး အသက်ကို ဖြစ်စေ၊ ပုဂ္ဂိုလ်ဆိုင်ရာ လွတ်လပ်မှုကို ဖြစ်စေ နှစ်နာဆုံးရှုံးမှုမရှိစေရ” ဟု ပြဋ္ဌာန်းထားခြင်းဖြစ်ပါသည်။ “တည်ဆဲဥပဒေနှင့် အညီမှ တစ်ပါး” ဆိုသည့် အချက်ကိုလည်း ထည့်သွင်းစဉ်းစားသင့်ပါသည်။ ထို့ကြောင့် ဥပဒေတစ်ရပ်ကို ကိုးကားရာတွင် ကိုယ်လိုချင်သည့် အချက်ကိုသာ ဆွဲယူ၍ မရဘဲ ပြဋ္ဌာန်းချက်တစ်ရပ်လုံးကို ခြုံငုံသုံးသပ်ဖို့ လိုပါသည်။ ဥပဒေနှင့် ညီသော ပုဂ္ဂိုလ်ဆိုင်ရာ လွတ်လပ်ခွင့်ကို ဆိုလိုခြင်းဖြစ်ပါသည်။ ပြစ်မှုဆိုင်ရာဥပဒေပုဒ်



မ-၃၇၇ ကို ပယ်ဖျက် စေနိုင်သည့် ပြဋ္ဌာန်းချက်မဟုတ်သည်ကို သတိပြုသင့်ပါသည်။  
**ပုဒ်မ-၃၇၇ ကို ပယ်ဖျက်သင့်သလား၊ ပြည့်စွက်သင့်သလား။**  
 ပြစ်မှုဆိုင်ရာဥပဒေပုဒ်မ-၃၇၇ တွင် ပြဋ္ဌာန်းထားသည်မှာ “မည်သူမဆို ယောက်ျားနှင့် ဖြစ်စေ၊ မိန်းမနှင့် ဖြစ်စေ၊ တိရစ္ဆာန်နှင့် ဖြစ်စေ မိမိအလိုအလျောက် ဓမ္မတာနှင့် ဆန့်ကျင်သော ကာမစပ်ယှက်မှုကို ပြုလုပ်လျှင် ထိုသူကို တစ်သက်တစ်ကျွန်းဒဏ်ဖြစ်စေ၊ ဆယ်နှစ်ထိ ထောင်ဒဏ်တစ်မျိုးမျိုးဖြစ်စေ ချမှတ်ရမည်အပြင် ငွေဒဏ်လည်း ချမှတ်နိုင်သည်” ဟု ပြဋ္ဌာန်းထားပါသည်။ ထိုပြဋ္ဌာန်းချက်ကို စေ့စပ်သေချာစွာ လေ့လာသင့်ပါသည်။  
 ပုဒ်မ၏ ခေါင်းစဉ်သည်ပင် “ဓမ္မတာနှင့် ဆန့်ကျင်သောပြစ်မှု” ဟု ပြဋ္ဌာန်းထားပါသည်။ “ဓမ္မတာ” ဆိုသည်ကို ပြစ်မှုဆိုင်ရာ ဥပဒေတွင် အဓိပ္ပာယ်ဖွင့်ဆိုထားခြင်းမရှိပါ။ ပညာရေးဝန်ကြီးဌာနမှ ထုတ်ပြန်သော မြန်မာစာအဘိဓာန်တွင် “ဓမ္မတာ” ကို “ဖြစ်မြဲ

သော အစဉ်အလာ” ဟု အဓိပ္ပာယ်ဖွင့်ဆိုထားပါသည်။ အင်္ဂလိပ်-မြန်မာအဘိဓာန်တွင်လည်း “ဓမ္မတာ” ကို “The Law of nature” ဟု အဓိပ္ပာယ်ဖွင့်ဆိုထားသည်ကို တွေ့ရပါသည်။  
 ပုဒ်မ-၃၇၇ တွင် “ယောက်ျားနှင့် ဖြစ်စေ” ဟု ပြဋ္ဌာန်းပါရှိပါသည်။ ယောက်ျားချင်းအလိုတူ၍ ဆက်ဆံပါက ၎င်းပုဒ်မဖြင့် ပြစ်ဒဏ်မထိုက်သင့်စေလိုပါ။ သို့သော် ဆက်ဆံသူများအနေဖြင့် သတိထားရမည်မှာ မစင်စွန့်ရာလမ်းကြောင်းနှင့် ဆက်ဆံသည့်အတွက် လိင်နှင့်ပတ်သက်သော ရောဂါများ အလွယ်တကူဖြစ်ပွားနိုင်သည်ကို ကျန်းမာရေးသတိဖြင့် ကြည့်သင့်ပါသည်။  
 ပုဒ်မ-၃၇၇ နှင့်ပတ်သက်၍ အထူးသတိပြုစေလိုသည့်အချက်တစ်ခုကို တင်ပြလိုပါသည်။ ဥပမာ-ပုဒ်မ ၃၇၇ ကို ပယ်ဖျက်ခဲ့မည်ဆိုပါက ယောက်ျားအများစု လိင်တူချစ်သူအမျိုးသားတစ်ဦးကို ၎င်း၏ ဆန္ဒမပါဘဲ အဓမ္မပြုကျင့်ခဲ့လျှင် မည်သည့် ဥပဒေပုဒ်မဖြင့် တရားစွဲဆို အရေးယူဆောင်ရွက်မည်

နည်း။ ယောက်ျားချင်းသွေးဆောင်ဖြားယောင်းခြင်းဖြင့်လည်းကောင်း၊ အဓမ္မနည်းဖြင့်လည်းကောင်း၊ ကာမစပ်ယှက်ခဲ့လျှင်လည်း မည်သည့်ပုဒ်မဖြင့်အရေးယူဆောင်ရွက်ရပါမည်နည်း။  
 မကြာသေးမီကပင် မန္တလေးမှ လိင်တူချစ်သူများကို ရဲတပ်ဖွဲ့ဝင်က အဓမ္မပြုကျင့်သည်ဟု သတင်းကြားလိုက်ရပါသည်။ တကယ်တော့မဟုတ်ပါ။ မဟုတ်တော့မသိပါ။ ပုဒ်မ-၃၇၇ ကို ပယ်ဖျက်လိုက်လျှင် ထိုကိစ္စမျိုးအတွက် မည်သည့်ပုဒ်မဖြင့် အရေးယူမည်နည်း။  
 အရွယ်ရောက်စအချိန်တွင် တဏှာကာမ၌ ယောက်ျားလေးအချင်းချင်းဖောက်ပြန်ခံခဲ့ရသူများသည် ခံခဲ့ရသော တဏှာကာမကို မကမောသွားပြီး အခွင့်ကြံတိုင်းထပ်မံခံစားလိုသူများမှာ ယောက်ျား ဟော်မုန်းဓာတ်မပြောင်းလဲစေကာမူ ထိုအတွေ့အကြုံတစ်မျိုးကို ခံစားလိုက်ဖူးခြင်းဖြင့် ထပ်၍ ထပ်၍ ခံစားလိုမှုပေါ်ပေါက်၏ ဆန္ဒမပါဘဲ အဓမ္မပြုကျင့်ခဲ့လျှင် မည်သည့် ဥပဒေပုဒ်မဖြင့် တရားစွဲဆို အရေးယူဆောင်ရွက်မည်

သွားရသော ဦးရေမှာ ဟော်မုန်းဓာတ်ကြောင့် မိန်းမလျာဖြစ်သွားရသော ဦးရေထက်များပြားလှကြောင်း ဒေါက်တာ အောင်ခင်ဆင့် ရေးသည့် ဖိုမဆက်ဆံရေးစာအုပ်တွင် ထောက်ပြထားပါသည်။ ထို့ကြောင့် မိန်းမလျာဇာတ်သွင်းခြင်းဆိုသည့် ကိစ္စများ ရှိနေသဖြင့် အရွယ်ရောက်စ လူငယ်များအား ကာကွယ်ရန် ပုဒ်မ-၃၇၇ ကို ဆက်လက်ထား ရှိရပါမည်။  
 ၎င်းပုဒ်မ ၃၇၇ တွင်ပင် “မိန်းမနှင့် ဖြစ်စေ” ဟု ပြဋ္ဌာန်းပါရှိသည့် အတွက် မိန်းမအချင်းချင်းလက်ထပ်ခြင်းကိုလည်း ဟန့်တားထားသည့် သဘောရှိပါသည်။ ထိုအချက်ကြောင့်လည်း ပယ်ဖျက်ရန်မသင့်ပါ။ မိန်းမတစ်ဦးအား ဓမ္မတာအတိုင်းပင် အလိုမတူဘဲ ဆက်ဆံခဲ့ပါက ပုဒ်မ-၃၇၆ အရ အရေးယူအပြစ်ပေးနိုင်သော်လည်း ဓမ္မတာအတိုင်းမဟုတ်ဘဲ အလိုမတူ ဆက်ဆံပါက ပုဒ်မ-၃၇၆ ဖြင့် အရေးယူဆောင်ရွက်၍ မရပါ။ ပုဒ်မ-၃၇၇ ဖြင့်သာ အရေးယူဆောင်ရွက်ရမည်ဖြစ်သည်။  
 ပုဒ်မ-၃၇၇ ၏ ပြဋ္ဌာန်းချက်

အရ ဓမ္မတာနှင့် ဆန့်ကျင်သော ပြုလုပ်မှုတွင် ပါးစပ်နှင့် ဆက်ဆံခြင်း (Oral Sex) လည်းပါရှိပါသည်။ ပြည့်စုံဆာများသည် ပင်လျှင် ပါးစပ်နှင့် ဆက်ဆံခြင်းကို ရွံ့ရှာစက်ဆုပ်ကြမည်ထင်ပါသည်။ ထို့ကြောင့် ပုဒ်မ-၃၇၇ သည် အမျိုးသမီးများကို အကာအကွယ်ပေးထားသည့် ပုဒ်မတစ်ခုလည်း ဖြစ်ပါသည်။ ယောက်ျားကို ဖြစ်စေ၊ မိန်းမကို ဖြစ်စေ အနိုင်အထက်ပြု၍ ဓမ္မတာနှင့် ဆန့်ကျင်ပြီး ကာမစပ်ယှက်ခံရပါက နှစ်နာသို့ (စပ်ယှက်ခံရသူ) အတွက် ဥပဒေအရ တရားရန် နည်းလမ်းမှာ ပုဒ်မ-၃၇၇ သာ ရှိပါသည်။ ထို့ကြောင့် ပယ်ဖျက်ရန် မသင့်ပါ။  
 ၎င်းပုဒ်မတွင်ပင် “တိရစ္ဆာန်နှင့် ဖြစ်စေ” ဟု ပြဋ္ဌာန်းပါရှိပါသည်။ လူမှန် သမ္မုသည် လူ၏ ကိုယ်ကျင့်တရားကို စောင့်ထိန်းရန် တာဝန်ရှိပါသည်။ ယခုအချက်မှာ ထိုကိုယ်ကျင့်တရားကို စောင့်ထိန်းရန်နှင့် မဖြစ်သင့်၊ မဖြစ်ထိုက်သည်များကို တားမြစ်ထားခြင်းဖြစ်ပေသည်။ ယောက်ျားဖြစ်စေ၊ မိန်းမဖြစ်စေ တိရစ္ဆာန်နှင့် ကာမစပ်ယှက်ခြင်းကို လုံးဝတားမြစ်ထားပေသည်။  
 ယနေ့လူသားများ ထိတ်လန့်ကြောက်ရွံ့နေသော HIV/AIDS ရောဂါသည် (Sexually Transmitted Disease) လိင်မှတစ်ဆင့် ကူးစက်သော ရောဂါဖြစ်ပါသည်။ HIV ပိုးမှာ အနောက်အာဖရိကအလယ်ပိုင်း (West Central Africa) ရှိ မျောက်များတွင် စတင်ဖြစ်ပေါ်ခဲ့သည်ဟု ဆေးပညာရှင်များက (Medical Experts) များက ယူဆကြသည်။ ထိုမျောက်များမှ လူကို ကူးခြင်း (Zoonosis) ဖြစ်ပါသည်။ လူများက ထိုမျောက်သားကို အစားစားခဲ့၍ လား (သို့မဟုတ်) လိင်ပိုင်းဆိုင်ရာ ဆက်ဆံခဲ့၍ လား၊ မည်သည့်နည်းဖြင့် ကူးစက်လာသည်ကိုတော့ မသိသေးပါ။ သို့သော်လည်း HIV/AIDS ရောဂါမှာ လိင်မှတစ်ဆင့် ကူးစက်သော ရောဂါဖြစ်သည်ကိုတော့ သတိပြုရပါလိမ့်မည်။ ထို့ကြောင့် “တိရစ္ဆာန်နှင့် ဖြစ်စေ” ဆိုသည့် အချက်မှာ လူ့ကိုယ်ကျင့်သိက္ခာကို ထိန်းသိမ်းရန်နှင့် မဖြစ်သင့်သည့် ရောဂါများ မဖြစ်အောင် ကာကွယ်ပေးထားခြင်းဖြစ်ပါသည်။  
**စာမျက်နှာ(၁၉) သို့**

### စာမျက်နှာ(၁၈)မှ

## ပြစ်မှုဆိုင်ရာ ဥပဒေပုဒ်မ ၃၇၇ နှင့် လိင်တူချစ်သူများအရေး

လူ့အခွင့်အရေးကြေညာစာတမ်းအပိုဒ် ၁၆(၁)တွင် “အရွယ်ရောက်ပြီးသော ယောက်ျားနှင့် မိန်းမတို့တွင် လူမျိုး၊ နိုင်ငံသား၊ ကိုးကွယ်သည့် ဘာသာကို အကြောင်းပြု၍ ချုပ်ချယ်ကန့်သတ်ခြင်းမရှိဘဲ ထိမ်းမြားနိုင်ခွင့် ရှိသည်” ဟု ပြဋ္ဌာန်းထားသည်ကို သာတွေ့ရပါသည်။ လိင်တူချစ်သူ သော သဘောမျိုးသက်ရောက်သည့် ပြဋ္ဌာန်းချက်မျိုးမတွေ့ရှိရပါ။ ထို့အပြင်လူ့အခွင့်အရေး ကြေညာစာတမ်း ၂၉(၂)တွင် “မိမိ၏ အခွင့်အရေးနှင့် လွတ်လပ်ခွင့်များကို သုံးစွဲရာတွင် လူတိုင်းသည် အခြားသူများ၏ အခွင့်အရေးများနှင့် လွတ်လပ်ခွင့်များကို အသိအမှတ်ပြု၍ ရိုသေလေးစားစေရန် အလို့ငှာလည်းကောင်း၊ ဒီမိုကရေစီကျင့်သုံးသော လူ့အဖွဲ့အစည်းတွင် ကိုယ်ကျင့်တရားအပြင် ရပ်ရွာအေးချမ်းသာယာရေးနှင့် ပြည်သူ့အကျိုးစီးပွားဖြစ်ထွန်းရေးတို့အတွက် တရားမျှတစွာ ကျင့်ဆောင်ရန် အလို့ငှာလည်းကောင်း၊ ဥပဒေက ပြဋ္ဌာန်းထားသည့် ချုပ်ချယ်မှုများဖြင့်သာ ကန့်သတ်ခြင်းခံရမည်” ဟု ပြဋ္ဌာန်းထားပါသည်။ ထို့ကြောင့် ပုဒ်မ-၃၇၇ သည်လူ့အများ၏ အခွင့်အရေးကို ကာကွယ်ရန် ကိုယ်ကျင့်တရားစောင့်ထိန်းရန် ပြဋ္ဌာန်းထားသဖြင့် လူ့အခွင့်အရေး ကြေညာစာတမ်းနှင့်လည်း ကိုက်ညီကြောင်း တွေ့ရပါသည်။

အရေးပေးထားသည် (သို့မဟုတ်) တာဝန်ပေးထားသည် စသည်ဖြင့် သိရှိရန် လိုပါသည်။ ပုဒ်မ-၃၇၇ မှာ လူ့အများကို အကာအကွယ်ပေးထားသည့် ပုဒ်မဖြစ်ပါသည်။ ထို့ကြောင့် ၎င်းပုဒ်မကို မပယ်ဖျက်ဘဲ ဖြည့်စွက်ရန်သာ တောင်းဆိုသင့်ပါသည်။

လူနည်းစု၏ အခွင့်အရေးရဖို့ တောင်းဆိုရာတွင် ကျန်လူအများ၏ အခွင့်အရေးကို ဆုံးရှုံးစေနိုင်လောက်သည်အထိ တောင်းဆိုခွင့်မရှိဟု ယူဆမိပါသည်။ ထိုအချက်မှာလည်း ဒီမိုကရေစီ၏ သဘောတရားတစ်ခုဖြစ်သည်ဟု သုံးသပ်မိပါသည်။

ပုဒ်မ-၃၇၇ သည်ယောက်ျားချင်း၊ မိန်းမချင်းလက်ထပ်သည်ကို ကန့်သတ်သည့် သဘောသက်ရောက်နေသည်မှာမှန်သော်လည်း ပယ်ဖျက်သည်အထိ မပြုလုပ်သင့်ပါ။ ပယ်ဖျက်လိုက်မည်ဆိုပါက လည်း လိင်တူချစ်သူများသည် တရားဝင်လက်ထပ်ခြင်းကို ရရှိလာလိမ့်မည်မဟုတ်ပါ။ ပြဿနာများသာ ပိုမိုဖြစ်ပွားလာနိုင်စရာ အကြောင်းရှိပါသည်။ ထို့အပြင် ယောက်ျားများနှင့် မိန်းမများအပြင် တိရစ္ဆာန်များကိုပါ ဓမ္မတာနှင့် ဆန့်ကျင်ပြီး အဓမ္မကာမစပ်ယှက်ခြင်းမှ အကာအကွယ်ပေးထားသည့် ပုဒ်မတစ်ခုဆုံးရှုံးရုံသာ ရှိပါလိမ့်မည်။ ထို့ကြောင့် လိင်တူချစ်သူများအနေဖြင့် မိမိတို့အတွက် လိုအပ်သည့် အခွင့်အရေး ရလိုပါလျှင်

“ခြွင်းချက်။ ။ ဆက်ဆံသည့် အချိန်တွင် ဆက်ဆံခြင်းခံရသူက အလိုတူလျှင် ပြစ်မှုမမြောက်စေရ” ဟူသော အချက်ကိုသာ ပုဒ်မ-၃၇၇ တွင် ထပ်မံဖြည့်သွင်းပေးရန်သာ တောင်းဆိုသင့်ပါသည်။ သို့မှသာ တရားမျှတသော တောင်းဆိုမှုဖြစ်ပါလိမ့်မည်။ ၎င်းအချက်ကို ဖြည့်စွက်ခွင့်ပြုလျှင် လိင်တူချစ်သူများကို ပုဒ်မ-၃၇၇ ဖြင့် တရားစွဲဆို၍ အရေးယူဆောင်ရွက်ခြင်းမှ ကင်းလွတ်မည်ဖြစ်ပါသည်။

အထက်ပါဖြည့်စွက်ချက်ကို ခွင့်ပြုရုံမျှဖြင့်လည်း လိင်တူချစ်သူများအနေဖြင့် တရားဝင်လက်ထပ်ခြင်းကို ရရှိလာခြင်းမရှိသေးဘဲ “အတူနေထိုင်ခြင်း” ကိုသာ ရရှိလာခြင်းဖြစ်ပါသည်။ ဖြည့်စွက်ချက်၏ နောက်ဆက်တွဲအနေဖြင့် “လိင်တူချစ်သူများ တရားဝင်လက်ထပ်ခြင်း” ရရှိရန် ဆက်လက်ဆောင်ရွက်နိုင်ပါကြောင်း အကြံပြုရေးသားလိုက်ရပါသည်။

ဥပဒေတစ်ရပ်တွင် ပြဋ္ဌာန်းပါရှိသည့် အချက်များ၌ မည်သည့်အချက်များက မိမိတို့ကို အကာအကွယ်ပေးထားသည် (သို့မဟုတ်) ပိတ်ပင်ထားသည်၊ အခွင့်

ဟန်းသက်ဈေးနှုန်းများ			
Samsung		iPhone	
Model	Price	Model	Price
Galaxy Y MIT	109,000	iPhone 5 (32 GB)	758,000
Galaxy S Advance	235,000	iPhone 5s(32GB)	915,000
Galaxy Express	269,000	iPhone 5s(16GB)	805,000
Galaxy Grand(GSM)	278,000	iPhone 5 (32 GB)	758,000
Galaxy S3	387,000	iPhone 5 (16 GB)	658,000
Galaxy S4 Mini	367,000		
Galaxy S4	575,000	Huawei	
Galaxy Mega 5.8	395,000	Model	Price
Galaxy Note II	470,000	Y 300	99,000
Galaxy Tab3 7"	309,000	G 510	120,000
		C 8813D	133,000
		G 520	125,000
		G 610s	144,000
		G 700	218,000
		Ascend P6	319,000
		C 8813 (CDMA)	116,000
		G 610c (CDMA)	159,000
		Y 300c (CDMA)	102,000

လူကြီးမင်း(လသာ)ဆိုင်မှ ဈေးနှုန်းများဖြစ်ပါသည်။

အိတ်ထုတ်ပစ္စည်းများဈေးနှုန်း		
TV		
အမျိုးအစား	မော်ဒယ်	ဈေးနှုန်း(ကျပ်)
Samsung (PDP)	4Series51-4900	680,000
Panasonic(LED)	THL32B6X	275,000
Sony (LED)	32W45	380,000
LG (LED)	32LN5120	268,000
DVD		
Samsung	BD-E 5500(Blu-ray 3D)	120,000
Nakita	EVD	38,000
G-IPOLO	HDMI	35,000
ရေခဲသေတ္တာ		
Samsung	RT25FGJA	335,000
Mitsubishi Electric	MR 17E(1 Door)	200,000
Hitachi	190W	248,000
Panasonic	NR.BT224	245,000
Washing		
Samsung	WA95W	195,000
Panasonic	72B2	205,000
Aircon		
Hitachi	1.0HP(RAS-E1067)	255,000
Mitsubishi Electric	1.0HP(MS-F10VC)	290,000
Samsung	1.0HP(AS09TUQN)	225,000

အထက်ပါဈေးနှုန်းများမှာ ဇန်နဝါရီ(၁၁)ရက်တွင် မဟာဓန့လပန်းမြလမ်းရှိ Capital ဆိုင်နှင့် Mitsubishi Electric Centre တို့မှ ကောက်ယူထားခြင်းဖြစ်သည်။

အိမ်ဆောက်ပစ္စည်းများဈေးနှုန်း		
အမျိုးအမည်	ရေတွက်ပုံ	ဈေးနှုန်း
ဘီလပ်မြေ (ယိုးဒယား ဆင်တံဆိပ်)	တစ်အိတ်	၅,၇၅၀
ဘီလပ်မြေ (ယိုးဒယား INSee)	တစ်အိတ်	၅,၇၅၀
ဘီလပ်မြေ (ကြံ)	တစ်အိတ်	၄,၆၀၀
အုတ် (ကုန်းအုတ်-ပထမတန်းစား)	တစ်လုံး	၁၂၅
အုတ် (ကုန်းအုတ်-ဒုတိယတန်းစား)	တစ်လုံး	၁၀၅
အုတ် (၈ ပေါက်အုတ်) (အထိုင်ဈေး)	တစ်လုံး	၁၂၀
နေပြည်တော် စက်အုတ် (၁၀ ပေါက်)	တစ်လုံး	၇၀-၈၀
သဲ (အကြမ်း)	တစ်ကျင်း	၁၀,၀၀၀
သဲ (အနု)	တစ်ကျင်း	၇,၀၀၀
ကျောက်	တစ်ကျင်း	၅၂,၀၀၀
ကာလာစတီးအမိုးပြား 4 angle(0.3mm)အပါး	၁ ပေ	၄၅၀
ကာလာစတီးအမိုးပြား 4 angle(0.312mm)	၁ ပေ	၆၄၀
ကာလာစတီးအမိုးပြား 4 angle(0.36mm)	၁ ပေ	၈၃၀
ကာလာစတီးအမိုးပြား 4 angle(0.346mm)	၁ ပေ	၈၀၀
ကာလာစတီးအမိုးပြား 4 angle(0.42mm)	၁ ပေ	၉၅၀
Posco ကြယ်စိမ်း	၁ ပေနှုန်း	၄၂၀
ရိုးရိုးသွပ်မိုးပြား(နေရှင်နယ်ဆင်)	၁ ပေနှုန်း	၂၄၅-၃၀၀
ထုံး(၈ ပိတ်အိတ်)	တစ်အိတ်	၁,၃၀၀
အိမ်ရိုက်သံ (1"-1½")	၁ ပိတ်	၁,၅၅၀
အိမ်ရိုက်သံ (2"-4")	၁ ပိတ်	၁,၅၅၀

အထက်ပါဈေးနှုန်းများမှာ ဇန်နဝါရီ(၁၁)ရက်တွင် ကောက်ယူထားသော ဈေးနှုန်းများ ဖြစ်ပြီး ပြောင်းလဲမှုအနည်းငယ်ရှိနိုင်ပါသည်။

စားသောက်ကုန်ဈေးနှုန်းများ		
အမျိုးအစား	ရေတွက်ပုံ	ဈေးနှုန်း(ကျပ်)
ဆန်(ပေါဆန်းမွေး)	တစ်ပြည်	၁၀,၀၀-၁,၇၀၀
ဆန်(တောင်ပုံ)	တစ်ပြည်	၁,၀၀၀-၁,၂၀၀
ဆန်(ဇီယာ)	တစ်ပြည်	၇၀၀-၉၀၀
ဆီ(ပဲဆီရှယ်)	တစ်ပိဿာ	၃,၀၀၀
ဆီ(စားအုန်းဆီ)	တစ်ပိဿာ	၁,၆၀၀
ဆီ(ရန်ကုန်ပဲဆီ)	တစ်ပိဿာ	၃,၆၀၀
ဆား(အိုင်အိုဒင်း)	တစ်ထုပ်	၁၀၀
ကြက်သွန်နီ	တစ်ပိဿာ	၁,၀၀၀
ကြက်သွန်ဖြူ	တစ်ပိဿာ	၁,၅၀၀
သကြား	တစ်ပိဿာ	၁,၂၀၀
မန်ကျည်းမှည့်(အစေ့လွတ်)	တစ်ပိဿာ	၁,၃၀၀
အာလူး	တစ်ပိဿာ	၉၀၀
နို့ဆီ	တစ်ဘူး	၅၅၀-၇၅၀
နို့စိမ်း	တစ်ဘူး	၆၀၀-၈၀၀
ကြက်ဥ/ဘဲဥ	တစ်လုံး	၁၂၀-၁၃၀
ကုလားပဲခြမ်း	တစ်ပိဿာ	၁,၃၀၀
ကြက်သား(မွေးမြူရေး)	တစ်ပိဿာ	၆,၀၀၀
ကြက်သား(ဗမာ)	တစ်ပိဿာ	၇,၀၀၀
ဝက်သား	တစ်ပိဿာ	၇,၀၀၀
အမဲသား	တစ်ပိဿာ	၈,၀၀၀
ခရမ်းချဉ်သီး (အင်းသီး)	၁ သေတ္တာ	၉,၀၀၀ ဝန်းကျင်
ဂေါ်ဖီထုပ်	၁ ထုပ်	၄၀၀
ငရုတ်သီး(အပူ)	၁ ပိဿာ	၅,၀၀၀

ငါး၊ ပုစွန်ဈေးနှုန်းများ		
အမျိုးအမည်	ရေတွက်ပုံ	ဈေးနှုန်း(ကျပ်)
ငါးမြစ်ချင်း	၁ ပိဿာ	၂,၄၀၀- ၂,၈၀၀
ငါးကြင်း	၁ ပိဿာ	၂,၅၀၀- ၂,၈၀၀
ငါးသလောက်	၁ ပိဿာ	၃,၃၀၀-၃,၆၀၀
ငါးဖယ်	၁ ပိဿာ	၂,၄၀၀- ၂,၈၀၀
ပုစွန်ဘော့ချိတ်	၁ ပိဿာ	၃,၂၀၀-၄,၂၀၀
ပုစွန်ပြောင်တုပ်ကြီး	၁ ပိဿာ	၁၂,၀၀၀- ၂၆,၀၀၀
တီလားဗီးယား	၁ ပိဿာ	၁,၆၀၀- ၂,၀၀၀

ဇန်နဝါရီ(၁၁)ရက်က ကြည့်မြင်တိုင်ဗဟိုစံပြငါးဈေးကြီးမှ ကောက်ယူထားသော လက်ကားဈေးနှုန်းများဖြစ်သည်။

ပုဂ္ဂလိကစက်သုံးဆီဈေးနှုန်းများ				
နေ့စွဲ	ဓာတ်ဆီ	ဒီဇယ်	Octane	Premier
	1 Litre	1 Litre	1 Litre	1 Litre
Jan (15)	815	920	940	960
Jan (16)	815	920	940	960
Jan (17)	815	920	940	960
Jan (18)	815	920	940	960
Jan (19)	815	920	940	960
Jan (20)	815	920	940	960
Jan (21)	815	920	940	960

ပုဂ္ဂလိကစက်သုံးဆီဆိုင်များမှ ဈေးနှုန်းများဖြစ်ပါသည်။ ဈေးနှုန်းပြောင်းလဲမှု အနည်းငယ် ရှိနိုင်ပါသည်။

Note Book	
Acer	
Intel Core i3 1.7 GHz, 4 GB DDR3, 500GB HDD, HD, 14"	491,000
Intel Core i5 1.8 GHz, 4 GB DDR3, 500 GB HDD, 14"	629,000
Intel Core i5 1.8 GHz, 4 GB DDR3, 1 TB HDD, 15.6"	787,000
Intel Core i7 2.0 GHz, 8 GB DDR3, 500 GB HDD, 14"	787,000
Lenovo	
Intel Core i3 2.5 GHz, 4 GB DDR3, 500GB HDD, 14"	580,000
Intel Core i5 2.5 GHz, 4 GB DDR3, 1 TB HDD, 14"	688,000
Intel Core i5 1.7GHz,4GB DDR3,1TB SATA HDD,2GBVGA15.6"	6718,000
Intel Core i7 2.3 GHz,8 GB DDR3,1TB HDD,2 GB VGA, 15.6"	1,033,000
Asus	
Intel Core i3 1.8 GHz, 4 GB DDR3, 500 GB HDD, 14"	540,000
Intel Core i5 1.6 GHz, 4 GB DDR3, 500 GB HDD, 14"	658,000
Intel Core i5 1.8 GHz, 4 GB DDR3, 750 GB HDD, 14"	806,000
Intel Core i7 1.8 GHz, 4 GB DDR3, 750 GB HDD, 15.6"	974,000

# SANOFI

Commitment to Myanmar

Yangon, Myanmar

December 6<sup>th</sup>, 2013

## SANOFI

### Sanofi's Commitment to Myanmar

Yangon, Myanmar

December 6<sup>th</sup>, 2013



ဆက်သွယ်ရန်  
Sanofi မိဒီယာဆက်နွယ်မှု  
ကန်ယကာ ကိုဗစ်ဝါနစ်  
Phone+(66) 2264 9999

Email-Kanyaka.Kovitvanij@sanofi.com

## မြန်မာနိုင်ငံတွင် ကျန်းမာရေးစောင့်ရှောက်မှုပိုမိုတိုးတက်ကောင်းမွန်စေရန် Sanofi မှ ပိုမိုအားဖြည့်ဆောင်ရွက်

ရန်ကင်း၊ မြန်မာ - ဒီဇင်ဘာ ၆၊ ၂၀၁၃

မြန်မာနိုင်ငံတွင် နိုင်ငံတကာ အမျိုးသမီးများ၏ဖွံ့ဖြိုးမှု Women's Forum 2013 ကျင်းပနေစဉ်အတွင်း Sanofi မှ မြန်မာနိုင်ငံအတွက် ၎င်း၏ ကတိပြုဆောင်ရွက်ချက်အလေးထားဖော်ပြလိုက်ပါသည်။ ၎င်းဖော်ပြချက်မှာ မြန်မာနိုင်ငံ၏ ဒေသဆိုင်ရာ အဖွဲ့ကိုတိုးချဲ့အားဖြည့်ခြင်းနှင့် ကျန်းမာရေးနယ်ပယ်မှ အထူးဦးစားပေးနယ်ပယ်နှစ်ခုဖြစ်သည့် ကလေးသူငယ်များကျန်းမာရေးနှင့် မိခင်များ၏ ကျန်းမာရေး နယ်ပယ်နှစ်ခုအတွက် ရင်းနှီးသွေးစည်းသော အားထုတ်မှုများကို ဆက်လက်၍ အထူးဂရုပြုရန် တိုးမြှင့်ပါသည်။ “မြန်မာနိုင်ငံဟာ နိုင်ငံရေးအခြေအနေများပြုပြင်ပြောင်းလဲခြင်းကြောင့် အချိုးအကွေ့တစ်ခုကိုရောက်ရှိနေပါသည်။ ပြီးတော့ အာရှမှာ စီးပွားရေးဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်မှုအမြန်ဆုံးနိုင်ငံတစ်ခုဖြစ်နေပါသည်။ လူထုအတွက် ကောင်းမွန်တဲ့ကျန်းမာရေး သေချာစွာ ရရှိစေရန်မှာ အရေးကြီးပါတယ်။ ဒါမှသာ အနာဂတ်မှာ ရေရှည်တည်မြဲတဲ့ စီးပွားရေးဖွံ့ဖြိုးမှုကို မောင်းနှင်ဖို့ အထောက်အကူဖြစ်မှာပါ။” Sanofi ရဲ့ CEO ဖြစ်တဲ့ Christopher A. Viehbacher က ပြောပါတယ်။ “အမျိုးသမီးများ၏ဖွံ့ဖြိုးမှု ကျွန်တော်တို့ရဲ့ ပါဝင်မှုဟာ မြန်မာနိုင်ငံရဲ့ အနာဂတ်အတွက် ကျွန်တော်တို့ရဲ့ ယုံကြည်မှုနဲ့ ရောင်ပြန်ဟပ်ဖော်ပြတာပါ။ ဒါ့အပြင် အမျိုးသမီးတွေရဲ့ လူမှုအဖွဲ့အစည်းနဲ့ စီးပွားရေး နယ်ပယ်မှာ အရေးပါတဲ့အခန်းကဏ္ဍကနေ ပါဝင်နေတဲ့အကြောင်းကိုလည်း ထင်ရှားအောင် ဖော်ပြချင်လို့ပါ။ ကျွန်တော်တို့ သိထားတာကတော့ အချို့သောနိုင်ငံတွေမှာ အမျိုးသမီးတွေဟာ သူတို့ရဲ့ မိသားစုကျန်းမာရေး နဲ့ ပတ်သက်ပြီး ၈၀% ခန့် ဆုံးဖြတ်ဆောင်ရွက်ကြပါတယ်။ နိုင်ငံရဲ့ စီးပွားရေးကို မောင်းနှင်ဖို့ ကျန်းမာတဲ့လူထုအဖွဲ့ အစည်းဟာ လိုအပ်ပါတယ်။” Christopher A. Viehbacher က ဆက်လက်ပြောဆိုပါတယ်။ ဒေသဆိုင်ရာ မြန်မာ့စောင့်ရှောက်ရေး မြန်မာနိုင်ငံမှာ ၁၉၉၇ ခုနှစ်ကတည်းက လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်မှုများစတင် ပြုလုပ်ခဲ့ပြီး ကာကွယ်ဆေးများနှင့် ရောဂါကုသဆိုင်ရာ ဆေးဝါးများကို အသုံးပြုပြီး ကျန်းမာရေးစောင့်ရှောက်မှုအတွက် စိန်ခေါ်မှုများကို တုံ့ပြန်ဆောင်ရွက်ဖို့၊ ညေသိင် ဟာ ဂျူလိုင်လ ၂၀၁၃ မှာ ဒေါက်တာ မေမြင့်ဦးကို မြန်မာနိုင်ငံ ဆိုင်ရာစီးပွားရေး မန်နေဂျာအဖြစ် ခန့်အပ်၍ ဒေသတွင်းအဖွဲ့ကို ဦးဆောင်စေခြင်းဖြင့် အားဖြည့်ဆောင်ရွက်ခဲ့ပါတယ်။ ခုလက်ရှိ ရရှိနေသော ဆေးဝါးများစာရင်းတွင် ပါဝင်သော ဆေးဝါး ၈ မျိုးမှာ အဓိကအားဖြင့် နှလုံးနှင့်သွေးကြောဆိုင်ရာနှင့် တစ်ကိုရေကျန်းမာရေးဆိုင်ရာ လူသုံးကုန်ဆေးဝါးများ ပါဝင်ပါသည်။ Sanofi Pasteur အနေဖြင့်လည်း မြန်မာနိုင်ငံတွင် မှတ်တမ်းဆင့်ကာကွယ်ဆေး ၂၂ မျိုးအား မြန်မာနိုင်ငံအတွင်း မြန်မာ့လျက်ရှိပါတယ်။ မွေးမြူရေးနှင့် တိရစ္ဆာန် ကျန်းမာရေး ကဏ္ဍတွင်လည်း မြန်မာနိုင်ငံအတွင်း တိရစ္ဆာန်ရောဂါ ကာကွယ်ဆေးများဖြန့်ဖြူးခြင်းဖြင့် ကျန်းမာသော အစားအသောက် ကွင်းဆက်တစ်ခုဖြစ်ပေါ်စေရန် ကူညီဆောင်ရွက်ပေးလျက်ရှိပါသည်။

UN ထောင်စုနှစ်ဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်မှုရဲ့ ရည်မှန်းချက်အမှတ် ၄ နှင့် ၅ တွင် ကလေးသူငယ် သေဆုံးမှုနှုန်း လျော့ချရေးနှင့် ကျန်းမာရေးအတွက် ဂရုစိုက်စောင့်ရှောက်ခြင်းကို ပိုမိုတိုးတက်စေခြင်းကို အထူးဦးစားပေးထားပါသည်။ မြန်မာနိုင်ငံမှာ ဒီရည်မှန်းချက်ကို အထောက်အကူပြုရန် “မြန်မာနိုင်ငံအတွင်း ပိုမိုလုံခြုံသော

မိခင်ဘဝစောင့်ရှောက်မှု” ဆိုတဲ့အစီအစဉ်တစ်ခုကို Sanofi Espoir ဖောင်ဒေးရှင်းနဲ့ အစိုးရမဟုတ်တဲ့အဖွဲ့အစည်းတစ်ခုဖြစ်တဲ့ Première Urgence-Aide médicale Internationale တို့ဟာ မြန်မာနိုင်ငံ ကျန်းမာရေးဝန်ကြီးဌာနရဲ့ အကူအညီနဲ့ တည်ထောင်ဆောင်ရွက်ခဲ့ပါတယ်။ ဒီအစီအစဉ်ရဲ့ ရည်ရွယ်ချက်ကတော့ မိခင်နဲ့ ရင်သွေးသေဆုံးမှု လျော့ချရေးအတွက် အမျိုးသမီးများမွေးဖွားရာတွင် ရုပ်ပိုင်းဆိုင်ရာနှင့် စိတ်ပိုင်းဆိုင်ရာ အရည်အသွေးပြည့်သော ကျန်းမာရေးစောင့်ရှောက်မှုကို တိုးတက်စေရန် စဉ်ဆက်မပြတ် ဆေးဝါးဆိုင်ရာ ပညာပေးခြင်းနှင့် ရည်ရွယ်ထားသော လူမှုအသိုင်းအဝိုင်းများမှ ကလေးမွေးဖွားရန်ကူညီစောင့်ရှောက်ပေးမည့်သူများကို ကွန်ယက်ဖွဲ့စည်းခြင်းတို့ ဖြစ်ပါတယ်။ သုံးနှစ်ကြာမြင့်တဲ့ကနဦးအစီအစဉ်ဟာ ဒေသနှစ်ခုမှာ စီစဉ်ဆောင်ရွက်ခဲ့ပါတယ်။ အဲဒီဒေသတွေကတော့ ရန်ကင်းတိုင်းဒေသကြီးမှ ဒလမြို့ပေါ်နဲ့ ကရင်ပြည်နယ် တောင်ဘက်မှာ ရှိတဲ့ ကဝါရိကျေးလက်ဒေသတို့ ဖြစ်ပါတယ်။ Sanofi မှ စိတ်ကျန်းမာရေးအတွက် လုပ်ကိုင်နိုင်သော အစီအစဉ်များကို ဆောင်ရွက်နိုင်ရန် အဓိကအရေးပါသော အဖွဲ့အစည်းများနှင့် အတူတကွ အလုပ်လုပ်ကိုင်နေပါတယ်။ မြန်မာနိုင်ငံသို့ သွားဖွံ့ဖြိုးပြီး နိုင်ငံများတွင် ခန့်မှန်းခြေအားဖြင့် ၁% မှာ စိတ်ဖောက်ပြန်ခြင်းရောဂါ၊ အတက်ရောဂါ ကြုံတွေ့ ခံစားနေရနိုင်ပြီး ခန့်မှန်းခြေ ၈၀% မှ ၉၀% အထိ ကုသပေးနိုင်မှု ကွာဟချက်ရှိပါတယ်။ လက်တွေ့လုပ်ကိုင်မှုရဲ့ ရည်ရွယ်ချက်မှာ စိတ်ဖောက်ပြန်ခြင်းနှင့် အတက်ရောဂါတို့တွင် ကုသပေးနိုင်မှု ကွာဟချက်ကို ၂၀ ရာခိုင်နှုန်းအထိ လျော့ချနိုင်ရန်၊ ရှိပြီးသား ကျန်းမာရေးစောင့်ရှောက်မှု ဝန်ထမ်းများနှင့် စေတနာ့ဝန်ထမ်းများကို အရည်အချင်းမြှင့်တင်ပေးနိုင်ရန်၊ လူမမာများကို ရှာဖွေခဲ့ခြားတတ်စေရန်၊ ၎င်းတို့နှင့် ၎င်းတို့၏ မိသားစုများကို ပညာပေးခြင်းနည်းလမ်းဖြင့် ပြုစုစောင့်ရှောက်ရန်၊ အထောက်အကူပြုပေးနိုင်ရန်၊ အထူးပြုကျွမ်းကျင်ပညာရှင်များနှင့် ဆွေးနွေးတိုင်ပင်ခွင့် ရရှိစေရန် ဖြစ်ပါသည်။

“ဒီလိုအစီအစဉ်တွေရဲ့ အရေးပါမှုဟာ လူထုအဖွဲ့အစည်းအတွင်း ထိခိုက်နိုင်ခြေအများဆုံးသူများကို ရည်ရွယ်ထားတဲ့အတွက် ဖြစ်ပါတယ်။ ထိုအစီအစဉ်ဟာ မြန်မာနိုင်ငံရဲ့ မတူကွဲပြားမှုတွေနဲ့ တွဲဖက်နိုင်တဲ့ အတွက် ရေရှည်ထိန်းသိမ်းထားနိုင်သော၊ လိုက်လျောညီထွေကူးပြောင်းလွယ်သော အခြေအနေများဖန်တီးပေးဖို့ လိုအပ်ပါတယ်။ စားရိတ်နည်း၍ ထိရောက်မှုများသော ချွင်းကပ်နည်းဟာ တစ်နိုင်လုံးအတိုင်းအတာ ကိုမြှင့်တင်ဖို့ လွယ်ကူစေပါတယ်။” လို့ Christopher A. Viehbacher က အဆိုသတ်ပြောကြားပါတယ်။ Sanofi အကြောင်း မိတ်ဆက်သည် လူနာများ၏ လိုအပ်ချက်ပေါ် အဓိကထား၍ ဆေးဝါးသစ်ကုသဆုံးရှုံးမှုစွမ်းရည် များများတိုးတက်ဖွံ့ဖြိုးစေမှုများကို ပြန်လှမ်းအောင် ဆောင်ရွက်နေသော ကမ္ဘာ့ထိပ်တန်း ဆေးဝါးစောင့်ရှောက်မှု ကုမ္ပဏီတစ်ခုဖြစ်ပါသည်။ Sanofi ၏ ခိုင်မာမှုရှိပြီး ဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်မှု ရရှိထားသော ကျန်းမာရေး နယ်ပယ် ခုနှစ်ခုမှာ ဆီးချိုရောဂါ ကုသမှု၊ လူတို့အတွက် ကာကွယ်ဆေးများ၊ ဆေးဝါးအသစ်အဆန်းများ တစ်ကိုယ်ရေ ကျန်းမာရေးဆိုင်ရာ လူသုံးကုန်ဆေးဝါးများ၊ တိုးတက်မှုအလားအလာရှိသော ကွေးကွက်သစ်များ တိရစ္ဆာန်ကျန်းမာရေးနှင့် ရှားပါးရောဂါရပ်ဆိုင်ရာ နယ်ပယ်အထူးပြုကုမ္ပဏီ (Genzyme) တို့ဖြစ်ပါသည်။ Sanofi သည် ဝဲရစ်တွင် (EURONEXT:SAN) ဟု စာရင်းဖော်ပြ၍ နယူးယောက်တွင် (NYSE:SNY) ဟု စာရင်းဖော်ပြထားပါသည်။



## ဖုန်းခေါ်ဆိုမှုအခက်အခဲများ Call စင်တာသို့ အကြောင်းကြားခြင်းဖြင့် ကူညီရန် ဆက်သွယ်ရေးမေတ္တာရပ်ခံ

**ဆွေမွန် ရန်ကုန်၊ ဇန်နဝါရီ-၁၀**  
မြန်မာ့ဆက်သွယ်ရေးလုပ်ငန်းမှ မိုဘိုင်းဖုန်းလိုင်းများ တိုးချဲ့ရန် စက်ပစ္စည်းလဲလှယ်တပ်ဆင်ခြင်း ဆောင်ရွက်ပြီးဖြစ်ရာ ဇန်နဝါရီလ ကုန်အထိ စမ်းသပ်စစ်ဆေးစဉ် ကာလအတွင်း ပြောဆိုမှုခက်ခဲပါက ၁၈၇၆ သို့ဖုန်းခေါ်ဆိုပြောကြားခြင်းဖြင့် စာရင်းကောက်ယူသွားမည်ဖြစ်ကြောင်း သတင်းရရှိသည်။

“စီမံကိန်းတွေက နည်းပညာပိုင်းတွေရော အချိန် Target မီအောင်လုပ်ရတဲ့ အပိုင်းတွေရော ရှိနေလို့ အဆင်မပြေတာတွေများ သွားတာပါ။ အဆင်မပြေတာတွေ ဘာတွေဖြစ်ရလည်း 1876 ကို ဖုန်းဆက်ပြီးနေရာတွေ ဘာတွေပြောထားရင် စီမံကိန်းတွေက အမြဲရှိနေတာဆိုတော့ နောက်ပိုင်းလုပ်မယ့် စီမံကိန်းတွေမှာ ထပ်ပြီးလုပ်ရမယ့် အပိုင်းတွေ သိအောင်လို့ပါ” ဟု မြန်မာ့ဆက်

သွယ်ရေးလုပ်ငန်း အင်ဂျင်နီယာ တစ်ဦးက ပြောသည်။  
မိုဘိုင်းတယ်လီဖုန်းဆက်သွယ်ပြောဆိုမှုများနှင့် စက်ချိန်ညှိခြင်းလုပ်ငန်း၊ တိုင်းတာစမ်းသပ်ခြင်းလုပ်ငန်းများကို ဇန်နဝါရီ ၃၁ ရက်အထိ ဆက်လက်ဆောင်ရွက်သွားမည်ဖြစ်ပြီး ပြည်သူများ မိုဘိုင်းဖုန်းဆက်သွယ်ပြောဆိုမှု အခက်အခဲဖြစ်ပေါ်ပါက Call Center 1876 သို့ဖြစ်ပေါ်နေသည့် အခက်အခဲများကို နေ့ရက်၊ အချိန်၊

နေရာများအား တိကျစွာပြောဆိုခြင်းဖြင့် ကူညီပေးစေလိုကြောင်း မြန်မာ့ဆက်သွယ်ရေးလုပ်ငန်းမှ သတင်းရရှိသည်။  
နေပြည်တော်နယ်မြေနှင့် ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီးအတွင်း မိုဘိုင်းရေဒီယိုစခန်းများ စက်ပစ္စည်းများ လဲလှယ်တပ်ဆင်ခြင်းလုပ်ငန်းများ ဆောင်ရွက်ရာနေ GSM/WCDMA မိုဘိုင်းကွန်ရက်၌ Huawei နှင့် ZTE Vendor နှစ်ခုရှိနေခြင်းကြောင့် မိုဘိုင်းဖုန်းခေါ်ဆို

မှုအခက်အခဲရှိနေပြီး လက်ရှိတွင် လည်း ပြည်ပပညာရှင်များနှင့် နည်းပညာအကူအညီများယူ၍ ဆက်လက်လုပ်ကိုင်နေကြောင်း မြန်မာ့ဆက်သွယ်ရေးလုပ်ငန်းအင်ဂျင်နီယာတစ်ဦးက ပြောသည်။  
“မနေ့က တစ်ရက်လုံးဖုန်းက ဆက်လိုက်ပြန်ကျသွားလို့က်ဖြစ်နေတာ။ အလုပ်လုပ်နေတာဆိုတော့ တော်တော်အဆင်မပြေဖြစ် တယ်။ ဒီနေ့တော့ နည်းနည်းပြန်ကောင်းလာတယ် ထင် တယ်။

ပြောနေရင်းကျသွားတာတော့ မရှိတော့ဘူး” ဟု မိုဘိုင်းဖုန်းသုံးစွဲသူ အမျိုးသမီးတစ်ဦးက ပြောသည်။  
ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီးအတွင်းရှိ ရေဒီယိုစခန်း ၁၅၉ ခုကို ဒီဇင်ဘာ ၂၃ ရက်မှ ၂၉ ရက်အထိ စက်ပစ္စည်းလဲလှယ်တပ်ဆင်ခြင်း၊ စက်ချိန်ညှိခြင်း၊ တိုင်းတာစစ်ဆေးခြင်းများ ပြုလုပ်မည်ဟု ထုတ်ပြန်ကြေညာထားသော်လည်း ဇန်နဝါရီအထိပင် ဖုန်းလိုင်းပြတ်တောက်မှုများ ဖြစ်ပေါ်နေဆဲဖြစ်သည်။



## ၁၄၇ လက်မအရွယ်ပုံရိပ်များကို နှစ်သက်ရာ နံရံပေါ်တွင် ကြည့်ရှုနိုင်သည့် အရည်အသွေးမြင့် 4K ပရိုဂျက်တာတစ်မျိုး ဆိုနီကုမ္ပဏီမိတ်ဆက်

**လှာဇီးဂတ်စ်၊ ဇန်နဝါရီ-၁၀**  
၁၄၇ လက်မအရွယ်ထိ ကြီးမားသော ပုံရိပ်များကို ကြိုက်နှစ်သက်ရာ နံရံပေါ်တွင် ကြည့်ရှုနိုင်သည့် ရုပ်ထွက်အထူးကောင်းမွန်သော 4K ပရိုဂျက်တာတစ်မျိုးကို ယခုသီတင်းပတ်အတွင်း လှာဇီးဂတ်စ်မြို့တွင် ကျင်းပသည့် အီလက်ထရွန်နစ်ကုန်စည်ပြပွဲ (CES) ၌ ဆိုနီကုမ္ပဏီက ထုတ်ဖော်ပြသလိုက်သည်။  
ယင်းပရိုဂျက်တာတွင် အဆင့်မြင့်စပီကာများလည်းပါဝင်ပြီး နေရာယူမှုလည်း နည်းပါးကာ

43.3x10.4x21.1 လက်မအရွယ်သာရှိသည်။ ကြည့်ရှုလိုသည့် ပုံရိပ်များကို ချဲ့ချဲ့နိုင်ပြီး အကြီးဆုံးအရွယ်အစား ၁၄၇ လက်မနှင့် အသေးဆုံး ၆၆ လက်မအထိ ချဲ့ချဲ့နိုင်သည်။  
HDMI စနစ်ဖြင့် ဆက်သွယ်နိုင်ပြီး အင်တာနက်၊ မြို့တော်လင်း (သို့မဟုတ်) ရုပ်သံလိုင်းများဖြင့်လည်း ချိတ်ဆက်ကြည့်ရှုနိုင်သည်။ ဂျပန်ကုမ္ပဏီဆိုနီ၏ ယင်း 4K ပရိုဂျက်တာမှာ ဆမ်ဆောင်းကုမ္ပဏီ၏ စံချိန်တင် ၁၁၀ လက်မရှိ ရုပ်

ထွက်အထူးမြင့်မားသော ရုပ်မြင်သံကြားပြစက်ထက် သာလွန်သည်ဟု အေအက်မ်ပီသတင်းက ဖော်ပြသည်။  
ယခုသီတင်းပတ်အတွင်း ပြသသွားသည့် ပရိုဂျက်တာမှာ နမူနာထုတ်လုပ်ထားခြင်းဖြစ်သော်လည်း ယင်းပရိုဂျက်တာများကို ဈေးနှုန်း ကန်ဒေါ်လာ ၃၀,၀၀၀ မှ ၄၀,၀၀၀ ကြားဖြင့် အမေရိကန်နိုင်ငံတွင် ယခုနှစ်နှစ်ရာသီအတွင်း ရောင်းချသွားမည်ဟု ဆိုနီကုမ္ပဏီက အတည်ပြုပြောကြားသည်။

ဆမ်ဆောင်းကုမ္ပဏီထုတ် ၁၁၀ လက်မရှိ ရုပ်ထွက်မြင့်မားသော ရုပ်မြင်သံကြားစက်မှာ ဈေးနှုန်း ကန်ဒေါ်လာ ၁၅၀,၀၀၀ ဖြစ်သည်။ ဆိုနီကုမ္ပဏီက ထုတ်လုပ်ထားသော 4K Ultra Short Thow ပရိုဂျက်တာမှာ ကြည့်ရှုလိုသူ၏ အသုံးပြုနိုင်သော နံရံအကျယ်ပေါ် မူတည်၍ ပုံရိပ်အရွယ်အစားကို ချဲ့ချဲ့ပြသပေးနိုင်သည်။  
—Ref: AFP

## မိုဘိုင်းဖုန်း သီချင်းသံဝန်ဆောင်မှု လုပ်ငန်းလုပ်ကိုင်ရန် တင်ဒါခေါ်ယူ

**ဆွေမွန် ရန်ကုန်၊ ဇန်နဝါရီ-၁၀**  
မိုဘိုင်းဖုန်းခေါ်ဆိုရာတွင် သီချင်းသံထည့်သွင်းနိုင်သည့် မိုဘိုင်းဝန်ဆောင်မှုကို မြန်မာ့ဆက်သွယ်ရေးလုပ်ငန်းက ပြည်တွင်းတွင် လုပ်ကိုင်လိုသည့်စီးပွားရေးလုပ်ငန်းကိုင်ရန် တင်ဒါခေါ်ယူထားသည်။  
မိုဘိုင်း CRBT (Caller Ring Back Tone) ဝန်ဆောင်မှုကို လက်ရှိတွင် လုပ်ကိုင်နေသည်များရှိသော်လည်း မြန်မာ့ဆက်သွယ်ရေးလုပ်ငန်းနှင့် အကျိုးတူပူးပေါင်းလုပ်ကိုင်ရန်အတွက် ခေါ်ယူခြင်းဖြစ်ကြောင်း မြန်မာ့ဆက်သွယ်ရေးလုပ်ငန်း တာဝန်ရှိသူတစ်ဦး

က ပြောသည်။  
ဇန်နဝါရီ ၁၀ ရက်မှစတင်၍ တင်ဒါပုံစံနှင့် အသေးစိတ်အချက်အလက်များကို တစ်စုံလျှင်ကျပ် ၅,၀၀၀ ဖြင့် ဝယ်ယူ၍ ဇန်နဝါရီ ၂၄ ရက် နောက်ဆုံးထားပေးပို့ရမည်ဖြစ်ကြောင်း မြန်မာ့ဆက်သွယ်ရေးလုပ်ငန်း တင်ဒါစီစစ်ရွေးချယ်ရေးကော်မတီက ထုတ်ပြန်ထားသည်။  
လက်ရှိတွင် ရတနာပုံတယ်လီပို့ကုမ္ပဏီမှ Ytune Caller Ring Tone စနစ်ကို ၂၀၁၂ ခုနှစ် ဒီဇင်ဘာက စတင်သုံးစွဲခဲ့ရာ 1876 Call Center မှတစ်ဆင့် ဆောင်ရွက်နိုင်ရန် စီစဉ်ထားပြီး

စာမျက်နှာ (၂၂) သို့

အာမင်(၃)နှစ်စစ်စစ်ဖြင့် စိတ်အေးရစေမည့် ငွေရေစက် MNZ

အချိန်ကုန် ငွေလျှော့ သက်သာပြီး အကြမ်းခံ၍ အဟောင်းအနွမ်းဆီဒီဖို ရေတွက်နိုင်မည့် ငွေရေစက် MNZ  
လွန်ခဲ့သည့် ၁၀နှစ်မှပထမဝယ်ယူ ဖြတ်ကျပြီးပဲ ကွဲထားထား တစ်ကျပ်မှပေးရန် မလိုသည့် ငွေရေစက် MNZ

ကော်အမျိုးပေါင်း ၂၀ ကျော်ရှိပြီး ကော်တန်ရီးအား

“**ထိပ်တန်းစတူဒီယို အားခံရသည့် ဝတ်စုံ ရုပ်ပုံ**”  
နှင့် ယှဉ်ကြည့်ပါက တန်လွန်းမက တန်ပါသည်။ မြန်မာနိုင်ငံအနှံ့ ဝန်ဆောင်မှုပေးနေသည့် Service Team များဖြင့် စိတ်ချမ်းသာပေးပါမည်။

Money Changer များတွင် ငွေအပြန်ပါဝင် Record/Print ထုတ်နိုင်သော ငွေအထု/အစစ်ခွဲခြားစက်

MNZ Showroom

- » ၁၂၅ (C)၊ အမှောက်ရွှေတိုင်းလမ်းမကြီး၊ ယုဇနဟိုတယ်ရှေ့၊ ဖုန်း-01-860 3121
- » (9,10) A ပထမထပ်၊ ယုဇနပလာဇာ၊ ရန်ကုန်၊ ဖုန်း-01-205 789, 01-8600040
- » ၁၆၅၊ ၇၃လမ်း၊ ၃၄ နှင့် ၃၄ လမ်းကြား၊ မန္တလေး၊ ဖုန်း-09-4026699/27, 09-31 495346
- » (၂၉-၃၀-၅၅-၅၆)၊ ဖြူမဈေး၊ နေပြည်တော်၊ ဖုန်း-067-4203399

**Citicom IT & Mobile** 14 to 20 January 2014 တရုတ်နှစ်သစ်ကူးအကြိုဈေးရောင်းပွဲတော် Notebook နှင့် Mobile အထူးလျှော့ဈေး

(ဘားလမ်း)ပဟာဗန္ဓုလပန်းခြံအရောင်းပြခန်း အမှတ် (၁၀၆၊ ၁၀၇) မဟာဗန္ဓုလပန်းခြံလမ်း (အလယ်) ကျောက်တံတားမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်မြို့၊ ဖုန်း - ၀၁-၃၇၃၁၃၅၊ ၃၇၆၅၆၄၊ ၃၇၆၅၆၆

ဆိပ်ကမ်းသာအရောင်းပြခန်း အမှတ် (၁၀၁၊ ၁၀၃) ဆိပ်ကမ်းသာလမ်း (ပဟာဗန္ဓုလပန်းခြံကန်သည်ကြား)၊ ကျောက်တံတားမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်မြို့၊ ဖုန်း - ၀၁-၂၄၀၆၂၀၊ ၃၀၂၉၇၇၊ ၃၇၄၅၄၄

ရွှေတိုင်းအရောင်းပြခန်း အမှတ် (၁၇၃) အခန်း (၁)၊ အမှောက်ရွှေတိုင်း၊ ဟန်ချိန်မြို့နယ်၊ ရန်ကုန်မြို့၊ ဖုန်း - ၀၉၇၃၁၉၀၉၀၁

## ဂျီမေးလ်လိပ်စာများကို ဂူးဂဲလ်လူမှုကွန်ရက်နှင့် ချိတ်ဆက်လိုက်၍ သုံးစွဲသူများ စိုးရိမ်မှုမြင့်တက်

**ဆန်ဖရန်စစ္စကို၊ ဇန်နဝါရီ-၁၀**  
 ဂူးဂဲလ်ကုမ္ပဏီ၏ ဂျီမေးလ်တွင်ပါရှိသော Application အသစ်တစ်ခုကြောင့် အသုံးပြုသူအချို့တွင် ၎င်းတို့၏ အီးမေးလ်လိပ်စာပေးထားသူများထံမှ အီးမေးလ်များ လက်ခံရရှိမည်ဖြစ်သဖြင့် ပုဂ္ဂိုလ်ရေးလွတ်လပ်ခွင့်တန်ဖိုးထားသူများကြား စိုးရိမ်မှုများမြင့်တက်လာသည်။

ဂူးဂဲလ်ကုမ္ပဏီက ဇန်နဝါရီလ ၉ ရက်တွင် ကြေညာခဲ့သည့် ပြုပြင်ပြောင်းလဲမှုအရ အီးမေးလ်အသုံး



ပြုသူများ ရရှိနိုင်မည့်အဆက်အသွယ်စာရင်းကို တိုးချဲ့ထားပြီး ၎င်းတို့နှင့် အဆက်အသွယ်ရှိပြီး အီးမေးလ်လိပ်စာများနှင့် Google+ လူမှုရေးကွန်ရက်အသုံးပြုသူများ၏

ဆက်သွယ်ရန် အွန်လိုင်းလိပ်စာများကိုလည်း ဖော်ပြပေးထားသည်။ ယင်းအတွက်ကြောင့် Google+ အသုံးပြုသူ မိမိနှင့် မသိကျွမ်းသူများ၊ မိတ်ဆွေများထံသို့ ဂျီမေးလ်အသုံးပြုသူများ တိုက်ရိုက်အီးမေးလ်ပို့နိုင်သည်။

လက်ရှိအသုံးပြုသူ သန်း ၅၄၀ ရှိသော ၂ နှစ်ခွဲသက်တမ်းရှိ လူမှုရေးကွန်ရက် Google+ ကို အဆင့်မြှင့်ရန် ဂူးဂဲလ်ကုမ္ပဏီက များစွာကြိုးစားဆောင်ရွက်နေသည်။ အသုံးပြုသူတစ်ဦးအနေဖြင့် ဂူး

ဂဲလ်ကုမ္ပဏီ၏ ဝက်ဘ်ဆိုက်အခြေခံအီးမေးလ်ဝန်ဆောင်မှုဖြစ်သော ဂျီမေးလ်တွင် အကောင်အထည်ဖော်လိုက်ပါက ၎င်းတို့သည် Google+ အကောင်အထည်ဖော်မှုအရရှိပြီးဖြစ်မည်။

ယင်းဝန်ဆောင်မှုနှစ်ခုစလုံးကို အသုံးပြုသူများအတွက် အဆိုပါကဏ္ဍသစ်က ၎င်းတို့၏ မိတ်ဆွေများထံ ဆက်သွယ်ရာတွင် ပိုမိုလွယ်ကူအောင် ဆောင်ရွက်ပေးမည်ဟု ဂူးဂဲလ်ကုမ္ပဏီက ပြောသည်။

Google+ ဝက်ဘ်ဆိုက်အသုံးပြုသူများထံမှ အီးမေးလ်များကို လက်ခံလိုသော ပုဂ္ဂိုလ်များအနေဖြင့် setting ပြောင်းလဲသုံးစွဲခြင်းဖြင့် ၎င်းတို့နှင့် အဆက်အသွယ်ရှိထားပြီး မိတ်ဆွေများထံမှသာ အီးမေးလ်များ လက်ခံရရှိမည်ဖြစ်ကြောင်း (သို့မဟုတ်) မည်သူတစ်ဦးတစ်ယောက်တည်းကမျှ အီးမေးလ်လက်ခံရရှိမည်မဟုတ်ဟု ဂူးဂဲလ်ကုမ္ပဏီက ပြောသည်။

setting ကို ကိုယ်တိုင်ပြောင်းလဲ အသုံးပြုရန် လိုခြင်းထက် Google+ အသုံးပြုသူများထံမှ အီးမေးလ်များကို အခြားဂျီမေးလ်အသုံးပြုသူများ လက်ခံရန် ဂူးဂဲလ်ကုမ္ပဏီက ၎င်းတို့၏ သဘောတူညီမှုများ ရယူသင့်သည်ဟု ပုဂ္ဂိုလ်ရေးလွတ်လပ်ခွင့် တန်ဖိုးထားသူများက ပြောသည်။

—Ref: Reuters

## Call Center သို့ ဖုန်းခေါ်ဆိုမှုများ အဆင်မပြေဖြစ်လာ



**ဆွေမွန် ရန်ကုန်၊ ဇန်နဝါရီ-၁၀**  
 ဆက်သွယ်ရေး မိုဘိုင်းဖုန်းဆိုင်ရာ ကိစ္စရပ်များနှင့် အခြားသော ဝန်ဆောင်မှုများခေါ်ဆိုမေးမြန်းနိုင်သည့် Call Center များမှာ ဖုန်းလိုင်းမအားခြင်းများ မကြာခဏ ဖြစ်ပွားနေပြီး ဝန်ထမ်းဦးရေတိုးချဲ့ရန်အတွက် စီစဉ်နေဆဲသာဖြစ်ကြောင်း သတင်းရရှိသည်။

“အလုပ်ကိစ္စအတွက် ဖုန်းဆက်မေးဖြစ်နေတော့ အခုနောက်ပိုင်းဆိုရင် ဖုန်းလိုင်းက တော်တော်နဲ့ မအားဘူး။ တစ်ခါတလေဆို အကြာကြီးစောင့်ရလွန်းလို့ စိတ်မရှည်ဘဲ ဖုန်းချလိုက်တာတွေတောင် ရှိတယ်။ ဆက်မရဘဲ ပိုက်ဆံပေးရတာကများလာပြီ” ဟု ကုမ္ပဏီဝန်ထမ်းအမျိုးသားတစ်ဦးက ပြောသည်။

ဖုန်းလိုင်းများ ကျပ်နေခြင်းကြောင့် အချို့သော အချိန်များတွင် ဖုန်းခေါ်ဆို၍ မရခြင်းများဖြစ်ပေါ်နိုင်ပြီး ဝန်ထမ်းအင်အားတိုးချဲ့ရန်လည်း စီစဉ်နေဆဲဖြစ်

ကြောင်း 1876 နှင့် 1875 Hot-Line များ ဆောင်ရွက်နေသည့် Blue Ocean ကုမ္ပဏီ အထွေထွေမန်နေဂျာက ပြောသည်။

“လက်ရှိမှာတော့ Call Center တွေမှာ ဝန်ထမ်းအင်အား ၃၀၀ နီးပါးနဲ့ လုပ်နေတာပါ။ ထပ်ပြီး လူဦးရေတိုးချဲ့ဖို့တော့ စီစဉ်နေပါတယ်” ဟု အဆိုပါ အထွေထွေမန်နေဂျာက ပြောသည်။

၁၅၀၀ ကျပ်တန် MEC ဖုန်းများအတွက် အဓိကဖြေကြားပေးနေသည့် 1212 နှင့် 1212 Call Center များမှာ ဝန်ထမ်းဖြည့်တင်းရေးနှင့် လက်ရှိဝန်ထမ်းအင်အားကို မေးမြန်းရာတွင်လည်း ဖြေဆိုပေးနိုင်သူ ပြည့်ပစရီးရောက်နေခြင်းကြောင့် ပြန်လည်ဖြေဆိုပေးရန် ငြင်းဆိုခဲ့သည်။

လက်ရှိတွင် အဆိုပါ Call Center များတွင် ဖုန်းလိုင်းခက်ခဲမှုများနှင့် မိုဘိုင်းဖုန်းဆိုင်ရာ ဝန်ဆောင်မှုများ မေးမြန်းခေါ်ဆိုမှုများပြားကြောင်း အဆိုပါ Call Center များမှ သတင်းရရှိသည်။

**စာမျက်နှာ (၂၁)မှ**  
**မိုဘိုင်းဖုန်း သီချင်းသံဝန်ဆောင်မှုလုပ်ငန်းလုပ်ကိုင်ရန် တင်ဒါခေါ်ယူ**

ကျပ် ၁,၅၀၀ တန် CDMA 800 MHz ဆင်းမိကတ်များအတွက် အဆိုပါဝန်ဆောင်မှုကို မြန်မာ့စီးပွားရေးကော်ပိုရေးရှင်း (MEC) က Hello Music အမည်ဖြင့် 1212 Call Center မှတစ်ဆင့် ဆောင်ရွက်နိုင်ရန် စီစဉ်ထားသည်။

Ytune Caller Ring Tone စနစ်နှင့် Hello Music ဝန်ဆောင်မှုများရယူလိုပါက တစ်လလျှင် ကျပ် ၂,၀၀၀ ပေးသွင်းရမည်ဖြစ်ပြီး သီချင်းတစ်ပုဒ်ဝယ်ယူအသုံးပြုပါက ၃၀၀ ကျပ်ထပ်မံပေးဆောင်ရသည်။

ROMANSON

Yuna Kim  
World Figure Skating Champion

TL3252UU

CHERRY OO Inquiry Ph: (01)381751, (09)31249123, (02) 72992.

# “မြန်မာနိုင်ငံမှာ အခုလက်ရှိဆင်းရဲတဲ့သူတွေ အရမ်းများတယ်။ ဒါပေမဲ့ လူတွေရဲ့ စိတ်ဓာတ်က မဆင်းရဲကြပါဘူး။ အများကြီး ဖြူစင်တာတွေ ရှိနေပါတယ်”

## ဆရာတော် ရွမ်းဒမ်လမ်းနှင့် တွေ့ဆုံခြင်း

ခင်မေဇော်

တောင်ကိုရီးယားနိုင်ငံဖူချွန်းမြို့တွင် ကျောင်းထိုင်နေသော ဗုဒ္ဓဘာသာဘုန်းတော်ကြီးဆရာတော်ရွမ်းဒမ်လမ်းသည် ကိုရီးယား နိုင်ငံရောက်နိုင်ငံခြားသားအလုပ်သမားများအား ကူညီပေးနေသလို ကျောင်းဝင်းအတွင်း နိုင်ငံခြားသားရွှေ့ပြောင်းအလုပ်သမားများ အထူးသဖြင့်မြန်မာနိုင်ငံသားများအား နေထိုင်စရာပေးပြီး ကူညီနေသူဖြစ်သည်။ ထို့အပြင်မရှိဆင်းရဲသားများအား နေ့စဉ်နေ့လယ်စာအလှူပေးနေပြီး မူကြိုအရွယ်ကလေးများအတွက်ကျောင်းဖွင့်ပြီး ဗုဒ္ဓဘာသာအလေ့အကျင့်များသင်ကြားပေးခြင်းနှင့် ဈာပနအခမ်းအနားများ အခမဲ့ပြင်ဆင်ပေးခြင်းများကိုဆရာတော်၏ ကျောင်းဝင်းအတွင်းလုပ်ဆောင်ပေးနေသည်။ မြန်မာနိုင်ငံအတွင်းကျောင်းဆောက်ရာတွင်ကူညီပေးခဲ့တာ ဗုဒ္ဓဘာသာဝင်များအတွက်ပညာဒါန ကူညီပေးခဲ့သူဖြစ်သည်။ ဝါတော်(၄၄)ဝါ ရှိပြီဖြစ်သည့် ဘုန်းတော်ကြီးဆရာတော်ရွမ်းဒမ်လမ်းကို ခင်မေဇော်(ဝါရှင်တန်ဒီစီ)က တောင်ကိုရီးယားနိုင်ငံရှိ ဆရာတော်သီတင်းသုံးသည့် ကျောင်းတွင် သွားရောက်တွေ့ဆုံလျှောက်ထားမေးမြန်းခဲ့သည်မှ ပြန်လည်ကောက်နုတ်ဖော်ပြလိုက်ပါသည်။

**နိုင်ငံတကာအလုပ်သမားတွေကို ဆရာတော်ကျောင်းမှာ ပေးနေပြီး ကူညီပေးနေတယ်လို့ ကြားရပါတယ်။ ဘာကြောင့် ဒီလို ကူညီရတာလဲဘုရား။**

တောင်ကိုရီးယားမှာ အရင်က စစ်အာဏာရှင် အုပ်ချုပ်ခဲ့တယ်လေ။ ၁၉၈၀-၉၀ အထိ ဒီ ဖူချွန်းကျောင်းဝင်းထဲမှာဆိုရင် အလုပ်သမားအခွင့်အရေးတွေ ဒီမိုကရေစီတွေအတွက်တောင်ကိုရီးယားသားတွေ လှုပ်ရှားခဲ့ကြရတယ်။ အဲဒီကနေ အလုပ်သမားအဖွဲ့တွေဖြစ်လာတယ်။ နောက်ပြီး အရင်တောင်ကိုရီးယားနိုင်ငံဆင်းရဲခဲ့စဉ်ကဆိုရင် ကိုရီးယားတွေက နိုင်ငံခြားမှာ အရှေ့အလယ်ပိုင်းဒေသတွေမှာ အလုပ်သွားလုပ်ခဲ့တယ်။ သူတို့က တရားဝင်အလုပ်သွားလုပ်ရတာနော်။ ကိုရီးယားသားတွေ နိုင်ငံခြားမှာ အလုပ်ကြီးကြီးစားစားလုပ်ပြီး ဒီနိုင်ငံကို ငွေပြန်ပို့ခဲ့ကြရတယ်။ ဒီနိုင်ငံမှာရှိတဲ့ စီးပွားရေးလုပ်တဲ့သူတွေကလည်း ဒေါ်လာတွေရဖို့ အားလုံးတက်ညီလက်ညီနဲ့လုပ်ကြတယ်။ အင်မတန်ရုန်းကန်ခဲ့ရတာပါ။ အခုမှသာ စက်မှုနိုင်ငံအဖြစ် ပြောင်းလဲလာပြီး နိုင်ငံကဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်လာခဲ့တာပါ။ ဒါကြောင့်အခုနိုင်ငံခြားသားတွေ ကိုရီးယားမှာ အလုပ်လုပ်လာတာတွေ တော့သူတို့ ဗုဒ္ဓကို ကိုယ်ချင်းစာမိတယ်။ နိုင်ငံခြားသားတွေကို ကြည့်ရှုစောင့်ရှောက်ရမယ်လို့ခံယူတယ်။ ဗုဒ္ဓမြတ်စွာဘုရားဟောတော်မူခဲ့တဲ့အတိုင်း ဗုဒ္ဓရောက်သူတွေ မရှိဆင်းရဲသားတွေနဲ့ချို့တဲ့သူတွေကို ကူညီစောင့်ရှောက်ရမယ်ဆိုတဲ့အသိနဲ့ ကူညီပေးတာပါ။

**ဆရာတော်ကျောင်းဝင်းထဲမှာ မူကြိုကျောင်းလည်းဖွင့်ထားတာတွေ ရပါတယ်။ အဲဒါကို ဘယ်လို**

**ရည်ရွယ်ချက်နဲ့ ဖွင့်ထားတာလဲ ဘုရား။**

ကိုရီးယားမှာ ဗုဒ္ဓဘာသာအရေအတွက် လျော့ကျလာတယ်။ အကြောင်းရင်းက အသက်ကြီးတဲ့သူတွေပဲ ဘုန်းကြီးကျောင်းကိုလာပြီး လူငယ်တွေက ဗုဒ္ဓဘာသာနဲ့ ကင်းဝေးသွားကြလို့ပဲ။ ဒါကြောင့် မူကြိုကျောင်းဖွင့်ပြီး ကလေးတွေကို ပညာသင်ပေးတယ်။ လောလောဆယ်မူကြိုအရွယ် ကလေး ၃၅၀ ရှိတယ်။ ဗုဒ္ဓဘာသာအသိတွေကို သင်ပေးတယ်။ ပြီးတော့ အလယ်တန်းကျောင်းသားတွေဖြစ်လာတော့ ဒီမှာဗုဒ္ဓဘာသာဆက်လက်လေ့လာနိုင်အောင် စီစဉ်ပေးတယ်။

**ဆရာတော်ကျောင်းဝင်းထဲမှာ ရေခဲတိုက်ရှိပြီး သေဆုံးသူတွေအတွက် အခမ်းအနားတွေကျင်းပနေသလို နေ့လယ်စာအလှူကို နေ့**

**တိုင်းပေးတယ်လို့လည်း သိရပါတယ်။ အဲဒီအကြောင်းမိန့်ကြားပေးပါဘုရား။**

ဟုတ်ပါတယ်။ ရေခဲတိုက်နဲ့ ဈာပနအခမ်းအနားတွေ အခမဲ့ကျင်းပနိုင်အောင်နဲ့ ရက်လည်ဆွမ်းသွတ်တာတွေ လုပ်ပေးတာပါ။ တရားဟောပေးတယ်။ ပူဆွေးသောက ရောက်နေသူတွေကို ကူညီပေးတာပါ။ နောက်တစ်ခုကတော့ တောင်ကိုရီးယားဟာ အောင်မြင်တိုးတက်နေတဲ့နိုင်ငံလို့ ပြောနိုင်ပေမယ့်ဒီကနေ့မှာထမင်းနပ်မှန်အောင် မစားရတဲ့သူတွေ ဒီမှာရှိနေသေးတယ်။ ထမင်းဆောင်မှာ ဆရာတော်က နေ့စဉ်နေ့တိုင်း နေ့လယ် ၁၁၊ ၁၂ နာရီကြား အလှူပေးတယ်။ တချို့အလုပ်လက်မဲ့တွေရောပါပဲ။ လူတွေရာနဲ့ချီပြီး နေ့တိုင်း လာစားကြတယ်။ အသက်ကြီးတဲ့လူတွေရော၊ တချို့



ဆိုရင် ထောင်ထွက်တွေက အစသူတို့က အလုပ်အကိုင်ရှာလို့ မရကြတော့ စားဖို့အခက်အခဲဖြစ်လာတယ်လေ။ ဘယ်သူပဲလာလာ ဒီမှာနေတိုင်းနေ့လယ်စာအလှူပေးပါတယ်။

**ဆရာတော်မြန်မာနိုင်ငံကို သွားခဲ့တယ်လို့ကြားရပါတယ်။**

ဟုတ်တယ်။ အကြိမ်အတော်များပါပြီ။ ဗုဒ္ဓစာပေတွေ သင်ကြားဆည်းပူးတော့လွန်ခဲ့တဲ့နှစ်အစိတ်လောက်ကတည်းက မြန်မာနိုင်ငံကိုသွားချင်တယ်။ ၁၉၈၈ ခုနှစ်မှာ ပထမအကြိမ် ထိုင်းနိုင်ငံကနေ ဝီဇာလျှောက်တော့ မရခဲ့ပါဘူး။ ဒုတိယအကြိမ်လည်း အငြင်းပယ်ခံရပါတယ်။ နောက် ၁၉၉၀ ပြည့်နှစ်လောက်မှာ ဝီဇာရတယ်။ အဲဒီကနေ စသွားဖြစ်ခဲ့တာ ၁၀ ကြိမ်ထက်မနည်းတော့ပါဘူး။ မန္တလေးကို ရန်ကုန်ကနေ ဘတ်စ်ကားစီး

ပြီးတော့လည်း သွားခဲ့တယ်။ နောက်ပိုင်းမှာ သန်လျင်ကိုရောက်တယ်။ အဲဒီက မူလတန်းကျောင်းတစ်ကျောင်းမှာ အခက်အခဲရှိတယ် ကြားလို့ ကျောင်းတစ်ကျောင်း ဆောက်လှူဖြစ်ခဲ့ပါတယ်။ ဆရာတော်အမြဲသွားချင်နေတဲ့ နိုင်ငံက နှစ်နိုင်ငံရှိတယ်။ အဲဒါကတော့ အိန္ဒိယနဲ့ မြန်မာနိုင်ငံပဲ။ မြန်မာနိုင်ငံကို ဘုရားဖူး သွားချင်တဲ့သူတွေကိုလည်း ဆရာတော်က စီစဉ်ပြီး ပို့ပေးပါတယ်။

**ထိုင်းနိုင်ငံရောက်နေတဲ့ မြန်မာတွေကို ဆရာတော်သွားပြီး လှူပေးခဲ့သေးတယ်ဆိုတဲ့ အကြောင်းကြားရပါတယ်။**

ကြာပါပြီ။ ၂၀၀၇ ခုနှစ်လောက်ကဖြစ်မယ်။ မဲဆောက်ကနိဗ္ဗိဒ်စခန်းကို ရောက်ခဲ့တယ်။ အဲဒီမှာ လူတွေအများကြီးက လှူဖြစ်ပြီး လူတန်းစေ့မနေနိုင်တော့တွေ့ရ

လို့ အတော်စိတ်မကောင်းဘူး။ ဒုက္ခအရမ်းရောက်ကြတယ်။ ဒါနဲ့ ဒုက္ခသည်ကျောင်းမှာ ကလေးတွေအတွက် ကွန်ပျူတာ ၁၀ လုံး လှူပြီး ကူညီခဲ့ဖူးပါတယ်။ ဆရာတော်မြန်မာနိုင်ငံရောက်တော့ဒေါ်အောင်ဆန်းစုကြည်နဲ့ လည်းတွေ့ခဲ့တယ်လို့သိရပါတယ်။ ဘယ်တုန်းကပါလဲဘုရား။

ဟုတ်တယ်။ ဒေါ်အောင်ဆန်းစုကြည်နဲ့ နှစ်ခေါက်တွေ့ခဲ့ပါတယ်။ ပထမဆုံးအကြိမ်ကတော့ နေအိမ်အကျယ်ချုပ်က ပထမအကြိမ်လွတ်လာအချိန်ကပါ။ တခြားဒီမိုကရေစီလှုပ်ရှားသူတွေလိုပဲ ဒေါ်အောင်ဆန်းစုကြည်လည်း အပင်ပန်းခံလုပ်နေတာတွေ့ရတော့ အားပေးစကားပြောခဲ့ပါတယ်။ ဒီမိုကရေစီအတွက် ပါတီအတွက် ငွေလှူခဲ့ပေမယ့် သူကလက်မခံပါဘူး။ အဲဒီအချိန်မှာ ဒေါ်အောင်ဆန်းစုကြည်နဲ့ ဆရာတော်ပဲ ရှိနေတော့ တကယ်ဆို ဒေါ်အောင်ဆန်းစုကြည်ကလက်ခံမယ်ဆိုရင် လက်ခံနိုင်ပါတယ်။ ဒါပေမဲ့စည်းမျဉ်းစည်းကမ်း အရ ဒေါ်အောင်ဆန်းစုကြည်က ငြင်းပယ်ခဲ့တဲ့အတွက် ဆရာတော်အင်မတန် လေးစားသွားခဲ့ပါတယ်။ ဒုတိယအကြိမ်ကတော့ ဆရာတော်ဥက္ကဋ္ဌအဖြစ် ဆောင်ရွက်နေတဲ့ ဗုဒ္ဓဘာသာသတင်းစာတိုက်ရဲ့ အနှစ် (၄၀)ပြည့်အထိမ်းအမှတ်အဖြစ်နဲ့ဒေါ်အောင်ဆန်းစုကြည်ကို သွားတွေ့ပြီး သတင်းစာတိုက်အတွက် မေးမြန်းခဲ့တာပါ။

**မြန်မာနိုင်ငံရဲ့ အနာဂတ်အပေါ် ဆရာတော်ဘယ်လိုမြင်ပါသလဲ ဘုရား။**

မြန်မာနိုင်ငံမှာ အခုလက်ရှိ ဆင်းရဲတဲ့သူတွေ အရမ်းများတယ်။ ဒါပေမဲ့လူတွေရဲ့ စိတ်ဓာတ်ကမဆင်းရဲကြပါဘူး။ အများကြီး ဖြူစင်တာတွေရှိနေပါတယ်။ ဒီမိုကရေစီရချိန် သယ်လာတော့လည်း ရှိတာမို့ အလျင်အမြန်ဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်လာနိုင်ဖို့ မျှော်လင့်ချက်တွေရှိနေပါတယ်။ အဲဒီအချိန်မှာ မြန်မာပြည်သူတွေ အဆင့်အတန်းမြင့်မြင့်နဲ့ နေနိုင်မယ်လို့ မျှော်လင့်တယ်။ ဖိနှိပ်မှုရှိရင် ပေါက်ကွဲအုံကြွမှုရှိတာက သဘာဝပါပဲ။ ဒီတော့ အဲဒီနှစ်ခုကြားမှာ အပြောင်းအလဲကတော့ တစ်ခုခုဖြစ်လာရမှာပဲ။ မြန်မာပြည်ဟာ မလွဲမသွေ ဒီမိုကရေစီနိုင်ငံတစ်ခုဖြစ်လာမှာမို့ အားတင်းပြီး ညီညွတ်ကြပါလို့ ဆရာတော်တိုက်တွန်းချင်ပါတယ်။



(ယခင်အပတ်မှအဆက် . . . )

**အခန်း (၁၂)**  
**ကျမ်းကြီးပေါက်သူများ**

“ကျွန်တော်ထိုင်းနိုင်ငံကို ရောက်ခါစမှာ ကျော်ဖြတ်ခဲ့တဲ့ အတွေ့အကြုံတွေဟာ အခုနေ ပြန်စဉ်းစားကြည့်ရင် တကယ့်ကို ရင်ထိတ်သည်းဖိုစရာပဲ။ သတ္တိခံ ကြီးလို့တော့ မထင်လိုက်လေနဲ့ ဗျာ။ ကျွန်တော်ဟာ ရဲဘက်စခန်း ကပြေးလာသူမို့ ကျွန်တော့်ဘဝ ဟာ အရိပ်မည်းကြီးတစ်ခုအထိုးခံ ရသလို မလုံမခြုံခံစားနေရတဲ့ အချိန်ဆိုတော့ ပိုဆိုးတာပေါ့။ ခင်ဗျားစဉ်းစားကြည့်လေ။ မြန် မာပြည်မှာကျန်ရစ်ခဲ့တဲ့ပြဿနာ က နောက်ကြောင်းမအေးခင် ထိုင်းနိုင်ငံမှာများ ပြဿနာတစ် စုံတစ်ရာပေါ်ခဲ့ရင် ငါ့ဘဝတော့ ရေစုန်မျောပြီဆိုတဲ့ အတွေးတွေ သာ နေ့နေ့ညည ကျွန်တော့်စိတ် မှာပူပန်နေမိတာပါပဲ။ ဒါပေမဲ့ ရွေးစရာလမ်းမရှိတဲ့ ကျွန်တော် ဟာ ကြောက်ကြောက်နဲ့ရှေ့တိုးခဲ့ ရတာပါပဲ။

“ဒီနေရာမှာစကားစပ်လို့ ကျွန်တော့်အတွေးနဲ့ တက်တက် စင်အောင်လွဲနေတဲ့ ထိုင်းနိုင်ငံ အကြောင်းပြောချဉ်းမယ်ဗျာ။ ထိုင်း နိုင်ငံကိုခြေချခါစတုန်းက ထိုင်း နိုင်ငံဟာ ဒီမိုကရေစီနိုင်ငံဖြစ် တယ်။ စည်းကမ်းနည်းလမ်းတကျ ဒီမိုကရေစီနည်းအတိုင်း အုပ်ချုပ် နေတယ်။ ထိုအတူထိုင်းရဲတွေဟာ လည်း ထိုင်းနိုင်ငံကြီးရဲ့ဥပဒေတွေ ကို တိတိကျကျကွယ်စောင့် ရှောက်နေတယ်။ ထင်မိတာပေါ့။ တကယ်တမ်း ထိုင်းနိုင်ငံမှာလည်း အနေကြာ၊ ထိုင်းစစ်ဘက်နယ် ဘက်က အရာရှိတွေ၊ အဆင့်ဆင့် သောဌာဆိုင်ရာ အရာရှိတွေနဲ့ ရင်းနှီးကျွမ်းဝင်တော့မှသူတို့လည်း ဒီမိုကရေစီသာဆိုတယ်။ လာဘ် ပေးလာဘ်ယူကိစ္စမှာတော့ ကျွန် တော်တို့ရွှေပြည်ကြီးနဲ့ နင်လားငါ လားပါပဲဗျာ။ တိတိကျကျပြောရရင် ထိုင်းနိုင်ငံရဲ့စီးပွားရေး၊ လူမှုရေး၊ နိုင်ငံရေးကိစ္စရပ်အားလုံးလိုလိုမှာ ထိုင်းစီးပွားရေးလုပ်ငန်းရှင်ကြီး တွေနဲ့ ထိုင်းမာဖီးယားတွေက လက်ဝါးကြီးအုပ်လွှမ်းမိုးထားတာ ပါပဲ။ သူတို့ဟာ ထိုင်းနိုင်ငံရဲ့ အဆင့်ဆင့်သော ဌာနဆိုင်ရာ အရာရှိတွေ၊ ဒေသဆိုင်ရာအုပ် ချုပ်ရေးယန္တရားတွေကို နောက် ကွယ်ကနေ ကြီးကိုင်နေတာပါပဲ။

“သို့သော် ခြွင်းချက်တော့ရှိ တယ်ဗျာ။ ထိုင်းဥပဒေကို အထိုက် အလျောက် နားလည်သဘော ပေါက်တဲ့ထိုင်းလူမျိုးအချင်းချင်း ကြားမှာတော့ လူပုလဲမရဘူး။ အထူးသဖြင့် အသေးစားတစ်နိုင် တစ်ပိုင်စီးပွားရေးလုပ်ငန်းတွေ မှာ ထိုင်းလူမျိုးအချင်းချင်းပစား ပေးထားတာ အထင်အရှားတွေ နေရတယ်။ ဥပမာ အခု ခင်ဗျား



## မင်းဒင်ရဲ့ သက်ခိုင် (၂)

လုပ်နေတဲ့ ဗမာပစ္စည်းဖြန့်တဲ့ အလုပ်မျိုးဆိုပါတော့။ တော်ရုံ အတိုင်းအတာကို ထိုင်းလူမျိုးတစ် ယောက်အနေနဲ့ လွတ်လွတ်လပ် လပ်လုပ်ပိုင်ခွင့်ရှိတယ်။ ပြည်ပ ရင်းနှီးမှုခွင့်ပြုရာမှာလည်း ထိုင်း လူမျိုးတွေကို စာရင်းထည့်ထားပါ မှ အလုပ်ဖြစ်တယ်။ ဒါကြောင့် ထိုင်းနိုင်ငံမှာ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံဖို့ ရောက်လာကြတဲ့ နိုင်ငံခြားသား လုပ်ငန်းရှင်တွေဟာ ခင်မင်ရင်းနှီး ပြီး ယုံကြည်စိတ်ချရမယ်ထင်ရတဲ့ ထိုင်းလူမျိုးတွေကို နာမည်ခံပြီး လုပ်ကြရတယ်။ နာမည်ခံပေးပြီး စည်းစိမ်ပြုတ်အောင် အကွက်ကျ ကျဇာနားချပြီးလိမ်နေကြတဲ့ ထိုင်း လူလည်အုပ်စုတွေလည်း ဒုန့်ဒေး ဗျာ။ မယုံမရှိနဲ့ ကိုယ်တွေ့။ ကျွန် တော်မိတ်ဆွေ မစ္စတာဝမ်းမိတ် ဆက်ပေးဖူးတဲ့ စင်ကာပူသင်္ဘော မည်ခံ ထိုင်းလူမျိုးတစ်ယောက် ကြောင့် ထိုင်းဘတ်သန်းသုံးရာ လောက်ဆုံးသွားဖူးသတဲ့ဗျာ။

“ကျွန်တော့် စကားကိုပြန် ဆက်ရရင် ကျွန်တော့်လို မအူ မလည်ကောင်မျိုးက ဖူးခက်မြို့ ဝင်တံတားကြီးရဲဂိတ်ဆီကိုတရား မဝင်ကုန်ပစ္စည်းလော်လီကားတစ် ဆိုတာ မဖြစ်နိုင်တဲ့ကိစ္စပဲ။ ဒါပေမဲ့ ကျွန်တော်ဟာ အမွန်ကို အခွပ်ခံ ထားရတဲ့တိုက်ကြက်တစ်ကောင် နဲ့တူနေတယ်ထင်ပါရဲ့။ ကျွန်တော့် ဘော်ဒါအရင်း ရာမန်ကတောင် “သက်ခိုင်၊ ဟုတ်မှလည်းလုပ်နော်၊ မင်းအခုလုပ်မယ့် ကိစ္စကို ငါ တောင်မလုပ်ရဲဘူး” ဆိုပဲ။ ဒါပေ မဲ့ မလုပ်မဖြစ်တဲ့ အခြေအနေ ရောက်နေတာမို့ ကျွန်တော် လည်း ကြောက်စိတ်ကိုဘေးချိတ်

ထားလိုက်ရတယ်ဆိုပါတော့။ ဇာတ်လမ်းကဒီလိုဗျာ။ ရန်ကုန် ကနေတင်လိုက်တဲ့ ဗမာပစ္စည်း ထိုင်းဘတ်တစ်သန်း ဖိုးနီးပါးဟာ ကော့သောင်းဘက် ကမ်းကနေ ရနောင်းဈေးနားမှာရှိတဲ့ ကျွန် တော်ငှားထားတဲ့အိမ်ကို ပထမ ဆုံးအကြိမ် ရောက် လာတုန်း ကပေါ့။ လက်လှမ်းမီရာပိုင်ရာဆိုင် ရာတွေနဲ့ ချိတ်နိုင်တာမို့ နယ်မြေ ခံရဲကို တစ်လဘတ်ငါးထောင် လိုင်းကြေးပေးထားတဲ့ အချိန်ဗျာ။ အဲဒီပစ္စည်းတွေ ဖူးခက်ကိုသယ်ဖို့ စီစဉ်နေတုန်းမှာ ထိုင်းထောက် လှမ်းရေးရဲအဖွဲ့ ရောက်လာပြီး ကျွန်တော့်အိမ်မှာရှိတဲ့ပစ္စည်းတွေ အကုန်သိမ်းပြီး ထိုင်းအကောက် ခွန်ဌာနကိုပို့လိုက်ပါလေရောဗျာ။ ထူးဆန်းတာက လူကိုတော့မဖမ်း ဘူးဗျာ။ လာဖမ်းတဲ့မောင်တွေက ကျွန်တော်လိုင်းဝင်ထားတဲ့အဖွဲ့ မဟုတ်လေတော့ ကျွန်တော် လည်း ဘာမှမပြောသာဘူးဗျာ။ ကျွန်တော်သိသလောက် ထိုင်း နိုင်ငံတစ်နံတစ်လျားမှာ တစ်ပိုင်း တစ်စသာတရားဝင်တဲ့လုပ်ငန်း ရှင်တွေဆီကနေလစဉ်ဆက်ကြေး တောင်းနေတဲ့အဖွဲ့ပေါင်းနှစ်ဆယ် ကျော်လောက်ရှိတယ်ဗျာ။

“ကျွန်တော်ဟာ ဒီပြဿနာ ကို ရှင်းနိုင်ဖို့ အပူတပြင်းအဆက် အသွယ်ရှာလိုက်တော့ ထိုင်းရေ တပ်ထောက်လှမ်းရေးဗိုလ်မှူးကြီး နလုန်နဲ့ ချိတ်ဆက်မိရောဆိုပါ တော့ဗျာ။ ထူးခြားချက်ကတော့ နလုန်ဟာ ၁၉၈၈ ခုနှစ်ဝန်းကျင်က ထိုင်းနိုင်ငံဘက် ရှောင်တိမ်းလာ တဲ့ မြန်မာအတိုက်အခံအတော် များများနဲ့ အဆက်အဆံ့ရှိနေ တဲ့အချက်ဗျာ။ နလုန်နဲ့ ကျွန်တော့် ကို ချိတ်ဆက်ပေးခဲ့သူကတော့ ပြည်သူ့ကာကွယ်ရေးတပ် (PDF)

ဥက္ကဋ္ဌကို ကျော်ထက်ပေါ့ဗျာ။ သူကကွယ်လွန်သူ ဗိုလ်မှူးကြီး စိန်မြရဲ့ လက်ရုံးမို့ ကျွန်တော်နဲ့ မကင်းရာမကင်းကြောင်းဆိုပါ တော့။

“ဒီမှာတင် ဗိုလ်မှူးကြီးနလုန် ဟာ ကျွန်တော်နဲ့တွေ့ဖို့ ရနောင်း က ကိုစိုးတင့်ဆိုတဲ့ ပုဂ္ဂိုလ်ကို စကားပြန်အဖြစ် ခေါ်လာသဗျာ။ ကျွန်တော်အကဲခတ်မိသလောက် ကိုစိုးတင့်(ယခုကွယ်လွန်)ဟာ နှစ် ဖက်ချွန်ပဲဗျာ။ သူဟာ ထိုင်းနယ် စပ်မှာရှိနေတဲ့ ဗမာရေတပ်ရဲ့ ကြေးနန်းတွေ၊ ဖုန်းအဆက်အ သွယ်တွေကို ထိုင်းထောက်လှမ်း ရေးအတွက် ကြားဖြတ်နားထောင် ပေးတယ်။ ဘာသာပြန်ပေးတယ်။ ထိုင်းဘက်က လျှို့ဝှက်ချက်တချို့ ကိုလည်း ဗမာဘက်ကိုပြန်ပို့ တယ်။ ထုံးစံအတိုင်း ကိုစိုးတင့် နာမည်ခံထားတာကတော့ မြန်မာ ဒီမိုကရေစီအရေးလှုပ်ရှားတက် ကြွသူပေါ့ဗျာ။

“လိုရင်းပြောရရင် ရနောင်း မြို့ရဲ့ အထင်ကရစားသောက်ဆိုင် ကြီးတစ်ခုမှာ ဗိုလ်မှူးကြီးနလုန်နဲ့ တွေ့ကြုံရောဆိုပါတော့။ နလုန် ဟာ ဆက်ဆံရေးဖော်ရွေသူမို့ အချိန်တိုအတွင်းမှာ ကျွန်တော် နဲ့ ခင်မင် သွားရောပေါ့ဗျာ။ ဪ . . . ပြောဖို့မေ့နေတယ်။ ဗိုလ်မှူးကြီး နလုန်နဲ့ အတူ ထိုင်းရေတပ်ထောက်လှမ်းရေး ဗိုလ်ကြီးလေးယောက်လည်း အတူပါလာသဗျာ။ နလုန်က စကားပြန်ကို စိုးတင့် ဆီကနေ တစ်ဆင့် ကျွန်တော်ကြုံနေရတဲ့ ပြဿနာအသေးစိတ်ကိုလည်း သိရော ကိုသက်ခိုင် ဘာမှမပူနဲ့။ ကျွန်တော်ရအောင်ရှင်းပေးမယ်။ ခင်ဗျားပစ္စည်းအားလုံးပြန်ရမယ် ဆိုသဗျာ။ ဒီလိုနဲ့ ဗိုလ်မှူးကြီးနလုန်

နဲ့အဖွဲ့ဟာ ကျွန်တော်တည်ခင်းတဲ့ ညစာကိုစားသောက်နေကြချိန်မှာ တစ်ယောက်သောထိုင်းထောက် လှမ်းရေးဗိုလ်ကြီးတစ်ယောက် ဟာ နည်းနည်းရေချိန်ကိုက်လာ တယ်ထင်ပါရဲ့။ ကျွန်တော့်ကို သိပ် သနားစရာကောင်းတဲ့ သတ္တဝါ တစ်ကောင်လိုလှမ်းကြည့်ရင်း စကားအဆက်အစပ်မရှိ “ခင်ဗျား မအူမလည်နဲ့ ထိုင်းဘက်မှာလူ တွင်ကျယ်လာလုပ်တာ အံ့ပါရဲ့။ ထိုင်းမှာ သေနတ်သိပ်ပေါတယ် နော်။ ကျည်ဆန်တစ်တောင့်ကို ဘတ်နှစ်ဆယ်ပဲရှိတယ်။ အခုနေ ထိုင်းရဲတစ်ယောက်ယောက်က ခင်ဗျားကိုသေနတ်နဲ့ပစ်သတ်မယ် ဆိုရင် ခင်ဗျားဘာလုပ်နိုင်မှာတဲ့” ဆိုပြီးချောင်ပိတ်မေးပါရောဗျာ။

“ဒီမှာတင် ကျွန်တော့်ရိုးတွင်း ခြင်ဆီထဲကဇာတိသွေးဟာ ငယ် ထိပ်တက်ပြီး ထကြွသောင်းကျန်း ပါလေရောဗျာ။ ကျွန်တော်ဟာ အဲဒီ ဗိုလ်ကြီးရဲ့မျက်နှာကို သေချာစိုက် ကြည့်ရင်း “ကျွန်တော်က အရင် လက်ဦးအောင် ပြန်သတ်မှာပေါ့။ သေနတ်မပါဘဲသတ်တဲ့နည်းတွေ အများကြီးပါ။ ယောက်ျားကောင်း တစ်ယောက်လို သတ္တိတကယ်ရှိ တယ်ဆိုရင် သေနတ်ချင်းယှဉ်ပစ် တဲ့နည်းဟာ အကောင်းဆုံးပဲ” လို့ ပြန်ပတ်လိုက်ရောဗျာ။ အဲဒီ အချိန်မှာ ကျွန်တော် အရက် သောက်မထားပါဘူး။ အရက်နဲ့ ကျွန်တော် လမ်းခွဲခွဲတာ အတော် ကြာခဲ့ပါပြီ။ ကျွန်တော် ရုတ် တရက် ပြန်ခံတွန်းလိုက်တာကို စကားပြန်ကိုစိုးတင့်ဟာ ဘာသာ မပြန်ရဲရှာပါဘူး။ မျက်စိမျက် နှာပျက်နေသဗျာ။ ကျွန်တော်လည်း ခပ်အေးအေးပဲ။ “ပြောလိုက်စမ်း ပါကိုစိုးတင့်ရာ။ သူကအတည်ဆို ဆိုရင်လည်း ပြန်နောက်တဲ့ သဘောပေါ့” ဆိုတော့မှ ဘာသာ ပြန်ပေးရှာသဗျာ။ ကျွန်တော့်ချေပ ချက်ကို ကိုစိုးတင့်နှုတ်ဖျားကနေ တစ်ဆင့် နားထောင်နေတဲ့နလုန် ကတော့ အားရပါးရရယ်တာပါပဲ။

“မင်းတို့ဗမာတွေက တစ်လေ တည်းပဲ” တဲ့။

“ဇာတ်လမ်းကိုအတိုချုံးရရင် တွေ့ကြုံရောဆိုပါတော့။ နလုန် ဟာ ဆက်ဆံရေးဖော်ရွေသူမို့ အချိန်တိုအတွင်းမှာ ကျွန်တော် နဲ့ ခင်မင် သွားရောပေါ့ဗျာ။ ဪ . . . ပြောဖို့မေ့နေတယ်။ ဗိုလ်မှူးကြီး နလုန်နဲ့ အတူ ထိုင်းရေတပ်ထောက်လှမ်းရေး ဗိုလ်ကြီးလေးယောက်လည်း အတူပါလာသဗျာ။ နလုန်က စကားပြန်ကို စိုးတင့် ဆီကနေ တစ်ဆင့် ကျွန်တော်ကြုံနေရတဲ့ ပြဿနာအသေးစိတ်ကိုလည်း သိရော ကိုသက်ခိုင် ဘာမှမပူနဲ့။ ကျွန်တော်ရအောင်ရှင်းပေးမယ်။ ခင်ဗျားပစ္စည်းအားလုံးပြန်ရမယ် ဆိုသဗျာ။ ဒီလိုနဲ့ ဗိုလ်မှူးကြီးနလုန်

တွေအပါအဝင်နောက်ထပ်ရောက် လာတဲ့ ပစ္စည်းတွေ ပေါင်းပြီး ခြောက်ဘီးတပ်လော်လီကားတစ် စီးတိုက်ဖူးခက်မြို့ထဲကိုမောင်းဝင် လာရောပေါ့ဗျာ။ လမ်းတစ် လျှောက်က ကြားမြို့တွေဖြစ်တဲ့ နန်းယွန်း၊ ကပေး၊ တကွယ်ပါ၊ ဖန် ငစတဲ့မြို့တွေက စစ်တပ်ဂိတ်၊ ရဲ ဂိတ်အသီးသီးကို မှင်သေသေနဲ့ ကျော်ဖြတ်လာနိုင်ပေမယ့် ဖူးခက် မြို့ဝင်တံတားကြီးဂိတ်မှာ ကိုခနဲ နေအောင် အဖမ်းခံရရောဆိုပါ တော့။ နေဦးဗျာ။ ပြောဖို့ကျန်သေး တယ်။ ရနောင်းကနေ ဖူးခက်ကို လော်လီကားပုတ်ပြတ်ငှားတော့ ကားပိုင်ရှင်က ကျွန်တော့်ကို “ခင် ဗျားကိုယ်တိုင်ကားခေါင်းပေါ်မှာ လိုက်လာမှ ငှားမယ်” ဆိုလို့ ကျွန် တော်ကိုယ်တိုင်ကားပေါ်ပါလာရ သဗျာ။ ဖူးခက်မြို့ဝင်ခါနီးမှ ကိုရွှေ ဒရိုင်ဘာမမောင်းရဲပါဘူးဆိုလို့ ကျွန်တော်ကိုယ်တိုင်မောင်းဝင် လာတာဗျာ။

“ကျွန်တော့် ကားပေါ်က ပစ္စည်းတွေကို စစ်ဆေးပြီးတော့ ဆာရက် ဆင် ရဲစခန်း ရှိ ရာကို မောင်းခိုင်းသဗျာ။ စခန်းမှာ တာဝန် ကျနေတဲ့ ရဲဗိုလ်မှူးနာမည်က ချင်ချိုင်း(ယခုဖူးခက်ရဲချုပ်) တဲ့ဗျာ။ ထိုင်းစကားမပီတပီ၊ အင်္ဂလိပ် စကားတစ်လုံးစမှလုံးစညှပ်၊ ခြေဟန်လက်ဟန်တွေနဲ့ အပြန် အလှန်ပြောနေကြရင်း ငါးမိနစ် လောက်အကြာမှာ ထိုင်းရဲမှူးဟာ ကျွန်တော့်ပစ္စည်းတွေကို သိမ်းဖို့ အမှုဖွင့်ဖို့ အစီအစဉ်မရှိဘဲ ကျွန် တော်ဘယ်လောက်ပေးနိုင်သလဲ ဆိုတာ တီးခေါက်နေမှန်း ကျွန် တော်ရိပ်မိလာတယ်။ ဒီမှာတင် ချင်ချိုင်းဟာ စခန်းထဲမှာ အဆင် သင့်ရှိနေတဲ့ မွန်လူမျိုး ဗမာအလုပ် သမားတစ်ယောက်ကိုခေါ်ထုတ် လာပြီး သူပြောတာကို လုံးစေ့ ပတ်စေ့ ဘာသာပြန်ခိုင်းသဗျာ။ ဒီတော့ ကျွန်တော်က “ရဲမှူး ကျွန်တော့်အခက်အခဲကိုကူညီစေ ချင်ပါတယ်။ ကျွန်တော့်ဘက်က လည်း အဆင်ပြေအောင်တတ်နိုင် တာဆောင်ရွက်ပေးပါမယ်” ဆိုတဲ့ စကားကို စကားပြန်မွန်အလုပ် သမားလေးကတစ်ဆင့် ဘာသာ ပြန်ခိုင်းလိုက်တော့ ရွှေကိုယ်တော် ချက်ချင်းလက်တန်း ဘာသာပြန် လိုက်တာက “ထောက်လိုင်ခပ် (ဘယ်လောက်ပေးရမလဲခင်ဗျာ)” တဲ့။ ကောင်းကြရာပေါ့ဗျာ။ ကျွန်တော်က ချက်ချင်းဆိုသလို “ဟေ့ကောင်၊ ထောက်လိုင်တော့ ငါလည်းသိတယ်လေ။ ငါပြောချင် တာက သူကအရာရှိမို့ ယဉ်ယဉ် ထိုင်းအရာရှိတွေ၊ ထိုင်းရဲတွေ လာဘ်စားတာက တာဝန်ယူမှုပို ပြီးပီပြင်တယ်လို့ ကျွန်တော်ထင်မိ တယ်။

“နောက် သုံးရက်လောက် လည်းကြာရော အကောက်ခွန်က ပြန်ရတဲ့တရားမဝင်ဗမာပစ္စည်း

# လမ်းသူရဲကဗျာမရှိတဲ့ ဇလွမ်းကန်မြို့မှာ

မောင်သာချို

(တစ်)

အညာက လူတစ်ယောက်။ ဝဝနှင့် ညိုညိုကြီး။ ပါးစုန်ကြီးတွေ ထွက်လို့။ သူဝပုံက လက်ချောင်းကလေးတွေ၊ ခြေချောင်းကလေးတွေ တိုတိုတုတ်တုတ် ဖြစ်ကုန်သည်အထိကို ဝသည့်ပုံမျိုး။ ဝမ်းဗိုက်က ဖိုးဝရုပ်ကြီးလို ဖိုင့်ဖိုင့် အိုင်အိုင်။ ရယ်လိုက်လျှင် မျက်လုံးတွေက လုံးဝနီးပါးကြီးကို ပိတ်၍ သွားကာ အပြုံးက ကလေးငယ်တစ်ယောက်၏ အပြစ်ရှာ၍ မတွေ့နိုင်သည့် အပြုံးမျိုး။

သူ့လက် တိုတိုတုတ်တုတ် တွေကြားထဲမှာ ဖက်ကြမ်းဆေးပေါ့လိပ်တစ်လိပ်ကို အမြဲလိုလို တွေ့ရတတ်ပါသည်။ သူ့သမီးက သူ့ကို ဆေးလိပ်မသောက်ရဘူး အမိန့်ထုတ်တော့ မိခင်ကို ပူဆာတတ်သော ကလေးငယ်လေးတစ်ယောက်၏ အရည်လဲသော မျက်လုံးကြီးတွေနှင့် ဖေဖေဘဝမှာ မကောင်းတာဆိုလို့ သည်တစ်ခုပဲ လုပ်မိတာ လုပ်ပါရစေ သမီးရယ်ဟု ဆိုလေသောအခါ သမီးစိတ်တွေ တင်းမခံနိုင်ပါလေတော့။ ဪ... မကောင်းတာဆိုလို့ သည်တစ်ခုပဲ လုပ်တာပါ သမီးရယ်တဲ့။ ဖေဖေကို ခွင့်ပြုပါတဲ့။

မကောင်းတာဆိုလို့ သည်တစ်ခုပဲ လုပ်တာပါဟု ဆိုလေသူ ထိုလူတစ်ယောက် မြန်မာနိုင်ငံကို နိုင်ငံရေးမုန်တိုင်းကြီး ခြုံသိုင်းကာ မွေ့ခဲ့၊ နှောက်ခဲ့သော အချိန်တစ်ချိန်မှာတော့ ဘဝတစ်ခုလုံး ဖရိုဖရဲနှင့် အပြိုပြို အကွဲကွဲတွေ ဖြစ်ခဲ့ရဖူးပါသည်။

မြန်မာနိုင်ငံအတွင်း၌ စစ်ထောက်လှမ်းရေးတို့ မိုးရေလေပါ ကောင်းခဲ့စဉ်နှစ်ကာလများအတွင်း၌ ထိုသူအကျဉ်းတိုက်ထဲသို့ ရောက်ရှိ၍ သွားခဲ့ပါသည်။ ၁၉၉၁ ဒီဇင်ဘာ ၁၁ ကနေ ၁၉၉၅ ဖေဖော်ဝါရီ ၄ ရက်အထိ။

ဪ... မကောင်းတာဆိုလို့ ဆေးပေါ့လိပ်ကလေး သောက်တာ တစ်ခုပဲ ရှိပါတယ်လို့ သမီးကို ဆိုးနွဲ့ပူဆာခဲ့လေသူ ဆရာတင်မိုး။ ဇလွမ်းကန်မြို့ လူတွေအသံထွက်လေ့ရှိသည့် မြင်းခြံခရိုင် တောင်သာမြို့နယ်ထဲက ဇလွမ်းကန်မြို့ရွာသားကြီးဆရာတင်မိုး။ သူ့အပေါင်းအသင်းရောင်းရင်းတို့က



ဟော့လူကို ဘာလမ်းဟု အညာလေဖြင့် အားရပါးရ အခေါ်ခံရလေသူ ဆရာတင်မိုး။

ထိုဇလွမ်းကန်မြို့သားတွေက ဆရာတင်မိုးမရှိတော့မှ ဇလွမ်းကန်မြို့သို့ ကျွန်တော်တို့ကို ခေါ်ပါသည်။ မန္တလေးက ဆရာကိုလေး (အင်းဝဂုဏ်ရည်)၊ ကိုနေဝင်းမြင့်နှင့် မခင်ခင်ထူး။ ရန်ကုန်က ဆရာချစ်ဦးညို၊ ကိုအော်ပီကျယ်နှင့် ကျွန်တော်။

အညာမှာ အရိုးကွဲအောင် အေးနေသည့် ရက်တွေထဲမှာမှ ဖန်မီးအိမ်ကလေးကို ချိတ်ဆွဲထားသည့် ဇလွမ်းကန်မြို့၏ စာပေဟောပြောပွဲ စင်မြင့်ရှိရာဆီသို့ ကျွန်တော်တို့ကို လှမ်းခေါ်လိုက်ခြင်းပင် ဖြစ်ပါသည်။

(နှစ်)

ဇလွမ်းနှင့် ကန်မြို့က နှစ်ရွာတစ်ရွာဟု ဆိုရလောက်အောင် ခြံစည်းရိုးကလေးမျှသာ ခြားသည့် ရွာနှစ်ရွာဖြစ်ပါသည်။ အညာလေ

ဖြင့် ဇလွမ်းကန်မြို့ တွဲခေါ်လေ့ရှိသော ရွာကြီးနှစ်ရွာ။ ယခုအထိ နွားဖြင့် ကြိတ်သည့် ဆုံဆီစစ်စစ်ကို စားနေကြဆဲရွာ။ ပုံးရည်ကို လတ်လတ်ဆတ်ဆတ်ကျို၍ စားနေဆဲရွာ။ ရှောက်ရွက်ကို ပယ်ပယ်နယ်နယ်သုပ်၍ စားနေကြဆဲရွာ။

သည်ဇလွမ်းကန်မြို့ကနေ ဆရာတင်မိုးကို မွေးပါသည်။ မြန်မာနိုင်ငံ အနှံ့အပြား ခြေဖဝါးမကျဖူးသော နေရာမရှိလောက်အောင် ခရီးနှင့်ခဲဖူးကြသည့် ကျွန်တော်တို့ တောင်သာ၊ မြင်းခြံ၊ ပုဂံ၊ ညောင်ဦး၊ ကျောက်ပန်းတောင်း၊ ပခုက္ကူ၊ ဒေသများသို့ အကြိမ်ကြိမ် ရောက်ပါလျက် ဘာကြောင့်များ ဆရာတင်မိုး၏ ရွာကလေးကို ကွက်ကွက်ပြီး ကျန်နေမိခဲ့ရပါလိမ့်။

ဆရာတင်မိုး၏ သမီးက ကဗျာဆရာကြည်အောင်ထံသို့ပေးသည့် စာတစ်စောင်တွင် “တောကဆင်းရဲတဲ့ အဖေနဲ့ ပိုက်ဆံအသင့်

အတင့်ရှိတဲ့ မြို့ကအမေ”ဟု သူ့မိဘနှစ်ပါးကို ရည်ညွှန်းထားခဲ့ဖူးလေရာ ဆရာတင်မိုး ချိုင့်ကြိုလှိုစွာဖြင့် ဘဝကို ကျော်လွှားခဲ့ရသည်မှာ ကား အထူးပြောစရာ မရှိပါလေ။

ရေစကြိုကနေ ဆယ်တန်းအောင်သူဖြစ်၍ သူ့ခုံနံပါတ်က Y2G-74။ အချိန်က ၁၉၅၇ ခုနှစ်။ မြန်မာတစ်နိုင်ငံလုံး မြန်မာစာမှာ အမှတ်အများဆုံး။ ၁၉၅၈ တက္ကသိုလ်တွေ ဖွင့်တော့ ရန်ကုန်တက္ကသိုလ်သို့လည်း မောင်ဘလွမ်းရောက်မလာ။ မန္တလေးတက္ကသိုလ်သို့လည်း မောင်ဘလွမ်းရောက်မလာ။ ရန်ကုန်တက္ကသိုလ် မြန်မာစာပါမောက္ခဦးမောင်က ပညာရေးဝန်ကြီးဦးသန်းအောင်ကို မောင်ဘလွမ်းကို စုံစမ်းခိုင်း၊ မန္တလေးတက္ကသိုလ် မြန်မာစာဌာနကို မောင်ဘလွမ်း တက္ကသိုလ်ဆက်တက်နိုင်အောင် လှမ်းပြီး စီစဉ်ခိုင်းနှင့် ဇလွမ်းကန်မြို့သား ကဗျာဆရာကြီး တက္ကသိုလ် ပရဝဏ်ထံသို့ ရောက်ရှိလာခဲ့ခြင်း ဖြစ်ပါသည်။

ဆရာတင်မိုး၏ ပထမဦးဆုံး ကဗျာစာအုပ်က “ဖန်မီးအိမ်”။ သည်ဖန်မီးအိမ်ကလေးကို မန္တ

လေးတက္ကသိုလ်၏ တံစက် မြိတ်၌ သူ့ချိတ်ဆွဲလိုက်သည်မှာ ၁၉၆၂။

နောက်တော့ ပန်းဈေးခင်း ၁၉၆၇။ စိမ်းလန်းသော အိပ်မက် ၁၉၆၉။ လှေတစ်စင်းနှင့် သီချင်းသည် ၁၉၇၂။ နှင်းဆီပွင့်ပေါ် အိပ်ပျော်ခြင်း ၁၉၇၃။ ပုဂံကျောင်းက ခေါင်းလောင်းသံ ၁၉၇၇။ ကံ့ကော်တောက အိပ်မက်များ ၁၉၉၆။ ကန္တာရနှစ်များ ၁၉၉၈။ ဗုဒ္ဓနှင့်တွေ့ဆုံခြင်း ၂၀၀၀ စသည် စသည်။

ဆရာတင်မိုးက သူ့ကဗျာတစ်ပုဒ်ဖြစ်သော “ဇလွမ်းကန်မြို့မှာ” ထဲတွင် ဇလွမ်းကန်မြို့မှာ လမ်းသူရဲကဗျာမသိ၊ ပေါ်ပင်ကို မော်ဒင်လုပ်တဲ့၊ ဇာတ်ရှုပ်တွေမရှိ။

စသည်ဖြင့် ထည့်သွင်းဖွဲ့ဆိုခဲ့ဖူးပါသည်။ သူဖွဲ့သည့်အတိုင်း သူ့ကဗျာတို့ကလည်း ရိုး၍ ကြည်ကာ စိတ်ကိုချမ်းမြေ့စေပါသည်။

စံပယ်ပွင့်ကလေးများ၊ ပြေးပွဲပြိုင်ပွဲ၊ ဆန်းသစ်စ၊ မမဝဝ စသည့် ကလေးကဗျာ ကလေးတွေကို တော့ စာသင်သားတိုင်း ကျောင်းက စာသင်ခန်းတွေထဲမှာ ရွတ်ဆိုဖူးခဲ့ ကြသည်ချည်းပင် ဖြစ်ပါသည်။ ဆရာတင်မိုး၏ လက်ရာတွေပဲပေါ့။

ထိုဆရာတင်မိုးတစ်ယောက် ၁၉၉၅ ဖေဖော်ဝါရီ ၄ ရက်မှာ ထောင်ကထွက်အပြီး စစ်ထောက်လှမ်းရေး၏ မိုးကောင်းကင်အောက်မှာ ဘာစာမှရေး၍ မရတော့သည့်အတွက် သူ့သမီးရှိရာ ဘယ်လ်ဂျီယံသို့ထွက်သွားပါသည်။ ပြည်ပ၌ရှိနေစဉ် အမေရိကန်အသံ (VOA) ကနေ ကျွန်တော့်ဆောင်းပါးတစ်ပုဒ်ဖြစ်သည့် “ကျွန်တော်ပုသိမ်က ပြန်လာတော့” ဆောင်းပါးကိုပင် အစအဆုံးဖတ်နေပါသေးသည်။

၂၀၀၇ ဇန်နဝါရီ ၂၂ ရက်တွင်ကား ကယ်လီဖိုးနီးယားပြည်နယ် လော့စ်အန်ဂျလိစ်မြို့ရှိ လက်ဖက်ရည်ဆိုင်ကလေး တစ်ဆိုင်မှာ ထိုင်နေစဉ် ဇလွမ်းကန်မြို့သားကြီးကို ဘလွမ်းဘယ်တော့မှ ပြန်မထတော့စတမ်း လဲကျသွားခဲ့ခြင်းပင် ဖြစ်ပါသည်။

(သုံး)

ဇလွမ်းကန်မြို့၌ အ. ထ. ကကျောင်းဆောင်ဖွင့်ပွဲကလေးကို ၁-၆-၁၉၉၁ က ကျင်းပခဲ့ကြရာ ဆရာတင်မိုးက ကဗျာတစ်ပုဒ်လက်ဆောင်နှင်းပါသည်။ “ပညာတံခါးပွင့်သောနေ့” တွဲ။ ယင်းက

ဗျာကို ကျောက်တိုင်၌ ထွင်းထားရာ ကဗျာကို ဖတ်မရအောင် ဆေးတွေနှင့် သုတ်လို့ဖျက်ဆီးထားခဲ့ဖူးပါသည်။ အခုစစ်ထောက်လှမ်းရေး အလွန်ကာလ၌ သည်ကဗျာကို ဖတ်၍ ရအောင် ပြန်လည်ပြုပြင်ထားပါပြီ။

“ယောင်ယောင်နုနု၊ အမှောင်ကျသည် သန်းခေါင်ညများ ပျောက်လေပြီ။ ပညာမိုးခေါင်၊ မျိုးမအောင်၍ ဆူးတောင်တွေထ၊ ကန္တာရမှ ရွာမရေကန်၊ ကမ်းပြည့်လျှံအောင် ဝသန်မိုးကြီးရွာလေပြီ။ ဇလွမ်းကန်မြို့၊ ပန်းတွေကြည့်သို့ ပုလဲတမျှ၊ အ. ထ. က ဟု ပညာတံခါးပွင့်လေပြီ။

ဇလွမ်းကျောင်းက ပန်းကောင်းရောင်စုံ၊ ဖူးပွင့်ကုန်ပြီ အရုဏ်ဦးအလှ၊ ပန်းခူးကြ။

ဇလွမ်းကျောင်းက ခေါင်းလောင်းထိုးသံ၊ ဟိန်းဟိန်းညပြီ စာအံစာကျက်၊ အလိမ္မာဖက်၍ နက်ဖြန်ခေတ်သစ်တည်ဆောက်ကြ” သည်ကဗျာကို ဖတ်မရအောင်ပိတ်ထားရာက အခုမှဖတ်၍ ရကြခြင်း ဖြစ်ပါသည်။

ဆရာတင်မိုး ပြည်ပ၌ရှိနေစဉ် ထိုင်းဘက်ကနေ မြန်မာနိုင်ငံကို လာလာပြီး ကြည့်သည်ဟုဆိုပါသည်။ ဇလွမ်းကန်မြို့သို့လည်း လည်း ဆိုပါသည်။ ထောင်ကျချင်ကျကွာတဲ့။ ထောင်ပိုင်ကလည်း မြန်မာ၊ ထောင်မှူးကလည်း မြန်မာ၊ ထောင်ကျတွေကလည်း မြန်မာ၊ မြန်မာတွေကြားမှာ ငါနေချင်တာတဲ့။

တောင်သာကနေပဲ သွားသွား၊ ငါ့သရောက်ကနေပဲ လာလာ၊ ညောင်ဦး မြင်းခြံ ကားလမ်းဘေး ဘိန်းနွယ်ကုန်းသို့ လမ်းကနေပဲ ဖွဲဆင်းဆင်း ဇလွမ်းကန်မြို့သို့ ကျွန်တော်တို့ ရောက်သွားနိုင်ပါသည်။

ဪ... ပုပ္ပားတောင်ကြီးကို လှမ်းလှမ်းပြီး မြင်နေရတဲ့ ထနောင်းပင်ကလေး တစ်ပင်ပင်ရဲ့ အောက် ဒါမှမဟုတ် တမာပင်ကလေးတစ်ပင်ပင်ရဲ့ အောက်မှာ မြန်မာနဲ့ အညာကို သိပ်ချစ်တဲ့ ကိုဘလွမ်းဆိုတဲ့ ဆရာတင်မိုးရဲ့ အလောင်းကို ကျွန်တော်မြှုပ်နှံချင်လိုက်တာ။ တစ်ခုတည်းသော မကောင်းမှုပါလို့ ခွင့်ပန်ရှာတဲ့ ဆေးပေါ့လိပ်ကလေးတွေလည်း သူနဲ့အတူ ထည့်ပေးလို့ပေါ့။ သိပ်များများကြီး မဟုတ်ပါဘူး။ လေး၊ ငါးလိပ်လောက်။ ။



## 7 DAY NEWS JOURNAL

အယ်ဒီတာချုပ်	သောင်းစုငြိမ်း
အမှုဆောင်အယ်ဒီတာ	အားမာန်၊ ငြိမ်းငြိမ်းနိုင်
စာမျက်နှာဖွဲ့စည်းမှုနှင့် ဒီဇိုင်းအယ်ဒီတာ	စောစည်သူမိုး
သတင်းအယ်ဒီတာ	အေးမြကျော်၊ သီဟ၊ နေလင်းအောင်၊ မေဝင်းမွန်
ဘာသာပြန်	ရဲမင်းကျော်သူမောင်၊ ပြည့်ပြည့်ဖြိုး
စာပြင်အယ်ဒီတာ	ချမ်းငြိမ်း
သတင်းထောက်ချုပ်	အောင်သူရ
ဒု-သတင်းထောက်ချုပ်	နေလင်းထွန်း၊ ပြည်သိမ်း၊ ဗိုလ်ဗိုလ်ဝင်း
အကြီးတန်းသတင်းထောက်	အိဖြူမွန်၊ အိဖြူလွင်၊ သိမ့်သိမ့်စိုး၊ ဝတ်ရည်အောင်၊ ဥက္ကာကိုကို၊ အေးသူစံ၊ သန်းဌေး၊ သန်းထူး
သတင်းထောက်	အေးမြတ်သူ၊ ခိုင်ထွန်း၊ အောင်ခိုင်၊ ရန်မျိုးနိုင်၊ မိုးညို၊ မင်းဟိန်းကျော်၊ အောင်သစ်လွင်၊ ငြိမ်းချမ်း၊ ရဲနောင်၊ ခန့်ထက်၊ ဆွေမွန်၊ ဖွဲ့ဉာဏ်၊ ခိုင်ခိုင်စိုး၊ ကြူကြူဟန်
အငယ်တန်းသတင်းထောက်	အိမွန်ကျော်၊ နန်းအောင်၊ ဟေမာနှင့်၊ အေကေသော်၊ ချစ်ဝင်း၊ ရွှေမာန်
ဓာတ်ပုံသတင်းထောက်	ဂျေမောင်မောင်(အမရပူရ) ကျော်လင်သန်း၊ နစ်ကို
မန္တလေးသတင်းထောက်	စိုင်းသာအောင်၊ ညီညီဇော်၊ မောင်တာ၊ အေးမွန်ရာပြည့်
နယ်သတင်းထောက်	မျိုးမင်းဦး၊ စောရန်နိုင်၊ ဆန်းညွန့်(ရေနံချောင်း)၊ မောင်ကံ
စာပြင်	မေတင်ဇာဦး၊ ထွန်းသိန်းမြင့်
စီနီယာဒီဂိုင်နာ	ချစ်ဗိုလ်ဗိုလ်၊ ရှိန်းရှိန်းထိုက်
ဒီဂိုင်နာ	နွယ်မွန်ဖြိုး၊ နန္ဒာနိုင်လင်းထွန်း၊ ရဲသူရ
ကွန်ပျူတာစာစီ	စန်းစန်း၊ ဇော်ဝင်းအောင်၊ ယဉ်မျိုးပိုင်၊ သက်ပိုင်ဌေး၊ အောင်မျိုးသန်း၊ ကေသီမိုး၊ တင်ဇာလင်း၊ အောင်ကောင်းမြတ် နှင်းနုထွေး၊ ဝါဝါလင်းလှိုင်၊ စိုးသော်တာ၊ ဝလုံး
သုတေသန	ကျောက်ဆည်
သရုပ်ဖော်	ကျောက်ဆည်
လိုဂိုဒီဇိုင်း	ကျောက်ဆည်
ဘဏ္ဍာရေး	ကလျာအောင်၊ သဲသိမ့်သိမ့်ဖြိုး၊ ဖြိုးသူဇာအောင်၊ ဇင်မာအေး ရတနာပြည့်ဖြိုး။
ကြော်ငြာတာဝန်ခံ	မိုးပပ၊ လင်းလင်းဦး၊ စည်သူအောင်၊ နှင်းဝေဝေ၊ ဆုရည်လွင်
ထုတ်ဝေသူ	ဦးမျိုးလှိုင်အောင် (၀၃၈၀၄) ၄၉၇၇-၇၁၂၊ ပြည်လမ်း၊ ကမာရွတ်။
ပုံနှိပ်သူ	ဒေါ်မိမိအိ သုဝဏ္ဏသိင်္ဂီ (၁၂၁၁) ၂၁၊ ပဒုမ္မာလမ်း၊ စမ်းချောင်း။
ဖလင်	Sunn Colour Separation
စောင်ရေ	၃၅,၀၀၀
ရောင်းဈေး	၄၅၀ ကျပ်

# အမှတ်မရှိသည့် အသည်းပိုင်ရင်များ

မြင့်မိုရ်ခေတ္တ

၁၉၈၃ ခုနှစ် အောက်တိုဘာ ၉ ရက်က ရန်ကုန်မြို့ အာဇာနည် ကုန်း ဗုံးပေါက်ကွဲမှုတွင် ကွယ်လွန်ခဲ့သော တောင်ကိုရီးယားနိုင်ငံ အစိုးရအဖွဲ့မှ ဒုတိယကြီးချုပ်အပါအဝင် ပုဂ္ဂိုလ် ၁၇ ဦးအတွက် အထိမ်းအမှတ်ကျောက်တိုင်ကို မြန်မာနိုင်ငံ အစိုးရက စိုက်ထူခွင့်ပြုခဲ့ကြောင်း သိရှိရပါသည်။ အထိမ်းအမှတ်ကျောက်တိုင်တွင် ကွယ်လွန်သူ ၁၇ ဦး၏ အမည်များပါဝင်မည်ဖြစ်ကြောင်းလည်း သိရှိရ၏။

အဆိုပါပေါက်ကွဲမှုကြီးသည် မြန်မာနိုင်ငံသမိုင်းတွင် လွန်စွာ အကျဉ်းတန်းဆိုးရွားလှသည့် ဖြစ်ရပ်တစ်ခုအဖြစ် မှတ်တမ်းဝင်ခဲ့လေ၏။ ကျူးလွန်သော တရားခံများကို ပြည်သူတို့၏ ပူးပေါင်းပါဝင်မှုဖြင့် ဖမ်းဆီးအရေးယူနိုင်ခဲ့ပြီး အဓိကလက်သည်မှာ မြောက်ကိုရီးယားနိုင်ငံဖြစ်ကြောင်း ကမ္ဘာက သိအောင် ဖော်ထုတ်နိုင်ခဲ့လေသည်။ အာဇာနည်ကုန်း ဗုံးဖောက်ခွဲမှုကို စီစဉ်ဆောင်ရွက်ခြင်းဖြင့် မြောက်ကိုရီးယားနိုင်ငံသည် မြန်မာနိုင်ငံအပေါ် အောက်ပါကျူးလွန်စော်ကားမှုသုံးရပ်ကို ပြုလုပ်ခဲ့၏။

(၁) မြန်မာနိုင်ငံ၏ အချုပ်အခြာအာဏာပိုင်ဆိုင်မှုကို ထိပါးစော်ကားခြင်း။

(၂) အမျိုးသားရေးလက္ခဏာအဖြစ် ပြည်သူတစ်ရပ်လုံး အထွတ်အမြတ်ထားရာ အဆောက်အအုံကို ဗုံးခွဲဖျက်ဆီးခြင်း။

(၃) ပန်းခွေချရာတွင် တောင်ကိုရီးယား သမ္မတချန် ဒူးဝန်နှင့် အတူလိုက်ပါလာမည့် မြန်မာအစိုးရအဖွဲ့ဝင်အကြီးအကဲများကိုပါ သိမ်းကျူးသတ်ဖြတ်ရန် ကြံစည်ခြင်းနှင့် ဗုံးဒဏ်ကြောင့် အပြစ်မဲ့မြန်မာနိုင်ငံသားလေးဦး သေဆုံးပြီး ၃၂ ဦး ဒဏ်ရာရရှိခြင်း။

မြောက်ကိုရီးယားနိုင်ငံသည် အထက်ပါကျူးလွန်မှုများကို ပြုလုပ်ခဲ့ခြင်းအတွက် ယနေ့အချိန်အထိ မြန်မာနိုင်ငံအစိုးရအား လူသိရှင်ကြားထုတ်ဖော်၍ တောင်းပန်မှုမရှိကြောင်း တွေ့ရှိရပါသည်။ အမေရိကန်သမ္မတဟောင်း ဂျော့ဘုရှ်က မြောက်ကိုရီးယားနိုင်ငံကို နတ်ဆိုးဟု သမုတ်ခြင်းမတိုင်မီ ဆယ်စုနှစ်တစ်စုကျော်မျှ စော၍ မြန်မာတို့က လက်တွေ့ကျကျ နတ်ဆိုး၏ဒဏ်ကို ခံစားခဲ့ရခြင်းဖြစ်၏။ စာရေးသူတို့မြန်မာမျိုးချစ်ပြည်သူတစ်ရပ်လုံးက မိမိနိုင်ငံအတွင်း ဝင်ရောက်စော်ကားခဲ့သော မြောက်ကိုရီးယား၏ အကြမ်းဖက်



မှုလုပ်ရပ်ကို နှစ်ပေါင်း ၃၀ ကျော် ကြာမြင့်သည့်တိုင်အောင် လုံးဝ မေ့ပျောက်ခြင်းမရှိခဲ့ကြပေ။

အထက်ပါအကြမ်းဖက်လုပ်ကြံမှုအကြောင်းကို တောင်ကိုရီးယားနိုင်ငံမှ သတင်းစာဆရာမစွတာပတ်ချွန်စုတ်က ၂၀၁၃ ခုနှစ် စက်တင်ဘာအတွင်း “အောင်ဆန်းအမှတ်တရ” (Aung San Reco-unt) ဟု အမည်တွင်သော စာအုပ်ကို ရေးသားထုတ်ဝေခဲ့ပါသည်။ စာအုပ်ရေးသားသူသည် ၁၉၈၃ ခုနှစ် အောက်တိုဘာ ၈ ရက်က မြန်မာနိုင်ငံသို့ ရောက်ရှိခဲ့သော တောင်ကိုရီးယားသမ္မတချန်ဒူးဝန်၏ ချစ်ကြည်ရေးခရီးစဉ်တွင် သတင်းစာဆရာအဖြစ် လိုက်ပါခဲ့ပြီး အာဇာနည်ကုန်း ဗုံးပေါက်ခွဲရာတွင် သေကံမရောက်သက်မပျောက်ဘဲ လွတ်မြောက်ခဲ့သူဖြစ်၏။ ၎င်းရေးသားသောစာအုပ်ကို အင်္ဂလိပ်ဘာသာနှင့် ကိုရီးယားဘာသာ နှစ်ဘာသာဖြင့် ရေးသားထုတ်ဝေခဲ့၏။ စာအုပ်ထုတ်ဝေခြင်းမပြုမီ လေးလစော၍ နှလုံးရောဂါဖြင့် ကွယ်လွန်ခဲ့ရှာလေသည်။ တောင်ကိုရီးယားမှ မိတ်ဆွေများ၏ ပေးပို့မှုကြောင့် စာရေးသူသည် အဆိုပါစာအုပ်ကို ဖတ်ရှုလေ့လာခွင့်ရရှိခဲ့ပေသည်။

သတင်းစာဆရာမစွတာပတ်ချွန်စုတ်က အာဇာနည်ကုန်း ဗုံးပေါက်ကွဲမှုအား “မှားယွင်း

သောနေရာ၊ မှားယွင်းသောအချိန်တွင် ကျူးလွန်ခဲ့သော မှားယွင်းသည့်လုပ်ရပ်” A wrong thing done at a wrong place at a wrong time) ဟု မှတ်တမ်းတင်ခဲ့၏။ အဆိုပါ ဖြစ်ရပ်၏ အဓိကအကြောင်းရင်းမှာ “ဘယ်သူမပြုမိမိမှု” ဆိုသကဲ့သို့ တောင်ကိုရီးယားသမ္မတချန်ဒူးဝန်၏ အောက်ပါအမှားကြီးခုနစ်ရပ်ကို အခြေတည်သော ဆုံးဖြတ်ချက်ကြောင့် သာဖြစ်ကြောင်း သုံးသပ်တင်ပြထားပါသည်။

(၁) ထိုစဉ်က မြန်မာနိုင်ငံသည် ကိုရီးယားနှစ်နိုင်ငံနှင့် သံတမန်အဆက်အသွယ်ရှိသောပြားလည်း ဆိုရှယ်လစ်နိုင်ငံဖြစ်သည့်အပြင် အခြေခံအားဖြင့် အာဏာရှင်စိုးမိုးမှုလက္ခဏာ တူညီသော မြောက်ကိုရီးယားနိုင်ငံနှင့် ပိုမိုနီးစပ်မှုရှိခြင်း (ဗုံးပေါက်ကွဲမှုမတိုင်မီ ခုနစ်လအလိုကာလ၌ပင် မြောက်ကိုရီးယားဝန်ကြီးချုပ် လီဂျွန်အုတ်က မြန်မာနိုင်ငံသို့ ချစ်ကြည်ရေးခရီးပြန်လာခဲ့ခြင်း)

(၂) မြန်မာနိုင်ငံတွင် အမျိုးသားထောက်လှမ်းရေးအကြီးအကဲ ဗိုလ်မှူးချုပ်တင်ဦးအား ဖယ်ရှားပြီးနောက် လုံခြုံရေးဆိုင်ရာ သတင်းအချက်အလက်များကို သက်ဆိုင်ရာအဖွဲ့အစည်းများထံမှ အပြည့်အဝမရရှိခဲ့ခြင်း

(၃) တောင်ကိုရီးယားသမ္မတ၏

လုံခြုံရေးအဖွဲ့သည် အာဇာနည်ကုန်းအဆောက်အအုံများကို ကြိုတင်၍ အသေးစိတ်စစ်ဆေးမှုမပြုလုပ်နိုင်ခြင်း၊ မြန်မာနိုင်ငံလုံခြုံရေးအဖွဲ့များကလည်း တောင်ကိုရီးယားလုံခြုံရေးအဖွဲ့များကို ကူညီပံ့ပိုးမှုမရှိခြင်း

(၄) ခရီးစဉ်မတိုင်မီ မသင်္ကာဖွယ်ကောင်းသော မြောက်ကိုရီးယားသင်္ဘောတစ်စီးသည် မြန်မာနိုင်ငံရန်ကုန်မြို့သို့ ရောက်ရှိပြီး ၁၉၈၃ ခုနှစ် စက်တင်ဘာ ၂၃ ရက်တွင် သီရိလင်္ကာသို့ ထွက်ခွာသွားခြင်း၊ သီရိလင်္ကာတွင် ဗုံးပေါက်ကွဲမှုဖြစ်မီသုံးရက်အလိုအထိ ဆိုက်ကပ်ထားခြင်းနှင့် အဆိုပါသင်္ဘော၏ လှုပ်ရှားမှုများကို မြန်မာနိုင်ငံရှိ တောင်ကိုရီးယားသံရုံးနှင့် အခြားပြည်ပထောက်လှမ်းရေးအဖွဲ့များက သတင်းပေးပို့သည်ကို လျစ်လျူရှုခြင်း

(၅) ဗုံးပေါက်ကွဲမှုမတိုင်မီ တစ်လခန့်ကာလဖြစ်သော ၁၉၈၃ ခုနှစ် စက်တင်ဘာ ၁ ရက်တွင် Korea Air Line မှ ခရီးသည်တင်လေယာဉ်သည် နယူးယောက်မြို့မှ ဆိုးလ်မြို့သို့ ပျံသန်းလာစဉ် ဆိုဗီယက်တိုက်လေယာဉ်က ပစ်ခတ်ခဲ့သဖြင့် ဆာဒ်လင်းကျွန်းအနီး ဂျပန်ပင်လယ်ပြင်အတွင်း ပျက်ကျပြီး လေယာဉ်ပေါ်ပါရှိသူ ၂၆ ဦးစလုံး သေဆုံးခဲ့ရ၏။

စာမျက်နှာ(၃၂) သို့



ဆက်သွယ်ရေးဝန်ဆောင်မှုအတွက် MICT ခွင်ပြုချက်ရ အော်ရီဒူးကုမ္ပဏီသတင်းစာရှင်းလင်းပွဲကျင်းပစဉ် ဓာတ်ပုံ - ကျော်လင်သန်း

## ပြည်ပရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုလုပ်ငန်း ကိုးခုကို ယခုနှစ်အတွက် ပထမဆုံးလုပ်ကိုင်ခွင့်ပြု

**သိမ်သိမ်စိုး**  
**ရန်ကုန်၊ ဇန်နဝါရီ ၁၁**  
 မြန်မာ့ဆက်သွယ်ရေးလုပ်ငန်း လိုင်စင်နှစ်ခုအပါအဝင် မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မတီ MIC က နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကိုးခုကို ၂၀၁၄ ခုနှစ်အတွင်း ပထမဆုံးအကြိမ်အဖြစ် ချထားပေးလိုက်ကြောင်း MIC မှ သတင်းရရှိသည်။  
 အဆိုပါလုပ်ငန်း ၉ခုမှာ ခဲသတ္တုသန့်စင်ထုတ်လုပ်မှုလုပ်ငန်း၊

ဆီအုန်းစိုက်ပျိုးထုတ်လုပ်မှုလုပ်ငန်း၊ ရောင်းချခြင်းလုပ်ငန်း၊ CMP စနစ်ဖြင့် အထည်ချုပ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်း၊ CMP စနစ်ဖြင့် အားကစားသုံးပစ္စည်းများပြုစုသော ငါးမျှားတံနှင့် ဂေါက်သီးရိုက်တံများထုတ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်း၊ CMP စနစ်ဖြင့် အမျိုးသမီးလက်ကိုင်အိတ်နှင့် ဆက်စပ်ပစ္စည်းအမျိုးမျိုးထုတ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်း၊ ပလတ်စတစ်ဘူးခွံများထုတ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်းနှင့် ပရိ

ဘောဂနှင့်တပ်ဆင်ပစ္စည်းများ၊ အခန်းတွင်းအလှဆင်ပစ္စည်းထုတ်လုပ်ရောင်းချခြင်းလုပ်ငန်းတို့ဖြစ်သည်။  
 အဆိုပါ လုပ်ငန်းများကို စင်ကာပူ၊ မလေးရှား၊ ကိုရီးယား၊ တရုတ်၊ ထိုင်း၊ တိုင်ပေနှင့် ဘရူနိုင်းတို့မှ လုပ်ပိုင်ခွင့်များရရှိခဲ့ခြင်းဖြစ်သည်။ ထိုကုမ္ပဏီများမှာ ပရိဘောဂလုပ်ငန်း၊ အားကစားပစ္စည်းများထုတ်လုပ်သည့် လုပ်ငန်းများနှင့်

ဆက်သွယ်ရေးလုပ်ငန်းများကိုသာ ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီးတွင် အခြေစိုက်လုပ်ကိုင်မည်ဖြစ်ပြီး လက်ကိုင်အိတ်ထုတ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်းကို ပဲခူးတိုင်းဒေသကြီးတွင် လုပ်ကိုင်မည်ဖြစ်သည်။  
 လုပ်ကိုင်ခွင့်ချထားပေးလိုက်သော လုပ်ငန်းများတွင် ဖက်စပ်လုပ်ငန်းငါးခုပါဝင်ပြီး ရာနှုန်းပြည့်ရင်းနှီးမြှုပ်နှံခွင့်လေးခုပါဝင်သည်။

### ပြည်တွင်းငွေလဲနှုန်း

ယူနစ်	ဝယ်	ရောင်း	
၁ ဒေါ်လာ (အမေရိကန်)	၉၈၂	၉၉၀	ကျပ်
၁ ဒေါ်လာ (စင်ကာပူ)	၇၇၁	၇၈၁	ကျပ်
၁ ယူရို (ဥရောပသမဂ္ဂ)	၁၃၃၂	၁၃၄၉	ကျပ်
၁ ဘတ် (ထိုင်း)	၂၉.၇	၃၀.၁	ကျပ်
၁ ယွမ် (တရုတ်)	၁၆၀	၁၆၂	ကျပ်

၂၀၁၄ ဇန်နဝါရီ ၁၁ ရက် ပေါက်ဈေးနှုန်းဖြစ်သည်။

### ကမ္ဘာ့ငွေလဲနှုန်း

၁ ဒေါ်လာ	၀.၆၀၆၆	ပေါင်	(ဗြိတိန်)
၁ ဒေါ်လာ	၀.၇၃၁၄	ယူရို	(ဥရောပသမဂ္ဂ)
၁ ဒေါ်လာ	၁၀၄.၀၇	ယန်း	(ဂျပန်)
၁ ဒေါ်လာ	၆.၀၅၁၉	ယွမ်	(တရုတ်)
၁ ဒေါ်လာ	၆၁.၉၀၂၅	ရူပီး	(အိန္ဒိယ)
၁ ဒေါ်လာ	၁.၂၆၄	ဒေါ်လာ	(စင်ကာပူ)
၁ ဒေါ်လာ	၁,၀၆၁.၃၂	ဝမ်	(ကိုရီးယား)
၁ ဒေါ်လာ	၃.၂၆၈	ရင်းဂစ်	(မလေးရှား)
၁ ဒေါ်လာ	၃၂.၉၈	ဘတ်	(ထိုင်း)
၁ ဒေါ်လာ	၁၁,၈၆၅.၀၀	ရူပီးယား	(အင်ဒိုနီးရှား)
၁ ဒေါ်လာ	၂၁,၀၇၂.၀၀	ဒေါင်	(ဗီယက်နမ်)
၁ ဒေါ်လာ	၄၄.၅၄	ပီဆို	(ဖိလစ်ပိုင်)
၁ ဒေါ်လာ	၇.၇၅၄၂	ဒေါ်လာ	(ဟောင်ကောင်)
၁ ဒေါ်လာ	၁.၁၁၁၉	ဒေါ်လာ	(သြစတြေးလျ)
၁ ဒေါ်လာ	၁.၂၀၄၁	ဒေါ်လာ	(နယူးဇီလန်)
၁ ဒေါ်လာ	၁.၀၈၈၇	ဒေါ်လာ	(ကနေဒါ)
၁ ဒေါ်လာ	၃၂.၉၈၇	ရူဘယ်	(ရုရှား)
၁ ဒေါ်လာ	၃.၆၇၂၉	ဒါရမ်	(UAE)

### အရေးကြီးပစ္စည်းများ ဈေးနှုန်း

ပစ္စည်း	ယူနစ်	ဈေးနှုန်း (ကန်ဒေါ်လာ)
ရွှေ	အောင်စ	၁,၂၄၂.၈၀
ရေနံစိမ်း	စည်	၁၀၇.၄၀
ငွေ	အောင်စ	၂၀.၀၈
ကြေးနီ	ပေါင်	၃.၄၀
သဘာဝဓာတ်ငွေ့	mmbtu	၄.၀၈

မှတ်ချက်။ ။ ဈေးနှုန်းအားလုံးကို ကန်ဒေါ်လာဖြင့် ဖော်ပြထားပြီး ကြေးနီဈေးနှုန်းမှာ ဆင့် (Cent) ဖြင့်ပြသည်။  
 ၂၀၁၄ ဇန်နဝါရီ ၁၁ ရက် ကမ္ဘာ့ပေါက်ဈေးနှုန်းဖြစ်သည်။

**မှတ်တမ်းစာရွက်ထုတ်ပေးသော**

# EVER PLUS

CONFIDENCE WEIGHING

ရက်စွဲအမျိုးအစားပြပါသည်။

မျှန်ပြီးအလေးချိန် နုစုပေါင်းကို ဖော်ပြပါသည်။

(၁၀)ကြိမ်မြောက်အလေးချိန်

MPU VISA Customers!

YGN - 01.681.821 , 09.7300.9640 MDY- 09.91.000.752 , 09.91.000.753

## မြေတောင်၊ ဖားတောင်ကျောက်များတူးယူပါက တရားမဝင်ကျောက်ရောင်းမှုဖြင့် အရေးယူမည်ဟု သတိပေး

**နန်းအောင် ရန်ကုန်၊ ဇန်နဝါရီ-၁၃**  
မြေတောင်ဖားတောင်ခြေမှ ကျောက်များ ဆက်လက်တူးဖော်ရောင်းချနေပါက တရားမဝင်သတ္တုကျောက်တူးဖော် ရောင်းချမှုဖြင့် အရေးယူဆောင်ရွက်သွားမည်ဖြစ်ကြောင်း တီးတိန်မြို့နယ်အုပ်ချုပ်ရေးမှူး ဦးကြည်သက်မောင်က ပြောသည်။

မြေတောင်၊ ဖားတောင်ခြေမှ ကျောက်များအား ဆက်လက်တူးဖော်ရောင်းချမှု မပြုလုပ်ကြရန် တီးတိန်မြို့နယ်ပိုင် ကျေးရွာ ၁၀ ရွာနှင့် ကလေးမြို့နယ်ပိုင် ကျေးရွာ ၂၀ ရွာရှိ သက်ဆိုင်ရာ

ကျေးရွာအုပ်စုတာဝန်ခံများ အချင်းချင်း ညှိနှိုင်းဆောင်ရွက်ကြရန် ပြီးခဲ့သည့်လကပင် နှုတ်ဖြင့် ညွှန်ကြားထားပြီးဖြစ်ကြောင်း ၎င်းကပြောသည်။

“ဒီကိစ္စကို ဆက်ပြီး မလုပ်ကြဖို့အတွက် ကျေးရွာအချင်းချင်း ညှိနှိုင်းဆောင်ရွက်ကြဖို့ သက်ဆိုင်ရာ ကျေးရွာအုပ်စု အုပ်ချုပ်ရေးမှူးတွေကို မှာထားပြီးပါပြီ။ အဲဒါမှ မရဘဲ ဆက်တူးနေကြရင် တရားမဝင် သတ္တုတူးဖော်ရောင်းချမှုနဲ့ အရေးယူဆောင်ရွက်သွားမှာပါ” ဟု ဦးကြည်သက်မောင်က ပြောသည်။

“ကျွန်တော်တို့ ရွာထဲကို

တော့ ရွာဆော်နဲ့အော်ပြီး ပိတ်ခိုင်းထားပါတယ်။ ရွာသားတွေကို ကျောက်တွေ ဆက်ပြီး သွားမတူးကြဖို့အတွက် ရပ်ခိုင်းထားလိုက်ပြီ” ဟု မြစ်မီးကျေးရွာ တာဝန်ခံ ဦးစံဌေးက ပြောသည်။

မြေတောင်၊ ဖားတောင်ခြေမှ ထွက်ရှိသော ကျောက်တုံးများ အားဝယ်လက်များက တစ်ပိဿာလျှင် ၂,၀၀၀ ကျပ်မှ ကျောက်တုံးအရွယ်အစားနှင့် အရည်အသွေးပေါ်မူတည်၍ ဈေးအမျိုးမျိုးပေးကာ လာရောက်ဝယ်ယူကြသည်ဟု သတင်းရရှိသည်။



မြေတောင်၊ ဖားတောင် ဝန်းကျင်ဒေသကိုတွေ့ရစဉ် ဓာတ်ပုံ - ဂျူနိုင်း

**MOTHERS**  
Polishes • Waxes • Cleaners

ပြိုင်ဘက်ကင်းသည့် သစ်လွင်တောက်ပမှု

သင့်ကားကို ဝင့်ကြား မြတ်နိုးစေမည့် အပေါ့ကန့်နိုင်ထုတ် အဆင့်မြင့် ကားအပူထိန်းသိမ်းရေး ပစ္စည်းများ

ST CADFAST TRADING CO., LTD (မြန်မာပြည်၏ တစ်ဦးတည်းကုန်သည်အဖွဲ့)

No.23, Yadanar Street, 16/2 ward, Thingangyun Tsp, Yangon. Hot Line : 01-8551324, Mobile : 09 420001599, E-mail : steadfast.trading@gmail.com, website : www.steadfasttrading.com

**Homtamin**

ကျွန်ုပ်တို့အား အားပေးရန်အတွက် ချစ်ခင်အားပေးပါ။

ကျွန်းမာပျော်ရွှင် ဟွန်တာမင်

ကျန်းမာရေးအတွက် စိတ်အေးရတာပေါ့.....

ကိုရီးယားနိုင်ငံတွင် ထုတ်လုပ်ပြီး နိုင်ငံပေါင်း(၁၂)နိုင်ငံသို့ တင်ပို့လွှတ်ချိပြီး ကိုရီးယားနိုင်ငံ MINISTRY OF COMMERCE, INDUSTRY AND ENERGY မှ အုတ်ဆိပ်(၂)ခု ချီးမြှင့်ခဲ့ပါသည်။

Tel : (YGN) 01-299194, 203103, 095139416 (MDY) 092037314, 0991012541 (MLM) 057-24711, (TGY) 0949350126

**AMAZON**  
အိမ်သုံး ကားစရစ်ဆေးပန်း

Made in Thailand

100% COPPER COIL

6 MONTHS WARRANTY

AUTO STOP SYSTEM

Authorized Distributor :  
TELCO Myanmar Trading Co., LTD.  
Contact : 01- 512076; 09- 732 10 185

PRO1 HOME CENTER တားအလှဆင် ပစ္စည်း ဆိုင်၊ ဆောက်လုပ်ရေး ပစ္စည်း အကောင်းဆိုင်များတွင် ဝယ်ယူ ဂရုစိုက်ပါသည်။

သင့် လုပ်ငန်း အတွက် အကောင်းဆုံး လမ်းညွှန်

INDUSTRY DIRECTORY

မြန်မာ့စက်မှုလုပ်ငန်းများလမ်းညွှန် Myanmar Industries Directory

**2014-15** အတွက် သင့်လုပ်ငန်းများ နေရာယူနိုင်ပါပြီ။

www.myanmarindustrydirectory.com

- Fast growing sector in Myanmar
- Over 20,000 listings in 105 categories
- Key influential organisations in the sector
- Information on latest development in sector
- Detailed contact information

Yangon 373254, 245358 (Ext: 810-819) Email - ydg.adv@gmail.com 09 - 44800 1654 09 - 44800 1658 09 - 44800 1655 09 - 44800 1663

Mandalay 02 64508, 02 69956, 02 65943, 02 68272 Email - mdg.adv@gmail.com



## လစာတိုးမြှင့်ရရှိရေး တိုက်ပွဲဝင်နေသော ကမ္ဘောဒီးယားအထည်ချုပ်အလုပ်သမားများ

### ကြည်နေဝင်းမင်း

စက်ရုံများတွင် တစ်နေ့ကုန် တစ်နေ့ခန်းပင်ပန်းပန်းအလုပ်လုပ်ပြီး Gap ဂျင်းဘောင်းဘီများ၊ Nike ဖိနပ်များ ထုတ်လုပ်နေသော ကမ္ဘောဒီးယားအလုပ်သမားများ လုပ်ခလစာ တိုးတက်ရရှိရေး တောင်းဆိုလျက်ရှိရာ အားကောင်းသော ဝန်ကြီးချုပ်ဟွန်ဆန်၏ အယူအဆကွဲပြားမှု နှိမ်နင်းရေးထိပ်တန်းမျက်နှာစာသို့ ရောက်မှန်းမသိရောက်ခဲ့ကြပါသည်။

ရွေးကောက်ပွဲအသစ်များ ကျင်းပရေး အတိုက်အခံထောက်ခံသူများ၏ လနှင့်ချီ၍ ငြိမ်းချမ်းစွာဆန္ဒပြမှုများမှာ ကမ္ဘောဒီးယားတွင် သက်တမ်းအရှည်ဆုံးအုပ်ချုပ်နေသော ခေါင်းဆောင်တစ်ဦးဖြစ်သည့် ဟွန်ဆန်အတွက် ခြိမ်းခြောက်မှုမရှိသလောက်ပင်ဖြစ်သည်။ သို့သော် ဆန္ဒပြစက်ရုံလုပ်သားများက အတိုက်အခံများနှင့်ပေါင်းစည်းလိုက် ချိန် တွင် ကမ္ဘောဒီးယားပြည်သူ့ပါတီ (CPP) က အလုပ်အမြန်တိုးမြှင့်ခြင်း လုံခြုံရေးတပ်ဖွဲ့များ၏ နှိမ်နင်းမှုကြောင့် အနည်းဆုံးအလုပ်သမားလေးဦး ပစ်ခတ်ခံရကာ လူဒဏ်ပေါင်းများစွာ ဒဏ်ရာရရှိခဲ့ပါသည်။

ယင်းအကြမ်းပတ်မ်းနည်းဖျူဟာများမှာ အနောက်တိုင်းတွင် လူအများအပြား ဝတ်ဆင်သွားလာနေသော အဝတ်အထည်များနှင့် ဖိနပ်များချုပ်လုပ်နေသော ရာပေါင်းထောင်နှင့်ချီသည့် ကမ္ဘောဒီးယားအလုပ်သမားများကိုယ်စားပြုသော အစွမ်းထက်နိုင်

ငံရေးအင်အားကို ရောင်ပြန်ဟပ်နေသည်။

“တကယ်လို့များနိုင်ငံရေးအတိုက်အခံတွေနဲ့ ဆန္ဒပြလုပ်သားအင်အားစုနှစ်ခုကိုသာ ပေါင်းစည်းခွင့်ပေးလိုက်ရင် သူတို့ဟာ ဟွန်ဆန်အစိုးရအတွက် ကြီးမားတဲ့ အတိုင်းအတာနဲ့ ခြိမ်းခြောက်မှုတစ်ရပ်ဖြစ် သွားပါလိမ့် မယ်” ဟု ကမ္ဘောဒီးယားနိုင်ငံရေး ကျွမ်းကျင်သူ ကားလ်သာယာကဆိုပါသည်။ အကယ်၍သာ ယင်းလှုပ်ရှားမှုနှစ်ခုပေါင်းစည်းပြီး မာမာထန်ထန်ရပ်တည်မှု ရယူလိုက်ပါက ဟွန်ဆန်အစိုးရအနေဖြင့် အတိုက်အခံများကို ချေမှုန်းရေးအင်အားသက်သက်အသုံးပြုခြင်း အခြေစိုက်နိုင်သလို CPP ပါတီအနေဖြင့် ဆက်လက်အာဏာစွဲကိုင်ရေး မျှော်လင့်ချက်ဖြင့် ဟွန်ဆန်ကို ဘေးချိတ်ခြင်းမျိုး ဖြစ်နိုင်သည်ဟု ဝေးလံတက္ကသိုလ်မှ ပါမောက္ခသာယာကပြောသည်။

အလုပ်သမားခြောက်သိန်းခွဲမှာ ကမ္ဘောဒီးယားနိုင်ငံ၏ ဒေါ်လာဘီလီယံနှင့်ချီသော အထည်ချုပ်လုပ်ငန်း၏ ကျောရိုးဖြစ်သည်။ အထည်ချုပ်လုပ်ငန်းမှာလည်း ဆင်းရဲသော အရှေ့တောင်အာရှနိုင်ငံ၏ အဓိကနိုင်ငံခြားဝင်ငွေအရင်းအမြစ်ဖြစ်သည်။ အလုပ်သမားများက တစ်လလျှင် အနည်းဆုံးလစာကန်ဒေါ်လာ၁၆၀ အထိလက်ရှိထက် နှစ်ဆပေးရန် တောင်းဆိုနေကြသည်။ ယခုအချိန်ထိ အစိုးရက ကန်ဒေါ်လာ ၁၀၀ ပေးရန် ကမ်းလှမ်းထားသည်။

မကြာခဏဆိုသလို အလုပ်သမားများ မူးမေ့လဲကျမှုမြင်တွေ့ရသော လုပ်ငန်းတွင် ဘေးကင်းလုံခြုံရေးအတွက် ပူပန်မှုများလည်း ကြီးထွားနေသည်။ ယင်းသို့ မူးမေ့မှုများမှာ ကျန်းမာရေးညံ့ဖျင်းမှု၊ လေဝင်လေထွက်စနစ်များ မလုံလောက်မှုနှင့် အန္တရာယ်ရှိသော စာတုစည်းများနှင့် ထိတွေ့မှုများအပေါ် အပြစ်တင်ကြသည်။

ကလေးနှစ်ယောက်အမေအော်ရန်ဒါနီ (၃၀)နှစ်မှာ မိသားစုစားဝတ်နေရေးနှင့် ကလေးများ ကျောင်းပို့နိုင်ရန် တစ်နေ့လျှင် ၁၀ နာရီ သီတင်းတစ်ပတ်လျှင် ခြောက်ရက်အလုပ်လုပ်ပါသည်။ “ကျွန်မတို့မှာ လက်ရှိလုပ်ခလစာနဲ့ နေထိုင်ရှင်သန်ဖို့ အခက်အခဲများကြီးရှိတယ်” ဟု ၎င်းကပြောသည်။ “အလုပ်ခွင် အခြေအနေတွေ ကြောင့် အလုပ်သမားတွေ မကြာခဏဆိုသလို ဖျားနာကြတယ်။ အဲဒီထဲမှာ အဝတ်အထည်တွေပေါ်က စာတုစည်းတွေကြောင့်လည်း ပါတယ်” ဟု ၎င်းကဆက်လက်ပြောသည်။ သပိတ်မှောက်ခြင်းထက် ကမ္ဘောဒီးယားနိုင်ငံထုတ် အဝတ်အထည်များကို ပိုမိုဝယ်ယူကြရန် ၎င်းကတိုက်တွန်းသည်။ သို့မှသာ ၎င်းတို့အတွက် အလုပ်လုံလုံလောက်လောက် ရှိမည်ဖြစ်သည်။ တစ်ချိန်တည်းမှာပင် မျှတသောလစာနှင့် အလုပ်ခွင်အခြေအနေများအတွက် ကုန်အမှတ်တံဆိပ်များကို ဖိအားပေးရန်ဖြစ်သည်။

ကမ္ဘောဒီးယားအတိုက်အခံခေါင်းဆောင် ဆမ်ရိန်ဆီကလည်း

အနောက်တိုင်းအဝတ်အထည်ကုမ္ပဏီများနှင့် စားသုံးသူများအနေဖြင့် ‘သွေးစွန်းသောအဝတ်အထည်’ ဟု ၎င်းကကင်ပွန်းတပ်ထားသော ပစ္စည်းများကို ဝယ်ယူရာတွင် တာဝန်သိကြရန် တိုက်တွန်းပါသည်။ ၎င်းတို့ဝယ်ယူရန် ရည်ရွယ်သော အဝတ်အထည်များတွင် သွေးစက်များပါရှိနေသလား ဆန်းစစ်ကြည့်ကြရန် အမေရိကန်နှင့် ဥရောပနိုင်ငံများမှ စားသုံးသူများကို ဟွန်ဆန်က တိုက်တွန်းပါသည်။

ဟွန်ဆန်မှာ ကမ္ဘောဒီးယားနိုင်ငံကို ၁၉၇၀ ပြည့်နှစ်က အစိုးရ၏ လူသတ်ကွင်း 'Killing Fields' လူမျိုးတုံးသတ်ဖြတ်မှုခေတ်မှနေ၍ အရှေ့တောင်အာရှ၏ သက်ဝင်လှုပ်ရှားမှုအရှိဆုံး စီးပွားရေးနိုင်ငံဖြစ်လာရန် ဦးဆောင်ခဲ့ပါသည်။ အသက်(၆၁)နှစ်အရွယ် ဝန်ကြီးချုပ်က နိုင်ငံကို ၂၈ နှစ်တာ အုပ်ချုပ်ခဲ့ပြီး အသက်(၇၄)နှစ်အထိ ဆက်လက်အုပ်ချုပ်ရန်လည်း ကြိုးပမ်းထားသည်။

ဟွန်ဆန်၏အစိုးရမှာ လူ့အခွင့်အရေးများကို လျစ်လျူရှုခြင်းနှင့် နိုင်ငံရေးသဘောထားကွဲလွဲမှုကို ဖိနှိပ်ခြင်းရှိသည်ဟု ပုံမှန်ပင် စွပ်စွဲခံရသည်။ အတိုက်အခံများကလည်း ရုလိုင်လရွေးကောက်ပွဲမှစ၍ ပါလီမန်ကို သပိတ်မှောက်ထားသည်။ ရွေးကောက်ပွဲတွင် လိမ်လည်မှု ကြီးကြီးမားမားရှိခဲ့သည်ဟု စွပ်စွဲခံရသည်။

ရဲတပ်ဖွဲ့ဆီသို့ ဓာတ်ဆီပုလင်းပုံးများနှင့် ကျောက်ခဲများဖြင့် ပစ်ခတ်သူ အချို့ပါဝင်သော

ဆန္ဒပြအလုပ်သမားများကို လူ့အသေအပျောက်ဖြစ်သည်အထိ နှိမ်နင်းခြင်းမှာ နောက်တစ်နေ့တွင် ဖန္ဒမ်းပင်ပန်းခြံ၌ အတိုက်အခံများ၏ ငြိမ်းချမ်းစွာဆန္ဒပြမှုကို စီးနင်းရန် ကြိုတင်ပြင်ဆင်လိုက်ခြင်းဖြစ်သည်ဟု ဟွန်ဆန်ကို ဝေဖန်သူများက စွပ်စွဲပြောကြားကြသည်။ ထိုအချိန်မှစ၍ အစိုးရက ဆန္ဒပြပွဲများကို အချိန်အကန့်အသတ်မရှိ ပိတ်ပင်ထားပြီး အလုပ်သမားများကလည်း သပိတ်မှောက်ခြင်းကို အဆုံးသတ်လိုက်သည်။ အလုပ်သမားအများစုမှာ အလုပ်ပြန်ဆင်းနေကြပြီဖြစ်သော်လည်း အချို့ကလည်း ကြောက်ကြောက်နှင့် ရွာပြန်ပြေးကြသည်။ တင်းမာမှုများပြတ်တောက်နေလင့်ကစား တိုက်ပွဲမှာ မပြီးဆုံးသေးဟု အလုပ်သမားများက ပြောကြားကြသည်။

နောက်ထပ်သွေးထွက်သံယိုမှုမှ ရှောင်လွှဲနိုင်ရေး နိုင်ငံတကာအမှတ်တံဆိပ်များနှင့် အလုပ်သမားလှုပ်ရှားမှုအဖွဲ့များထံမှလည်း ဖိအားများမြင့်တက်လာနေသည်။ အငြင်းပွားမှုများကို ငြိမ်းချမ်းစွာဖြေရှင်းရေး Gap ကုမ္ပဏီက ကမ္ဘောဒီးယားအစိုးရကို တိုက်တွန်းထားပြီး H & M ကုမ္ပဏီက အကြမ်းဖက်မှုမှန်သမျှ ဆန့်ကျင်သည်ဟု ပြောသည်။

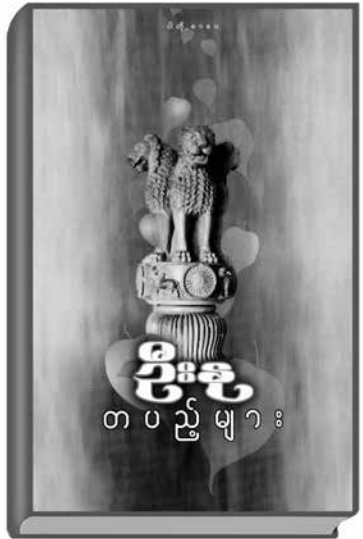
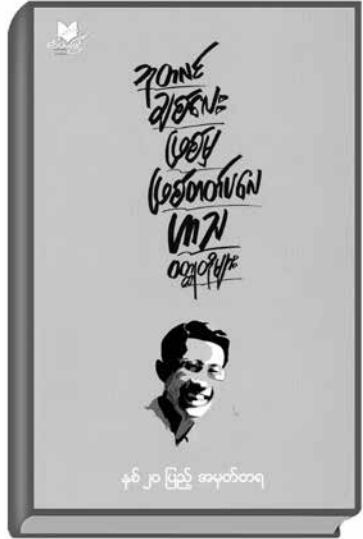
ထို့ကြောင့် အဝတ်အထည်ထုတ်လုပ်သူများအတွက်လည်း အနောက်တိုင်းစားသုံးသူများအတွက် ဈေးနှုန်းသင့်တင့်သော အဝတ်အထည်များ ဖြည့်ဆည်းပေးရေးနှင့် လုပ်ခလစာများ တိုးတောင်းနေသော အလုပ်သမားများ

၏ တောင်းဆိုမှုများကြား ချိန်ခွင်လျှာညှိရန် အကျပ်ရိုက်နေသည်။ ကမ္ဘောဒီးယားနိုင်ငံအတွက် အန္တရာယ်မှာ ၎င်းတို့၏ အဝတ်အထည်လုပ်ငန်း ယှဉ်ပြိုင်နိုင်စွမ်းမရှိတော့ပါက အဝတ်အထည်ကုမ္ပဏီများက ၎င်းတို့၏စီးပွားရေးကို အခြားနေရာသို့ ရွှေ့ပြောင်းသွားနိုင်ခြေရှိခြင်းဖြစ်သည်။

ကမ္ဘောဒီးယားအထည်ချုပ်လုပ်သားများအတွက် လောလောဆယ်လစာဖြစ်သော တစ်လလျှင် ကန်ဒေါ်လာ ၈၀ မှာဘင်လားဒေ့ရှ်နိုင်ငံထက် မြင့်မားနေသည်။ နှိုင်းယှဉ်ကြည့်ပါက တစ်လလျှင် မျှတစာမှာ ဘင်လားဒေ့ရှ်တွင် ၆၈ ဒေါ်လာ၊ မြန်မာနိုင်ငံတွင် ကန်ဒေါ်လာ ၈၀ နှင့် ၁၀၀ ကြား၊ ဝီယက်နမ်နိုင်ငံတွင် ကန်ဒေါ်လာ ၉၀ နှင့် ၁၃၀ ကြား၊ တရုတ်နိုင်ငံတွင် ကန်ဒေါ်လာ ၁၇၀ နှင့် ၂၅၀ ကြားရှိသည်။

“ဘင်လားဒေ့ရှ် ပါကစ္စတန်နဲ့ မြန်မာနိုင်ငံမှာ လိုလိုချင်ချင်ရှိတဲ့ အလုပ်သမားတွေ အများကြီး ရနိုင်သေးတယ်။ အနောက်တိုင်း အမှတ်တံဆိပ်တွေကတော့ လူထုပုံရိပ်မကောင်းတာကို ရှောင်လွှဲဖို့ အနည်းဆုံးတုံ့ပြန်မှုပဲ လုပ်လိမ့်မယ်။ အနောက်တိုင်းဈေးဝယ်အများစုက စာရိတ္တတန်ဖိုးတွေထက် ကုန်ပစ္စည်းတန်ဖိုးကို ပိုကြည့်ကြတယ်ဆိုတာ သူတို့သိနေကြလို့ပဲ” ဟု အစွန်အဖျားဈေးကွက်များတွင် ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသော Leopard Capital အမှုဆောင်အရာရှိချုပ် ဒေါက်ကလပ်ကလေးတန်က ပြောသည်။ —Ref: Cambodian garment Workers dying for a pay rise

## 7 DAY BOOK REVIEW



### ဖြစ်မှုဖြစ်တတ်ပလေ ဟာသ ဝတ္ထုတိုများ (ဘုတလင်ချစ်လေး)

၁၉၅၀၊ ၁၉၆၀ ပြည့်လွန်နှစ်များက စာရေးသူ ဘုတလင်ချစ်လေး သောကြာစာစောင်တွင် ရေးသားခဲ့သော ဝတ္ထုတိုများကို ဘုတလင်ချစ်လေး ကွယ်လွန်ခြင်းနှစ် (၂၀)ပြည့်အမှတ်တရအဖြစ် ထုတ်ဝေလိုက်ပါသည်။ လွန်ခဲ့သော နှစ် (၆၀)ခန့်က ရေးသားခဲ့သော ဟာသဝတ္ထုတိုများဖြစ်၍ ထိုခေတ်၊ ထိုအခါ၏ ရေးဟန်နှင့် ခေတ်ကာလဝန်းကျင်အခြေအနေကို မှန်းဆနိုင်မည်ဖြစ်သည်။ ပီယဆေး၏အစွမ်း၊ ရှေ့ခြောက်နောက်လေး၊ သူလက်ခုပ်တွင်းက ရေ၊ ကြုံခဲ့ပုံရယ်၊ မပြောလဲမပြောချင်ပြီ သီချင်းဂူများ မှတ်တမ်း၊ သူတောင်းစားသမဂ္ဂပွဲပြု၊ တစ်ညသောအခါ၊ ငိုသံကိုကြား ရယ်လိုက်ရတယ်၊ ၁၃၅၊ ဖြစ်မှုဖြစ်တတ်ပလေ၊ သတင်းထောက် လုပ်ခဲ့ပုံက။ ကျန်းတုန်းကြောင်လျှောက်၊ အားနာလိုက်တာဗျာ၊ အဂ္ဂါပြနေလို့ ဗမာတွေ မပူနဲ့ ဟူသည့် ဝတ္ထုတိုများပါဝင်သည်။

“ပီယဆေးကို အသုံးချမှ တော်ရောမည်ဟု ဆုံးဖြတ်ပြီး လက်ကိုင်ပဝါထောင့်စွန်းမှ ပီယဆေးဖြင့် တို့လိုက်ပါလေပြီ။ တို့ပြီး ထသွားရမည်ဟု အာစရိယ၏ ဩဝါဒအတိုင်းမယောင်မလည်နှင့် ထသွားရပြန်ပါသည်။ ရုံအပေါက်သို့ရောက်၍ ပြန်ကြည့်လိုက်ရာ လှသခင်မလေးသည် ထလိုက်သည်ကို မြင်ရသဖြင့် ဝမ်းသာမိရပါသည်။ ထာဘီကို ပြင်၍ ဝတ်လိုက်ပါသည်။ နောက်အနီးအနား မိန်းကလေးတစ်ဦးကို တစ်စုံတစ်ရာပြော၍ ကျွန်တော်ဘက်သို့ လှမ်းမျှော်ကြည့်နေပါသည်။ ကျွန်တော်ရင်ထဲမှာ တထိတ်ထိတ်နှင့် ဖြစ်ပြီး မရိုးမရွတ်လာပါ၏။ နောက်တစ်ဖန်ကြည့်လိုက်သော အခါ” ဟူသော စိတ်ဝင်စားစရာ ဟာသများကိုရေးဖွဲ့ ထားသည့် ဝတ္ထုတိုများကို စံပယ်ပွင့်စာပေက ထုတ်ဝေပြီး တန်ဖိုး ကျပ် ၂,၀၀၀ ဖြစ်သည်။

### တပည့်များ (ဦးနု)

“ရဟန်းတော်များသည် ဗုဒ္ဓဘာသာ မီးရှူးတန်ဆောင်ကို ဆက်လက်ထွန်းပြောင်စေနိုင်သည့် ပုဂ္ဂိုလ်များဖြစ်ကြ၏။ လူဒါယကာများသည် မည်မျှပင်ထင်ပေါ် ကျော်ကြားသော ပုဂ္ဂိုလ်များဖြစ်ကြစေကာမူ ထိုရဟန်းတော်များလို ပြုလုပ်နိုင်ကြမည် မဟုတ်ပေ။ ဝိနည်းသိက္ခာပုဒ်တော်ကို မလေးစားသဖြင့် ရဟန်းတော်များပျက်စီးလာလျှင် မည်သူတစ်ဦးတစ်ယောက်မျှ ဗုဒ္ဓဘာသာဆက်လက် တည်တံ့ရေးကို ဆောင်ရွက်နိုင်မည်မဟုတ်ချေ။ ထို့ကြောင့်ပင် ဘုရားရှင် ပရိနိဗ္ဗာန်စံဝင်တော်မူသော အခါ၌ ဝိနည်းသိက္ခာပုဒ်များကို ရဟန်းတော်များလေးစား လိုက်နာမှု၏ အရေးကြီးပုံကို အလေးအနက်ပြုရာ၌ မဟာသာဝကကြီးများ တစ်စိတ်တစ်ဝမ်းတည်း ရှိခဲ့ကြပေသည်။ ရဟန်းတော်များ ဝိနည်းတော်ကို ရိုသေလေးစားခြင်းသည် ဗုဒ္ဓဘာသာ၏ အသက်သွေးဖြစ်သည်ဟူသော မိန့်ကြားချက်ကို အချို့သော သာဝကကြီးများက မိန့်ကြားခဲ့ကြလေ၏” ဟု နိဒါန်းချီကာ ရဟန်းသံဃာများ စောင့်ထိန်းအပ်သော ဝိနည်းတော်ကို လွယ်ကူရှင်းလင်းသော အရေးအသားများဖြင့် ဦးနု ရေးသားထားသည်။ ယခုခေတ်ကဲ့သို့သာသနာ့ အရေးမြဲများပေါများသောခေတ်တွင် ရဟန်းများသာမက လူဒါယကာ၊ ဒါယိကာမများပါ ရဟန်းတို့၏ ဝိနည်းသိက္ခာပုဒ်များကို သိရှိမှတ်သားခြင်းဖြင့် သာသနာတော်အား ချီးမြှင့်ထောက်ပံ့ရာတွင် တစ်ဖက်တစ်လမ်းမှ အကျိုးရှိစေမည်ဖြစ်သည်။ သာသနာတော်၏ အသက်ဝိနည်းကို လေးစားသောရဟန်းတော်များကိုပို၍ သဒ္ဓါကြည်ညိုစိတ်များ တိုးပွားလာစေမည်လည်း ဖြစ်သည်။ ထိုအကျိုးကျေးဇူးကို ဤစာအုပ်က ကောင်းစွာ ပေးစွမ်းနိုင်သည်။ စာအုပ်ကို ငါတို့စာပေက ထုတ်ဝေပြီး တန်ဖိုး ကျပ် ၃,၅၀၀ ဖြင့် ဖြန့်ချိသည်။

## Knowledge ပပုဒုထ

### ဆပ်ပြာပူဖောင်းတွေနဲ့ ဘယ်အချိန်တည်းက ကစားခဲ့ကြတာလဲ

ဆပ်ပြာပူဖောင်းများကို ကလေးများစိတ်ပျော်ရွှင်ဖွယ်ရာကစားစရာအဖြစ် လွန်ခဲ့သောနှစ်ပေါင်း ၄၀၀ခန့်က တည်းက အသုံးပြုခဲ့ဖူးဖွယ်ရှိသည်ဟု ဆိုသည်။ ၁၇၃၃ ခုနှစ်ဝန်းကျင်က ပန်းချီကားအချို့တွင် ဆပ်ပြာပူဖောင်း မှုတ်ကစားသည့်ပုံများကို ရေးဆွဲခဲ့ကြသည်။ ၁၈၈၂ ခုနှစ်ထုတ်သော The American Boys and Handy Book စာအုပ်တွင် ဆပ်ပြာပူဖောင်းနှင့်ပတ်သက်ပြီး ရေးသားဖော်ပြခဲ့သည်ဟု ဆိုသည်။ ဆပ်ပြာပူဖောင်းမှုတ်ခြင်းနှင့် ပတ်သက်ပြီး အစောဆုံးမူပိုင်ခွင့်မှာ ၁၉၂၀ ပြည့်နှစ်များက ဖြစ်ပြီး ဆပ်ပြာပူဖောင်းမှုတ်ရန်အတွက် ပိုက်နှင့်တူတံများပါပေါ်ထွက်လာခဲ့သည်။ ဆပ်ပြာပူဖောင်းမှုတ်ကစားခြင်းသည် ၁၉၄၀ ပြည့်နှစ်က ခေတ်အစား ဆုံးဖြစ်ခဲ့ပြီး ၁၉၅၀ နှင့် ၁၉၆၀ ပြည့်နှစ်များတွင် ဆပ်ပြာပူဖောင်းနှင့်ပတ်သက်သော ကစားစရာများ ထုတ်လုပ်ရောင်းချလာခဲ့ကြသည်။ ပိုက်၊ တူတံတို့များ အပြင်ခေတ်ကာလအလျောက် ဒီဇိုင်းစုံဆပ်ပြာပူဖောင်းမှုတ် သေနတ်များ၊ လျှပ်စစ်ဆပ်ပြာပူဖောင်းမှုတ်စက်များလည်း ပေါ်ထွက်လာခဲ့သည်။

Ref: wikipedia

# တစ်ပတ်တစ်ကြိမ်

ဇန်နဝါရီ ၁၅ မှ ၂၁ ရက်အထိ စံဇာကိုသို့

### ARIES မိသားစုသိဖွား (မတ် ၂၁ - ဧပြီ ၂၀)

လုပ်ချင်သည်က တစ်မျိုး၊ လုပ်နေရသည်က တစ်မျိုးကြုံမည်။ သူတစ်ပါးဆန္ဒကို အလေးပေးပြီး ဆောင်ရွက်ရမည်။ လုပ်နေသော ကိစ္စအဆင်မပြေ၊ မအောင်မြင်သေး၍ သူတစ်ပါးက အထင်သေးမည့်ကိစ္စမှ လွတ်မြောက်မည်။ များမကြာမီအတွင်း ထူးခြားသော တိုးတက်မှုများ အဆင့်ဆင့်ရရှိပေမည်။ အိမ်မှုအရာများနှင့် မိမိအကြား စကားများစရာများ ပေါ်ပေါက်မည်။ စိတ်ပင်ပန်းပြီးမှ အလိုပြည့်မည်။

### TAURUS ပြိသားစုသိဖွား (ဧပြီ ၂၁ - မေ ၂၁)

အနီးကပ်နောက်ဆုံးအချိန်ရောက်မှ စကားမတည်သူများနှင့်တွေ့တတ်သည်။ လုပ်ငန်းစီးပွားနှင့်အကြံအစည်ကိစ္စများ ဆောင်ရွက်သောအခါတွင် လူယုံမထားရ။ ဖြစ်လိုသော ဆန္ဒကြီးမားစွာရှိသော လုပ်ငန်းများ အဆင်မပြေ။ လုပ်ချင်သည်များများနေမည်။ မည်သည့်ကိစ္စစတင်လုပ်ရမည်မသိဖြစ်နေတတ်သည်။ ရည်စူးထားခြင်း မရှိဘဲ သူတစ်ပါးအားပေးမှုကြောင့် ကောက်ကာ ငင်ကာလုပ်လိုက်သော လုပ်ငန်းများမှ အောင်မြင်မှု ထူးထူးခြားခြား ရရှိမည်။

### GEMINI မေထုန်ရာသီဖွား (မေ ၂၂ - ဇွန် ၂၁)

လုပ်သမျှထွန်းပေါက်မည်။ မိတ်ဆွေအကြီးအကဲများထံမှ အထောက်အကူကောင်းရမည်။ လုပ်ငန်းအဆင့်တိုးတက်ခြင်း၊ ငွေကြေးကောင်းခြင်း ဘဝတက်လမ်းအောင်မြင်ထွန်းပေါက်ခြင်း ကြုံမည်။ အလှူအတန်းမင်္ဂလာကိစ္စများ ပါဝင်ပတ်သက်ရမည်။ မင်္ဂလာရှိသော စကားများပြောဆိုရမည်။ မင်္ဂလာကိစ္စကြုံမည်။ ဘာသာရေးနှင့်ပတ်သက်သော ဂါထာ၊ ရဟန်းပုံတော်၊ အဆောင်တစ်မျိုးမျိုး လက်ဆောင်ရရှိလိမ့်မည်။ အမြင့်တစ်နေရာတွင်တင်၍ အမွှေးတိုင်ထွန်းညှိပူဇော်၍ ဆောင်ထားပါ။

### CANCER ကရကင်္ဂရာသီဖွား (ဇွန် ၂၂ - ဇူလိုင် ၂၂)

အလွန်သတိရှိရမည်။ ကျန်းမာရေး အညံ့ရှိသည်။ မတော်တဆ ထိခိုက်တတ်သည်။ နာရေးကိစ္စ ကြုံမည်။ နာမည်ပျက်ယွင်းတတ်သည်။ လုပ်နေသော လုပ်ငန်းများ အပျက်အစီး၊ အနှောင့်အယှက်များမည်။ အကျိုးမရှိသော ကိစ္စများ တစ်မျိုးပြီးတစ်မျိုးလုပ်၍ ငွေကုန်မည်။ အမှန်တကယ် အကျိုးရှိသော လုပ်ငန်းလုပ်သောအခါ အရင်းအနှီးမပြည့်မီသလို ကြုံမည်။ မည်သည့်ကိစ္စကို ဆောင်ရွက်စေ အလွယ်တကူ မဖြစ်။

### LEO သိတ်ရာသီဖွား (ဇူလိုင် ၂၃ - ဩဂုတ် ၂၃)

ရည်ရွယ်ထားသည်များ အောင်မြင်မည်။ ယှဉ်ပြိုင်မှု အောင်ရမည်။ နာမည်ကောင်းရရှိမည်။ ကြီးစားဆောင်ရွက်ထားသည်များ အလွဲလွဲ အချော်ချော်ဖြစ်မည်။ ၎င်းလုပ်ငန်းများကို အဆုံးသတ်ခြင်း မပြုမီနောက်လုပ်ငန်းသစ်တစ်ခု လုပ်ရလိမ့်မည်။ ထိုလုပ်ငန်းသစ် စတင်ဆောင်ရွက်သည့်အချိန်ရောက်မှ လွဲချော်နေသည့် လုပ်ငန်းဟောင်းများ ပြန်လည်တည်မတ် အဆင်ပြေချောမွေ့ သွားမည်။ လုပ်ငန်းမရှိသူ လုပ်ငန်းရမည်။

### VIRGO ကန်ရာသီဖွား (ဩဂုတ် ၂၄ - စက်တင်ဘာ ၂၃)

ရည်မှန်းချက် အောင်မြင်မည်။ အခက်အခဲမှ လွတ်မြောက်မည်။ ကြီးစားမှု၏ အကျိုးကောင်းခံစားရမည်။ စိတ်အနှောင့်အယှက်အညံ့များကို ဇွန်နှင့် ရင်ဆိုင်တင်းတင်းခံ၍ ဆောင်ရွက်နေရာမှ နောက်ဆုံးထူးခြားသော အကြောင်းတစ်ခုပေါ်ပြီး အလွန်အောင်မြင်သွားပေလိမ့်မည်။ ကြန့်ကြာနေသည့် ရုပ်ပုံခွင့်များ လက်ဝယ်ပြန်ရမည်။ ခက်ခဲသည့်ပြဿနာများ ဖြေရှင်းအောင်မြင်မည်။ အမျိုးသမီးမိတ်ဆွေတစ်ဦးထံမှ အကူအညီရမည်။

### LIBRA တူရာသီဖွား (စက်တင်ဘာ ၂၃ - အောက်တိုဘာ ၂၃)

လုပ်သမျှ အဆင်ပြေမည်။ ယှဉ်ပြိုင်မှုများ အောင်မြင်မည်။ အလုံးစုံအောင်မြင်ခါနီးများစွာသော အနှောင့်အယှက်များ ရင်ဆိုင်ဖြေရှင်းရမည်။ ပြီးမှလိုရာပြည့်မည်။ တစ်ယောက်တည်း ကြီးစားပမ်းစား ဆောင်ရွက်ကြံစည်ထားသည့် ကိစ္စများမှ အကျိုးကောင်းရရှိခံစားရမည်။ မိတ်ဆွေအကြီးအကဲ အကူအညီရမည်။ ရပ်တန့်ထားသည့် လုပ်ငန်းများပြန်လည် စတင်နိုင်မည်။ မိဘအကြီးအကဲ ကျန်းမာရေးချစ်ချာမည်။

### SCORPIO ဗြိစ္ဆာရာသီဖွား (အောက်တိုဘာ ၂၄ - နိုဝင်ဘာ ၂၃)

အလွန်သတိရှိရမည်။ ပြဿနာအခက်အခဲ တစ်မျိုးပြီးတစ်မျိုး ရင်ဆိုင်ရမည်။ စိတ်အနှောင့်အယှက်များမည်။ မိမိစိတ်ကူးသည်က တစ်မျိုး၊ လက်တွေ့တစ်မျိုးကြုံမည်။ တရုတ်ထိုးစိတ်မြန် လက်မြန်လုပ်ခြင်းလျော့ပါ။ ပုံမှန်တစ်ဆင့်ပြီးတစ်ဆင့် စနစ်တကျလုပ်ကာမှ တော်ရုံကုမည်။ ကိုယ့်အပေါ် စေတနာနှင့် သတိပေးသူများ အကြံပေးသောသူများ စကားနားဝင်ခြင်း မရှိဘဲ ထင်ရာစိုင်းခြင်းကြောင့် အမှားများ ကြုံတွေ့ရတတ်သည်။

### SAGITTARUS ဓနရာသီဖွား (နိုဝင်ဘာ ၂၃ - ဒီဇင်ဘာ ၂၁)

အထူးကောင်းသော ကာလဖြစ်သည်။ ရည်မှန်းထားသည်များ အောင်မြင်မည်။ ကာလအတန်ကြာပိတ်နေသော လမ်းကြောင်းပြန်ဖွင့်မည်။ ကိုယ်ပိုင်အစွမ်းအစကို အသုံးပြု၍ ထူးခြားထင်ရှားမှုများ ဆောင်ရွက်နိုင်မည်။ အညံ့မှန်သမျှ ကင်းစင်၍ ကောင်းခြင်းအပြာဖြာကြုံတွေ့ ရမည်။ ကာလဖြစ်သည်။ လုပ်ငန်းတိုးတက်မည်။ ကြံစည်သမျှ အောင်မြင်မည်။ အခက်အခဲမှန်သမျှ ကျော်လွှားနိုင်မည်။

### CAPRICORN မကာရရာသီဖွား (ဒီဇင်ဘာ ၂၂ - ဇန်နဝါရီ ၂၀)

တိုးတက်ကားကြုံတွေ့ သည့် ရန်မနာလိုမှုများ ထိပ်တိုက်ရင်ဆိုင်ရမည့် ကာလဖြစ်သည်။ လွန်ခဲ့သော ရက်ပိုင်းအတွင်း အလုပ်ကိစ္စများအတွက် ပြောဆိုဆွေးနွေးထားသည်များ ဤရက်အတွင်း အဆင်ပြေမည်။ အကြံအစည်အောင်မြင်မည်။ ကြီးစားမှု၏ ရလဒ်များ ရရှိခံစားရမည်။ ကိုယ်နှင့်တိုက်ရိုက်မသက်ဆိုင်သော ကိစ္စများတွင် ပါဝင်နေရမည်။ အမည်အတွင်း (အ၊ ည၊ သ၊ ဟ) ပါသူအား ကူညီမိ၍ အမှားနှင့်ကြုံတွေ့ရမည်။

### AQUARIUS ကုမ်ရာသီဖွား (ဇန်နဝါရီ ၂၁ - ဖေဖော်ဝါရီ ၁၈)

အလုံးစုံအောင်မြင်မည်။ ငွေဝင်မည်။ စိတ်ရွှင်ထွေးစရာများ၊ အာရုံနောက်စရာများမှာ ကင်းပေးလွတ်မြောက်မည်။ မြှုပ်နှံထားသည့် ငွေများမှ အကျိုးအမြတ်ကောင်းစွာ ရရှိမည်။ အရောင်းအဝယ်ကိစ္စ၊ စီးပွားရေးရာကိစ္စများ စနစ်တကျဆောင်ရွက်သင့်သော ကာလဖြစ်သည်။ ပေါ်လာသည့် အခွင့်အလမ်းများကို လက်ခံ၍ စနစ်တကျရှာဖွေ ဆောင်ရွက်ပါ။ ထူးခြားစွာအဆင်ပြေမည်။ မှန်သည်ထင်သည့်ကိစ္စအပေါ် လုပ်ဆောင်ပါ။

### PISCES မိန်ရာသီဖွား (ဖေဖော်ဝါရီ ၁၉ - မတ် ၂၀)

အလွန်သတိရှိရမည်။ အခက်အခဲများမည်။ အတားအဆီး အတိုက်အခံများမည်။ ရည်မှန်းသည်တစ်မျိုး၊ လက်တွေ့တစ်မျိုး အလုံးစုံ အံ့ချော်မည်။ စကားမတည်သူများနှင့် တွေ့တတ်သည်။ ရန်အတိုက်အခံ ဖြစ်နေသည်များကို ကြားဝင်ဖြေရှင်းခြင်း မပြုရ။ စေတနာ၊ ဝေဒနာဖြစ်တတ်သည်။ လုပ်ကိုင်သမျှ ကိစ္စအဝဝကို တစ်ကြိမ်မက ဆုံးဖြတ်ပြီးမှ ဆောင်ရွက်ပါ။ ဆုံးဖြတ်ပြီးသည့်အခါတွင်လည်း ပြန်လည် ပြင်ဆင်ခြင်း မပြုပါနှင့်။

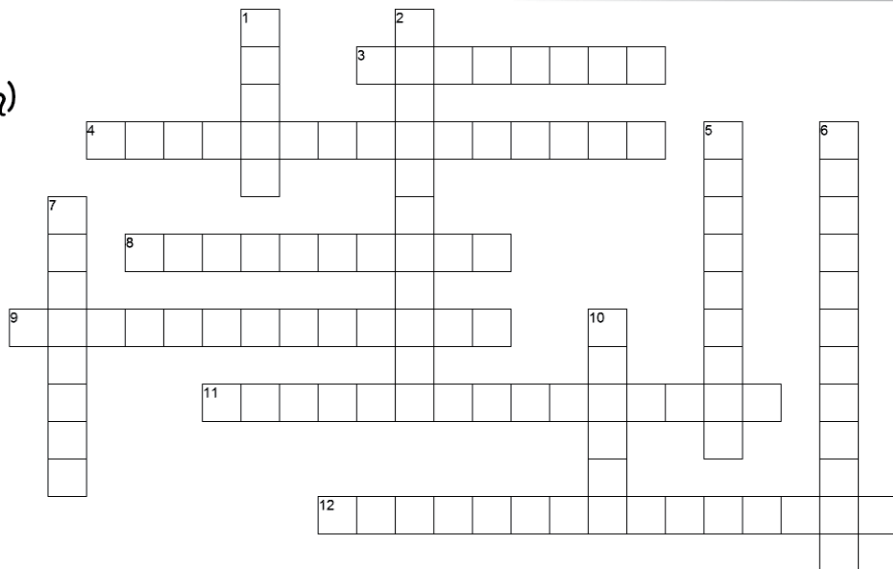
# 7 DAY PUZZLE ပဟေဠိ အမှတ်စဉ်(၂၆၇)

### အလျားလိုက်

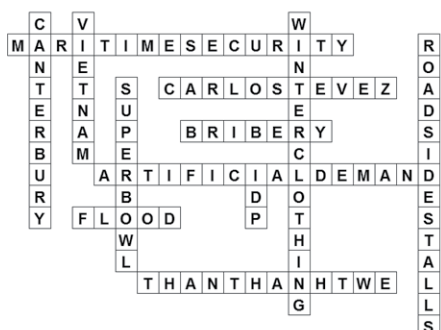
- ၃။ ဆီးဂိမ်းကာလ မျှော်မှန်းသလောက် ဝင်မလာသူများ
- ၄။ တစ်ဆင့်ခံဆေးလိပ်ငွေ
- ၈။ မပျက်စီးသေးသော ယဉ်ကျေးမှုကို စွန့်စားထိတွေ့သူ
- ၉။ ကျွန်ုပ်တို့တွင် တည်ထောင်မည့်အရာ
- ၁၀။ ကြက်ခြေနီလုပ်ငန်းဖွံ့ဖြိုးရေး ကန်နှင့်မြန်မာ ပူးပေါင်းလုပ်မည့်မြို့တစ်မြို့
- ၁၂။ နိုင်ငံတော်ဧည့်ဂေဟာအတွင်း ဖွင့်လှစ်သော တိုတယ်တစ်လုံး

### ဒေါင်လိုက်

- ၁။ မြန်မာလုပ်သားများ တရားမဝင် သွားရောက်သော နိုင်ငံတစ်နိုင်ငံ
- ၂။ အင်ဒိုနီးရှားရှိ လှုပ်ရှားမှုအများဆုံးမီးတောင်
- ၅။ ရွှေကြိုဂံ၏မြို့တော်ဟု တင်စား ခေါ်ဝေါ်သောမြို့
- ၆။ ဥရောပတွင် အရေးပါသော မြစ်တစ်စင်း
- ၇။ မှတ်ဉာဏ်ကျဆင်းမှုကို နှေးကွေး စေသောအရာ
- ၁၀။ နှင်းမုန်တိုင်းဒဏ် ပြင်းထန်စွာခံစားရသော နိုင်ငံတစ်နိုင်ငံ



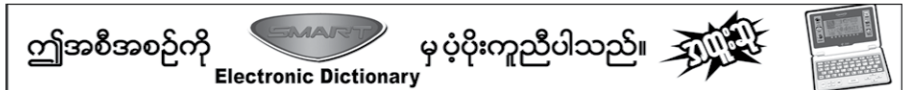
### ပဟေဠိ အမှတ်စဉ်(၂၆၆)အဖြေမှန်



### အမည် ..... မှတ်ပုံတင်အမှတ် ..... နေရပ်လိပ်စာ .....

အချိန်မီပေးပို့လာသော အဖြေမှန်သူများထဲမှ SMART Dictionary ၏ ပံ့ပိုးကူညီမှုဖြင့် အဖြေမှန်သူ (၇)ဦးကို မဲခွဲရွေးချယ်ပြီး၊ ထိုထဲမှတစ်ဦးကို ထပ်မံမဲခွဲရွေးချယ်ကာ SMART Electronic Dictionary ချီးမြှင့်မည်ဖြစ်ပြီး ကျန် ၆ ဦးကို 7Day News မှ မေတ္တာလက်ဆောင်ဆုများ ချီးမြှင့်မည် ဖြစ်ပါသည်။ Puzzle မေးခွန်းများကို ယခင်အပတ်တွက်ရှိပြီး 7Day News မှ သတင်း၊ ဆောင်းပါးများ မှ စကားစုများ၊ စာလုံးများအပြင် ပြင်ပဉာဏ်စမ်းမေးခွန်းတစ်ခုစီ ထည့်သွင်းမေးမြန်းမည်ဖြစ်ကြောင်း Puzzle ဝါသနာရှင်များသို့ အသိပေးအပ်ပါသည်။ အဖြေလွှာများကိုမူရင်းသာလက်ခံမည်ဖြစ်ပြီး နယ်ဝေး မှ ဖြေဆိုသူများမှာ Fax ဖြင့် ပေးပို့နိုင်ပါသည်။

အဖြေလွှာများကို ၁၇-၁-၂၀၁၄ သောကြာနေ့၊ ဗုဒ္ဓလုံ၂၄၁ရိနောက်ဆုံးထား၍ ဂျာနယ်တိုက်သို့ပေးပို့ရမည်။



**Smart Dictionary ကံထူးသူ**  
 ၁။ ဦးအောင်စိုး၊ ၉/မရန(နိုင်)၀၃၉၂၉၀  
 ၁၁ လမ်း၊ မြို့သစ်ရပ်၊ ဗုံရွာမြို့။

**ကျန်အဖြေမှန်သူများ**  
 ၂။ ရီရီချို၊ ၁/မဂတ(နိုင်)၀၁၂၆၉၃

ပဟေဠိ ဝါသနာရှင်များသို့ - 7 Day Daily တနင်္ဂနွေနေ့ သတင်းစာတွင် ပဟေဠိကဏ္ဍပါရှိပြီး အဖြေမှန်သူ ဝါသနာရှင်များအား ဆုချီးမြှင့်သည့် အစီအစဉ် စတင်လိုက်ပြီဖြစ်ပါသည်။ ဝါသနာရှင်များအနေဖြင့် 7 Day News ဂျာနယ်တွင်သာမက၊ သတင်းစာတွင်ပါပဟေဠိ အဖြေညှိကြည့်ပါရန် သတင်းတောင်းပေးလိုက်ပါသည်။

## Free Classified

## အခမဲ့ ကြော်ငြာကဏ္ဍ

**ခရုအိမ်**  
 အဆင့်မြင့်ခန်းဆီးလိုက်ကာနှင့် ကူရှင် အမျိုးမျိုးချုပ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်း။ အမှတ် (W-2)၊ ရန်ကင်းပန်းခြံလမ်း၊ ရန်ကင်းမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်မြို့။  
 ဖုန်း- ၀၉-၇၀၃၇၇၇၆  
 ၀၉-၇၂၀၄၇၇၇၄

**ရောင်းမည်**  
 ရပ်ကွက်(၁၂)၊ အောင်သစ္စာတိုးချဲ့ အမှတ်(၁၂၉၂)၊ ပေ(၇၀x၇၀)၊ လားရှိုး၊ ညိုနိုင်းဈေး၊ ပိုင်ရှင်ကိုယ်တိုင်။  
 ဖုန်း-၀၉-၅၁၅၀၆၉၁

**အမြန်ရောင်းမည်**  
 ပေ(၂၀x၆၀)မြေကွက်၊ သရက်လမ်း(၉) ရပ်ကွက်၊ လှိုင်သာယာမြို့နယ်။  
 ဖုန်း-၀၉-၄၉၂၈၀၀၀

**အမြန်ရောင်းမည်**  
 တာမွေမြို့နယ်၊ အနောက်ရပ်ကွက်၊ အနီးကုန်းလမ်း၊ မြေတိုင်းအမှတ်-၃-စီ(၃)၊ မြေကွက်အမှတ်(၃၁၉)၊ ပေ(၂၅x၅၅)၊ ရောင်းဈေး- ကျပ်သိန်း(၁၇၀၀)။  
 ဖုန်း-၀၉-၇၃၀၀၆၃၇၆

**Home Visit Teaching**  
 LCCI Level I, II & III, MYOB.  
 Teacher-Ma Ei PH: 09 5200974

**IGCSE**  
 Foreign & Local Teacher IGCSE/ GCE 'O'(all subjects),BCA,SAT,IELTS,TOEFL, Maths Courses, English Courses, Grammar.  
 PH: 09 5139298

**သင်ကြားပေးသည်**  
 Int'l School (Primary & Secondary

Levels)(All Subjects)(AEIS,PSLE, IELTS,TOEFL,SAT)  
 Teacher Bryan M.E  
 PH: 09 420070692

**သင်္ချာသီးသန့်**  
 ၅၊ ၆၊ ၇၊ ၈၊ ၉၊ ၁၀တန်းများအတွက် သင်္ချာသီးသန့်အထူးသင်ကြားပေးသည်။  
 ဖုန်း- ၀၉ ၄၃၁၅၆၃၄၄

**သင်ကြားပေးသည်**  
 မူလတန်း(ဘာသာစုံ) သင်၊ လေ့ကျင့်အလယ်တန်း(ကျက်စာ) လေ့ကျင့်ပေးပါသည်။  
 ဖုန်း- ၀၁ ၅၄၂၃၉၇၇

**ရောင်းမည်**  
 ကျောက်မြောင်းနေရာကောင်း စားသောက်ဆိုင်ရောင်းမည်။  
 ဖုန်း-၀၉ ၄၂၀၁၀၂၉၀၇

**ရောင်းမည်**  
 Hijet (pick up) 2005,power,ac,manual, ၆၁ သိန်း။  
 ဖုန်း-၀၉ ၇၃၁၅၂၉၀၅

**ရောင်းမည်**  
 နှစ်၆၀ ကျော်ခန့်က ထုတ်ဝေခဲ့သောဗိုလ်ချုပ်အောင်ဆန်းအတ္ထုပ္ပတ္တိစာအုပ်နှင့် နှစ်၈၀ခန့်ကထုတ်ဝေခဲ့သောရှားပါးရိုက်စာပီးယားပြုစုတ်စာအုပ်ရောင်းမည်။  
 ဖုန်း-၀၉ ၄၄၈၀၁၀၈၆၁

**အကျိုးတူ**  
 ရန်ကင်းပေ(၁၂၀x၉၀)ရှိသောမြေကွက်တွင် အခန်းပေးအခန်းယူကွန်ဒိုဆောက်လိုသည်။ ဆောက်လုပ်ရေး ကုမ္ပဏီများ တိုက်ရိုက်ဆက်သွယ်နိုင်ပါသည်။  
 ဖုန်း-၀၉ ၄၃၀၈၃၇၈၁

**ဝယ်လိုပါသည်**  
 သင့်တင့်သော နေရာတွင်ရှိသော သိန်း(၃၅၀)ဝန်းကျင် (အိမ်+မြေ)၊ ဝယ်လိုပါလျှင် ပိုင်ရှင်ကိုယ်တိုင်ဆက်သွယ်နိုင်ပါသည်။ (အကျိုးဆောင်များနှင့်လည်း အကျိုးတူဆောင်ရွက်ပါသည်)  
 ဖုန်း-၀၉ ၄၄၄၀၀၃၄၂၈

**ရောင်းမည်**  
 ၈ရန် (၉၀x၁၀၀)+(၂၀x၂၀)၊ သုဝဏ္ဏလမ်းဆုံနား၊ ရွှေနားမုန်မှတ်တိုင်ရုတ်ခြံ၊ ကိုယ်ပိုင်လမ်း၊ အထပ်မြင့်ကွန်ဒိုဆောက်နိုင်။ သိန်း(၁၃၀၀၀)။  
 ဆက်သွယ်စုံစမ်းရန်- ဖုန်း-၀၉ ၅၁၅၂၉၉၀၁

**ငှားမည်**  
 စီးပွားရေးလုပ်ရန်ကောင်းသော နေရာအမြန်ငှားမည်။ ဝေလယန္တာလမ်းမပေါ်ပေ(၄၀x၆၀) 2RC။ သိန်း(၆၅)သိန်း။  
 ဖုန်း-၀၉ ၄၂၀၁၀၀၀၇၄

**သင်ကြားပေးသည်**  
 Chemistry Classes for Int'l School (sec -Levels),IGCSE, Cambridge Int'l AS & A Level & SAT-2  
 PH: 09 5005470

**သင်ကြားပေးသည်**  
 ၉၊ ၁၀ တန်း အင်္ဂလိပ်စာ(သီးသန့်) ပိုင်းလားရောက်သင်ကြားပေးသည်။ Essay & Letter ကိုယ်ပိုင်ရေးတတ်အောင် သင်ကြားပေးသည်။  
 ဖုန်း-၀၉-၄၂၀၃၁၇၉၅၄

**Study Guide**

ပေးသည်။  
 ဖုန်း-၀၉-၇၃၁၄၇၇၄၉

**ရောင်းမည်**  
 တ/ဥ(၁၂)ရပ်ကွက်၊ မိဂသီ(၂၁)လမ်း၊ အမှတ် (၂၉၃/က)၊ ပေ (၂၀x၆၀)၊ နှစ်၆၀ ဂရန်၊ 2BN ဖိတာ နှစ်လုံး၊ ရေမီးစုံ၊ အရှေ့လှည့်၊ သိန်း(၁၂၉၀)။  
 ဖုန်း-၀၉ ၅၁၀၀၉၉၅

**ရောင်းမည်**  
 လားရှိုးမြို့၊ ရပ်ကွက် ၁၂ အောင်သစ္စာတိုးချဲ့ အမှတ် (၁၂၉၂)၊ ပေ (၇၀x၇၀)၊ ညိုနိုင်းဈေး။  
 ဖုန်း-၀၉ ၅၁၅၀၆၉၁

**Construction ဝန်ဆောင်မှု**  
 ရွှေမြေ အိမ်ခြံမြေလုပ်ငန်းစုမှ တိုက်ခန်း၊ ကွန်ဒိုဆောက်လုပ်လိုသော (မြေရှင်) များဆက်သွယ်နိုင်ပါသည်။  
 ဖုန်း-၀၉ ၂၅၀၂၈၆၆၀၂

**လဲမည်**  
 ပြင်ဦးလွင်(အနီးခရီး) ရွာမြေပေ (၆၀x၅၀)၊ မြေကွက်နှင့် ရန်ကုန်တိုက်ခန်းလဲမည်။  
 ဖုန်း-၀၉ ၄၀၂၅၇၀၆၉၁

**ရောင်းမည်**  
 ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီးတိုက်ကြီးမြို့နယ် ရန်ကုန်-ပြည်ခရိုင်ချင်းဆက်လမ်းမပေါ်ရှိဥယျာဉ်ခြံမြေ၄၆. ၀၀ ဧက တစ်ဆက်စပ်တည်းရောင်းမည်။  
 ဖုန်း-၀၉ ၄၂၄၆၆၁၉၃၇

**ညှိနှိုင်းဈေးဖြင့် ရောင်းမည်**  
 လှိုင်သာယာမီးခွက်ဈေး၊ မင်္ဂလာ/သင်တန်းခန်းမ၊ ဖုန်းစင်တာ ဖွင့်နိုင်သော ဈေးလမ်းမကြီး ပေ (၂၇x၆၀) ရှိထောင့်

ကွက်၊ ရေမီးစုံ၊ အိမ်ခြံမြေ သိန်း(၁၅၀၀)။  
 ဖုန်း-၀၉ ၂၅၆၂၀၈၉၅၂

**ရောင်းမည်**  
 နေပြည်တော် ဟိုတယ်ရန် (၃)အနီး၊ ပါမစ်မြေ ငါးဧက၊ တစ်ဧက-၁၇၀၀။  
 ဖုန်း-၀၉ ၇၃၀၈၇၆၈၇

**ရှေးဟောင်းဓာတ်ပုံများရမည်**  
 ၂၀၁၄ ဂြဟိုက်နှင့် ပိုစတာများအတွက် ရန်ကုန်၊မန္တလေးနှင့် ပုဂံရှုခင်းပုံ အဖြူအမည်း ရှေးဟောင်းဓာတ်ပုံများရရှိနိုင်ပါသည်။ ဖုန်း- ၀၉ ၄၂၀၁၄၇၇၉

**အိမ်လိုက်သင်သည်**  
 Web Developing အိမ်လိုက်သင်သည်။  
 ဖုန်း-၀၉-၄၃၁၃၃၈၁၆

**အောင်တာသာပြန်အဖွဲ့**  
 စီးပွားရေးလုပ်ငန်းသုံး၊ ဥပဒေ၊ စာပေအနုပညာ၊ ကြေညာစာနှင့် ရုပ်ရှင်ဗီဒီယိုပိုင်များ၊ အသံသွင်းတီထွင်ခွဲများစသည် ဘာသာပြန်ခြင်းအမျိုးမျိုးကို တိကျစွာ ဘာသာပြန်ဆိုပေးပါသည်။  
 ဖုန်း- ၀၉ ၇၃၂၁၀၉၀၇

**ငှားမည်**  
 မရမ်းကုန်းမြို့နယ်အတွင်းရှိ Showroom ဖွင့်ရန် လမ်းမတန်းလုံးချင်းအိမ်အမြန်ငှားလိုသည်။  
 ဖုန်း-၀၉ ၇၃၂၈၄၃၃၃

**ငှားမည်**  
 မြန်မာ့ကုန်း၊ အနီးတစ်ဝိုက်တွင် ရုံးခန်းဖွင့်ရန်အတွက် တိုက်ခန်းကျယ်များအမြန်ငှားလိုသည်။  
 ဖုန်း-၀၉ ၄၂၀၁၀၀၉၉၇

**ကားမောင်းသင်တန်း**  
 Auto ဝိယာကားဖြင့် ယာဉ်မောင်းလေ့

ကျင့်လိုသူများဆက်သွယ်ပါ။  
 ဖုန်း-၀၉ ၄၅၀၀၄၄၅၇၀

**G'Wench ဖက်ရှင် ဒီဇိုင်းသင်တန်း**  
 ဖက်ရှင်ဒီဇိုင်းနာတစ်ဦးဖြစ်လာစေရန် တီကျာသောစင်တီမီတာနည်းဖြင့် တစ်ဦးချင်းအတတ်သင်ကြားပေးပါသည်။  
 Designer-Thet Hnin Dar  
 PH:09 73225134

**ရောင်းမည်**  
 တောင်ဒဂုံ၊ လေးထောင့်ကန်၊ မိန်းလမ်း(၂) ခုထောင့်ကွက် ဈေး၊ ကျောင်း၊ ကားဂိတ်ရှိ လူနေရပ်ကွက်၊ ရေမီးပါ။ 1BN၊ ပါမစ်ပါ (၆၀x၆၀) (၈၀x၇၀) (ခြံခတ်ထား။ သိန်း(၂၉၅)။  
 ဖုန်း-၀၉ ၂၅၀၂၈၆၆၀၂

**ရောင်းမည်**  
 တ/ဒဂုံ၊ လေးထောင့်ကန် ရပ်ကွက်၊ ဘုရင့်နောင်လမ်းမပေါ်၊ ဈေး၊ ကျောင်း၊ ကားဂိတ်နှင့်လူနေရပ်ကွက်တွင်ပေ(၆၀x၆၀)၊ ပါမစ်မြေအားရောင်းမည်။  
 ဈေးနှုန်း-370L။  
 ဖုန်း-၀၉ ၇၃၁၄၇၇၉၃

**ရောင်းမည်**  
 ရန်ကုန်၊ မရမ်းကုန်းမြို့နယ်၊ အမှတ် (၈) ရပ်ကွက်၊ အောင်မြင်လမ်း၊ (ခြံအမှတ်(၅၇) ပေ (၂၅x၆၀)။  
 ဆက်သွယ်စုံစမ်းရန်- ဖုန်း-၀၁ ၅၁၅၄၇၆၆

**ရောင်းမည်**  
 ရန်ကုန်တိုင်း၊ မင်္ဂလာမြို့နယ်၊ ယုဉ်းမပင်ကျေးရွာ၊ ဝိုင်လင်းနီတောအနောက်ဦးပိုင်အမှတ် (၁၅) ပေ (၈၀x၁၅၀)။  
 ဖုန်း-၀၁ ၅၁၅၄၇၆၆

### စာမျက်နှာ(၂၄)မှ

## မင်းဒင်ရဲ့ သက်ခိုင် (၂)

“နောက်ဆုံးတော့ ရဲဟာ ရဲပဲပဲဗျာ။ အဲဒီထောက်လှိုင်းခပ်နဲ့ပဲ ဘတ်နတ်သောင်းနဲ့ ညှိနှိုင်းပြေလည်လွတ်မြောက်လေသတည်း ဆိုပါစို့။ ကျွန်တော့်ရဲ့ထီးဟန်နန်းဟန်ဆန်ချင်မှုကြောင့် ထော်လော်ကန်လန်ဖြစ်ရတဲ့ စကားပြန်အတွေ့အကြုံတစ်ခုလည်းရှိသေးတယ်ဗျာ။ ကျွန်တော့်ရဲ့ဆက်ဆံရေးအသိုင်းအဝိုင်းဟာ ဖူးခက်မှာတစ်စတစ်စ ကျယ်ပြန့်လာလိုက်တာ ဖူးခက်ရဲ့မြို့တော်ဝန်မစ္စတာထရီဟာ ကျွန်တော့်အိမ်ကိုလာလည်တဲ့အဆင့်ရောက်လာသဗျာ။

“မစ္စတာထရီဟာ အမေရိကန်နိုင်ငံ မစ္စစ္စပီတက္ကသိုလ်ကနေ မဟာဘွဲ့ရလာပေမယ့် အလေ့

အကျင့်မရှိလို့လားမဆိုနိုင်ဘူး။ သုံးဆောင်းဘာသာနဲ့ စကားပြောရာမှာတော့ အတော့်ညံ့တယ်ဗျာ။ မြို့တော်ဝန်ကျွန်တော့်အိမ်လာလည်တာက မြန်မာပြည်မှာထုလုပ်တဲ့ ဗုဒ္ဓရုပ်ပွားတော်တစ်ဆူကို သူ့အိမ်မှာကုံးကွယ်ချင်တဲ့ကိစ္စဗျာ။ သူ့ အပြောအရတော့ ဆင်းတုတော်ချင်းတူရင်တောင် ဗမာဘုရားက ရာထူးတိုးအောင်၊ ကျန်းမာအောင်၊ စီးပွားလာဘ်လာဘရွှင်အောင် ပိုစွမ်းနိုင်သတဲ့။ ထိုင်းလူမျိုး အတော်များများဟာ ဂမ္ဘီရဆန်ဆန် အင်းအိုင်ခလဲ့လက်ဖွဲ့အဆောင်တွေကို စိတ်ဝင်စားတတ်ကြသဗျာ။ မြို့တော်ဝန်ဟာ သူ့ရဲ့အိမ်စီးကားလေးနဲ့ကျွန်တော့်

အိမ်ကို မနက်ဆယ် နာရီလောက်မှာ မထင်မရှား ပေါက်ချလာတာမို့ ကျွန်တော်နဲ့ ခင်မင်ရင်းနှီးနေတဲ့ ထားဝယ်အလုပ်သမားလေးတစ်ယောက်ကို စကားပြန်လုပ်ပေးဖို့ အကူညီတောင်းရတာပေါ့။ ထားဝယ်အလုပ်သမား လေးရဲ့သူ့ကိုယ်သူ့အမွှမ်းတင်ချက်အရ သူဟာ ထိုင်းမှာအနှစ် နှစ်ဆယ်နီးပါးနေခဲ့တာမို့ ထိုင်းစကားကို မွတ်နေအောင်ပြောတတ်ဆိုပဲ။

“ကျွန်တော်က ထားဝယ်လေးကို သေချာမှာထားရတယ်။ “အခုရောက်နေတာ ဖူးခက်မြို့တော်ဝန်နော်။ ရီရီရီသေသေလေးလေးစားစား ဆက်ဆံပါ။ ဘာသာပြန်ပါ”ဆိုတော့ရပါတယ် အန်ကယ်ရာတဲ့ဗျာ။ ဒါဆိုလည်း “မြို့တော်ဝန်ကြီးအထဲကိုကြွပါခင်ဗျာ။ တည်ခင်းထားတဲ့အစား အသောက်တွေကို သုံးဆောင်

ပါခင်ဗျာ”လို့ ဖိတ်မန္တကပြုပေးတော့ ကွာလို့လည်း စကားပြန်လုပ်ခိုင်းလိုက်ရော မဟာပညာကျော်ဖိတ်ခေါ်လိုက်ပုံက-

“ဖိခပ်။ မာ မာ မာ ကင်ခပ်။ ကင်ခပ် (အစ်ကို လာပါ လာပါ။ စားပါ။ စားပါ)”တဲ့ဗျာ။ ကျွန်တော်ဘယ်လိုမှ ဘရိတ်အုပ်လို့မမိတော့ပါဘူး။ ကျွန်တော်သူ့ကို အထွန့်တက်ပြန်ရင်လည်း “ကြွပါ”ဆိုတာ ထိုင်းလို ‘မာ၊ မာ( လာ၊လာ)၊ ‘သုံး ဆောင်ပါ’ဆိုတာ ‘ကင်၊ ကင်ဆိုတာ (စား၊ စား)’ဆိုပြီး သူဖြေရှင်းတော်မူမှာကို ကျွန်တော်သိလိုက်ပါပြီ။ တကယ်တော့ ထိုင်းဘာသာမှာလည်း မြန်မာစကားလို ဒူးနေရာဒူး၊ တော်နေရာတော်ခွဲခွဲညားညား ယဉ်ယဉ်ကျေးကျေးသုံးတဲ့ အသုံးအနှုန်းတွေရှိပါတယ်။ ဥပမာ ကြွပါဆိုပါတော့ ထိုင်းအဆင့်မြင့်စကားနဲ့ ‘ချွန်ဝ်

ခပ်’ သုံးဆောင်ပါဆိုရင်လည်း ‘ရပ်ပထန်ခပ်’ဆိုတာမျိုးတွေပေါ့။ သေချာစဉ်းစားကြည့်မိပြန်တော့ ဒီကလေးတွေကိုလည်း အပြစ်တင်လို့မဖြစ်ပြန်သေးဘူးဗျာ။ သူတို့အပြစ်က လေးတန်းမအောင်ဘဲ တက္ကသိုလ်ဝင်ခွင့်ဖြေခွင့်ရနေသူတွေနဲ့တူနေတယ်။ ဗမာရွှေပြောင်းအလုပ်သမားအများစုဟာ ပညာရေးအခြေခံလည်း ဟုတ်ဟုတ်ညားညားမရှိရှာကြဘူး။ ရန်ကုန်မြို့တောင်မရောက်ဖူးတဲ့ရွှေကိုယ်တော်များဟာ ဖူးခက်လိုခေတ်မီခရီးသွားမြို့ကြီးမှာ အထိုက်အလျောက်လစာဝင်ငွေလေးနဲ့ကိုယ့်ကိုယ်ကိုယ်ကျမ်းကြီးပေါက် လူလည်စာရင်းသွင်းလိုက်ကြပြီး မိုဘိုင်းဖုန်းကိုယ်စီနဲ့ ကိုဖိုးသိ၊ ဒေါ်တတ်ပတွေဖြစ်ကုန်ပါရောဗျာ။ သူတို့ဟာ သူတို့လုပ်ကိုင်နေတဲ့ ပတ်ဝန်းကျင်ကျဉ်းကျဉ်းလေးထဲ

မှာ အရာရောက်နေကြပြီးကျယ်ဝန်းလှတဲ့လောကကြီးနဲ့ အဆက်ပြတ်နေကြဟန်တူပါရဲ့။ ဖူးခက်မှာ အနှစ်နှစ်ဆယ်နီးပါးနေသားကျပြီး ဟင်းသီးဟင်းရွက်ခိုင်တစ်ခုမှာ သူငွေလူယုံလို့ဖြစ်နေတဲ့ ထားဝယ်မလေးတစ်ယောက်ဟာ ထိုင်းစကားကို ထိုင်းလူမျိုးလိုထင်ရအောင်တော့ ပြောတတ်ပါရဲ့။ ဒါပေမဲ့ “စိန်နဲ့ပတ္တမြားကို ထိုင်းလိုဘယ်လိုခေါ်သတဲ့” လို့စကားမစပ်မေးမိတော့ခမျာမသိရှာဘူးဗျာ။

“ဗျာ။ ကျွန်တော်ကြုံခဲ့ရတဲ့ ဒုက္ခဒါတင်ပဲလား။ ဟုတ်လား။ အမလေး၊ အခုမှခိုဒါနီးချီတုန်းဗျာ။ ရုပ်ရှင်ဇာတ်ကားကြီးမပြေခင် နမူနာအနေနဲ့ ထွေလာထိုးပြတဲ့ အပိုင်းတိုလေးတစ်ပိုင်းဆိုပါတော့။ ပြောပါ့မယ်ဗျာ။ ခင်ဗျားနယ်လောချက်။

### စာမျက်နှာ(၂၆)မှ

## အမှတ်မရှိသည့် အသည်းပိုင်ရှင်များ

ဤဖြစ်ရပ်ကြောင့် စစ်အေးကာလအတွင်း အမေရိကန်နှင့် ဆိုဗီယက်ဆက်ဆံရေးမှာ အလွန်တင်းမာသော အနေအထားသို့ ရောက်ရှိနေချိန်ဖြစ်ခြင်း

(၆) ၁၉၇၀ ပြည့်နှစ်၌ ဆိုးလ်မြို့အမျိုးသားသုသာန်တွင် တောင်ကိုရီးယားနိုင်ငံသမ္မတ ပတ်ချိုဟီးအား ပန်းခွေခမည့်အချိန်၌ အဝေးထိန်းခလုတ်ဖြင့် ဗုံးဖောက်ခွဲလုပ်ကြံရန် စီစဉ်ခဲ့ဖူးပြီး အာဇာနည်ကုန်း

(၇) မြန်မာနိုင်ငံခရီးစဉ်ကို စီစဉ်ရေးဆွဲသူများ၊ အကြံပေးပုဂ္ဂိုလ်များ၊ ထောက်ခံသူများသည် ခရီးစဉ်ရေးဆွဲပြီးသည့်ပြန်လည်၍ ဘက်ပေါင်းစုံမှ ခြံငုံသုံးသပ်မှုကင်းမဲ့ခဲ့ပြီး အလွန်အကျွံစွန့်စားသော လုပ်ရပ်တစ်ခုအဖြစ် အကောင်အထည်ဖော်ခဲ့ကြခြင်း။

ဗုံးပေါက်ကွဲမှုသည် “မှားယွင်းသောနေရာ” (Wrong place) ၌ ဖြစ်ပွားခဲ့သည်ဟူသော မစ္စတာပတ်ချန်စုတ်၏ ထောက်ပြချက်ကို စာရေးသူက အကြွင်းမဲ့သဘောတူညီပါသည်။ သူဆိုလိုသည့် မှားယွင်းသောနေရာဟူသည်မှာ မြန်မာနိုင်ငံသည် ထိုစဉ်က ဆိုရှယ်လစ်နိုင်ငံဖြစ်ရုံမျှမက တောင်ကိုရီးယားနိုင်ငံနှင့် သံခင်းတမန်ခင်း ဆက်ဆံမှုအလွန်ကျသော နိုင်ငံဖြစ်ခြင်းကြောင့် ခရီးစဉ်ရွေးချယ်မှု မှားယွင်းသောနေရာဖြစ်ကြောင်းကို ဆိုလိုပေသည်။ သို့သော် စာရေးသူ၏ အမြင်အရ

အာဇာနည်ကုန်းသည် မြတ်ဗုဒ္ဓ၏ ဆံတော်အစစ်အမှန်ကိန်းအောင်းရာ လေးဆူဓာတ်ပုံရွှေတိဂုံစေတီတော်မြတ်ကြီး၏ အရိပ်ကို ခိုလှုံသော နေရာဖြစ်၍ ဤကဲ့သို့သော နေရာမျိုးတွင် အကြမ်းဖက်မှုကျူးလွန်ရန် ရွေးချယ်ခြင်းသည် မြောက်ကိုရီးယားကွန်မြူနစ်များ၏ အကြီးအကျယ်မှားယွင်းမိုက်မဲမှုဟု ဆိုလိုပေသည်။

ထို့ကြောင့်လည်း သူတို့၏ အကြံအစည်များအလွဲလွဲအချော်ချော်ဖြစ်ပြီး သမ္မတချန်ဒူးဝမ်သည် အသက်ဘေးမှ သိသိလေးလွတ်မြောက်ခဲ့ရပေသည်။ အတူလိုက်ပါမည့် မြန်မာနိုင်ငံမှအကြီးအကဲများလည်း အလားတူလွတ်မြောက်ခဲ့၏။ ဤအကျိုးဆက်မှာ မြတ်ဗုဒ္ဓ၏ ဂုဏ်တော်ကျေးဇူးကြောင့်ဟု စာရေးသူက အလေးအနက်ယုံကြည်၏။ အစီအစဉ်လွဲချော်ပုံများမှာလည်း မယုံနိုင်လောက်အောင် ပင်ထူးခြားဆန်းကြယ်လှကြောင်း တွေ့ရှိရ၏။ မူလအစီအစဉ်အရ သမ္မတချန်ဒူးဝမ်က လွမ်းသူပန်းခွေခမည့်အချိန်မှာ နံနက် ၁၀ နာရီ ၁၅ မိနစ်ဖြစ်၏။ နိုင်ငံခြားရေးဝန်ကြီး ဦးချစ်လှိုင်သည် သမ္မတချန်ဒူးဝမ်တည်းခိုရာ အစိုးရဌေးဂေဟာသို့ ၁၀ နာရီ ၁၅ မိနစ်တွင် ရောက်ရှိရန်ဖြစ်ပြီး ၁၀ နာရီ ၂၀ မိနစ်တွင် ဧည့်သည်တော် သမ္မတနှင့်အတူ အာဇာနည်ကုန်းသို့ ထွက်ခွာရန်ဖြစ်၏။ သို့ရာတွင် ဦးချစ်လှိုင်သည် အစိုးရဌေးဂေဟာသို့ လေးမိနစ်တိတိနောက်ကျပြီး ၁၀ နာရီ ၁၉ မိနစ်မှ ရောက်ရှိရေးအရာရှိများက ဦးချစ်လှိုင်အား စိတ်ကွက်ပြီး ရောက်ရောက်ချင်း

သူတို့၏ သမ္မတနှင့် ပေးမတွေ့သေးဘဲ ဟိုလှည့်သည်လှည့်နှင့် နှစ်မိနစ်ခန့်အချိန်ဆွဲညှဉ်းဆဲထား၏။ သို့ဖြစ်၍ ဦးချစ်လှိုင်နောက်ကျခဲ့သည်ကလေးမိနစ်၊ ထပ်မံ၍ တောင်ကိုရီးယားလုံခြုံရေးအရာရှိများက ဦးချစ်လှိုင်ကို ပြန်လည်ပညာပြုပြီး အချိန်ဆွဲသည်က နှစ်မိနစ် စုစုပေါင်း ခြောက်မိနစ်နောက်ကျသွားလေတော့၏။ ဤကဲ့သို့ နောက်ကျမှုများက သမ္မတချန်ဒူးဝမ်နှင့် မြန်မာဝန်ကြီးတို့ကို အသက်ဘေးမှ လွတ်မြောက်စေခဲ့ခြင်းဖြစ်၏။ ဘုရားဂုဏ်တော်ကြောင့် နတ်ကောင်းနတ်မြတ်များက မူလအစီအစဉ်ကို ဖယ်လိုက်သည်ဟု မှတ်ယူရပေသည်။ သို့မဟုတ်ပါက မြန်မာ့မြေပေါ်တွင် ဧည့်သည်တော်ပြည်ပသမ္မတတစ်ဦး လုပ်ကြံသတ်ဖြတ်ခံရသည်ဟူသော ရာဇဝင်အလွန်ရိုင်းလှသည့် အဖြစ်ဆိုကြောင့် ကမ္ဘာ့အလယ်တွင် မြန်မာနိုင်ငံသားတို့လက်ညှိုးထိုးအပြစ်တင်ခံရမည်မှာ မလွဲကန်ဖြစ်တော့၏။

ထပ်မံ၍ လွဲဖယ်သော အချက်မှာ သမ္မတချန်ဒူးဝမ်ရောက်ရှိရမည့် ၁၀ နာရီ ၂၅ မိနစ်အချိန်ကိုက်၍ တောင်ကိုရီးယားနိုင်ငံသံအမတ်ကြီးက သူ၏ မော်တော်ယာဉ်တွင် တောင်ကိုရီးယားနိုင်ငံအလံကိုလွှင့်ပြီး အာဇာနည်ကုန်းသို့ ဝင်ရောက်လာရာ မြန်မာနိုင်ငံမှ စစ်သားများက ဧည့်သည်တော် သမ္မတလာပြီအထင်နှင့် ဗျူကယ်မှုတ်၍ ကြိုဆိုလိုက်ကြလေ၏။ ထိုအချိန်တွင် မြောက်ကိုရီးယား ငမိုက်သားတို့က အဝေးထိန်းစနစ်ဖြင့် ဗုံးကိုဖောက်ခွဲလိုက်ကြလေတော့၏။ “ဝုန်း”ဟူသော ပြင်းထန်လှသည့် မြည်ဟည်းပေါက်ကွဲသံကြီးအောက်တွင် အာဇာနည်ပိမာန်အဆောက်အအုံများ တုန်ခါပြီး ခေါင်မိုးများပွင့်ထွက်ကုန်၏။

တိုင်များ၊ အုတ်ဂူများ၊ ကြမ်းခင်းများ လွင့်စဉ်ကွဲအက်ပဲ့ထွက်ကုန်၏။ မီးခိုးမှုန်များ၊ ယမ်းနဲ့များအတွင်း ကြိုတင်နေရာယူထားသော ဧည့်သည်တော် ဒု-ဝန်ကြီးချုပ်နှင့် ဝန်ကြီးများအပါအဝင် ခရီးစဉ်တွင်လိုက်ပါလာသော အဆင့်မြင့်အရာရှိကြီးများ သွေးအလိမ်းလိမ်းဖြင့် မြေပြင်ပေါ်ပုံလဲကုန်၏။ စာရင်းချုပ်လိုက်သော အခါဒုတိယဝန်ကြီးချုပ်နှင့် တက္ကသိုလ်ဝန်ကြီးချုပ်တို့နှင့် ဝန်ကြီး၊ စီးပွားရေးနှင့် စက်မှုရေးရာဝန်ကြီး၊ စွမ်းအင်သယံဇာတဝန်ကြီး၊ မြန်မာနိုင်ငံဆိုင်ရာ ကိုရီးယားနိုင်ငံ သံအမတ်ကြီး၊ သမ္မတ၏ စီးပွားရေးရာအတွင်းဝန်နှင့် ဒုတိယဝန်ကြီးများအပါအဝင် စုစုပေါင်း ၁၇ ဦး သေဆုံးခဲ့ကြပြီး ၁၅ ဦး ဒဏ်ရာရရှိခဲ့၏။ မြန်မာနိုင်ငံမှ တာဝန်ရှိပုဂ္ဂိုလ်လေးဦးသေဆုံး၍ ၃၂ ဦး ဒဏ်ရာရရှိခဲ့ကြသဖြင့် အလွန်ဝမ်းနည်းကြေကွဲဖွယ်ကောင်းလှ၏။

အမှန်အားဖြင့် မြောက်ကိုရီးယားတို့သည် အင်အားပြင်းသော (clay more type) ဗုံးနှစ်လုံးနှင့် မီးလောင်ဗုံးတစ်လုံးကို ဗိုလ်ချုပ်အောင်ဆန်းဂူတည်ရှိရာ အာဇာနည်ပိမာန်၏ မျက်နှာကြက်တွင် တပ်ဆင်ထားခဲ့ခြင်းဖြစ်ပြီး ၎င်းတို့အနက် ဗုံးတစ်လုံးသာ လျှင်ပေါက်ကွဲခြင်းဖြစ်၏။ ကျန်ဗုံးတစ်လုံးနှင့် မီးလောင်ဗုံးမှာ လုံးဝပေါက်ကွဲခြင်းမရှိခဲ့ပေ။ ဤသည်မှာ တတိယလွှဲချော်မှုဖြစ်၏။ အကယ်၍ ဗုံးအားလုံးသာပေါက်ကွဲခဲ့ပါက ရွှေတိဂုံစေတီတော်ကြီးဝန်းကျင်သာသနီက အဆောက်အအုံများနှင့် ရွှေဂုံတိုင်လမ်းမှ လူနေအိမ်ခြေများပါ အကြီးအကျယ်ထိခိုက်ပျက်စီးမည်မှာ အလွန်သေချာလှ၏။

ခံပြင်းဒေါသဖြစ်နေသော ပြည်သူများ၏ ပူးပေါင်းပါဝင်မှုဖြင့်

မြန်မာနိုင်ငံအစိုးရက မြောက်ကိုရီးယားနိုင်ငံသား တရားခံဂျီချို (Gi-Chol) အား အသေဖမ်းဆီးမိခဲ့၏။ ထို့နောက် ဇင်မို (Zim Mo) နှင့် ကန်မင်ချို (Kang Min-Chol) တို့ကို အရှင်ဖမ်းဆီးမိခဲ့ပြန်၏။ Kang Min-Chol က ၎င်းသည် မြောက်ကိုရီးယားတပ်မတော်မှ အရာရှိတစ်ဦးဖြစ်ကြောင်း ဖွင့်ဟ ဝန်ခံရုံမျှမက ၎င်းတို့သုံးဦးကို မြောက်ကိုရီးယားတပ်မတော်မှ မြန်မာနိုင်ငံသို့ အကြမ်းဖက်လုပ်ငန်းအတွက် သီးသန့်ရွေးချယ်စေလွှတ်ခဲ့ခြင်းဖြစ်ကြောင်း ဖြောင့်ချက်ပေးခဲ့၏။ ဇင်မိုသည် ကြီးပေးခံလိုက်ရပြီး ကန်မင်ချိုမှာ ထောင်ဒဏ်တစ်သက်တစ်ကျွန်းဖြစ်ဒဏ်ချမှတ်ခံရ၏။ သို့သော်လည်း အကုသိုလ် ကံအကျိုးပေးကြောင့် ၂၀၀၈ ခုနှစ်တွင် အသည်းကင်ဆာဖြင့် သေဆုံးခဲ့၏။

ဤဖြစ်ရပ်ကြောင့် မြန်မာနိုင်ငံ မ. ဆ. လ အစိုးရသည် မြောက်ကိုရီးယားနိုင်ငံနှင့် သံတမန်အဆက်အသွယ်ဖြတ်တောက်ခဲ့၏။ မြောက်ကိုရီးယားအစိုးရက လုံးဝမမှုသည်အပြင် သူနှင့်မဆိုင်သလို ကြောင်း တွေ့ရှိရ၏။ ထို့နောက် အမှတ်မရှိသော အသည်းပိုင်ရှင်များက မြောက်ကိုရီးယားနိုင်ငံသို့ ကိုယ်စားလှယ်အဖွဲ့တစ်ဖွဲ့ကို ခိုးကြောင်ခိုးဝှက်စေလွှတ်ခဲ့လေ၏။ မြောက်ကိုရီးယားနိုင်ငံမှ နည်းပညာဖြင့် နေပြည်တော်နှင့် အခြားနေရာများတွင် ဥပင်လိုက်ခေါင်းများတူး၍ မြေလျှိုးနိုင်ရန် စီမံခဲ့ကြောင်းလည်း ကြားသိရ၏။

အဏုမြူထုတ်လုပ်မှုနည်းပညာများကို တပည့်ခံသင်ယူရန် စီစဉ်ခဲ့ကြောင်းနှင့် စစ်လက်နက်ပစ္စည်းများ ဝယ်ယူခဲ့ကြောင်း သတင်းများလည်း ရရှိခဲ့၏။ အဆိုပါလုပ်ရပ်များအပေါ် ပြည်သူတို့က လုံးဝဘဝင်မကျကြောင်း အထူးပြောကြားရန်လိုမည်မထင်ပေ။ အမှတ်မရှိသည့် အသည်းပိုင်ရှင်များ၏ ခိုင်းစေမှုကြောင့် တာဝန်အရ ဆောင်ရွက်ရသည့် ဒုတိယဗိုလ်ချုပ်ကြီးတစ်ဦးမှာ ဒီမိုကရေစီခေတ်တွင် ဝန်ကြီးအဆင့်ရောက်ပြီးခါမှ တာဝန်မှ ရုပ်သိမ်းခြင်းခံခဲ့ရရှာ၏။ မြောက်ကိုရီးယားမှ စစ်လက်နက်ပစ္စည်းများ ဝယ်ယူခြင်းကြောင့် နာမည်ပျက်စာရင်း ဝင်သွား၍ ဖြစ်ကြောင်း သိရ၏။ မကြာမီက ဒုတိယဗိုလ်မှူးကြီးတစ်ဦးမှာလည်း အလားတူ လက်ဝင်လျှိုလိုက်ရကြောင်း ကြားသိရပြန်၏။ အမှတ်မရှိသည့် အသည်းပိုင်ရှင်ကုမ္ပဏီနှစ်ခုမှာလည်း မြောက်ကိုရီးယားမှစစ် လက်နက်ပစ္စည်းများ ဝယ်ယူခြင်းကြောင့် နာမည်ပျက်စာရင်းဝင်ဖြစ်ခဲ့ကြပြန်၏။

မြန်မာနိုင်ငံတွင် ဆံတော်ရွှင်လေးဆူဓာတ်ပုံရွှေတိဂုံစေတီရိပ်ကို ခိုလှုံသည့် အာဇာနည်ခေါင်းဆောင်ကြီးများ၏ ဗိမာန်ကို ဖျက်ဆီးပြီး အချုပ်အခြာအာဏာကိုပါ ကျူးလွန်စော်ကားသော မြောက်ကိုရီးယား ငမိုက်သားများနှင့် ကျေးဇူးခံကျေးဇူးစားပမာ ရင်းနှီးစွာပေါင်းဖော်၍ ဆက်ဆံရေးမျက်နှာစာကို ပြန်လည်ဖွင့်လှစ်ရန် ကြိုးပမ်းခဲ့ကြကုန်သော အမှတ်မရှိသည့် အသည်းပိုင်ရှင်များကို ဘဝတစ်သက်တာတွင် ဘုရားမရိုက်ပါစေနှင့်ဟု ဆုတောင်းမေတ္တာအခါခါ ပို့သမိပါကြောင်း . . . . .





ဓာတ်ပုံ - mandalaygazette

## ဥဒေါင်းငှက်ကောင်ရေ စာရင်းအတိအကျ သိရှိရန် BENCA စစ်တမ်းကောက်ယူနေ

ခိုင်နိုင်စိုး

**ရန်ကုန်၊ ဇန်နဝါရီ-၁၁**  
 ဇီဝမျိုးစုံမျိုးကွဲထိန်းသိမ်းရေးနှင့် ကာကွယ်ရေးအသင်း (BANCA) က မြန်မာနိုင်ငံအလယ်ပိုင်းဒေသများတွင် ဥဒေါင်းငှက် ကောင်ရေ စစ်တမ်းကောက်ယူခဲ့ရာကောင်ရေနှစ်ဆယ်ကျော်သာ ကျန်ရှိတော့သည်ဟု သတင်း ရရှိသည်။  
 ဥဒေါင်းငှက်သည် မျိုးသုဉ်းသွားမည်ကို စိုးရိမ်နေရသောမျိုးစိတ်စာရင်းတွင်ပါရှိနေပြီး မြန်မာနိုင်ငံ၌ ကောင်ရေအတိအကျသိရှိ

စေရန် ၂၀၁၃ ခုနှစ်တွင်အလယ်ပိုင်းဒေသများ၌ စတင်စာရင်းကောက်ယူခဲ့ရာ ကောင်ရေ ၂၀ ကျော်သာ ကျန်ရှိသည်ကိုတွေ့ရှိခဲ့ကြောင်း BANCA မှ ဒေါ်သီရိဒေဝီအောင်က ပြောသည်။  
 “၂၀၁၃ မှာ Small Grant ပဲ ရတဲ့အတွက် အလယ်ပိုင်းဒေသတွေမှာပဲ စစ်တမ်းကောက်တာကို လုပ်နိုင်သေးတယ်။ Grant ရရင် ထပ်လုပ်ဖို့ရှိတယ်”ဟု ဒေါ်သီရိဒေဝီအောင်က ပြောသည်။  
 လက်ရှိတွင်လည်း ဥဒေါင်းငှက်ကို ရှမ်းပြည်နယ်မြောက်ပိုင်း

ဒေသ၌ စစ်တမ်းကောက်ယူနေပြီး အလယ်ပိုင်းဒေသတွင် ကောက်ယူထားသည့်ကောင်ရေနှင့် ရှမ်းမြောက်တွင်ရရှိသည့် ကောင်ရေကို ပူးပေါင်း၍ ထိန်းသိမ်းစောင့်ရှောက်ရေးများ လုပ်ဆောင်သွားမည်ဟုဆိုသည်။  
 ထို့အပြင် ရခိုင်ပြည်နယ်တွင်လည်း ဥဒေါင်းငှက်များရှိသည်ဟု ဒေသခံများက သတင်းပေးသဖြင့် အဆိုပါပြည်နယ်တွင် ဥဒေါင်းငှက်ကောင်ရေကို စစ်တမ်းကောက်ယူမည်ဟု သိရသည်။  
 ဥဒေါင်းငှက်သည် မြန်မာ

နိုင်ငံအပါအဝင် ကမ္ဘာပေါ်ရှိ ၁၀ နိုင်ငံတွင်သာတွေ့ရှိရပြီး ငှက်အကောင်ရေကိုလိုက်၍ နှစ်ပေါင်းနှစ်ဆယ်အတွင်းမျိုး သုဉ်းလုနီးပါး အန္တရာယ်ရှိသော မျိုးစိတ်မှ မျိုးသုဉ်းလုနီးပါး မျိုးစိတ်၊ ထိုမှတစ်ဖန် မျိုးသုဉ်းရန် စိုးရိမ်နေရသော မျိုးစိတ်အထိ နှစ်အနည်းငယ်အတွင်း ပြောင်းလဲသွားခဲ့ကြောင်း သိရသည်။

## ဝါးချစ်သူများအသင်း ဇန်နဝါရီ ၁၁ ရက်တွင် ဖွဲ့စည်း

ခိုင်နိုင်စိုး

**ရန်ကုန်၊ ဇန်နဝါရီ-၁၁**  
 ပြည်တွင်းဖြစ်ပေါ်ထုတ်ကုန်များ ထုတ်လုပ်နိုင်ရန် သဘာဝပတ်ဝန်းကျင်ထိန်းသိမ်းရေးပညာရှင်များပါဝင်သည့် ဝါးချစ်သူများအသင်းကို ဇန်နဝါရီ ၁၁ ရက်တွင် ဖွဲ့စည်းလိုက်ကြောင်း သတင်းရရှိသည်။

ဝါးနှင့်ပတ်သက်သည့် ထုတ်ကုန်များဖြင့် အိမ်နီးချင်းနိုင်ငံများ ဝင်ငွေအမြောက်အမြားရရှိနေချိန်တွင် မြန်မာနိုင်ငံသည် ကမ္ဘာတွင် ဝါးပင်များ ပေါက်ရောက်မှု တတိယအများဆုံး နိုင်ငံဖြစ်သော်လည်း ဝါးနှင့် ပတ်သက်သည့် ထုတ်ကုန်များတင်ပို့နိုင်ခြင်းမရှိသေးဟုဆိုသည်။

ထို့အပြင်မြန်မာနိုင်ငံတွင် ဝါးပင်များကို အလွန်အကျွံခတ်ယူသုံးစွဲမှုများကြောင့် ဝါးပင်များ ပြုန်းတီးလျက်ရှိပြီး အရည်အသွေးကောင်းမွန်သည့် ဝါးပင်များရရှိရန်ခဲသွားသည့် ဝါးချစ်သူများအသင်းမှ ဒေါက်တာစန်းဝင်းက ပြောသည်။

ဝါးချစ်သူများအသင်းမှ စနစ်တကျ ဝါးစိုက်ပျိုးမှုပြုလုပ်မည်ဖြစ်ပြီး ဝါးနှင့်ပတ်သက်သည့် ထုတ်ကုန်များ ထုတ်လုပ်နိုင်ရန်လည်း လုပ်ဆောင်မည်ဟု သိရသည်။

“အတိုးလက်ထက်တုန်းက ဓားမတိုတစ်ချောင်းနဲ့ ဝါးခတ်သွားရင် ထမင်းစားချိန်ပြန်ရောက်တယ်။ အဖေလက်ထက်ကျတော့ နေညိုမှပြန်ရောက်တယ်။ သားသမီးအလှည့်ကျတော့ ဝါးတစ်လှည့်ရဖို့ သုံးညအိပ်လုပ်ရတယ်။ ဝါးထွက်တဲ့ပေါက်ခေါင်းတို့ သာယာဝတီတို့မှာလည်း ဝါးထွက်နှုန်းနည်းပြီး အပြင်ကနေ ဝယ်သုံးနေရတယ်”ဟု မြန်မာအစိမ်းရောင်ကွန်ရက်မှ ဒေါ်ဒေဝီသန်းစင်က ပြောသည်။

ဝါးချစ်သူများအသင်းဖွဲ့စည်းခြင်းနှင့် ဆွေးနွေးပွဲကို ဇန်နဝါရီ ၁၁ ရက်က Orchid Hotel ၌ ပြုလုပ်ခဲ့ပြီး ဝါးစိုက်ပျိုးသူ၊ ဝါးရောင်းချသူ၊ စိတ်ဝင်စားသူ၊ ဝါးချစ်မြတ်နိုးသူတို့ပါဝင်၍ အသင်းဝင်နိုင်ကြောင်း သိရသည်။

## ပတ်ဝန်းကျင်ထိခိုက်မှု စစ်တမ်းလုပ်ရမည့် လုပ်ငန်းအမျိုးအစားထဲမှ လုပ်ငန်းသုံးဆယ် ပယ်ဖျက်

အိဖြူမွန်

**ရန်ကုန်၊ ဇန်နဝါရီ-၁၁**  
 ပတ်ဝန်းကျင်ထိခိုက်မှုစစ်တမ်း လုပ်ရမည့် လုပ်ငန်းအမျိုးအစား ၂၇၂ မျိုးကို ဇန်နဝါရီလ ပတ်ဝန်းကျင်ထိခိုက်မှုဆန်းစစ်ခြင်းဆိုင်ရာ လုပ်ထုံးလုပ်နည်းမူကြမ်းအစည်းအဝေး၌ ၁၄၂ မျိုးအဖြစ် လျှော့ချပြင်ဆင်လိုက်ကြောင်း ပတ်ဝန်းကျင်ထိန်းသိမ်းရေးဦးစီးဌာနမှ သတင်းရရှိသည်။  
 ပတ်ဝန်းကျင်ထိခိုက်မှုဆန်းစစ်ခြင်းဆိုင်ရာ လုပ်ထုံးလုပ်နည်းမူကြမ်းကို ၂၀၁၃ ခုနှစ်တွင် ပတ်ဝန်းကျင်ထိန်းသိမ်းရေးဦးစီးဌာနမှ အခြားဆက်စပ်ဝန်ကြီးဌာနများမှ ပညာရှင်များနှင့် ပူးပေါင်းပြီး အာဆီယံနိုင်ငံအတွင်းရှိ ပတ်ဝန်းကျင်

ထိန်းသိမ်းရေးဥပဒေများတွင် ပါဝင်သည့် ပတ်ဝန်းကျင်ထိခိုက်မှုဆန်းစစ်ခြင်းအစီရင်ခံစာများကို နမူနာထားပြီး ရေးဆွဲခြင်းဖြစ်သည်။  
 ပတ်ဝန်းကျင်ထိခိုက်မှုဆန်းစစ်ခြင်း (EIA) လုပ်ထုံးလုပ်နည်းအရ အထူးရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုစီမံကိန်းများ၊ စွမ်းအင်ကဏ္ဍဖွံ့ဖြိုးရေးစီမံကိန်းများ၊ စိုက်ပျိုးရေးနှင့် သစ်တောရေးရာဖွံ့ဖြိုးရေးစီမံကိန်းနှင့် စက်မှုကဏ္ဍဖွံ့ဖြိုးရေးစီမံကိန်းများတွင် အစားအစာနှင့် အဖျော်ယမကာ၊ သစ်အခြေခံပစ္စည်း၊ ဓာတုပစ္စည်း၊ အိမ်သုံးပစ္စည်း၊ သတ္တုစက်ပစ္စည်းနှင့် လျှပ်စစ်ပစ္စည်းများ ပါဝင်သည်။  
 ထို့အပြင် ယာဉ်များ၊ ရေပေးဝေရေး၊ အခြေခံအဆောက်အအုံ

နှင့် ဝန်ဆောင်မှုဖွံ့ဖြိုးရေးလုပ်ငန်းစီမံကိန်းများ၊ ပို့ဆောင်ရေး၊ သတ္တုတူးဖော်ရေးလုပ်ငန်းနှင့် ထုတ်လုပ်ရေးလုပ်ငန်းတို့လည်း ပါဝင်သည်။  
 အဆိုပါ ကဏ္ဍကြီးများအောက်တွင် ပါဝင်သော လုပ်ငန်းအမျိုးအစားများကို မျိုးတူရာရာက ပတ်ဝန်းကျင်ထိခိုက်မှုဆန်းစစ်ခြင်းလုပ်ငန်းများအား ပယ်ဖျက်လိုက်ခြင်း ဖြစ်သည်။  
 လုပ်ထုံးလုပ်နည်းအရ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်သို့ လုပ်ငန်းလုပ်ကိုင်ခွင့်မလျှောက်ထားမီ စီးပွားရေးလုပ်ငန်းရှင်များသည် ပတ်ဝန်းကျင်ထိခိုက်မှုဆန်းစစ်ခြင်း အစီရင်ခံစာပြုလုပ်ကာ ပတ်ဝန်းကျင်ထိန်းသိမ်းရေးနှင့် သစ်တောဝန်ကြီးဌာနသို့ တင်ပြရမည်ဖြစ်သည်။

သင့် လုပ်ငန်း အတွက် အကောင်းဆုံး လမ်းညွှန် **INDUSTRY DIRECTORY**

မြန်မာ့စားသောက်ကုန်လုပ်ငန်းလမ်းညွှန်

myanmar **food** INDUSTRY DIRECTORY

2014-15 အတွက်

သင့်လုပ်ငန်းများ နေရာယူနိုင်ပါပြီ။

[www.myanmarfoodindustrydirectory.com](http://www.myanmarfoodindustrydirectory.com)

- Fast growing sector in Myanmar
- Over 15,000 listings in 80 categories
- Key influential organisations in the sector
- Information on latest development in sector
- Detailed contact information

**Yangon**

373254, 245359 (Ext: 810-819)  
Email - ydg.adv@gmail.com

09 - 44800 1654 09 - 44800 1658  
09 - 44800 1655 09 - 44800 1663

**Mandalay**

02 64508, 02 69956,  
02 65943, 02 68272  
Email - mdg.adv@gmail.com

## တာဝန်သိခရီးသွားလုပ်ငန်းဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်ရေး အိတ်လီနိုင်ငံနှင့် ပူးပေါင်းဆောင်ရွက်မည်

ခန့်ထက်

ရန်ကုန်၊ ဇန်နဝါရီ- ၁၁

မြန်မာနိုင်ငံ၏ တာဝန်သိခရီးသွားလုပ်ငန်းအထောက်အကူပြုအစီအစဉ်ဆောင်ရွက်နိုင်ရန် တစ်နှစ်မှ သုံးနှစ်အထိ ရည်ရွယ်ထားပြီး အိတ်လီနိုင်ငံနှင့် ပူးပေါင်းဆောင်ရွက်မည်ဖြစ်ကြောင်း ဟိုတယ်နှင့်ခရီးသွားလာရေးလုပ်ငန်းဝန်ကြီးဌာနမှ သတင်းရရှိသည်။

တာဝန်သိခရီးသွားလုပ်ငန်းဆိုသည်မှာ မိမိနိုင်ငံအတွင်းပိုမိုကောင်းမွန်သော လည်ပတ်စရာနေရာများဖန်တီးပေးသော ခရီးသွားလုပ်ငန်းဖြစ်ပြီး ဝန်ကြီးဌာန၊ ပုဂ္ဂလိကလုပ်ငန်းရှင်များ၊ လူမှုအဖွဲ့အစည်းများ၊ ဒေသခံများကပူးပေါင်းဆောင်ရွက်ရမည်။

မြန်မာနိုင်ငံ၏ တာဝန်သိခရီးသွားလုပ်ငန်းဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်ရေးအတွက်အိတ်လီနိုင်ငံ LaSapienza တက္ကသိုလ်နှင့်အမျိုးသားစီမံခန့်ခွဲမှု ပညာကောလိပ်တို့မှ ပညာရှင်များပူးပေါင်းဆောင်ရွက်သွားမည်ဖြစ်ကြောင်း ဟိုတယ်/ခရီးမှတ်တမ်းရရှိသည်။

ပညာရှင်များနှင့်ပူးပေါင်း၍ ခရီးစဉ်ဒေသများတွင် သုတေသနပြုလုပ်ခြင်း၊ အလုပ်ရုံဆွေးနွေးပွဲ



ရန်ကုန်မြို့၊ တော်ခန်းမအနီးတွင် ရသေ့နိုင်ငံခြားခရီးသွားများ

ဓာတ်ပုံ - ရေမောင်မောင်(အမရပူရ)

များပြုလုပ်ခြင်း၊ နှစ်နိုင်ငံ အပြန်အလှန်လေ့လာခြင်း၊ ဗဟုသုတဖလှယ်ခြင်းများကို ဆောင်ရွက်မည်ဖြစ်ကြောင်း ဟိုတယ်/ခရီးဝန်ကြီးဌာနတာဝန်ရှိသူတစ်ဦးကဆိုသည်။

ဟိုတယ်နှင့်ခရီးသွားလာရေးလုပ်ငန်းဝန်ကြီးဌာနသည်ခရီးသွားလုပ်ငန်းဆိုင်ရာ လူ့စွမ်းအားအရင်းအမြစ်ဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်ရေးအတွက်လူင်ဘတ်နိုင်ငံ၏ အကူအညီကိုရရှိခဲ့ပြီး ခရီးသွားလုပ်ငန်းဆိုင်ရာ စာရင်းဇယားများကောက်

ယူနိုင်ရေးအတွက်လည်း ကမ္ဘာ့ခရီးသွားလုပ်ငန်းအဖွဲ့ ပညာရှင်များ၏ အကူအညီကို ရရှိခဲ့ခြင်း ဖြစ်သည်။

မြန်မာနိုင်ငံသို့ နိုင်ငံခြားခရီးသည်ဝင်ရောက်မှုမှာ နှစ်စဉ်တိုးတက်ခဲ့ပြီး ၂၀၁၃ နှစ်ကုန်တွင် ခရီးသည် နှစ်သန်းကျော်ဝင်ရောက်လာသဖြင့် ၂၀၁၂ နှစ်နှင့်နှိုင်းယှဉ်ပါက တစ်သန်းနီးပါးတိုးတက်လာခဲ့ကြောင်း ဟိုတယ်/ခရီးဝန်ကြီးဌာန၏ စာရင်းများအရ သိရ

သည်။

တိုးတက်လာသော နိုင်ငံခြားသားခရီးသွားဦးရေအရ မြန်မာနိုင်ငံခရီးသွားလုပ်ငန်း ပင်မစီမံကိန်းကို ရေးဆွဲခဲ့ပြီး စီမံကိန်း ၃၈ခု ဖြင့်တစ်နိုင်ငံလုံးတွင် ဆောင်ရွက်သွားမည်ဖြစ်ရာ နိုင်ငံတကာ အကူအညီရရှိနိုင်ရေးအတွက်လည်း လိုအပ်ကြောင်း ဟိုတယ်နှင့်ခရီးသွားလာရေးလုပ်ငန်းဦးစီးဌာန ညွှန်ကြားရေးမှူးတစ်ဦးက ပြောကြားသည်။

## ချောင်းသာကမ်းခြေ အမှိုက်သရိုက်များနှင့် ပျက်စီးမှုများထိန်းသိမ်းရန် တိုင်းဒေသကြီးအစိုးရထံတင်ပြ

ခန့်ထက်

ရန်ကုန်၊ ဇန်နဝါရီ- ၁၁

ချောင်းသာကမ်းခြေတွင် ပျံကျဈေးသည်များ ပေါများလာကာ အမှိုက်သရိုက်များနှင့် ပျက်စီးနေခြင်းကို ထိန်းသိမ်းပေးရန် တိုင်းဒေသကြီးအစိုးရထံ တင်ပြထားကြောင်း သတင်းရရှိသည်။

ပျံကျဈေးသည်များကြောင့် အမှိုက်သရိုက်များ ပေါများလာခြင်းကို ထိန်းသိမ်းပေးရန်နှင့် ယင်းလည်း သတ်မှတ်ထားသည့် ရေကူးနေရာအတွင်း ဝင်ရောက်စီးနင်းမှုများ ရှိနေခြင်းကြောင့် ဒေသခံအချို့က တိုင်းဒေသကြီး အစိုးရထံ ဇန်နဝါရီ ၁၁ ရက်က တင်ပြထားကြောင်း သတင်းရရှိသည်။

သည် လည်ပတ်မှု မြင့်တက်လာသောကြောင့် တရားမဝင်ရောင်းသော ပျံကျဈေးသည်များလည်း တိုးပွားလာပြီး ယင်းခရီးသည်များနှင့် ဈေးသည်များ စွန့်ပစ်သော အမှိုက်သရိုက်များကြောင့် ပျက်စီးနေခြင်းကြောင့် ကမ်းခြေတွင် စက်ဘီးငှားရမ်းခြင်းလုပ်ငန်းလုပ်ကိုင်သူက ပြောသည်။

“ကျွန်တော်တို့ကတော့ ဖြစ်နိုင်ရန် ဝန်ကြီးချုပ်ကို တွေ့ပြီး တော့တိုက်ရိုက်ပြောချင်တာပေါ့။ ဒါပေမဲ့ တွေ့ခွင့်မရတော့ စာပို့ပြီး တော့ပဲတင်ပြထားခဲ့တယ်” ဟု ဦးထွန်းဝင်းက ပြောသည်။

ချောင်းသာကမ်းခြေ၏ ယင်းကဲ့သို့ အမှိုက်သရိုက်များနှင့် ပျက်စီးနေမှုကို ဗီဒီယိုမှတ်တမ်းတင်ပြီး တိုင်းဒေသကြီးအစိုးရထံ တင်ပြသွားရန်လည်း ရှိကြောင်း ၈၈ မျိုးဆက်ငြိမ်းချမ်းရေးပွင့်လင်းလူ့အဖွဲ့အစည်းမှ ကိုမောင်ပုက ဆိုသည်။

“ဒီအတိုင်းဆိုရင် ချောင်းသာကမ်းခြေက နောက်သုံးနှစ်လောက်ဆို ယုတ်ပြီပဲ” ဟု ကိုမောင်ပုက ပြောသည်။ အဆိုပါဈေးသည်များသည် ကမ်းခြေတွင် ညလုံးပေါက်ရောင်းချပြီး အရက်ဘီယာများ ပါရောင်းချလေ့ ရှိသည်ဟု ဆိုသည်။

ယင်းကိစ္စနှင့်ပတ်သက်ပြီး စနစ်တကျ အဘက်ဘက်မှ ဆွေးနွေး လုပ်ကိုင်သွားရန် လိုအပ်ကြောင်း ချောင်းသာကျေးရွာ အုပ်ချုပ်ရေးမှူးဦးတေဇာအောင်က ပြောသည်။

“ဒါတွေကို ရုတ်တရက်ကြီး ထရှင်းလိုက်ရင် မလိုလားအပ်တဲ့ ပဋိပက္ခတွေ ဖြစ်လာနိုင်တယ်လေ” ဟု ဦးတေဇာအောင်က ဆိုသည်။

ချောင်းသာကမ်းခြေတွင် တရားဝင်စည်ပင်သည့် အခွန်ဆောင်ရောင်းချနေသော စက်ဘီး အငှားဆိုင် ၂၀ ခန့်၊ အုန်းရည်ဆိုင် ၂၀ ခန့်၊ ဘောကွင်း အငှားဆိုင် ၁၅ ဆိုင်ခန့် ရှိနေပြီး ပျံကျဈေးချသော ဈေးသည် ၅၀ ခန့် ရှိနေသည်။

**UG** **ဦးဂျမ်း** လုံချည်ကိုအားလေးသော Customer များအတွက် သတင်းကောင်း

ဦးဂျမ်းလုံချည်မှ ခေတ်မီ ကိုယ်ပိုင်ဆိုးဆေးစက်ကြီး များ အသုံးပြု၍ အဆင့်မြင့်တင်ဆေးဆိုးသော ၂/၁၀၀ မာစရိုက်၊ ၂/၇၀ မာစရိုက်၊ ၂/၇၀ ချည်များကို စတင်အသုံးပြုနေပါပြီ။

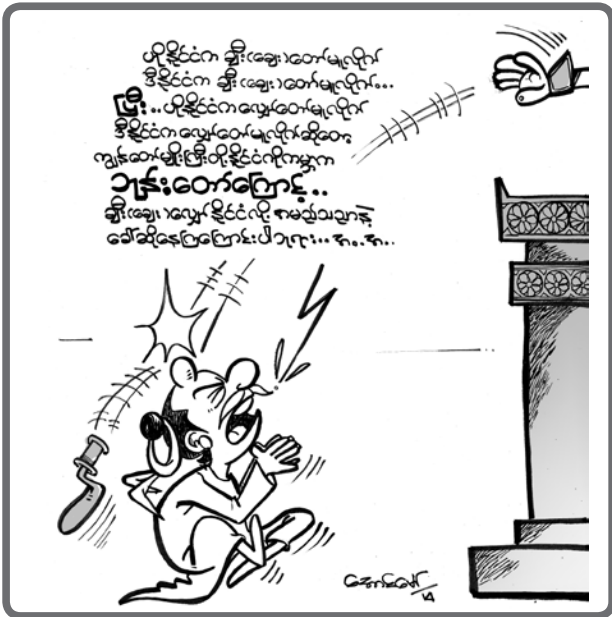
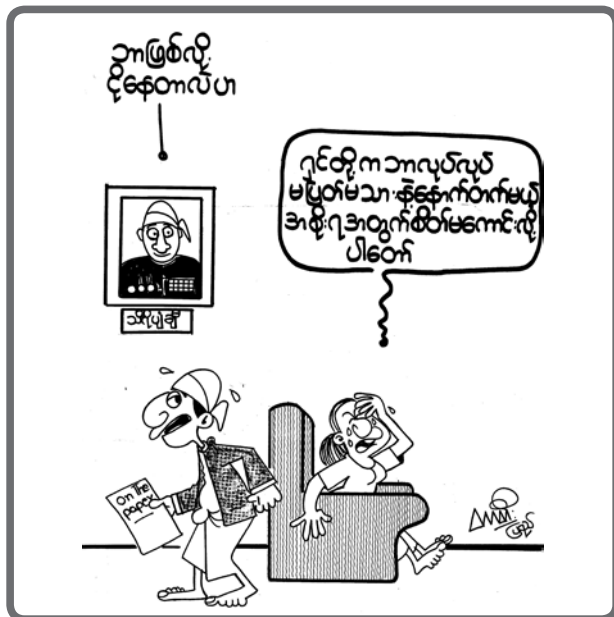
ဆေးဆိုးပြီးချည်များမှာ နိုင်ငံတကာစံချိန် စံညွှန်းသတ်မှတ်ချက်ဖြစ်သော ISO Standard အတိုင်း စမ်းသပ်စစ်ဆေးထားပါသည်။

Rubbing Fastness (Dry - Wet)	ပွတ်တိုက်မှုခိုင်အား
Washing Fastness Tester	ရေလျှော်ခိုင်အား
Light Fastness	အလင်းရောင်ခိုင်အား
Staining on Cotton	အခြားအဝတ်အထည်များအပေါ်စွန်းထင်းနိုင်မှု
Change of Shade	အရောင်ပြောင်းလဲမှု

စသည် နည်းစနစ်မှန်ကန်စွာဖြင့် ကျွမ်းကျင်ပညာရှင်များ ဦးဆောင်ထုတ်လုပ်ထားပါသည်။ ထွက်ရှိသော ချည်ရောင်စုံများကို နိုင်ငံတကာအဆင့်မီ ဆိုးဆေးအမျိုးအစားများကို အသုံးပြုထားပါသည်။

လေးစားစွာဖြင့် ဦးဂျမ်းလုံချည်မိသားစု

Tel: 02-33648, 02-35308, 02-70005, 02-70132





## လာမယ့်အနှစ် ၃၀ မှာတော့ ကမ္ဘာက "Owned by China" တရုတ်ကပိုင်ဆိုင်သည့်ဆိုတဲ့ စာတန်းကို ပိုပြီးမြင်လာကြလိမ့်မယ် ထုတ်ကုန်အမှတ်တံဆိပ်ဆိုင်ရာကျွမ်းကျင်သူ ပါမောက္ခ နီးရ်မာယာကူမားနှင့် တွေ့ဆုံခြင်း

ခင်မေမော်  
(ဝါရှင်တန်ဒီစီ)

အလျင်အမြန်တိုးတက်လာနေသော နိုင်ငံများ၏ ထုတ်ကုန်များကို ကမ္ဘာက လက်ခံနိုင်မှုအပေါ် ဈေးကွက်ဆိုင်ရာကျွမ်းကျင်သူ ပါမောက္ခ နီးရ်မာယာကူမားကို Der Spiegel က မေးမြန်းခဲ့သည်။

ပါမောက္ခမာယာကူမားရဲ့ လတ်တလောထုတ်ဝေလိုက်တဲ့စာအုပ်မှာ အနာဂတ် နာမည်ကြီး ကမ္ဘာ့အမှတ်တံဆိပ်တွေမှာ တိုးတက်လာနေတဲ့ နိုင်ငံတွေက ထိုးဖောက်ဝင်ရောက်လာမယ်လို့ ကြိုတင်ဟောကိန်းထုတ်ထားပါတယ်။ အထူးသဖြင့် တရုတ်နိုင်ငံကပေါ့လေ။ အဲဒါက နည်းနည်းများစောမနေဘူးလား။ အာရှမှာ တောင်မှ အခုပိုချမ်းသာလာတဲ့ နိုင်ငံတွေက အနောက်နိုင်ငံက အမှတ်တံဆိပ်တွေဖြစ်တဲ့ Apple တို့၊ Armani တို့ကို သူတို့ဒေသထွက် ဈေးပေါတဲ့ တံဆိပ်တွေထက်ပိုပြီး ဝယ်ချင်ကြတယ်။

တကယ်လို့များ လွန်ခဲ့တဲ့ ၂၅ နှစ်က တောင်ကိုရီးယားက ဆစ်ဆောင်းတို့၊ ဟွန်ဒိုင်းတို့က ဂျာမနီလိုနိုင်ငံဈေးကွက်ထဲကို အောင်အောင်မြင်မြင်ဝင်မယ်လို့များ ပြောခဲ့ရင် ခင်ဗျားက ကျွန်တော့်ကို ရူးနေတယ်လို့ ပြောခဲ့မှာပဲ။ ဒါပေမဲ့ အခုတရုတ်တွေကလည်း တိုးဝင်လာနေပြီ။ ဂျပန်ကင်မရာထုတ်သူတွေတုန်းကလို အငိုက်မမိအောင် ဂျာမန်တွေအတော်သတိထားရလိမ့်မယ်။

တရုတ်ရဲ့ အားသာချက်က သူတို့ရဲ့ ဈေးပေါတဲ့ လုပ်သားတွေပါ။ ဂျာမန်ထုတ်ကုန်တွေက အရည်အသွေးပေါ်မှာ မှီတည်နေတယ်လေ။ သူတို့မှာ အရှေ့တိုင်းက လက်ဦးမှုမရအောင် ကြိုတင်ပြင်ဆင်ထားတာတွေ မရှိဘူးလား။

တရုတ်က Haier က ဂျပန်တို့ယိုတာလိုပဲ လိုက်လုပ်နေတယ်။ ဂျပန်ကားထုတ်တဲ့ ကုမ္ပဏီက ပထမတော့ သူ့နိုင်ငံထဲမှာပဲထုတ်တယ်။ နောက်တော့ ကမ္ဘာအနှံ့စက်ရုံတွေဆောက်တယ်။ ဗဟို

ဈေးကွက်ထဲမှာ သူတေသနနဲ့ ဖွံ့ဖြိုးမှုစခန်းတွေဆောက်တယ်။ နောက်ဆုံးတော့ လက်ဆပ်စ် (Lexus) လိုဟာမျိုးနဲ့ လိမ်ခံကားလောကကို ဝင်တိုးတယ်။ တရုတ်ကားကတော့ နောက်မှာပဲရှိနေပါသေးတယ်။ ဒါပေမဲ့ သူတို့ကလည်း လိုက်တော့လာနေပြီ။ အထူးသဖြင့် တိုးတက်လာနေတဲ့ နိုင်ငံဈေးကွက်တွေမှာပါ။ လွန်ခဲ့တဲ့နှစ် ၂၀ က တရုတ်နိုင်ငံက ကားခြောက်စီးကို ပြည်ပတင်ပို့ခဲ့တယ်။ ပြီးခဲ့တဲ့နှစ်ကတော့ ကားအစီးရေတစ်သန်းတင်ပို့ခဲ့တယ်။

ဒါဆိုရင် ကျွန်တော်တို့က ဘီအမ်ဒဗလျူ (BMW) တို့ မာစီဒီး (Mercedes) တို့အတွက် စိတ်ပူနေရပြီဆိုတဲ့ သဘောလား။

ဒီအမှတ်တံဆိပ်တွေဆက်ပြီး ရပ်တည်နေရတာကလည်း တရုတ်တွေရဲ့ တိုးတက်လာနေတဲ့ စီးပွားရေးကို ကျေးဇူးတင်ရမယ်။ သူတို့ရဲ့ ဝယ်ယူသူတွေလိုအပ်ချက်ကို လိုက်လုပ်နေရတယ်။ ဘီအမ်ဒဗလျူ (BMW) တို့မာစီဒီး

(Mercedes) တို့ကို လိမ်ခံကားတွေအဖြစ် လက်ခံထားကြတယ်။ ဒါပေမဲ့လည်း ဒီချိန်ခွင်လျှာက ပြောင်းသွားနိုင်တယ်။ တိုးတက်လာနေတဲ့နိုင်ငံတွေက အမှတ်တံဆိပ်တွေကို ပိုလက်ခံလာနိုင်တယ်။

အိန္ဒိယကဘာကြောင့်နိုင်ငံကကားဈေးကွက်ကို မဝင်သေးတာလဲ။

အိန္ဒိယ ကုမ္ပဏီတွေက တရုတ်ကုမ္ပဏီတွေထက် အခက်အခဲအတားအဆီးတွေ ပိုများတယ်။ အနောက်နိုင်ငံက ဝယ်ယူတွေ့သိအောင် ကိုယ့်အမှတ်တံဆိပ်ကို ကြော်ငြာတဲ့နေရာမှာ ငွေအများကြီးရင်းနှီးရတယ်။ တရုတ်တွေက လိုအပ်တဲ့ကြိုတင်ခန့်မှန်းတွက်ချက်မှုတွေရှိပြီး အိန္ဒိယဈေးကွက်ထက် လေးဆ၊ ငါးဆပိုကြီးတယ်။ ပြည်တွင်းဈေးကွက်ကရတဲ့ အကျိုးအမြတ်ကို နိုင်ငံတကာဈေးကွက်မှာရင်းနိုင်တယ်။ ပိုအရေးကြီးတာက စီးပွားရေးတိုးတက်လာနေတဲ့နိုင်ငံတွေထဲမှာ တရုတ်နိုင်ငံတစ်ခုပဲ ကမ္ဘာ

အဆင့်ကုန်တွေထုတ်လုပ်နိုင်တယ်။ တရုတ်က Bosch, Apple, Ericsson တို့အတွက် ကုန်တွေထုတ်ပေးခဲ့တယ်။ ဒီတော့ သူတို့ကိုယ်ပိုင်အမှတ်တံဆိပ်နဲ့ ထုတ်ချင်ရင် သူတို့တံဆိပ်ကို အဲဒီမှာတပ်လိုက်ရုံပဲ။

ဒါမှမဟုတ် သူတို့က အနောက်နိုင်ငံအမှတ်တံဆိပ်ကို ဝယ်လိုက်ရုံပဲလို့ မပြောနိုင်ဘူးလား။ ဝယ်ယူတွေ့က ကုန်တွေရဲ့ အရည်အသွေးကို ဆုံးဖြတ်တဲ့အခါမှာ အမှတ်တံဆိပ်တွေက ဘယ်လောက်အထိ အရေးပါသလဲ။ ဥပမာ ဂျာဂွာ (Jaguar) နဲ့ လန်ဒ်ရိုဗာ (Land Rover) ဆိုပါတော့၊ တစ်ချိန်က ဖြတ်သွားရဲ့ ရိုးရာလိုဖြစ်နေခဲ့ပေမယ့် အခုဆိုရင် အိန္ဒိယတာအုပ်စုကပိုင်နေပြီ။

အမှတ်တံဆိပ်တွေက စလုပ်တဲ့နိုင်ငံနဲ့ မဆိုင်တော့ဘူး။ ရှန်ပိုန်အရက်လိုမျိုးကို ကျွန်တော်က ဈေးကွက်ပေါ်တင်တယ်ဆိုရင် ဘယ်နိုင်ငံကထုတ်တယ်ဆိုတာ အရေးပါသေးတယ်။ ဒါပေမဲ့အက်

ပဲလ်ကနေ အိုင်ဖုန်းဝယ်တယ်ဆိုရင်တော့ ဒါက တရုတ်မှာလုပ်တယ်ဆိုပြီး စဉ်းစားနေတော့မှာ မဟုတ်ဘူးလေ။ နောက်ပြီး ဂျာဂွာမောင်းမယ်။ လန်ဒ်ရိုဗာမောင်းမယ်ဆိုရင်လည်း ဒါက အိန္ဒိယတာတာက ပိုင်တာလား။ သူ့ရဲ့ ပိုင်ရှင်က ဂျာမနီလားဆိုတာ ဘယ်သူမှစိတ်မဝင်စားတော့ဘူးလေ။ စားသုံးသူတွေ စိတ်ဝင်စားတာက အဲဒီအမှတ်တံဆိပ်က သူတို့ကြေညာထားသလို အရည်အသွေးရှိ၊ မရှိဆိုတာပဲ။

ဒါပေမဲ့ တရုတ်မှာလုပ်သည့်ဆိုတဲ့ စာတန်းမြင်ရရင် အနောက်နိုင်ငံစားသုံးသူတွေက သံသယတွေရှိနေကြသေးတယ်။

သေချာတာပေါ့။ ပြီးခဲ့တဲ့နှစ် ၄၀ အတွင်း တရုတ်က Made in China ဆိုတဲ့ထုတ်ကုန်တွေကို လုပ်အားခပေါပေါနဲ့ ထုတ်တယ်ဆိုပြီး အဓိပ္ပာယ်သတ်မှတ်ခဲ့တာကိုး။ လာမယ့် အနှစ် ၃၀ မှာတော့ ကမ္ဘာက "Owned by China" တရုတ်ကပိုင်ဆိုင်သည့်ဆိုတဲ့ စာတန်းကို ပိုပြီးမြင်လာကြလိမ့်မယ်။ တရုတ်က ကမ္ဘာ့ကုမ္ပဏီအတော်များများကို ပိုင်ဆိုင်လာဖို့ ရှိပြီး ကမ္ဘာတစ်ဝန်း အရေးပါတဲ့ အရင်းအမြစ်တစ်ခုဖြစ်လာလိမ့်မယ်။

—Ref: Brand Expert Interview: 'The Chinese Have the Necessary Vision' by spiegel.



# Leader's Profile

အယ်လ်ဘေးနီးယားသမ္မတ

## ဘူဂျာနီရှာနီ

ရဲမင်း

မစ္စတာ ဘူဂျာနီရှာနီသည် အယ်လ်ဘေးနီးယားနိုင်ငံရေးသမားတစ်ဦးဖြစ်ပြီး ၂၀၁၂ ခုနှစ် ဇူလိုင်လမှစ၍ အယ်လ်ဘေးနီးယားနိုင်ငံ သမ္မတအဖြစ် တာဝန်ထမ်းဆောင်နေသည်။ သမ္မတအဖြစ် ရွေးချယ်ခံရချိန်တွင် ပြည်ထဲရေးဝန်ကြီး၊ ပါလီမန်အမတ်နှင့် အယ်လ်ဘေးနီးယား ဒီမိုကရက်တစ်ပါတီ၏ ပါတီဝင်တစ်ဦးဖြစ်သည်။ သို့သော် သမ္မတအနေဖြင့် နီရှာနီမှာ ထိုရာထူးအားလုံးမှ နုတ်ထွက်ခဲ့ရသည်။

ဘူဂျာနီရှာနီကို အယ်လ်ဘေးနီးယားနိုင်ငံ ဒါရက်စ်ဒေသတွင်

၁၉၆၆ ခုနှစ် စက်တင်ဘာ ၂၉ ရက်၌ မွေးဖွားခဲ့သည်။ ၁၉၈၈ ခုနှစ်တွင် စစ်ဘက်အကယ်ဒမီမှ ဘွဲ့ရရှိခဲ့သည်။ ဘူဂျာနီရှာနီသည် မဟာဘွဲ့အတွက် အမေရိကန်နိုင်ငံ ကယ်လီဖိုးနီးယားနှင့် တက်ဆက်ပြည်နယ်သို့ သွားရောက်ခဲ့ပြီး ဆန်အန်တိုနီယိုမှ ၁၉၉၆ ခုနှစ်တွင် မဟာဘွဲ့ရရှိခဲ့သည်။ ၂၀၀၄ ခုနှစ်တွင် အယ်လ်ဘေးနီးယားနိုင်ငံ တီရာနာတက္ကသိုလ်မှ ဥပဒေဘွဲ့ရရှိခဲ့သည်။ ဥရောပအကြောင်း လေ့လာမှုဘာသာရပ် မဟာဘွဲ့လည်း ရရှိခဲ့သည်။

ဘူဂျာနီရှာနီသည် ကွန်မြူနစ်ဝါဒကျဆုံးပြီးနောက် ၁၉၉၁ ခုနှစ်တွင် အယ်လ်ဘေးနီးယားဒီမိုကရက်တစ်ပါတီတွင် ဝင်ရောက်ခဲ့သည်။ ကာကွယ်ရေးဝန်ကြီးဌာနတွင် နိုင်ငံခြားဆက်ဆံရေးအရာရှိချုပ်အဖြစ် လုပ်ကိုင်ခဲ့သည်။ ယင်းနောက်တွင် အယ်လ်ဘေးနီးယားနိုင်ငံခြားရေးဝန်ကြီးဌာန နေထိုင်မှုနှင့် ဆက်ဆံရေးအရာရှိချုပ်အဖြစ်တာဝန်ယူခဲ့သည်။ ၁၉၉၆ ခုနှစ်တွင် ကာကွယ်ရေးဝန်ကြီးအဖြစ် ခန့်အပ်ခံခဲ့ရသည်။

၁၉၉၇ ခုနှစ် ပါလီမန်ရွေးကောက်ပွဲတွင် ဒီမိုကရက်တစ်ပါတီ

တီရှုံးနိမ့်ခဲ့ပြီးနောက် ဘူဂျာနီရှာနီသည် ဝန်ကြီးနေရာဆုံးရှုံးကာ Euro-Atlantic စစ်တပ်အတွက် အင်န်ဂျီအိုဥက္ကဋ္ဌဖြစ်လာခဲ့သည်။ ၂၀၀၄ ခုနှစ်တွင် အယ်လ်ဘေးနီးယားနိုင်ငံ မြို့တော်တီရာနာမြို့တော်ကောင်စီဝင်အဖြစ် ရွေးချယ်ခံရသည်။ ၂၀၀၅ ခုနှစ် ရွေးကောက်ပွဲတွင် တီရာနာမြို့တော်ရွေးကောက်ပွဲရန် အမှတ် (၃၄)မှနေ၍ ရဲတပ်ဖွဲ့နှင့် လုံခြုံရေးဝန်ကြီးကို ယှဉ်ပြိုင်အနိုင်ရခဲ့သည်။ ပါလီမန်တွင် အမျိုးသားလုံခြုံရေးကော်မရှင်ကို ဦးဆောင်ခဲ့ပြီးနောက် ပြည်ထဲရေးဝန်ကြီး

တာဝန်ယူခဲ့သည်။ ၂၀၀၉ ခုနှစ် ဒုတိယအကြိမ် ရွေးကောက်ပွဲအနိုင်ရပြီးနောက်တွင် တရားဥပဒေရေးရာဌာနဝန်ကြီး တာဝန်ယူခဲ့ကာ ၂၀၁၁ ခုနှစ်တွင် ပြည်ထဲရေးဝန်ကြီးနေရာကို ပြန်လည်ရယူခဲ့သည်။

၂၀၁၂ ခုနှစ် ဇွန်လ ၁၂ ရက်တွင် သမ္မတရွေးကောက်ပွဲ အနိုင်ရရှိပြီးနောက် နီရှာနီသည် ပြည်ထဲရေးဝန်ကြီးအဖြစ်မှ နုတ်ထွက်ခဲ့သည်။ ဘူဂျာနီရှာနီသည် သက်လတ်ပိုင်းအရွယ်တွင် ၎င်း၏ခန္ဓာကိုယ်လှုပ်ရှားမှုကို ထိခိုက်သော ဝေဒနာတစ်မျိုးခံစားခဲ့ရပြီး ၎င်း

၏ဘယ်ဘက်ခြေထောက်နှင့်လက်မှာမလှုပ်ရှားနိုင်ပေ။ ယင်းအတွက် သမ္မတအဖြစ်တာဝန်ထမ်းဆောင်ရေး ၎င်း၏ကိုယ်ကာယစွမ်းရည်နှင့်ပတ်သက်၍ အငြင်းပွားစရာဖြစ်ပေါ်ခဲ့သည်။ သို့သော် အယ်လ်ဘေးနီးယားပါလီမန်၌ မဲခွဲရာတွင် မဲ ၁၄၀ အနက် အာဏာရပါတီ၏ ထက်ဝက်ကျော် ၇၃ မဲဖြင့် သမ္မတဖြစ်လာခဲ့သည်။

ဘူဂျာနီရှာနီသည် နီရှာနီအဖွဲ့အစည်းအဖွဲ့ဝင်အဖြစ် အဖွဲ့ဝင်အဖြစ် ထွန်းကားခဲ့သည်။

—Ref: Wikipedia

# ကန်လွတ်တော်အမတ်ထက်ဝက်ခန့် သန်းကြွယ်သူဌေးများဖြစ်

**ဝါရှင်တန်၊ ဇန်နဝါရီ-၁၁**  
ချမ်းသာကြွယ်ဝမှု ဆန်းစစ်လေ့လာမှုတစ်ခုအရ ပထမဆုံးအကြိမ်အဖြစ် အမေရိကန်လွတ်တော်အမတ် ထက်ဝက်ခန့်မှာ သန်းကြွယ်သူဌေးများ ဖြစ်နေကြောင်း သိရှိရသည်။

အမေရိကန် အထက်လွတ်တော် ဆီးနိတ်နှင့် အောက်လွတ်တော်ရှိ နိုင်ငံရေးသမား ၅၃၄ ဦးအနက် အနည်းဆုံး ၂၆၈ ဦးမှာ ၂၀၁၂ ခုနှစ်အတွင်း အသားတင်ချမ်းသာ

ကြွယ်ဝမှု ကန်ဒေါ်လာတစ်သန်းနှင့်အထက်ရှိကြသည်။

တုံ့ပြန်မှုရှိသော နိုင်ငံရေးစင်တာ (CRP) မှ အချက်အလက်များတွင် ဒီမိုကရက်တစ်အမတ်များမှာ ရိပ်ကဲဘလေကန်တို့ထက် ပိုမိုချမ်းသာသည်ကို တွေ့ရသည်။ နိုင်ငံရေးသမားများက အမျိုးသားအလုပ်လက်မဲ့ ခံစားခွင့်များအကြောင်းနှင့် အနိမ့်ဆုံးလစာအကြောင်း လွှတ်တော်တွင် အချေအတင်ပြောဆိုနေကြစဉ် ယခုအ

ချက်အလက်များ ထွက်ပေါ်လာခြင်းဖြစ်သည်။

CRP အချက်အလက်များအရ ဝါရှင်တန်နိုင်ငံရေးသမားများ၏ ပျမ်းမျှချမ်းသာကြွယ်ဝမှုမှာ ဒေါ်လာတစ်သန်းဖြစ်သည်။ ဒီမိုကရက်တစ်များ၏ ပျမ်းမျှကြွယ်ဝမှုမှာ ဒေါ်လာ ၁ ဒသမ ၀၄ သန်းဖြစ်ပြီး ရိပ်ကဲဘလေကန်များက ဒေါ်လာတစ်သန်းကြွယ်ဝသည်။ အထက်လွတ်တော် အမတ်များက အောက်လွတ်တော် အမတ်များ

ထက် ကြွယ်ဝမှုတွင် သာလွန်ပြီး အထက်လွတ်တော်ပျမ်းမျှမှာ ၂ ဒသမ ၇ သန်းရှိနေချိန်တွင် အောက်လွတ်တော်အမတ်များ၏ ပျမ်းမျှမှာ ဒေါ်လာ ၈၉၆,၀၀၀ ဖြစ်ကြောင်း တွေ့ရှိရသည်။ အချမ်းသာဆုံးမှာ ရိပ်ကဲဘလေကန်အမတ် စီးပွားရေးလုပ်ငန်းရှင် ဒါရယ် အစ်ဆာဖြစ်ပြီး ဒေါ်လာ ၅၉၈ သန်း ချမ်းသာကြွယ်ဝသည်။

—Ref: BBC

# အိုင်အေအီးအေနှင့် နောက်တစ်ကြိမ် အီရန်ဆွေးနွေးမည်

**တီဟီရန်၊ ဇန်နဝါရီ-၁၁**  
ကုလသမဂ္ဂ၏ နိုင်ငံတကာအဏုမြူဓာတ်အိုင်အေဂျင်စီ (IAEA) နှင့် ပထမအကြိမ် ဆွေးနွေးပွဲများ ဖေဖော်ဝါရီအစောပိုင်းတွင် ပြီးဆုံးမည်ဟု အီရန်နျူကလီးယားအစီအစဉ် ညှိနှိုင်းရေးခေါင်းဆောင် အလီအက်ဒ်ဘာဆာလီဟီက ပြောသည်ဟု အင်္ဂလိပ်ဘာသာဖြင့်ဖော်ပြသော Press TV ဝက်ဘ်ဆိုက်က သိရသည်။

အီရန်နျူကလီးယားအစီအစဉ် စဉ်ဆက်မပြတ် နှိုင်းယှဉ်ရေး နိုင်ငံဘာလ သဘောတူညီမှုကို မည်သို့အကောင်အထည်ဖော်ဆောင်ရွက်မည်ဆိုခြင်းအပေါ် ကမ္ဘာ့အင်အားကြီးနိုင်ငံများနှင့် အီရန်နိုင်ငံကြား ဇန်နဝါရီ ၁၀ ရက် အစောပိုင်းက သဘောတူခဲ့ကြသည်။ သို့သော် ယင်းသဘောတူညီချက်ကို အကောင်အထည်ဖော်မီ တစ်နိုင်ငံချင်းစီ၏ သဘောတူညီမှု ရယူရမည်ဖြစ်သည်။

လီဟီကို ကိုးကား၍ Press TV က ဖော်ပြသည်။

ဒုတိယအကြိမ် ဆွေးနွေးပွဲတွင် ၎င်းတို့၏ ပူးပေါင်းဆောင်ရွက်မှုကို ရှေ့ဆက်မည်သို့ဆောင်ရွက်မည်ဆိုခြင်းအပေါ် အီရန်နှင့် IAEA အဖွဲ့တို့က ရှင်းလင်းသည့် သတ်မှတ်ချက်တစ်ရပ် ချမှတ်ရန် လိုအပ်သည်။

အီရန်နိုင်ငံ၏ အငြင်းပွားဖွယ် အဏုမြူအစီအစဉ်နှင့် ဆက်သွယ်သည့် ကျန်ရှိသောကိစ္စရပ်များ ဖြေရှင်းရေး ပူးပေါင်းဆောင်ရွက်ရန် နှစ်ဖက်စလုံးက နိုင်ငံဘာလ အတွင်း သဘောတူညီခဲ့သည်။

ယင်းသဘောတူညီမှု အရ အီရန်နိုင်ငံ အာရက်မြို့နှင့် ဂါချင်မြို့တို့ရှိ နျူကလီးယားစက်ရုံများ၏ ယူရေနီယံတူးဖော်ရေး မိုင်းတွင်းများသို့ IAEA အဖွဲ့မှ စစ်ဆေးရေးအရာရှိများကို အီရန်နိုင်ငံက ဝင်ရောက်ခွင့်ပြုထားသည်။

အရပ်ဘက် နျူကလီးယားအစီအစဉ်နှင့် အတူ နျူကလီးယားလက်နက် ထုတ်လုပ်နိုင်ရန် အီရန်ကြိုးပမ်းနေသည်ဟု အစွဲအခံအနောက်နိုင်ငံများ သံသယရှိနေသည်မှာ ကြာမြင့်ပြီဖြစ်သည်။

—Ref: AFP

# ပါလီမန် နျူဥပဒေကြမ်းကြောင့် အကျိုးဆက်များဖြစ်ပေါ်လာမည်ဟု အီရန်နျူကလီးယား အကြီးအကဲပြောကြား

**ဘေရွတ်၊ ဇန်နဝါရီ-၁၂**  
ပါလီမန်တွင် ဖြတ်သန်းနေသော ဥပဒေကြမ်းကိုသာ အတည်ပြုခဲ့ပါက အီရန်အနေဖြင့် ယူရေနီယမ်တိုးမြှင့်သန့်စင်ရေးလုပ်ဆောင်ရုံမှလွဲ၍ ရွေးချယ်စရာရှိမည် မဟုတ်ကြောင်း အီရန်နျူကလီးယားအဖွဲ့ အကြီးအကဲက ပြောကြားသည်။

အီရန်ပါလီမန်အမတ် ၂၉၀ အနက် ၂၁၈ ဦးက အဆိုပါ ဥပဒေကြမ်းကို ထောက်ခံသည်ဟု ပြောကြားထားပြီး အကယ်၍ သာယင်း ဥပဒေ အတည်ပြုလိုက်ပါက အီရန်နှင့် ကမ္ဘာ့အင်အားကြီးနိုင်ငံ

များကြား ရရှိခဲ့သော တိုးတက်မှုကို ခြိမ်းခြောက်နိုင်သည်။ ကြာရှည်နေသော နှစ်ဖက်အငြင်းပွားမှုမှ နေ၍ ပြီးခဲ့သည့် နိုဝင်ဘာကမှ အီရန်နျူကလီးယားအစီအစဉ်အပေါ် အပေးအယူလုပ်ထားသော သဘောတူညီချက်တစ်ရပ် ရရှိခဲ့သည်။

နျူကလီးယားကိစ္စနှင့်ပတ်သက်လျှင် အီရန်ပါလီမန်မှာ သမ္မတသစ် ဟတ်ဆန်ရိုဟာနီ ထက် သဘောထားတင်းမာသည်။ အီရန်အပေါ် ပိတ်ဆို့ထားဆီးမှုအသစ်ချမှတ်ရေး အမေရိကန်အထက်လွတ်တော်တွင် ကွန်ဆာဗေးတစ်များက တင်ပြထားသော

ဥပဒေကြမ်းတစ်ခုကို တုံ့ပြန်၍ ယခု အီရန်၏ ဥပဒေကြမ်းပေါ်ထွက်လာခြင်းဖြစ်သည်။

အီရန် ဥပဒေကြမ်းတွင် ယူရေနီယမ်ကို ၆၀ ရာခိုင်နှုန်းသန့်စင်မှုအထိလုပ်ဆောင်ရန် ဖော်ပြထားပြီး ယင်းသန့်စင်မှုမဟာဏမှာ သုံးပြုနိုင်သော အဆင့်ဖြစ်သည်။ ထိုမျှသန့်စင်မှုဖြင့် မားသော ယူရေနီယမ်များကို အီရန်တွင် မလိုအပ်သေးကြောင်း ဂျာအမ်အီဂျစ် အီရန်သတင်းဌာနနှင့် တွေ့ဆုံမေးမြန်းခန်းတွင် အီရန်နျူအဖွဲ့အကြီး

အကဲ ဆာလီဟီက ပြောသည်။

သို့သော် “အကယ်၍ အီရန်ပါလီမန်ကသာ ယူရေနီယမ်ကို ၆၀ ရာခိုင်နှုန်းထက် သန့်စင်တာ နိုင်ငံအတွက် အကျိုးရှိတယ်လို့ယူဆပြီး အတည်ပြုပေးလိုက်ရင် ကျွန်တော်တို့အနေနဲ့ ဥပဒေကို လိုက်နာရုံကလွဲပြီး ဘာမျှမတတ်နိုင်ပါဘူး”ဟု ဆာလီဟီက ပြောသည်။ ဥပဒေပြုအမတ်များသည် ယင်းနျူကလီးယား ဥပဒေမူကြမ်းကို လာမည့် သီတင်းပတ်တွင် စတင်ဆွေးနွေးကြမည်ဟု အီရန် ဖားစ်သတင်းအေဂျင်စီက ပြောသည်။

—Ref: Reuters

## ဟောင်ကောင်သို့ အလည်လာစဉ် ကလေးမီးဖွားသော တရုတ်ပြည်မကြီးမှ အမျိုးသမီးသုံးဦး ထောင်တစ်နှစ်စီကျ

**ဟောင်ကောင်၊ ဇန်နဝါရီ-၁၁**  
ဟောင်ကောင်တွင် မီးဖွားခဲ့သော တရုတ်ပြည်မကြီးမှ အမျိုးသမီးသုံးဦးကို အလည်အပတ်ခရီးတွင် ကလေးမွေး၍ နေထိုင်ခွင့်ရသောကာလထက် ပိုမိုနေထိုင်မှုဖြင့် ထောင်ဒဏ်တစ်နှစ်စီ ချမှတ်ခဲ့သည်ဟု ဟောင်ကောင်ဒေသအာဏာပိုင်များက ပြောကြားသည်။

ပြီးခဲ့သည့်နှစ်ကတင်ဟောင်ကောင်သို့ သီးခြားစီဝင်ရောက်ခဲ့ကြသော တရုတ်ပြည်မကြီးမှ အ

မျိုးသမီးသုံးဦးကို မီးဖွားရန်အတွက် ကြိုတင်စာရင်းမသွင်းဘဲ ဆေးရုံတက်ခဲ့မှုအဖြစ် ၂၀၁၃ တွင် ဖမ်းဆီးခဲ့သည်။ ဟောင်ကောင်တွင် ကလေးမီးဖွားရန်ကြိုးစားသောပြည်မကြီးမှ ကိုယ်ဝန်ဆောင်အမျိုးသမီးများ နေထိုင်ခွင့်ရသည့် အချိန်ထက် ပိုနေမှုနှင့်ပတ်သက်၍ ဟောင်ကောင်ဒေသ လူဝင်မှုကြီးကြပ်ရေးဌာနက ပုန်သောက ဖြစ်ရသည်ဟုဆိုသည်။

လူ့ခွန်သန်းခန့်နေထိုင်ရာ

ဟောင်ကောင်မြို့သည် တရုတ်ပြည်မကြီးမှ ကိုယ်ဝန်ဆောင်အမျိုးသမီးသောင်းဂဏန်းခန့် ယင်းဒေသသို့ မီးဖွားရန်နှစ်စဉ်လာရောက်ပြီး ၎င်းတို့ကလေးများအတွက် နေထိုင်ခွင့်များရယူလျက်ရှိသည်ကို ကိုင်တွယ်ဖြေရှင်းခဲ့ရသည်။ ဟောင်ကောင်ဒေသတွင် ဆေးရုံများအပေါ် ဖိအားများလျော့ပါးစေရန်အတွက် ယင်းဒေသခံ၏ဇနီးမဟုတ်သူများကိုမီးဖွားခွင့်တားမြစ်ကြောင်း ဟောင်

ကောင်အစိုးရက ပြီးခဲ့သည့်နှစ်တွင် အမိန့်ထုတ်ပြန်ခဲ့သည်။

တရားခံအမျိုးသမီးသုံးဦးကလည်း ဟောင်ကောင်အစိုးရက ချမှတ်ထားသောဥပဒေကို ချိုးဖောက်ခဲ့သည်ဟု ဝန်ခံခဲ့ကြသည်။ ဟောင်ကောင်အစိုးရပြဋ္ဌာန်းထားသော နေထိုင်ခွင့်ဥပဒေကို ချိုးဖောက်သူများသည် ဒဏ်ငွေကန်ဒေါ်လာ ၆,၅၀၀ နှင့် ထောင် ၂ နှစ် ပြစ်ဒဏ်ကျခံရမည်ဖြစ်သည်။

—Ref: AFP

## တရုတ်နှင့် ကျန်အာရှနိုင်ငံများကို ဂျပန်က လုံခြုံရေးခြိမ်းခြောက်ပုံပေါ် ဟု ကျွမ်းကျင်သူများသတိပေး

**ဘေဂျင်း၊ ဇန်နဝါရီ-၁၁**  
တရုတ်နိုင်ငံနှင့် ကျန်အာရှနိုင်ငံများအားလုံးကို ဂျပန်နိုင်ငံက လုံခြုံရေးခြိမ်းခြောက်မည့်ပုံပေါ်သည်ဟု တရုတ်နိုင်ငံမှ ကျွမ်းကျင်သူများက ပြောကြားသည်။

တရုတ်နှင့်ဂျပန်နိုင်ငံ၏ဆက်ဆံရေးမှာ အလွန်တင်းမာနေဆဲဖြစ်သည်။ ဂျပန်နိုင်ငံ၏ စစ်ရေးဦးတည်ချက်အပေါ် တရုတ်နိုင်ငံ၏ သံသယစိတ်များ ကြီးထွားလာစေသည့် ဂျပန်နိုင်ငံ လုံခြုံရေးကာကွယ်ရေးဥပဒေ ထုတ်ပြန်လိုက်ခြင်း၊ အခွင့်အာဏာများကို ဗဟိုကချုပ်ကိုင်ထားသည့် ကိုယ်ပိုင်အမျိုးသား လုံခြုံရေးကောင်စီ တည်ထောင်လိုက်ခြင်းနှင့် ဂျပန်ဝန်ကြီးချုပ်ရှင်ဒိုအာဘေး ယာဆူကူနိုစစ်သင်္ချိုင်းသို့ သွားရောက်ခြင်းများကဲ့သို့ ဖြစ်ပေါ်တိုးတက်မှုများနှင့်အတူ ဂျပန်နိုင်ငံ၏ စစ်ရေးဝါဒပြန်လည်အသက်ဝင်လာသည်ဟု တရုတ်နိုင်ငံက ရှုမြင်ပြီး ယင်းနှင့်ပတ်သက်၍ တရုတ်နိုင်ငံက စိုးရိမ်နေသည်။

အကယ်၍ ဂျပန်နိုင်ငံက ၎င်း၏လက်ယာလမ်းတပ်ဖွဲ့များ၏ ဖိအားများကြောင့် တရုတ်ခြိမ်း

ခြောက်မှုကို ဆက်လက်လှုံ့ဆော်ပေးနေပါက စစ်ရေးထိပ်တိုက် တွေ့ဆုံမှုအန္တရာယ်မှာ မြင့်မားလာနိုင်ကြောင်း တရုတ်လေ့လာသူများက သတိပေးထားသည်။

သို့သော် သံတမန်ရေးလမ်းကြောင်းများမှာ ပွင့်နေဆဲပင်ဖြစ်ပြီး တိုကျိုနှင့် ဘေဂျင်းမြို့တို့ရှိ ဆိုင်ရာသံရုံးများမှာ ဆက်သွယ်ဆွေးနွေးမှုများအတွက် တံတားတစ်စင်း ဖြစ်နိုင်သည်ဟု လေ့လာသူများက ပြောသည်။

အကယ်၍ နှစ်နိုင်ငံအပြင်းပွားမှုကို ဂျပန်အစိုးရက အမှန်တကယ်ဖြေရှင်းလိုပါက နှစ်နိုင်ငံစလုံး၏ သံရုံးများနှင့် နိုင်ငံခြားရေးဝန်ကြီးဌာနများမှ တစ်ဆင့် ဆက်သွယ်ဆွေးနွေးနိုင်ကြောင်း တရုတ်နိုင်ငံတကာလေ့လာရေးအင်စတီကျုဒ်က ကျွမ်းကျင်သူများက ပြောသည်။

နယ်နိမိတ်ဆိုင်ရာ အပြင်းပွားမှုအတွက် အဖြေထွက်ပေါ်လာအောင် မည်သို့ဆောင်ရွက်မည်ဆိုသည်ကို ဆွေးနွေးရန် တရုတ်နိုင်ငံက တံခါးအမြဲဖွင့်ထားကြောင်း ၎င်းက ပြောသည်။

—Ref: CNA

**သင့်ရဲ့ နှစ်သစ်ကို ကျွန်တော်တို့နဲ့အတူ စတင်လိုက်ပါ။**

ရန်ကုန်မှ ပျံသန်းသည်။ (နေ့စဉ်လေးကြိမ်စီ)\*\* ဘန်ကောက်(ခွန်မောင်းလေဆိပ်) မှတစ်ဆင့်

- ဖူးခက်
- မကာအို
- ဟောင်ကောင်
- ဟိုချီမင်းစီးတီး
- ဆီယမ်ရီ

**FARE one way from USD\* 56**

Lowest fare only @ **airasia.com**

Find more @ **AskAirAsia.com** **Facebook/AirAsia**

**AirAsia Travel & Service Centre**  
 Yangon : G Floor, Park Royal Hotel Yangon ☎ 01-251885-6  
 Mandalay : Room 3, 26th (B) Road, between 78th and 79th Road, Mandalay ☎ 09 42 111 711

**AirAsia**

၁၀၀၀၀၀၀၀၀၀၀၀၀၀၀ Sun Far Travel ☎ 01-243993, 02-74333, 01-255338 : Seven Diamond Travels ☎ 01-203549, 02-72868, 01-500712 : Than Than Travel ☎ 01-704190, 09-5007350, 01-2550335  
 Columbus Travel & Tours ☎ 01-229245, 378525, 09-250026030 : Nice Fare Travel ☎ 01-393088, 02-30833, 01-384274 : UA Ticketing/Tour ☎ 09-5402525, 02-22511, 067-6420031  
 မြို့နယ်ခြားစစ်ဆေးရေးဌာနမှ ထုတ်ပြန်ချက်များကို အခြေခံထားသည်။

\*လေဆိပ်ခွန်နှင့် အခြားစားရိတ်များကို ကောက်ခံနိုင်ပါသည်။ Fly-Thru ခရီးစဉ်အားလုံးကို ဘန်ကောက် (ခွန်မောင်းလေဆိပ်) မှတစ်ဆင့်သာ ရရှိနိုင်ပါသည်။  
 အရောင်းမြှင့်တင်ရေးအတွက် ဝယ်ယူမှုများကို အခြေခံထားသည်။ ဝယ်ယူမှုများကို အခြေခံထားသည်။ ဝယ်ယူမှုများကို အခြေခံထားသည်။ ဝယ်ယူမှုများကို အခြေခံထားသည်။  
 အခြားစားရိတ်များကို ကောက်ခံနိုင်ပါသည်။ ဝယ်ယူမှုများကို အခြေခံထားသည်။ ဝယ်ယူမှုများကို အခြေခံထားသည်။ ဝယ်ယူမှုများကို အခြေခံထားသည်။

## အာဏာရပါတီဥက္ကဋ္ဌဟောင်းကို အင်ဒိုနီးရှား အကျင့်ပျက်ခြစားမှုတိုက်ဖျက်ရေးအဖွဲ့ ဖမ်းဆီး

**ဂျကာတာ၊ ဇန်နဝါရီ-၁၁**  
အာဏာရပါတီဥက္ကဋ္ဌဟောင်းတစ်ဦးကို ကန်ဒေါ်လာ သန်း ၁၂၀ အကျင့်ပျက်ခြစားမှုဖြင့် အင်ဒိုနီးရှား အကျင့်ပျက်ခြစားမှုတိုက်ဖျက်ရေးအဖွဲ့က ဇန်နဝါရီ ၁၁ ရက်တွင် ဖမ်းဆီးလိုက်သည်။

ဂျကာတာမြို့ အနီး အားကစားဌာနတစ်ခု ဆောက်လုပ်မှုနှင့် ဆက်သွယ်သည့် အမှုတစ်ခုအတွင်း လက်ဆောင်များ လက်ခံသည် (သို့မဟုတ်) လက်ဆောင်ပေးရန် ကတိများရယူသည်ဆိုခြင်းအတွက် အနက်ရအာဏာရပ်ရမ်းကို လေးနာရိကြာစစ်ဆေးမေးမြန်းပြီးနောက် အင်ဒိုနီးရှား အကျင့်ပျက်ခြစားမှုတိုက်ဖျက်ရေးကော်မတီ (KPK) က ၎င်းကို ထိန်းသိမ်းလိုက်သည်ဟု ဘူဒီကပြောသည်။

ယင်းမှာ အကျင့်ပျက်ခြစားမှုတိုက်ဖျက်ရေးလမ်းစဉ်ဖြင့် ၂၀၀၉ ခုနှစ် ရွေးကောက်ပွဲတွင် အပြတ်အသတ်အနိုင်ရခဲ့သည့် သမ္မတယူဒိုယိုနို၏ ဒီမိုကရက်တစ်ပါတီကို

ထိခိုက်စေမည့် သတင်းဆိုးဖြစ်သည်။

တစ်ဘာလန်းအားကစားဌာန တည်ဆောက်ခြင်းနှင့် ဆက်သွယ်နေသည့် အင်ဒိုနီးရှားနိုင်ငံသုံး ငွေ ရူပီးယား ၁ ဒသမ ၁၇ ထရီလီယံ အကျင့်ပျက်ခြစားသည်ဟု သံသယရှိကြောင်း သတ်မှတ်ခံရပြီးနောက် အာဘာနင်ရမ်သည် ဖေဖော်ဝါရီလအတွင်း ပါတီဥက္ကဋ္ဌရာထူးမှ ဆင်းပေးခဲ့ရသည်။

ယင်းအမှုတွင် ပါဝင်ကြောင်း သံသယရှိသူ တရားခံအဖြစ် သတ်မှတ်ခံရပြီးနောက် အားကစားဝန်ကြီးမှာလည်း ရာထူးမှ ဖယ်ထုတ်ရန် ဖိအားပေးခံခဲ့ရသည်။

နိုင်ငံတကာပွင့်လင်းမြင်သာမှုအဖွဲ့၏ အကျင့်ပျက်ခြစားမှုရှိသည့် နိုင်ငံများစာရင်းတွင် ပါဝင်သော နိုင်ငံပေါင်း ၁၁၇ နိုင်ငံအနက် အင်ဒိုနီးရှားနိုင်ငံမှာ ၁၁၄ နေရာတွင် ရပ်တည်နေသည်။ နံပါတ် (၁) နေရာတွင် ရှိနေသည့် နိုင်ငံမှာ အကျင့်ပျက်ခြစားမှု အနည်းဆုံး နိုင်ငံဖြစ်သည်။

—Ref: AFP

# Entertainment

Vol.12, No.45 • JANUARY 15, 2014

## အမေရိကန်တွင် ၂၀၁၃ ဝင်ငွေအကောင်းဆုံးရုပ်ရှင်ဇာတ်ကား The Hunger Games: Catching Fire

လော့ဒ်အန်ဂျလိမ်း၊  
ဇန်နဝါရီ-၁၁

“The Hunger Games: Catching Fire” သိပ္ပံစိတ်ကူးယဉ်သည် ထိတ်ရင်ဖိုရုပ်ရှင်ဇာတ်ကားသည် အမေရိကန်နိုင်ငံ၏ ၂၀၁၃ ခုဝင်ငွေအကောင်းဆုံးရုပ်ရှင်ဇာတ်ကားဖြစ်သည်ဟု Lionsgate ရုပ်ရှင်ထုတ်လုပ်ရေးကုမ္ပဏီက ဇန်နဝါရီ ၁၀ ရက်တွင် ကြေညာခဲ့သည်။

“Catching Fire” ရုပ်ရှင်ဇာတ်ကားသည် ထွက်ရှိပြီး သီတင်းပတ် ခုနစ်ပတ်အတွင်းတွင် မြောက်အမေရိက၌ အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၄၀၉ ဒသမ ၄ သန်းနှင့် နိုင်ငံတကာ၌ အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၄၂၈ ဒသမ ၈ သန်း ဝင်ငွေရရှိခဲ့သည်။ “Catching Fire” ရုပ်ရှင်ဇာတ်ကားသည် ကမ္ဘာတစ်ဝန်းတွင် ရရှိသည့် ဝင်ငွေစုစု

ပေါင်း အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၈၃၈ ဒသမ ၂ သန်းဖြင့် တစ်သက်တာ ဝင်ငွေ အကောင်းဆုံးရုပ်ရှင်ဇာတ်ကားများစာရင်းတွင် အဆင့် ၃၆ နေရာရရှိထားသည်။ ယင်းရုပ်ရှင်ဇာတ်ကားကိုပြီးခဲ့သည့် နှစ် နိုဝင်ဘာ ၁၁ ရက်တွင် ဗြိတိန်နိုင်ငံလန်ဒန်မြို့၌ စတင်ပြသခဲ့ပြီး နိုဝင်ဘာ ၂၂ ရက်တွင် အမေရိကန်နိုင်ငံတစ်ဝန်းရှိ ရုပ်

ရှင်ရုံပေါင်း ၄၀၆၅ ရုံ၌ ရုံတင်ပြသခဲ့သည်။ “The Hunger Games: Mockingjay-Part 1” ရုပ်ရှင်ဇာတ်ကားသစ်ကို ယခုနှစ် နိုဝင်ဘာ ၂၁ ရက်တွင် ရုံတင်ပြသရန် စီစဉ်ထားပြီး “Mockingjay-Part 2” ကို ၂၀၁၅ ခု နိုဝင်ဘာ ၂၀ ရက်တွင် ရုံတင်ပြသမည်ဖြစ်သည်။

—Ref: UPI



## ကားရိုက်နားထားပေမယ့် ဇာတ်လမ်းတွဲတစ်ခုမှာ သရုပ်ဆောင်မယ်ဆိုတဲ့ ထွန်းအိန္ဒြာဗို

ဇွဲညွှန်

ရန်ကုန်၊ ဇန်နဝါရီ-၁၁

ဇာတ်ကားရိုက်ကူးမှုရပ်နားထားသည်မှာ ကြာပြီဖြစ်သော်လည်း သရုပ်ဆောင်ရမည့် ဇာတ်ရုပ်ကို ကြိုက်သောကြောင့် ဇာတ်လမ်းတွဲတစ်ခုတွင် ပါဝင်ရိုက်ကူးမည်ဖြစ်ကြောင်း ထွန်းအိန္ဒြာဗိုက ပြောသည်။

“ဇာတ်အိမ်ကလည်း ခိုင်တယ်။ အချိန်လည်း သေချာပေးပြီး ရိုက်ကူးရမယ်။ အဓိက သရုပ်ဆောင်ရမယ့် ကာရိုက်တာနေရာမှာလည်း သရုပ်ဆောင်ခွင့်ရတဲ့ အတွက် လက်ခံဖြစ်တာပါ” ဟု ယင်းဇာတ်လမ်းတွဲရိုက်ကူးဖြစ်သည့်အကြောင်းကို ပြောသည်။

သို့သော်လည်း ယခုအချိန်ထိ ဇာတ်လမ်းတွဲများကို ကိုရီးယားဇာတ်လမ်းတွဲများလောက် ပရိသတ်စိတ်ဝင်စားမှုမရှိသေးသောကြောင့် ကြိုးစားရမည့် အချိန်ဟု ဆိုသည်။

“ကျွန်မတို့ ရိုက်တာနဲ့ ကိုရီးယားတွေပျောက်၊ ကျွန်မတို့တွေကိုပဲ ကြိုက်ရမယ်ဆိုတာမျိုးတော့ မရှိဘူး။ ကိုယ်လုပ်နိုင်တာကို ကြိုးစားလုပ်ရမယ်။ Facility ကတော့ နိုင်ငံခြားကားနဲ့ ကျွန်မတို့ကားတွေနဲ့ အများကြီးတော့ ကွာနိုင်သေးတာပေါ့” ဟု ၎င်းက ပြောသည်။



ဓာတ်ပုံ-နစ်တီ

ယင်းဇာတ်လမ်းတွဲကို မတ်လတွင် စတင်၍ ဒါရိုက်တာခင်မောင်ဦး၊ စိုးသိမ်းထွဋ်က ရိုက်ကူးမည်ဖြစ်ပြီး ပါဝင်သရုပ်ဆောင်ရမည့် သရုပ်ဆောင်များကိုမူ အတိအကျမသိရသေးဟု ဆိုသည်။

လွန်ခဲ့သည့် ရှစ်လခန့်က တည်းက ဇာတ်ကားရိုက်ကူးမှုများကို အနားယူခဲ့ခြင်းဖြစ်ပြီး အသက်အရွယ်အရိုက်ကူးရသော ရုပ်များသာ ရိုက်ကူးနေရသောကြောင့် ကိုယ်တိုင်စိတ်ဝင်စားမှု လျော့နည်းလာသလို ပရိသတ်များကို အားနာ၍ မရိုက်ခြင်းဖြစ်သည်ဟု ထွန်းအိန္ဒြာဗိုက ပြောသည်။

ဝီတဘက်တွင်မူ ဇန်နဝါရီ ၁၈ ရက်၌ အဲလက်စ် R ဇာနည်တို့နှင့် အတူ ဖျော်ဖြေပွဲတစ်ခုကို အမျိုးသားကဇာတ်ရုံ၌ ပြုလုပ်မည်ဖြစ်သည်။

ဖေဖော်ဝါရီလဆန်းတွင် ရန်ကုန်မြို့၌ပြုလုပ်မည့် NLD ပညာရေးကွန်ရက်၏ ရန်ပုံငွေဖျော်ဖြေပွဲတွင်လည်း ပါဝင်ဖျော်ဖြေမည်ဖြစ်ပြီး ယင်းကွန်ရက်၏ ရန်ပုံငွေဖျော်ဖြေရေးခရီးစဉ်အဖြစ် ဩစတြေးလျနိုင်ငံသို့ လင်းလင်း၊ ချစ်သူဝေတို့နှင့်အတူ သွားရောက်ရန် အစီအစဉ်ရှိကြောင်း ၎င်းက ပြောသည်။



ဓာတ်ပုံ-ရေမောင်မောင်(အမရပူရ)

## အဓိကပြဿနာက ဦးဇော်တို့မြန်မာမှာ ကိုယ့်လူမျိုးအချင်းချင်း အထင်မကြီးတတ်တာ

### ဒါရိုက်တာကိုဇော်(အရုဏ်ဦး)နှင့်တွေ့ဆုံခြင်း

ဇွဲညွှန်

၂၀၁၂ ခုနှစ်အတွက် မြန်မာ့ရုပ်ရှင် ထူးချွန်ဆုပေးပွဲတွင် ပရိသတ်များ ထင်ကြားပေးသော်လည်း လွဲခဲ့သည့်ဆုများတွင် ဒါရိုက်တာဆုလည်းပါဝင်သည်။ မြန်မာ့ရုပ်ရှင်ထူးချွန်ဆုပေးအပ်သည့် စံချိန်စံညွှန်းများကြောင့် ကိုယ်တိုင် မမျှော်လင့်ခဲ့သော်လည်း စနစ်ပြောင်းကာပေးအပ်ခဲ့သော

ကြောင့် ထူးချွန်ဆုရရှိခြင်းဖြစ်သည်ဟု “ဥ” ဇာတ်ကား၏ ဒါရိုက်တာဆုရှင် ကိုဇော်(အရုဏ်ဦး) က ပြောသည်။ ၂၀၀၁ ခုနှစ်မှစတင်၍ ရုပ်ရှင်ရိုက်ကူးခဲ့ပြီး ယခုအချိန်ထိ ရုပ်ရှင်ဇာတ်ကားနှစ်ဆယ်ကျော်ရိုက်ကူးထားသည့် ဒါရိုက်တာအကယ်ဒမီကိုဇော်(အရုဏ်ဦး)ကို ရှေ့ဆက်မည့် အနုပညာခရီးအပါအဝင် လက်ရှိ ရင်ဆိုင်နေရသည့် ရုပ်ရှင်ဈေးကွက်နှင့် ပတ်သက်၍ တွေ့ဆုံမေးမြန်းခဲ့ပါသည်။

### ဦးဇော်ရိုက်ခဲ့တဲ့ ရုပ်ရှင်ဇာတ်ကားတွေမှာ နာမည်ကြီးသရုပ်ဆောင်တွေအများကြီးသုံးတာတွေ့ရတာက ဘာကြောင့်ပါလဲ။

ဇာတ်ကို အဓိကထားပြီး သွားတယ်။ ဇာတ်ကောင်တွေတိုင်းမှာ သူတို့ကာရိုက်တာနဲ့ လုပ်ရမယ့် အစိတ်အပိုင်းတွေရှိတယ်။ အဲဒီတော့ လေးငါးခြောက်ခန်းပဲပါပါ။ တကယ့် Perfect ဖြစ်တဲ့လူတွေမှ အဆင်ပြေမယ့် အခန်းမျိုးတွေရှိတော့ သရုပ်ဆောင်ကြီးတွေပဲ သုံးရတယ်။ အဲဒီသဘောနဲ့ ဦးဇော်ရိုက်ခဲ့တဲ့ ကားကြီးတွေဆိုများသောအားဖြင့် သရုပ်ဆောင်ကြီးတွေပါတာများတယ်။

### အခုအကယ်ဒမီရခဲ့တဲ့ “ဥ” ရုပ်ရှင်ကားမှာလည်း နာမည်ကြီးသရုပ်ဆောင်တွေအများကြီးပါတာဆိုတော့ ဘယ်လို အခက်အခဲတွေ ကြုံခဲ့ရသလဲ။ စာမျက်နှာ ၄၁ >>

**ပျော်ရွှင်ကျန်းမာ သိန်းပေါင်းများစွာ... SUNDAY ကျွန်ုပ်တို့**

လက်ငင်းငွေသားချက်လက်မှတ်အုပ်များ

10000 Ks, 5000 Ks, 1000 Ks, 500 Ks, 200 Ks

လက်ငင်းငွေသား 30 Sachets (သို့) 20 Sachets ပါဝင်သော အထုပ်ကြီး(၁)ထုပ်ဝယ်ယူသူတိုင်း လက်ငင်းငွေသားအဖြစ် 200/ 500/ 1000/ 5000/ 10000 ကျပ် ငွေသားအုပ်များ ကစမ်းနိုင်ပါသည်။

ငွေသားကစမ်းမဲ မပေါက်သူသည် ဆန်းဒေး ကျွန်ုပ်တို့ လက်ငင်းငွေသားချက်လက်မှတ် (သို့) ပြန်လည်လဲလှယ်နိုင်မည့် ဆန်းဒေး ကျွန်ုပ်တို့ FOC Coupon ရရှိမည်ဖြစ်ပါသည်။

ဆန်းဒေး ကျွန်ုပ်တို့ လက်ငင်းငွေသားချက်လက်မှတ်တွင် တစ်သိန်း၊ ငါးသိန်း၊ ဆယ်သိန်းအစရှိသည့်ဆုများ ထည့်သွင်းပေးထားမည်ဖြစ်ပြီး ယင်းချက်လက်မှတ်ကိုဆုတံဆိပ်ရရှိသူသည် အောက်တွင်ဖော်ပြထားသော ESI Foods များချက်လက်မှတ်နှင့် ဖုန်းနံပါတ်ကို ဆက်သွယ်၍ March 25, 2014 ရက်နေ့ နောက်ဆုံးထား၍ ဆုကြေးငွေများ ထုတ်ယူနိုင်ပါသည်။

ဆန်းဒေး ကျွန်ုပ်တို့ FOC Coupon ရရှိသူသည် ဆန်းဒေး ကျွန်ုပ်တို့ 30 Sachets (သို့) 20 Sachets ပါဝင်သော အထုပ်ကြီး အိတ်ခွဲ (၁၅) ခွဲနှင့် ဆန်းဒေး ကျွန်ုပ်တို့ FOC Coupon (၁၅) စောင်နှင့်တကွ နီးစပ်ရာဆိုင်တွင် ဆန်းဒေး ကျွန်ုပ်တို့ 20 Sachets ပါဝင်သော အထုပ်ကြီး (၁)ထုပ်နှင့် လဲလှယ်ရယူနိုင်မည်ဖြစ်ပါသည်။ လဲလှယ်ပေးသော ဆိုင်ရှင်အား 10% ကော်မရှင် ခံစားခွင့်ရှိပါသည်။

ဆန်းဒေး ကျွန်ုပ်တို့ လက်ငင်းငွေသားချက်လက်မှတ်ကို အတုအမူကာကွယ်သည့်အနေဖြင့် ကုမ္ပဏီမှသတ်မှတ်ထားသော Cheque နံပါတ်၊ Company Seal၊ Halogram၊ Signature ပြည့်စုံမှသာလျှင် ချက်လက်မှတ်အမှန်ဖြစ်ပြီး ဆုကြေးငွေကို လက်ခံရရှိမည်ဖြစ်ပါသည်။

ဤ “ပျော်ရွှင်ကျန်းမာ သိန်းပေါင်းများစွာ ဆန်းဒေး ကျွန်ုပ်တို့” အစီအစဉ်တွင် ဆုများကစမ်းမဲပေါက်ပါက အောက်ပါကုမ္ပဏီ များလိပ်စာသို့ March 25, 2014 ရက်နေ့ နောက်ဆုံးထား၍ ဆက်သွယ်ထုတ်ယူရမည်။

ဤအစီအစဉ်တွင် ESI Foods နှင့် MIB မှ ဝန်ထမ်းများနှင့်မိသားစုဝင်များ ပူးတွဲလုပ်ကိုင်သော Media မှဝန်ထမ်းများ ပါဝင်ခွင့်မရှိပါ။

လက်ငင်းငွေသားချက်လက်မှတ်နှင့် ကုမ္ပဏီများကို အတုအမူပြုလုပ်ခြင်းတွေ့ရှိပါကတည်ဆဲဥပဒေအရ လိုရောက်ရာအရေးယူမည်။

ဤအစီအစဉ်နှင့်ပတ်သက်၍ အငြင်းပွားမှုတစ်စုံတစ်ရာပေါ်ပေါက်လာပါက ESI Foods ၏ ဆုံးဖြတ်ချက်သာအတည်ဖြစ်ပါသည်။

01-684748, 684778, 684782, 01-685830, 685831, 684539



## F4 မင်းသားအဖြစ် ကျော်ကြားခဲ့တဲ့ ပုံရိပ်ကို ဖျောက်ပစ်ချင်တဲ့ ကင်ဟွန်ဂျွန်း

**ဆိုးလ်၊ ဇန်နဝါရီ-၁၁**  
 တောင်ကိုရီးယားသရုပ်ဆောင် အဆိုတော်ကင်ဟွန်ဂျွန်းသည် နာမည်ကျော်လူကြိုက်များသည့် “Boys Over Flowers” (F4) ဒရာမာ ဇာတ်လမ်းတွဲမှ ပရိသတ်များ အလွန်သဘောကျသော “ဂျီဟို” အဖြစ် ကျော်ကြားခဲ့သည့်ပုံရိပ်မှ ဖယ်ခွာရန်ဆုံးဖြတ်ထားသည်ဟု သတင်းစာရှင်းလင်းပွဲတစ်ခုတွင် ပြောကြားသည်။  
 ကင်ဟွန်ဂျွန်းသည် KBS ရုပ်

သံလိုင်းမှ များမကြာမီထုတ်လွှင့် တင်ဆက်မည့် “Age Of Feeling” ဒရာမာဇာတ်လမ်းတွဲသစ်တွင် ကိုရီးယားနိုင်ငံလွတ်လပ်ရေးအတွက် တိုက်ပွဲဝင်သည့် မျိုးချစ်သူ ရဲကောင်းတစ်ဦးအဖြစ် သရုပ်ဆောင်ရမည်ဖြစ်သောကြောင့် ပျိုတိုင်းကြိုက်သည့် နှင်းဆီခိုင်ပုံရိပ် ဖြစ်နေသော ကိုလူချောလေး “ဂျီဟို” ပုံရိပ်မှ လွတ်မြောက်ရန် ဆန္ဒရှိနေသည်။  
 “အရင်က F4 မင်းသား ဂျီ

ဟိုဆိုတဲ့ ပုံရိပ်ဟာ တကယ့်ကိုပေါ်လွင်လွန်းနေတယ်။ ဒါပေမဲ့ အခုဇာတ်လမ်းတွဲမှာ အရမ်းကို ယောက်ျားပီသတဲ့ ဇာတ်ရုပ်လုပ်ရမှာပါ။ ရုပ်ရှင်ရိုက်နေတဲ့ အချိန်မှာလည်း ယောက်ျားပီသမှုနဲ့ ပတ်သက်ပြီးလေ့လာနေပါတယ်” ဟု ပြောကြားသည်။  
 “Age Of Feeling” ဒရာမာဇာတ်လမ်းတွဲသတင်းစာရှင်းလင်းပွဲ ၌

ဇာတ်လမ်းတွဲသစ်သည် ၁၉၃၀ ဝန်းကျင်တွင် တရုတ်နိုင်ငံရှန်ဟိုင်းမြို့မှ ကိုရီးယားလွတ်လပ်ရေးတိုက်ပွဲဝင်များ၏ ချစ်ခြင်းမေတ္တာ၊ မျိုးချစ်စိတ်ဓာတ်တို့ကို သရုပ်ဖော်ထားသည်။ ယင်းဒရာမာဇာတ်လမ်းတွဲကို ဇန်နဝါရီ ၁၅ ရက် ည ၁၀ နာရီတွင် KBS 2 ရုပ်သံလိုင်းမှ ထုတ်လွှင့်ပြသမည် ဖြစ်သည်။  
 —Ref: Soompi

**Rinnai**  
 ရင်း(လ်) နိုင် ဝေပူ ဝေအေးတော်များ Japan

5 Years Warranty

Size: 20 L, 30 L, 40 L, 50 L, 60 L, 80 L, 100 L

Electric Storage Water Heater  
 Sapphire Powder Coated Inner Tank  
 High Magnesium Concentrate Anode Rod

Gas Water Heater With Safety Device | Electric Water Heater With Pump & Without Pump ELGB system | Without Pump ELGB System

Greenworld

- ▶ ဝေပူပူပိုက် (60°C - 85°C) ကို အဆက်မပြတ် ထုတ်လွှတ်ပေးနိုင်ခြင်း (ဝေပူပူပိုက် ၂၀ မှ ၄၀၀ ဝေပူပိုက်)
- ▶ လျှပ်စစ်အား 1 KV Watt ရှိရခြင်း အသုံးပြုနိုင်ခြင်း
- ▶ လျှပ်စစ် အသုံးပြုခြင်းထက် ဝေပူပူပိုက် 30% သက်သာစေခြင်း

ISO : 9001 ISO : 14001

အသုံးပြုရန် အထူးသင့်လျော်သောနေရာများ

- ဟိုတယ်နှင့် ဝိုတယ်များ
- ကွန်ပျူတီယံများ၊ ဝေပူပူပိုက်များ
- ကျောင်းတိုက်အဆောင်အခန်းများ
- အားကစားခန်းပေးပေးရန် ဝေပူပူပိုက်များ

အသုံးပြုရန် 60°C

- လှုပ်လှမ်းသုံးစွဲရန်အတွက်များ
- လိပ်မိုင်ပိုက်များ၊ တက်ပူများ

အသုံးပြုရန် 85°C

- ဝေပူပူပိုက်များ

အသုံးပြုရန် 20°C မှ 27°C

ရရှိနိုင်မည့် အကျိုးကျေးဇူးများ

- လျှပ်စစ်အားအသုံးပြုမှုကို လျှော့ချနိုင်ခြင်း
- System တစ်ခုလုံးအစားအပျက် အနည်းဆုံးသက်တမ်းကြာ (Building Structure Cost သက်သာခြင်း)
- ကျွန်ုပ်တို့သည် Area တွင်လည်းကောင်း၊ ဝေပူပူပိုက်များ 20 - 1000 W ဝေပူပူပိုက်များလည်းကောင်း၊
- ဝေပူ Storage Area သေးငယ်ခြင်း
- ဝေပူပူပိုက်ကို မြေထဲတွင်လှောင်ထားနိုင်ခြင်း
- Operation ကိုအဆင်ပြေစေရန် လုပ်ဆောင်နိုင်ခြင်း
- ဖြည့်စွက်နိုင်သည့် ဝေပူပူပိုက်များ

Authorized Distributor : Myanmar Kowa International Co., Ltd.

ဖုန်း - ၀၉ - ၂၅၅၅၅၅၅ ၀၉ - ၂၅၅၅၅၅၅  
 ဖုန်း - ၀၉ - ၅၅၀၅၀၅၀  
 ဖုန်း - ၀၉ - ၅၅၅၀၅၀၅၀၅ ၀၉ - ၆၀၅၀၅၀၅  
 New Showroom Open in Mandalay & Naypyitaw  
 Hot Line : 09 73882288, 09 73881777

**အာရှတွင် သားအိမ်ခေါင်းကင်ဆာကြောင့် (၄) မိနစ်တိုင်း အမျိုးသမီးတစ်ဦး သေဆုံးနေရပါတယ်**

**ကျွန်မတို့အားလုံး သားအိမ်ခေါင်းကင်ဆာ ကို ကာကွယ်ထားကြပါတယ်**

**သားအိမ်ခေါင်းကင်ဆာကာကွယ်ရန်မှာ မိန်းကလေးတိုင်း အတွက်ပါ သားအိမ်ခေါင်းကင်ဆာ ကာကွယ်ရန် နီးစပ်စာအုပ်နှင့် တိုင်ပင်ပါ။ (၂ပဟ - ကာကွယ်ဆေးထိုးခြင်း)**

Reference : GLOBOCAN 2008(IARC), Section of Cancer Information Vx2014-1

do more feel better live longer

**MoeZac Auto**  
 OUR BEST SERVICES FOR YOUR BEST INVESTMENT DECISION.

Scan for contact info

**USA နှင့် Germany မှ Brand New / Used ကားများကို တစ်နေရာထဲတွင် အပြီးအစီး တင်သွင်း ပေးနေပါသည်။**

ကားတန်ဖိုး + **4990 USD** ဖြင့်စတင်၍ ရန်ကုန်ဆိပ်ကမ်းအရောက် မှာယူနိုင်ပါသည်။

**Dealer နှင့် Showroom များ အတွက် အထူးလက်မှတ်** ဈေးဖြင့် ဝန်ဆောင်မှု ပေးနေပါသည်။

No.278, Anawrahta Rd, 1<sup>st</sup> floor, Lanmadaw, Yangon.  
 Ph : 01 230 1655, 09 630 1244  
 moezacauto@gmail.com | moezacauto

စာ(၃၉)မှ

### ဒါရိုက်တာကိုဇော်(အရုဏ်ဦး)နှင့်တွေ့ဆုံခြင်း

အဲဒီကားစမရိုက်ခင်က တည်းက အကုန်လုံးနဲ့ညှိနှိုင်းတိုင် ပင်ပြီးမှသွားတာ။ ပါတဲ့လူတွေ အကုန်လုံးကလည်း တက်တက်ကြွကြွ တညီတညွတ်တည်းလုပ်ကြတဲ့ အတွက် အခက်အခဲသိပ်မရှိခဲ့ပါဘူး။

၂၀၁၂ အကယ်ဒမီမှာ ဒါရိုက်တာ ဆုအတွက် အရည်အချင်းရှိတဲ့သူတွေထဲမှာ ရခဲ့တာဆိုတော့ ဘယ်လိုခံစားရလဲ။

မျှော်လင့်ပြီးရခဲ့တာ မဟုတ်ပါဘူး။ စနစ်ပြောင်းမှုပြောင်းသွားတဲ့အပေါ်မှာ ကံကောင်းသွားတာပေါ့။ ဆုရခဲ့တဲ့အတွက် အံ့ဩဝမ်းမြောက်ဂုဏ်ယူပါတယ်။

“ဥ”ဇာတ်ကားနဲ့ရခဲ့တဲ့ ဒါရိုက်တာ ဆုအတွက် ဝေဖန်မှုတွေလည်းရှိတော့ ဦးဇော်အနေနဲ့ ကိုယ့်ကိုယ်ကိုယ်ဘယ်လိုသုံးသပ်ဖြစ်လဲ။

ဒါကတော့ လူက မျိုးစုံရှိတာပဲ။ ဘာမှပြဿနာမရှိပါဘူး။ ဦးဇော်က သူတစ်ပါးကိုလည်း မပြောဘူး။ သူတို့ဝေဖန်ထောက်ရှုတဲ့ဟာကို အကုန်လုံးနားထောင်တယ်။ ဖတ်တယ်။ ကိုယ်မှားနေတဲ့ဟာတွေဆို ပြင်သင့်တာကို ပြင်တယ်။

အကယ်ဒမီပေးပွဲနေ့က ပြောခဲ့တဲ့ ကျေးဇူးတင်စကားမှာ “ဥ”သီချင်းပန်တီးခဲ့တဲ့ ကိုအိုနုနုမည်ကို တာကြောင့် ထည့်မပြောခဲ့တာလဲ။

စင်ပေါ်မှာပြောခဲ့တဲ့ ကျေးဇူးတင်စကားမှာတော့ ဒီကားမှာ ပါဝင်ပတ်သက်ခဲ့တဲ့ အနုပညာရှင်၊ အတတ်ပညာရှင်တွေ အားလုံးကို ကျေးဇူးတင်ပါတယ်လို့ ပြောခဲ့တယ်။ သီးသန့်တော့မပြောဖြစ်ဘူး။ ဒါပေမယ့် နောက်ပိုင်းအင်တာဗျူးတွေမှာ ပြောထားပါတယ်။ အကယ်ဒမီရပြီးတဲ့နောက်ပိုင်းမှာ ဆက်ရိုက်မယ့် ကားတွေက ဦးဇော်အတွက် တာဝန်ပိုကြီးသွားမလား။

အဲဒီလိုတော့ မရှိပါဘူး။ အစကတည်းက ဒါရိုက်တာဆိုတဲ့နေရာကို ယူထားတာဆိုတော့ တာဝန်အရှိဆုံး၊ တာဝန်အကြီးဆုံးနေရာကို ယူထားရတာပေါ့။ ဘာပဲဖြစ်ဖြစ် တာဝန်ကတော့ ကြီးနေမှာပါ။ နောက်ပိုင်းရိုက်ရတာတွေမှာ အကယ်ဒမီကြောင့် ထက် ခေတ်စနစ်ကြောင့် တာဝန်ပိုကြီးလာမှာ

ပါ။ နည်းပညာပိုင်းတွေအကုန်ပြောင်းလဲလာတာဆိုတော့ အကယ်ဒမီမရလည်း တာဝန်က ပိုကြီးလာမှာပဲ။

ဗီဒီယိုတွေမှာ ဇာတ်လမ်း၊ ဇာတ်အိမ်ကောင်းကောင်းတွေရိုက်တာတွေ ရပေမယ့် ရုပ်ရှင်မှာ ဘာကြောင့်ဟာသရုပ်ရှင်တွေပဲ ရိုက်ဖြစ်တာလဲ။

ဒါကပရိသတ်အပေါ်မှာ မူတည်ပါတယ်။ ဦးဇော်ပရိသတ်အကြိုက်လိုက်ရိုက်တာများတယ်။ ဗီဒီယိုကျတော့ ပြဿနာမရှိဘူး။

တစ်ခွဲကို ၂၀၀ နဲ့ငှားကြည့်ရတာဆိုတော့ ၂၀၀ ဆိုရင်တစ်အိမ်လုံး ကြည့်လိုရတယ်။ ရုပ်ရှင်ကျတော့ တစ်အိမ်လုံးသွားကြည့်မယ်ဆိုရင်

အနိမ့်ဆုံး သုံးသောင်းလောက်ကုန်ကျမယ်။ ရုပ်ရှင်သွားကြည့်တဲ့လူတွေက သူတို့ရဲ့စိတ်ကို အပန်းဖြေဖို့ အတွက် အဓိကထားပြီး

သွားကြတာ။ ပျော်ရွှင်မှုနဲ့လှပမှုကို ပိုပြီး မက်မောကြတယ်။ အဲဒါကြောင့် ဦးဇော်က ဟာသကို ပိုရိုက်ဖြစ်တယ်။ ဒါပေမဲ့ ဦးဇော်ရိုက်ခဲ့တဲ့ဟာသကားတွေက ဇာတ်အိမ်၊ ဇာတ်လမ်းနဲ့ သူဟာသူ အချိတ်အဆက်နဲ့ပဲသွားတာပါ။ တစ်ခန်းရပ်ပြဇာတ်လိုဟာမျိုးတွေ မဟုတ်ဘူး။

ပရိသတ်အကြိုက်ဟာသကားတွေကို ရိုက်လာကြတာကြောင့် ရုပ်ရှင်လောကနိမ့်ကျလာတယ်ဆိုပြီး ဝေဖန်မှုတွေရှိတဲ့အပေါ်မှာ ဦးဇော်ရဲ့ အမြင်ကို ပြောပြပါလား။

ဒါကတော့ လူမျိုးစုံရှိတဲ့ အတွက် ဝေဖန်မှုကတော့ မျိုးစုံရှိမှာပဲ။ သူတို့က မကြည့်ဘဲ ဝေဖန်ကြတယ်ဆိုတော့ မကြည့်ဘဲ မဝေဖန်စေချင်ဘူး။ ဟာသကားရိုက်တယ်ဆိုတာကလည်း ဦးဇော်တို့လုပ်ငန်းက ပရိသတ်ကို ပြတဲ့လုပ်ငန်းဆိုတော့ ပရိသတ်ကြိုက်အောင် မရိုက်ရင် ဘယ်သူမှ ကြည့်မှာ မဟုတ်ဘူးလေ။ ဘယ်အရာပဲဖြစ်ဖြစ် အနုပညာနဲ့ပဲ ပတ်သက်ပြီး လုပ်ရတာပါ။ ဟာသဖြစ်တယ်ဆိုတိုင်း နိမ့်ကျတယ်ဆိုပြီး ဘာကို သွားသတ်မှတ်ပြောမှန်း ဦးဇော်လည်း မသိဘူး။ မကြည့်ဘဲနဲ့တော့ မဝေဖန်တာ ပိုပြီးသင့်တော်တာပေါ့။ မြန်မာကားတွေမကြည့်ဘူး၊ မကြည့်တာလည်း မကောင်းလို့။

မကြည့်ဖူးဘဲနဲ့ ဘာလို့မကောင်းဘူးပြောတာလဲ။ သူများပြောလို့ လိုက်ပြောတဲ့ပုံစံမျိုးဖြစ်နေတယ်။ အရင်ကလည်း ဟာသကားတွေရှိတယ်။ ဘာဖြစ်လို့ မပြောကြတာလဲ။ ခုနောက်ပိုင်းဟာသကားတွေ ကျမှ လိုက်ပြီး လက်ညှိုးထိုးကြတာ။ ဦးဇော်တို့ အောက်လုံးတွေလည်း မသုံးဘူး။ တအားကြီးညစ်ညမ်းစေမယ့် အောက်လုံးမဟုတ်ဘူး။ စကားကို နှစ်ခွဲ၊ သုံးခွဲထွက်လို့ရတဲ့ တစ်လုံးတလေ သုံးတယ်။ ဒါကို အောက်လုံးတွေများတယ် ညစ်ညမ်းတယ်ဆိုပြီး ဝေဖန်အပြစ်တင်တာတွေမကောင်းဘူး။

သေသေချာချာကြည့်ကြည့် ပါဦး။ ကြည့်ပြီးမှ ပြောကြပေါ့။ မြန်မာရုပ်ရှင်တွေကို နိုင်ငံခြားကားတွေနဲ့ ယှဉ်ရင် ပရိသတ်အားပေးမှုနည်းတာက ဘာကြောင့်လို့ ထင်လဲ။

အဓိကပြဿနာက ဦးဇော်တို့ မြန်မာမှာ ကိုယ့်လူမျိုးအချင်းချင်း အထင်မကြီးတတ်တာ ပထမဆုံးစတာ။ နိုင်ငံခြားကားကို ကြည့်တာက အမြင်ဆန်းသစ်မှုရှိတယ်။ နောက်ပြီး သူတို့က Team Work တော့ အရေအတွက်လည်းများတယ်။ Team Work လည်း အားနည်းတယ်။ အရေအတွက်များပေမယ့် သရုပ်ဆောင်က နည်းတော့ ဗီဒီယိုမှာလည်း ဒီအခန်း ဒီလူပဲ သရုပ်ဆောင်တယ်။ ရုပ်ရှင်မှာလည်း တစ်ခါထပ်ကြည့်ရမယ်ဆိုရင် မကြည့်ချင်ကြဘူး။ အဲဒါကြောင့် ဦးဇော်တို့လည်း တတ်နိုင်သလောက် ဗီဒီယိုနဲ့ ရုပ်ရှင်ဆိုရင် ခွဲထားရတယ်။ ဗီဒီယိုထဲမှာပါတဲ့ ပလော့တိုကို ရုပ်ရှင်ထဲမှာပါမယ်ဆိုရင် တစ်မျိုးပြန်ပြင်ရိုက်ရတာမျိုးတွေရှိတယ်။

၂၀၁၃ မှာရုံတင်ခဲ့တဲ့ “အဖြူရောင်ရဲတိုက်” ရုပ်ရှင်က ဟာသလည်း မဟုတ်ပေမယ့် ပရိသတ်အားပေးမှုလည်းရခဲ့တော့ ဦးဇော်ရဲ့ ဒုတိယအကယ်ဒမီအတွက် မျှော်လင့်လို့ ရတဲ့ ရုပ်ရှင်ဖြစ်နိုင်မလား။

ဒီကားကတော့ စံချိန်စံညွှန်းနဲ့ ကိုက်အောင် ရိုက်ထားတာဆိုတော့ မျှော်လင့်မယ်ဆိုရင် မျှော်လင့်လို့ ရတယ်။ ဒါပေမဲ့ ကိုယ့်အတွက် ထက် ဒီထဲမှာပါတဲ့ သရုပ်ဆောင်သုံးယောက်နေတိုင်း ပြေတီဦးနဲ့ အိန္ဒြာကျော်ဇင်တို့ကို ရစေချင်တာ။ ပိုများပါတယ်။ သူတို့အတွက်ပဲ အဓိကထားပြီး ရိုက်

ထားတာပါ။ အဖြူရောင်ရဲတိုက် ရုပ်ရှင်မှာပါတဲ့ စူပါသရုပ်ဆောင်နှစ်ဦးရဲ့ ဇာတ်ဝင်ခန်းအနည်းအများနဲ့ ပတ်သက်ပြီး ပရိသတ်အချို့က ဝေဖန်ခဲ့တယ်ဆိုတော့ နောက်ပိုင်းမှာ စူပါသရုပ်ဆောင်တွေရဲ့ အားပြိုင်ဇာတ်တွေရိုက်ရင် အခက်အခဲရှိနိုင်လား။

ဒါကလည်း ဘေးကပြောတဲ့အပေါ်မှာ ဖြစ်သွားတာပါ။ ဦးဇော်က actor ကြီးတွေ နဲ့ချည်းရိုက်လာတာပဲ။ ဒွေးလက်ထက်တုန်းကလည်း ဒွေးနဲ့ ကျော်ရဲအောင်လည်း ရိုက်တာပဲ။ အဲဒီတုန်းကလည်း ဘာမှပြဿနာမရှိခဲ့ဘူး။ နောက်လထဲမှာလည်း လူမင်း၊ ခန့်စည်သူ၊ ခိုင်သင်းကြည်၊ မိုးဟေကိုတို့နဲ့ ရုပ်ရှင် ရိုက်ဦးမှာ။ ဒီကားမှာကျတော့ ထိပ်ဆုံးရောက်နေတဲ့ နှစ်ယောက်ကို ချစ်ကြတဲ့ ပရိသတ်ရဲ့ ဝေဖန်မှုပါ။ သူတို့ကလည်း တကယ်တကယ် သေချာအစအဆုံးမကြည့်လို့ပါ။ အခန်းအနည်းများကြောင့် ဖြစ်ကြတာလည်း မဟုတ်ပါဘူး။ acting သဘောတရားကြောင့် ခုလိုမျိုးဖြစ်တာ။ မြန်မာလူမျိုးကြိုက်တဲ့ အိုက်တင်က အဆူကို ပိုကြိုက်တယ်။ နေတိုးလုပ်ရတဲ့ အိုက်တင်က အငြိမ်လုပ်ရတာ။ နေတိုးလုပ်ရတဲ့ အိုက်တင်ကို သေချာကြည့်ရင် ပြဿနာမရှိဘူး။ အပေါ်ယံကြည့်လိုက်တော့ ဆူတဲ့လူက အခန်းများတယ်ထင်ရတာ။ တကယ်ဆိုရင် ပြေတီဦးက နေတိုးထက်တစ်ကားလုံးဆိုရင် ရှစ်ခန်းလောက်နည်း

တယ်။ အဲဒါကို သူတို့မင်းသားက အခန်းနည်းတယ်ဆိုပြီး ပြောကြတာ။ အဲဒါကြောင့် သေချာကြည့်ပါ။ အပြစ်တင်ချင်ရင် သေချာကြည့်ပြီး အပြစ်တင်တာကောင်းတယ်။

ဦးဇော်ရိုက်ကူးထားပြီး ရုံမတင်ရသေးတဲ့ ရုပ်ရှင်ဘယ်နှကားလောက်ရှိတာလဲ။

ရိုက်ထားပြီး ရုံမတင်ရသေးတဲ့ကား ခုနစ်ကား လောက်ကျန်ဦးမယ်။

မြန်မာနိုင်ငံရဲ့ ရုံတင်စနစ်တွေ နှစ်နဲ့ချီပြီး ကြာတာက ရုပ်ရှင်လောကအတွက် ထိခိုက်မှုရှိလား။

ရှိတာပေါ့။ ရိုက်တော့မယ်ဆိုရင် စကြိုရတာက ဘယ်နှခု နှစ်မှတင်မှာလဲဆိုတဲ့ ပြဿနာက စတာ။ ခုရိုက်မယ်ဆိုရင် ရုံတင်တဲ့အချိန်မှာ ဘာဖြစ်မလဲဆိုတာ မသိဘူး။ သရုပ်ဆောင်တွေ အနေနဲ့ လည်း ရုံတင်တဲ့အချိန်မှာ ဘာတွေဖြစ်နေမလဲမသိဘူး။ အကောင်းဆုံးကတော့ တစ်နှစ်လောက်ဆို အဆင်ပြေတယ်။ တစ်နှစ်အတောအတွင်းမှာဆို သိပ်အပြောင်းအလဲမရှိဘူး။ ၂ နှစ်၊ ၃ နှစ်ဆိုရင်တော့ အပြောင်း အလဲ နည်းနည်းရှိတယ်။ အဲဒါကြောင့် အဝတ်အစားက အစ တတ်နိုင်သလောက် ရိုးရိုး လုပ်သူတွေကလည်း ငွေကို သိပ်ထားရတယ်။ ကုန်ကျစရိတ်တွေက ၂ နှစ်၊ ၃ နှစ်လောက်မှ ပြန်ရမှာဆိုတော့ သုံးတဲ့ငွေကို လျှော့သုံးတယ်။ ဒီစနစ်တွေက နောက်ထပ် ရုံတွေ ထပ်တိုးမှ ပြောင်းလဲမယ်

ထင်ပါတယ်။

ဟိုးအရင်ခေတ်ကလိုမျိုး ရုံပြိုင်စနစ်တွေနဲ့ ပြုရင်ရော ဒီအခက်အခဲကို မြေရှင်းနိုင်မယ့် နည်းလမ်း တစ်ခုဖြစ်နိုင်မလို့ထင်လား။

ဖြစ်နိုင်ပါတယ်။ ဒါပေမဲ့ ထုတ်လုပ်သူတွေက မလုပ်ရဲကြဘူး။ ဟိုတုန်းကတော့ ရုံလည်းများတယ်။ ကြည့်တဲ့ လူလည်းများတယ်။ ကျွန်တော်တို့ငယ်ငယ်တုန်းကဆို ပိုစတာတွေလိုက်ကြည့်ပြီး ကိုယ်ကြိုက်တဲ့ကားဝင်ကြည့်တယ်။ အမှန်မှာတော့ ရွေးချယ်ပိုင်ခွင့်ပေးထားတာပေါ့။ ခုတော့ အဲဒီလိုမဟုတ်ဘဲ ဘယ်ရုံကြည့်လိုက်ကြည့်လိုက် ဒီပိုစတာကြီးပဲ ဖြစ်နေတယ်။ ပရိသတ်ကို ရွေးချယ်ပြီး ကြည့်ဖို့ပေးလိုက်မယ်ဆိုရင် သူတို့ကြိုက်တဲ့ ကား ကြည့်တော့မယ်။ အဲဒီတော့ ကြည့်တဲ့ ပရိသတ်ကို အရင်စောင့်ရမယ်။ ဟိုခေတ်ကလိုမျိုး ရုပ်ရှင်ကြည့်တဲ့ ပရိသတ်ကို အရင်ရှာရမယ်။ အဲဒီအတွက်က စီးပွားရေးအဆင်ပြေမှ နိုင်ငံရဲ့ စီးပွားရေးအဆင်ပြေမှ နောက်ပြီး ရုံတွေလည်း ဒီထက်များလာမယ်ဆိုမှ ရုံပြိုင်စနစ်က အဆင်ပြေမှာ။ အဲဒီလို မဟုတ်ရင်တော့ ဒီအတိုင်းပဲ သွားနေရမှာပဲ။ ၂၀၁၅ ပြီးလောက်မှ ပဲဖြစ် နိုင်မယ်။ ၂၀၁၅ လောက်ကျတယ်ဆို တွေအကုန်ဆောက်ပြီသွားပြီဆိုရင်တော့ အန်တာတီန်းမန့်ဘက်ကို ပြန်လှည့်လာမယ်ထင်တယ်။ အဲဒီကကျရင်တော့ ပြောင်းလဲသွားမယ်ထင်တယ်။

ဟုတ်တဲ့ ကျေးဇူးတင်ပါတယ်။

### ဝန်ထမ်းအလိုရှိသည်။

ဂျာမနီနိုင်ငံ Denk Pharma Co., Ltd. နှင့် Czech နိုင်ငံ Walmark Co., Ltd. မှ ဆေးများကို တစ်ဦးတည်းကိုယ်စားလှယ်အဖြစ်တင်သွင်းဖြန့်ချိနေသော T.T.O Trading Co., Ltd. တွင် အောက်ပါရာထူးများအတွက် ဝန်ထမ်းများလိုအပ်လျှက် ရှိပါသည်။

- (၁) Medical Representative (ကျား/မ)(၅)ဦး
  - M.B.,B.S/B.D.S/B.V.S/B.Pharm ဘွဲ့ရရှိပြီးသူများဖြစ်ရမည်။
- (၂) Medical Representative(Assistance) (ကျား/မ)(၅)ဦး
  - ဘွဲ့ရပြီးဖြစ်ရမည်
  - အသက် (၂၅) ထက်မငယ်ရ (၃၅) နှစ်ထက်မကြီးရပါ။
  - ဆေးကုမ္ပဏီအတွေ့အကြုံအနည်းဆုံး (၂) နှစ်ရှိရမည်။
- (၃) ပစ္စည်းဖြန့်ချိရေး (ကျား) (၅)ဦး
  - အခြေခံပညာအထက်တန်းအောင်မြင်ပြီးသူဖြစ်ရပါမည်။
  - အသက် (၂၅) နှစ်အောက်ဖြစ်ရပါမည်။

စိတ်ပါဝင်စားသူများ ဖော်ပြထားသောလိပ်စာအတိုင်း ၆လ အတွင်းရိုက်ထားသော ဓါတ်ပုံ(၁)ပုံ၊ အလုပ်သမားမှတ်ပုံတင်မိတ္တူ နှင့် ၂ပတ် အတွင်းလူကိုယ်တိုင်လာရောက် လျှောက်ထားနိုင်ပါသည်။

**T.T.O** T.T.O Trading Co., Ltd.  
 အမှတ် ၁၀၀၇-၁၀၀၈၊ ၁၀လွှာ၊ ယုဇနတာဝါ၊  
 ရွှေဂုံတိုင်၊ ဗဟန်းမြို့နယ်၊  
 ဖုန်း- ၅၅၉၅၁၈၊ ၅၅၂၂၂၀

**အနုပညာအဖွဲ့၏ ပုဒ္ဒဂဏာ ဘုရားဖူးခရီးစဉ်**

သံဝေဇနီယ နှင့် အဝိဇယတ ဗုဒ္ဓဌာနများ ၊ နယူးဒေလီ ကမ္ဘာ့သမ္မတ 950 USD + ၅၀၀၀/-  
 အာဂရာ တပ်ချိမဟာ နေရာများသို့ ( ၁၄ ည / ၁၅ ရက် ) ခရီးစဉ်  
 သံဝေဇနီယလေးဌာန နှင့် ဗုဒ္ဓဌာနများ ( ၇ ည / ၈ ရက် ) ခရီးစဉ် 850 USD + ၅၀၀၀/-  
 (ဗုဒ္ဓဂဏာဘုရားဖူးခရီးစဉ်များ အပတ်စဉ် ပုံမှန် ထွက်ခွာခြင်းဖြစ်ပါ၍ အမြန်စာရင်းပေးသွင်းနိုင်ပါရန် နှိုးဆော်အပ်ပါသည်။)

■ ဝန်နဓါရီ - ၃၁ ■ ပေပေါ်ဒါရီ - ၉၊ ၁၆၊ ၂၃၊ ၃၀၊ ၂၇၊ ၁၆၊ ၂၃၊ ၃၀ ■ ခြေ - ၆၊ ၁၃  
 တပေါင်းလပြည့်နေ့ သက်သွေးရှိရ အစလခေတ်တော် အထက်ဌာပနာပုံစံအစီအစဉ်အား တက်ရောက်လိုသူများ မတ်လ(၃) ရက်ခန့်ဖြင့် လိုက်ပါနိုင်ပါသည်။

ဒါနဘုရားဖူးအဖွဲ့ - အမှတ် (၂၅) အခန်းအမှတ် (၃၀၄) တတိယထပ်၊ ဝါတ်လှေခါးအမှတ်(၂)၊ ယုဇနတာဝါ၊ ဓမ္မတော်လှမ်း စမ်းချောင်း။  
 ဖုန်း - 536348, 537707, 537708, 09 500 1763, 09 501 3727, 09 7322 5849, 09 516 4664  
 ပုဂ္ဂိုလ်ဒေသသားစုအဖွဲ့ - အမှတ် (၁၄/က)၊ ငါးထပ်ကြီးအထူးလမ်း၊ ပဟန်း၊ ရန်ကင်း • ဖုန်း - 545215, 545216, 555173  
 ဗုဒ္ဓဝေဒါနစေတနာရှင်များအဖွဲ့-ရွှေပြင်တင်ဦးညို- အမှတ် (၁၂)၊ ပြိုင်လမ်း၊ ကျောက်မြောင်း၊ တပွေ၊ ရန်ကင်း • ဖုန်း- 542236  
 ဗုဒ္ဓလေးရုံးခွဲ-(၃၀၈-၆)၊ ၆၂ လမ်း၊ ၅၀ x ၅၉ လမ်းကြား၊ ချမ်းအေးသာစံမြို့နယ်၊ ယုဇနလေး • ဖုန်း - 09 402 64 8989, 09 5300305



အာဆီယံမသန်စွမ်းအားကစားပုံရိပ်များ

ဓာတ်ပုံ - အား/ကာ

## အာဆီယံမသန်စွမ်းအားကစားပြိုင်ပွဲနှင့် မြန်မာ

ဗိုလ်ဗိုလ်ဝင်း

ပြိုင်ပွဲဝင်အားကစားသမား စုစုပေါင်း တစ်ထောင်ကျော်ဝင် ရောက်ယှဉ်ပြိုင်ကြမည့် (၇)ကြိမ် မြောက်အာဆီယံမသန်စွမ်းအား ကစားပြိုင်ပွဲ (ASEAN Para Games) ကိုနေပြည်တော်တွင် ဇန်နဝါရီ ၁၄ ရက်၌ စတင်ကျင်းပ နေပြီဖြစ်သည်။

မြန်မာနိုင်ငံအနေဖြင့် (၂၇) ကြိမ်မြောက် အရှေ့တောင်အာရှ အားကစားပြိုင်ပွဲ (ဆီးဂိမ်း)ကို အောင်မြင်စွာလက်ခံကျင်းပပြီး နောက် ၂၀၁၄ နှစ်ဆန်းတွင်ဒေသ တွင်းအားကစားပြိုင်ပွဲတစ်ရပ်ကို

အိမ်ရှင်အဖြစ်ထပ်မံ လက်ခံ ကျင်းပခြင်းဖြစ်သည်။

အရှေ့တောင်အာရှနိုင်ငံ များအနေဖြင့် ဆီးဂိမ်းပြိုင်ပွဲကို ၁၉၅၉ ခုနှစ်မှစတင်ကာ ၂ နှစ် တစ်ကြိမ်ကျင်းပလာခဲ့သော် လည်းမသန်စွမ်းအားကစားပြိုင်ပွဲ ကိုမူ အာဆီယံမသန်စွမ်းအား ကစားအဖွဲ့ချုပ် (ASEAN Para Sports Federation) ပွဲစည်း တည်ထောင်ခဲ့သည့် ၂၀၀၁ ခုနှစ် မှစတင်ကျင်းပခဲ့ခြင်းဖြစ်သည်။

အာဆီယံမသန်စွမ်းအား ကစားပြိုင်ပွဲကို ပုံမှန်အားဖြင့်

ဆီးဂိမ်းပြိုင်ပွဲကျင်းပသည့် အိမ် ရှင်နိုင်ငံများက လက်ခံကျင်းပရ ခြင်းဖြစ်သည်။ ထို့ကြောင့် ၂၀၀၁ မလေးရှားဆီးဂိမ်းပြိုင်ပွဲမှစတင်၍ ဆီးဂိမ်းအိမ်ရှင်နိုင်ငံများက အာ ဆီယံမသန်စွမ်းအားပြိုင်ပွဲကို လက်ခံ ကျင်းပခဲ့ခြင်းဖြစ်သည်။ သို့သော် ၂၀၀၉ ဗီယက်ကျန်းဆီးဂိမ်းအပြီး တွင်လာအိုနိုင်ငံကလက်ခံမကျင်း ပဖြစ်သည့်အတွက်မလေးရှားနိုင် ငံက အာဆီယံမသန်စွမ်းအား ကစားပြိုင်ပွဲကို လက်ခံကျင်းပခဲ့ သည်။

ဝဏ္ဏသိဒ္ဓိအားကစားကွင်းရုံ

များတွင် လက်ခံကျင်းပမည့်အာ ဆီယံမသန်စွမ်းအားကစားပြိုင်ပွဲ ၌ မြားပစ်၊ ပြေးခုန်ပစ်၊ ဘော်စီ ယာ၊ စစ်တုရင်၊ ခုနစ်ယောက်တစ် ဖက်ဘောလုံး၊ ငါးယောက်တစ် ဖက်ဘောလုံး၊ ဂိုးဘော၊ အလေးမ၊ ရေကူး၊ စားပွဲတင်တင်းနစ်၊ ထိုင် လျက်ဘော်လီဘော၊ ဘီးတပ် ဘတ်စကက်ဘော စသည့်အား ကစားနည်း ၁၂မျိုးထည့်သွင်း ကျင်းပမည်ဖြစ်သည်။

မြန်မာမသန်စွမ်းအားကစား အဖွဲ့အနေဖြင့် ၂၀၀၁ ခုနှစ်ပြိုင်ပွဲ တွင် ရွှေတံဆိပ် ၃၁ ခုအပါအဝင်

ဆုတံဆိပ်ပေါင်း ၇၅ခု၊ ၂၀၀၃ ခုနှစ်တွင် ရွှေတံဆိပ် ၂၄ ခုအပါ အဝင် ဆုတံဆိပ်ပေါင်း ၄၇ ခု၊ ၂၀၀၅ ခုနှစ်တွင် ရွှေတံဆိပ် ၂၉ ခုအပါအဝင် ဆုတံဆိပ်ပေါင်း ၄၆ ခု၊ ၂၀၀၈ ခုနှစ်တွင် ရွှေတံဆိပ် ၁၄ ခုအပါအဝင် ဆုတံဆိပ်ပေါင်း ၅၁ ခု၊ ၂၀၀၉ ခုနှစ်တွင် ရွှေတံဆိပ် ၁၄ ခုအပါအဝင် ဆုတံဆိပ် ၄၀ ခုနှင့် ၂၀၁၁ ခုနှစ်ပြိုင်ပွဲတွင် ရွှေတံဆိပ် ၁၁ ခုအပါအဝင် ဆုတံဆိပ်ပေါင်း ၃၄ ခုရယူခဲ့သည်။

မှတ်တမ်းများအရ မြန်မာ မသန်စွမ်းအားကစားအဖွဲ့အနေ ဖြင့် ပထမကြိမ်အာဆီယံမသန် စွမ်း အားကစားပြိုင်ပွဲတွင် နိုင်ငံ အလိုက် တတိယနေရာဖြင့် ရပ် တည်နိုင်ခဲ့ပြီး ပြိုင်ပွဲတစ်လျှောက် ၄င်းပြိုင်ပွဲသည် အအောင်မြင်ဆုံး အဖြစ်ရပ်တည်ထားသည်။

နောက်ဆုံးကျင်းပခဲ့သည့် ၂၀၁၁ ခုနှစ်အာဆီယံမသန်စွမ်း ပြိုင်ပွဲတွင် မြန်မာအနေဖြင့် ပြိုင်ပွဲဝင် ၁၁ နိုင်ငံအနက် အဆင့် ခြောက်နေရာတွင်ရပ်တည်နိုင်ခဲ့ သည်။ သို့သော် ကျင်းပပြီးစီးခဲ့ သောပြိုင်ပွဲများတွင် မြန်မာမသန် စွမ်းအားကစားအဖွဲ့အနေဖြင့် ပြိုင်ပွဲဝင်ငါးဆယ်ဦးရေအောက် ဖြင့်သာဝင်ရောက်ယှဉ်ပြိုင်ခဲ့ခြင်း ဖြစ်သည်။

ဇန်နဝါရီ ၂၀ ရက်အထိကျင်း ပမည့် (၇)ကြိမ်မြောက် အာဆီယံ မသန်စွမ်းအားကစားပြိုင်ပွဲ အား ကစားနည်း ၁၂ မျိုးတွင် ပွဲစဉ်အ ရေအတွက် ၃၃၉ ပွဲထည့်သွင်း ကျင်းပမည်ဖြစ်ပြီး ရွှေတံဆိပ် ၃၃၉ခုနှင့် တံဆိပ် ၃၅၉ ခုဖြင့် ဆုတံဆိပ်စုစု ပေါင်း ၁၀၀၃ ခုရရှိမည်ဖြစ် သည်။ မြန်မာ အားကစားအဖွဲ့က အားကစားသမားပေါင်း ၂၁၃ ဦး ဖြင့် ပွဲစဉ်တိုင်းတွင် ဝင်ရောက်

ယှဉ်ပြိုင်မည်ဖြစ်သည်။

ပြိုင်ပွဲသမိုင်းတစ်လျှောက် ခြောက်ကြိမ်အနက် ငါးကြိမ်တွင် ထိုင်းမသန်စွမ်းအားကစားအဖွဲ့ က နိုင်ငံအလိုက်ဆုတံဆိပ်ရရှိမှု တွင် ပထမနေရာရပ်တည်ထား ပြီး အအောင်မြင်ဆုံးအဖြစ် ရပ်တည်နေသလို ၂၀၁၄ ပြိုင်ပွဲ တွင်လည်း ထိုင်းအားကစားအဖွဲ့ သာ နိုင်ငံအလိုက်ပထမနေရာ တွင်ရပ်တည်ရန် ရေပန်းစားနေ သည်။

မြန်မာမသန်စွမ်းအားကစား အဖွဲ့အနေဖြင့် ပထမဆုံးအကြိမ် လက်ခံကျင်းပသည့် အာဆီယံ မသန်စွမ်းအားကစားပြိုင်ပွဲတွင် ရွှေတံဆိပ်အရေအတွက် ၅၀ ဝန်း ကျင်မျှမှန်းထားကြောင်းနှင့် ပြေးခုန်ပစ်၊ ရေကူးနှင့်ဘော်လီ ဘောအားကစားနည်းတို့မှ ရွှေဆု ပိုမိုရရှိရန်ရည်ရွယ်ထားကြောင်း တာဝန်ရှိသူများကဆိုသည်။ ပြိုင်ပွဲတွင် ရွှေရရှိဖို့ထက် မသန် စွမ်းအားကစားသမားများစိတ် ဓာတ်များမြင့်မားလာရန် အဓိက ဖြစ်ကြောင်းလည်း မြန်မာနိုင်ငံ မသန်စွမ်းအားကစားအဖွဲ့ချုပ် တာဝန်ရှိသူကပြောသည်။ ချစ် ကြည်ရင်းနှီးမှု (Friendship)၊ တန်းတူညီမျှမှု (Equality)၊ စုစည်း ညီညွတ်မှု (Unity) ရည်ရွယ်ချက် သုံးရပ်ဖြင့်ကျင်းပသည့် (၇)ကြိမ် မြောက်အာဆီယံမသန်စွမ်းအား ကစားပြိုင်ပွဲတွင် အိမ်ရှင်နိုင်ငံ အနေဖြင့် ဧည့်ဝတ်ကျောပွန်မှု နှင့် ဂုဏ်သိက္ခာပိုင်းတို့အတွက် အောင်မြင်စွာလက်ခံကျင်းပနိုင် ရန် အရေးကြီးမည်ဖြစ်ပြီး ပြိုင်ပွဲ ဝင်မသန်စွမ်းအားကစားသမား များအတွက် ပရိသတ်အားပေးမှု များလည်းလိုအပ်နေမည်သာဖြစ် သည်။

**DOOSAN**  
A Solid Promise

DOOSAN

ACT HUNG CHANG TRADING CO., LTD.

Tel: 01 657066, 657067, 09 5197197  
Email: acttrading@act.com.mm  
No. 54 A, Kaba Aye Pagoda Road, Ward 8, Mayangone Township, Yangon



www.kia.com.mm



## Kia, the sponsor for dream and passion

Dreams become reality.  
Passion creates history.  
Kia is ready to open a new chapter  
with Rafael Nadal.

Rafael Nadal  
Kia brand ambassador



The Power to Surprise

Kia Motors, the major sponsor of the Australian Open 2014.





## ဟော်ရင်ဟိုနဲ့ မိုရက်စ်တို့ရဲ့ နည်းဗျူဟာပြိုင်ပွဲ

ယခုတစ်ပတ်ကစားမည့် ပရီးမီးယားလိဂ်၊ လာလီဂါ၊ စီးရီးအေပွဲစဉ်များ၏ ပွဲကြိုသုံးသပ်ချက်

### အာဆင်နယ် - ဖူလ်ဟမ်

**ပ-အကျော့ရလဒ်**  
**ဖူလ်ဟမ် ၁-၃ အာဆင်နယ်**  
တန်းဆင်းလုနီးနားကပ်နေတဲ့ ဖူလ်ဟမ်ကို အာဆင်နယ် အနိုင်ကစားပါလိမ့်မယ်။ ဒါပေမဲ့ အာဆင်နယ်က အရန်ကစားသမားတွေကို ထုတ်သုံးလာနိုင်တဲ့အတွက် ဝိုးနည်းနိုင်ပါတယ်။ အာဆင်နယ်အနိုင်ရဖို့များပြီး သွင်းဂိုးများနိုင်ပါတယ်။

### ဆွမ်ဆီး - စပါး

**ပ-အကျော့ရလဒ်**  
**စပါး ၁-၀ ဆွမ်ဆီး**  
စပါးခြေသာတယ်ဆိုပေမယ့် ဆွမ်ဆီးအိမ်ကွင်းမှာတာကြောင့် ပထမအကျော့ရှုံးပွဲကိုပြန်ဆပ်ဖို့ ကြိုးစားပါလိမ့်မယ်။ နှစ်သင်းစလုံးအကြိတ်အနယ်ကစားရပြီး စပါး နိုင်ခဲ့ရင်လည်း ပထမအကျော့ရလဒ်မျိုးပွဲထွက်လာနိုင်ပါတယ်။

### ချယ်လ်ဆီး - မန်ယူ

**ပ-အကျော့ရလဒ်**  
**မန်ယူ ၀-၀ ချယ်လ်ဆီး**  
လီဗာပူးကိုအိမ်ကွင်းမှာအနိုင်ရထားတဲ့ ချယ်လ်ဆီးက မန်ယူကို ကပ်နိုင်ပါလိမ့်မယ်။ အသင်းကြီးတွေနဲ့တွေ့တိုင်း နဂိုခြေစွမ်းပြန်တွေ့တတ်တဲ့ မန်ယူက သရေလည်း ကစားနိုင်ပါတယ်။ ဒါပေမဲ့ လက်ရှိခြေစွမ်းအရ ချယ်လ်ဆီးသာပါတယ်။

### ဂျူဗင်တပ် - ဆမ်ဒိုးရီးယား

**ပ-အကျော့ရလဒ်**  
**ဆမ်ဒိုးရီးယား ၀-၁ ဂျူဗင်တပ်**  
အိမ်ကွင်းတွင် ဒုတိယနေရာမှ ရိုးမားကိုပင် အနိုင်ယူပြခဲ့သည့် ဂျူဗင်တပ်က ဆမ်ဒိုးရီးယားကို အနိုင်ရပါလိမ့်မယ်။ ဆမ်ဒိုးရီးယား နောက်ဆုံးသုံးပွဲမှာ တစ်ပွဲသရေကျပြီး နှစ်ပွဲရှုံးထားပါတယ်။ ခြေစွမ်းကောင်းတဲ့ ဂျူဗင်တပ်တို့ အနိုင်ရသွားနိုင်ပါတယ်။

### အူဒီးနစ် - လာဇီယို

**ပ-အကျော့ရလဒ်**  
**လာဇီယို ၂-၁ အူဒီးနစ်**  
ကစားပုံမကျော့ပြီးခြေစွမ်းမတည်ငြိမ်သေးတဲ့ နှစ်သင်းတွေ ဆုံတဲ့ပွဲပါ။ အူဒီးနစ်ကွင်းဆိုပေမယ့် ကစားသမားပိုင်းမှာ လာဇီယိုကသာပါတယ်။ ရှေ့နှစ်မှာဥရောပ ဝင်ခွင့်အတွက် အရှိန်တင်ကြိုးစားတော့မယ့် လာဇီယိုတို့ အူဒီးနစ်ကွင်းမှာ အနိုင်ဆုံးသရေကန်ပါလိမ့်မယ်။ နိုင်ဖို့အခွင့်အရေး ဆတူရှိပြီး ရလဒ်မပြတ်နိုင်တဲ့ပွဲပါ။

### လီဗင်တေး - ဘာစီလိုနာ

**ပ-အကျော့ရလဒ်**  
**ဘာစီလိုနာ ၇-၀ လီဗင်တေး**  
ပထမအကျော့က အိမ်ကွင်းမှာ ဝိုးပြတ်အနိုင်ယူခဲ့ပေမယ့် အိမ်ကွင်းကစားပုံကောင်းတဲ့ လီဗင်တေးကို ပထမအကျော့ရလဒ်မျိုး ထွက်ဖို့ ဘာကာတို့ မမျှော်လင့်နိုင်ပါဘူး။ ခံစစ်လုံအောင်ကစားပြီး ကောင်တာချောင်းကစားမယ့် လီဗင်တေးတို့ အိမ်ကွင်းမှာ သရေတစ်မှတ်ရဖို့ ကြိုးစားပါလိမ့်မယ်။ အနိုင်ဆိုရင်တော့ ဘာကာပဲဖြစ်ပြီး ဝိုးပြတ်ဖို့တော့မလွယ်ဘူး။

### အက်သလက်တီကို - ဆီဗီလာ

**ပ-အကျော့ရလဒ်**  
**ဆီဗီလာ ၁-၃ အက်သလက်တီကို**  
အက်သလက်တီကိုအတွက် ပွဲကျပ်တွေများနေတဲ့ သီတင်းပတ်ပါ။ ဘာစီလိုနာနဲ့ လိဂ်ပွဲအပြီး ဗလန်စီယာနဲ့ ဘုရင့်ဖလား ကန်ခဲ့ရသလို ခြေစွမ်းမာတဲ့ ဆီဗီလာနဲ့ ဆက်ပြီးကန်ဖို့ရှိနေတာ အက်သလက်တီကိုအတွက် ခက်ခဲတဲ့စမ်းသပ်မှုပါ။ ဥရောပဝင်ခွင့်အတွက် ကြိုးစားနေတဲ့ ဆီဗီလာတို့ အိမ်ရှင်ဆီက အနိုင်ဆုံး သရေတစ်မှတ်ရအောင် ကြိုးစားပါလိမ့်မယ်။ သရေကျဖို့ များတဲ့ပွဲပါ။

### မာလာဂါ - ဗလန်စီယာ

**ပ-အကျော့ရလဒ်**  
**ဗလန်စီယာ ၁-၀ မာလာဂါ**  
မက်ဒရစ်နဲ့ ဘုရင့်ဖလားအပြီးမှာ မာလာဂါကွင်းသွားကစားရမယ့် ဗလန်စီယာအတွက် ပွဲကျပ်တစ်ခုပါ။ ရှုံးပွဲဆက်နေတဲ့ ဗလန်စီယာကို မာလာဂါတို့ အနိုင်ဆုံးသရေကန်ပါလိမ့်မယ်။ ပထမအကျော့ရှုံးပွဲကို ပြန်ဆယ်ဖို့ကြိုးစားမယ့် မာလာဂါတို့ ကပ်ပြီးအနိုင်ရသွားဖို့လည်း ရှိပါတယ်။

**နှစ်သစ်ကူးအထူးလက်ဆောင်**  
**GS Battery ဝယ်ယူခြင်းဖြင့် Suzuki Carry Truck နှင့် Honda Super Cub Motorcycle များရရှိနိုင်မည့်အခွင့်အရေး**

Double Lid  
Conventional

ကမ္ဘာ့အထက်ဆုံးအဆင့်အရောက်ရှိနေသည့် GS Battery မှ မိဘာပြည်သူများကို ခုနှစ်သစ်ကူးအထူးလက်ဆောင်များ ထားသွားမည် ဖြစ်ပါသည်။ **Suzuki Carry Truck (၄)စီး** နှင့် **Honda Super Cub Motorcycle တစ်စီး (၂၀)စီး**ကို ဝယ်ယူသူများသည် **GS Battery Packing (၂၀)** စီးကပ်လျှင် လက်ဆောင်ကုန်(၀)အောင်မြင်နိုင်ပါသည်။ ဝယ်ယူကမ်းကြပ်ခံရပါမည်။

ခန့်မှန်း ၂၀၁၄ တာဝန်

အခမဲ့ စီမံခန့်ခွဲရေးအဖွဲ့များကို နှစ်စဉ် ခန့်မှန်းခြင်းဖြင့် ကုန်ပစ္စည်းများကို ဖြန့်ဖြူးပေးနိုင်ရန်အတွက် WIN CHERRY COMPANY LIMITED အမှတ် - ၂၅၅၊ ဝဋ်လှိုင် (အလယ်)၊ ဗဟန်းမြို့နယ်၊ ရန်ကင်းမြို့၊ မြန်မာ။ 95-1-542844 (၀) : 95-1-543882 (၀) : 95-1-558542 (၀)

**GS BATTERY**  
World - Class Technology

# ရုရှားနိုင်ငံတွင်ကျင်းပမည့် အိုလံပစ်ပွဲတော်၌ အကြမ်းဖက်တိုက်ခိုက်မှု ဖြစ်ပွားနိုင်ဟု အမေရိကန်သတိပေး

**ဝါရှင်တန်၊ ဇန်နဝါရီ-၁၁**  
 ရုရှားနိုင်ငံ ဆိုချီမြို့တွင် ကျင်းပမည့် အိုလံပစ်ပွဲတော်ကာလအတွင်း အကြမ်းဖက်တိုက်ခိုက်မှုဖြစ်ပွားနိုင်ကြောင်း အမေရိကန်နိုင်ငံခြားရေးဝန်ကြီးဌာနက ဇန်နဝါရီ ၁၀ ရက်တွင် ပြည်သူများအား သတိပေးလိုက်သည်။ သို့သော် အမေရိကန်နိုင်ငံသားများကို သီးသန့်တိုက်ခိုက်မည်ဟု ခြိမ်းခြောက်ထားခြင်းမရှိဟု အမေရိကန်အစိုးရက ပြောသည်။

ဖေဖော်ဝါရီ ၇ ရက်မှ မတ်လ ၁၄ ရက်အထိ ကျင်းပမည့် အိုလံပစ်ပွဲတော်များအတွင်း အမေရိကန်နိုင်ငံသားများ ကိုယ်ပိုင်လုံခြုံရေးနှင့်ပတ်သက်၍ သတိရှိရန် ကန်နိုင်ငံခြားရေးဝန်ကြီးဌာနက တိုက်တွန်းထားသည်။

“အိုလံပစ်ပွဲတော်လို ပရိသတ်အများကြီးတက်ရောက်မယ့် ပွဲတွေကို အကြမ်းဖက်သမားတွေ ပစ်မှတ်ထားလာနိုင်ပါတယ်” ဟု ကန်နိုင်ငံခြားရေးဝန်ကြီးဌာန၏ ကြေညာချက်တွင်ဖော်ပြထားပြီး သင့်လျော်သောလုံခြုံရေးအစီအစဉ်များ ပြုလုပ်ထားသည်ဟု ရုရှားအာဏာပိုင်များက ပြောကြား

ကြောင်းလည်း ယင်းဌာနကပြောသည်။

အမေရိကန်နိုင်ငံသားများ (သို့မဟုတ်) အဖွဲ့အစည်းများကို သီးသန့်ခြိမ်းခြောက်မှုများ မရှိသော်လည်း အမေရိကန်နိုင်ငံသားများအနေဖြင့် မိမိတို့ပတ်ဝန်းကျင်ကို သတိထားကာ လုံခြုံရေးသတိရှိကြရန် ကန်နိုင်ငံခြားရေးဝန်ကြီးဌာနက တိုက်တွန်းထားသည်။

ရုရှားနိုင်ငံ ဗိုဂိုဂရက်မြို့ရှိ ပြည်သူများ ခရီးသွားလာရေးကို ပစ်မှတ်ထားတိုက်ခိုက်သော အသေခံဗုံးခွဲတိုက်ခိုက်မှုသုံးခုအပါအဝင် ပြီးခဲ့သည့်နှစ် နောက်ဆုံးသုံးလအတွင်း ရုရှားနိုင်ငံတွင်ဖြစ်ပွားခဲ့သည့် အကြမ်းဖက်မှုများကို ကန်နိုင်ငံခြားရေးဝန်ကြီးဌာနက သာကေအဖြစ် ဖော်ပြသည်။

အိုလံပစ်ပွဲတော်ကျင်းပစဉ် နိုင်ငံရေးဆန္ဒပြပွဲများလည်း ဖြစ်ပွားနိုင်ကြောင်း ယင်းသတိပေးချက်တွင်ဖော်ပြထားသည်။ ယင်းဆန္ဒပြပွဲများမှာ မမျှော်လင့်ဘဲ အကြမ်းဖက် တိုက်ခိုက်မှုအဖြစ် ပြောင်းလဲသွားနိုင်ကြောင်း ကန်နိုင်ငံခြားရေးဝန်ကြီးဌာနက သတိပေးသည်။ —Ref: Reuters



ရုရှားနိုင်ငံ၊ ဗိုဂိုဂရက်မြို့၊ ရထားဘူတာရုံတွင် အသေခံဗုံးခွဲမှုအတွင်း သေဆုံးခဲ့သော ရုရှားရဲတပ်ကြပ်ကြီး၏ ဓာတ်ပုံအနီး ဖယောင်းတိုင်ထွန်းညှိနေသည်ကို တွေ့ရစဉ်

VASILY FEDOSENKO/REUTERS

# ကျူးဘားနှင့် ဆက်ဆံရေးသစ်ထူထောင်ရန် အမေရိကန်လမ်းဖွင့်ပေး

**ဟာဗားနား၊ ဇန်နဝါရီ-၁၁**  
 အမေရိကန်အနေဖြင့် ကျူးဘားနိုင်ငံနှင့် ဆက်ဆံရေးသစ်တစ်ရပ် ထူထောင်ရန် လမ်းဖွင့်ထားသည်ဟု ကန်ဒါကြီးတန်းအရာရှိအက်ဒဝပ် အဲလက်စ်လီက ပြောကြားသည်။ သို့ရာတွင် နှစ်နိုင်ငံဆက်ဆံရေးဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်မှုသည် ကျူးဘားနိုင်ငံတွင် နိုင်ငံရေးပိုမိုလွတ်လပ်မှုနှင့် ဒွန်တွဲဖြစ်ပေါ်လာမည်ဖြစ်သည်ဟု မစ္စတာလီက ပြောကြားသည်။

အမေရိကန်နှင့်ကျူးဘားနိုင်ငံတို့သည် လူဝင်မှုကြီးကြပ်ရေးနှင့် အခြားသော အကြောင်းအရာများနှင့်ပတ်သက်၍ အလွန်အပြုသဘောဆောင်သော ဆွေးနွေးမှုများကို ယခုသီတင်းပတ်တွင် ပြုလုပ်ခဲ့သည်။ နှစ်နိုင်ငံက ရှားပါးသော စေတနာရှိမှုများကို ဆက်လက်လုပ်ဆောင်နိုင်ရန် ကြိုးပမ်းသွားမည်ဟု မစ္စတာလီက ပြောကြားသည်။

ကန်နိုင်ငံခြားရေးအရာရှိတစ်ဦးဖြစ်သူ အက်ဒဝပ်အဲလက်စ်လီသည် ကျူးဘားနိုင်ငံသို့ တရား

ဝင်အလည်အပတ်ခရီး ရောက်ရှိခဲ့ပြီး အမေရိကန်နှင့် ကျူးဘားနှစ်နိုင်ငံဆက်ဆံရေး ပြေလည်စေရန် စေ့စပ်ညှိနှိုင်းမှုများ ပြုလုပ်ခဲ့သည်။ ကျူးဘားပြည်သူများအပေါ် အစိုးရ၏စိတ်သဘောထားအခြေခံကျကျ ပြောင်းလဲမှုကို အမေရိကန်တို့က ဆန္ဒရှိသည်ဟု မစ္စတာလီက ကျူးဘားနိုင်ငံ မြို့တော်ဟာဗားနား၌ပြုလုပ်သည့် သတင်းစာရှင်းလင်းပွဲတွင် ပြောကြားသည်။

ကျူးဘားနှင့် အမေရိကန်နိုင်ငံတို့သည် ၂၀၁၁ ခုနှစ်တွင် တစ်ဖက်နှင့်တစ်ဖက် ရန်လိုမှုကို ရပ်ဆိုင်းခဲ့သော်လည်း ပြီးခဲ့သည့်နှစ် ဇူလိုင်လတွင် နှစ်ဖက်တင်းမာမှုများ ပြန်လည်ဖြစ်ပေါ်ခဲ့သည်။ မစ္စတာလီသည် ဟာဗားနားမြို့ခရီးစဉ်တွင် ကျူးဘားနိုင်ငံသားများအနေဖြင့် အမေရိကန်နိုင်ငံသို့ အန္တရာယ်ကင်းပြီး တရားဝင်ဖြစ်သော နည်းလမ်းများဖြင့် ဝင်ရောက်နိုင်ကြောင်း ဆွေးနွေးပြောကြားခဲ့သည်။ —Ref: BBC

**ဂျာမန်နည်းပညာဖြစ်သော**

**အပြာရောင်အမှုန်နှင့် ဓမ္မိဗွန် ပေါင်းစပ်စွမ်းအား ကြောင့်**

**အကြွင်းမဲ့ဖြူစင်တောက်ပစေသည့် X·TRA ဆပ်ပြာမှုန့်အသစ်။**

**X·TRA** ဖြန့်ဖြူးဖြည့်ထွင်ရရှိနိုင်ပါပြီ !

**Henkel**

## ကမိန်းမတစ်သက် မှတ်ဉာဏ်ကောင်းစေနိုင်ဟုဆို

**ပါရီ၊ ဇန်နဝါရီ-၁၃**  
လူသားများသည် မှတ်ဉာဏ်ကောင်းစေရန်နှင့် နိုးနိုးကြားကြား ရှိစေရန် တစ်နေ့နေ့ တစ်ချိန်ချိန်တွင် ကမိန်းမတစ်ယောက်အပေါ် မှီခိုလိမ့်မည်ဟု သော့ဖြစ်နိုင်ခြေကို ကန့်သတ်တော့မည်ဟု ကမ္ဘာ့ကျန်းမာရေးအဖွဲ့က ဖော်ပြသည်။ ကမိန်းမတစ်ယောက်သည် မှတ်ဉာဏ်စွမ်းရည်ကို မြှင့်တင်နိုင်သည်ဟုလည်း ကန့်သတ်တော့မည်ဟု ကမ္ဘာ့ကျန်းမာရေးအဖွဲ့က ပြော

ကြားသည်။ ကမိန်းမတစ်ယောက်အတွက် ရောက်ရှိပြီးနောက်တွင် အနည်းဆုံးတစ်ရက်ကြာသည်အထိ အချို့သော မှတ်ဉာဏ်များတိုးစေသည်ကို အမေရိကန်ဂျွန်ဟော့ကင်းတက္ကသိုလ်မှ သုတေသနအဖွဲ့က ဖော်ပြခဲ့သည်။ သုတေသနအဖွဲ့သည် လူ ၁၆၀ ဦး၏ မှတ်ဉာဏ်စွမ်းရည်ကို

လေ့လာစစ်ဆေးခဲ့ရာ ကမိန်းမတစ်ယောက်အား ဆေးပြားသောက်ထားသူများက မှတ်ဉာဏ်စွမ်းရည်စစ်ဆေးမှုတွင် ရလဒ်ကောင်းများ ပိုရသည်ကို လေ့လာတွေ့ရှိခဲ့သည်။ သုတေသနပညာရှင်များသည် ကော်ဖီ၊ လက်ဖက်ရည် (သို့မဟုတ်) အားဖြည့်အချိုရည်များ ကဲ့သို့သော ကမိန်းမတစ်ယောက်သည် ကုန်ပစ္စည်းများကို ပုံမှန်စား

သောက်ခြင်းမရှိသော လူများတွင် လေ့လာခဲ့သည်။ ယင်း လူ ၁၆၀ ဦး၏ တံတွေးနမူနာကို ကမိန်းမတစ်ယောက် ပါဝင်မှုမဟာဏစစ်ဆေးရန် ရယူခဲ့ပြီးနောက် အဖွဲ့နှစ်ဖွဲ့ခွဲ၍ စမ်းသပ်ခဲ့သည်။ သုတေသနပညာရှင်များသည် ပထမအဖွဲ့အား ကမိန်းမတစ်ယောက်အား ပါသည့် ဆေးဝါးများ တိုက်ကျွေးခဲ့သော်လည်း ဒုတိယအဖွဲ့အား ယင်းဆေးဝါးနှင့် တူသော အာနိသင်မရှိသည့် ဆေးဝါးကို တိုက်ကျွေးခဲ့သည်။ ထို့နောက်

ဆေးဝါးပေးပြီး ၂၄ နာရီအကြာတွင် ယမန်နေ့က ပြသခဲ့သော ရုပ်ပုံများနှင့် ယနေ့ပြသသော ရုပ်ပုံများ နှိုင်းယှဉ်ခဲ့ခြင်းခိုင်းရာ ပထမအဖွဲ့က မှတ်ဉာဏ်စွမ်းအား ပိုကောင်းပြီး စမ်းသပ်မှုတွင် ရလဒ်ကောင်းများ ရရှိခဲ့သည်ကို သုတေသနပညာရှင်များ တွေ့ရှိခဲ့သည်။ ထို့ကြောင့် ကမိန်းမတစ်ယောက်သည် ကျန်းမာစွာ အသက်ရှင်စေခြင်းနှင့် ဆက်စပ်မှုရှိပြီး အယ်လ်ဇိုင်းမား ရောဂါကဲ့သို့သော မှတ်

ဉာဏ်စွမ်းအား ကျဆင်းမှုမှ ကြိုတင်ကာကွယ်သော သက်ရောက်မှု အချို့ရှိသည်ဟု သုတေသနပညာရှင် ယာဆာက ပြောကြားသည်။ သို့ရာတွင် ကမိန်းမတစ်ယောက်အပ်သည်ထက် ပိုမိုလွန်ကဲလျှင် ကတုန်ကယင်ဖြစ်ခြင်းနှင့် စိုးရိမ်ကြောင့် ကြခြင်းကဲ့သို့သော မကောင်းသည့် အကျိုးသက်ရောက်မှုများ ဖြစ်စေနိုင်သည်ဟု သုတေသနပညာရှင်များက သတိပေးသည်။ —Ref: AFP/BBC

**Control+G** Ctrl<sup>G</sup>  
Blood Glucose Monitoring System

**BUY 1 FREE 2**  
BUY **Control+G** 1 PACKAGE  
FREE EQUAL 50 SACHETS & METFORMIN 30 TABLETS

သီးချိုသွေးချိုမှန်မှန်စစ်ပါ  
သီးချိုသွေးချိုတိုင်းကိရိယာ

၅နှစ် အာမခံ

Marketed & Distributed by:  
GRACE WIN COMPANY LIMITED  
Tel : 203434, 203082 (YGN),  
02-30730, 09 402 627 867 (MDY)

ဝန်ပိုများရောင်းချသည့်အခါတွင် **Control+G** စက်တစ်လုံး၊ **Equal** ဆီးချိုသွေးချိုတိုင်းကိရိယာ (၅၀) နှင့် **MF-500** ဆီးချိုဆေးအလုံး (၃၀) ကို လက်စောင်ရယူပါ (While Stocks Last)

Number One Directory in Myanmar

**ဘယ်လိုလို့**  
Everything U Need

The **YANGON 2014 DIRECTORY**  
The **MANDALAY DIRECTORY**

ရန်ကင်းမြို့နယ်များ ၂၀၁၄  
မန္တလေးမြို့နယ်များ ၂၀၁၄

80,000 COPIES  
Being delivered NOW!

130,000 COPIES  
Being delivered NOW!

**HOT LINE 01-86 19 277**  
www.yangon-directory.com  
E-mail : ydg.adv@gmail.com

**HOT LINE 02-69956**  
www.mandalaydirectory.com  
E-mail : mdg.adv@gmail.com

**ထွက်ပြီ**

# နာမကျန်းဖြစ်နေကြောင်း ဖော်ပြနိုင်သည့် စမတ်အင်္ကျီတစ်မျိုး ပြင်သစ်ဖက်ရှင်လုပ်ငန်းတီထွင်

**လာဗီးဝက်စ်၊ ဇန်နဝါရီ-၁၂**  
 ဝတ်ဆင်ထားသူ မောပန်းနွမ်းနယ်နေချိန် (သို့မဟုတ်) နာမကျန်းဖြစ်နေချိန်ကို သိရှိဖော်ပြနိုင်သည့် အာရုံခံကိရိယာအသေးစားများ တပ်ဆင်ထားပြီး ချည်ထည်ဖြင့် ရက်လုပ်ထားသော စမတ်အင်္ကျီတစ်မျိုးကို ပြင်သစ်နိုင်ငံ အခြေစိုက် Cityzen Sciences ဖက်ရှင်လုပ်ငန်းက အမေရိကန်နိုင်ငံလာဗီးဝက်စ်မြို့တွင် ကျင်းပသည့် အီလက်ထရွန်နစ်ကုန်စည်ပြပွဲ၌ ထုတ်ဖော်ပြသလိုက်သည်။

ယင်းအထည်မှာ လက်အိတ်၊ အင်္ကျီ၊ ဘောင်းဘီတို့အပါအဝင် ဝတ်ဆင်စရာအဝတ်အထည်မျိုးစုံ ပြုလုပ်နိုင်သည်ဟု စမတ်အင်္ကျီတီထွင်ထုတ်လုပ်ထားသော လုပ်ငန်းစု ဦးဆောင်ကုမ္ပဏီ Cityzen Science မှ နိုင်ငံတကာညွှန်ကြားရေးမှူး ဂီးလ်ဘတ်ရီဗီလွန်က ပြောသည်။

အာရုံခံကိရိယာများကို အဝတ်အထည်များတွင် ထည့်သွင်းကာ စမတ်အင်္ကျီတစ်မျိုး မိမိတို့ ထုတ်လုပ်လိုက်ခြင်းမှာ ပထမဆုံး အကြိမ်ဖြစ်သည်ဟု ၎င်းက ပြော



ကြားသည်။ အင်္ကျီတံဆိပ်ကပ်သောနေရာကဲ့သို့ ဝတ်ဆင်သူ သိသာခြင်းမရှိစေရန် ထည့်ချုပ်ထားသော ဘက်ထရီစွမ်းအင်သုံး အာရုံခံကိရိယာများမှတစ်ဆင့် ဝတ်ဆင်ထားသူ၏ မောပန်းနွမ်းနယ်မှု၊ နာမကျန်းဖြစ်မှုတို့နှင့်ပတ်သက်

သည့် အချက်အလက်များ ဖမ်းယူကာ အခြေအနေမှန်ကိုဖော်ပြပေးနိုင်သည်။ ယင်းအချက်အလက်များကို အချိန်မှန်ကန်စွာဖြင့် စမတ်ဖုန်းများတွင် Application မှတစ်ဆင့် ကြိုးမဲ့စနစ်ဖြင့် ဖော်ပြနိုင်သည်။ ဝတ်ဆင်ထားသူများ၏ ဖြစ်

နိုင်ခြေရှိသော ကိုယ်ကာယဆိုင်ရာ ပြဿနာများကိုလည်း စမတ်ဖုန်းမှတစ်ဆင့် သတိပေးဖော်ပြနိုင်သည်။ ယင်း Application ကစမတ်အင်္ကျီဝတ်ဆင်ထားသူ မောပန်းနေလျှင် သော်လည်းကောင်း၊ စိတ်ဓာတ်ကျနေလျှင်သော်လည်း

ကောင်း၊ နှလုံးရောဂါဖြစ်လာလျှင် သော်လည်းကောင်း ဝတ်ဆင်ထားသူကို အသိပေးဖော်ပြနိုင်သည်ဟု ရီဗီလွန်က ပြောကြားသည်။ ယင်းစမတ်အင်္ကျီကို ပြင်သစ်နိုင်ငံ၏ အဓိကအားကစားအသင်းများနှင့် ကျန်းမာရေးအဖွဲ့အစည်းများ ပူးပေါင်းကာ တီထွင်

ထုတ်လုပ်ထားခြင်းဖြစ်သည်။ ယင်းစမတ်အင်္ကျီ၏ ဈေးနှုန်းမှာ သာမန်ရိုးရိုးအင်္ကျီများ၏ တန်ဖိုးထက် ၃၀ (သို့မဟုတ်) ၄၀ ရာခိုင်နှုန်းပိုများမည်ဟု Cityzen Science ဖက်ရှင်လုပ်ငန်း၏ ပြောကြားချက်အရ သိရသည်။  
 —Ref: AFP

နယူးလင်းလက် စွမ်းအင်ထက် အမျိုးသမီးတိုင်းအတွက် အော်ဂျာမင်-အက်(ဖ်)

## HIGH SCHOOL

# Queen Oramin-F

## 2014

- Queen Award Winner 3,000,000 Ks
- Best Costume 700,000 Ks
- 1<sup>st</sup> Runner-up 2,000,000 Ks
- 2<sup>nd</sup> Runner-up 1,000,000 Ks
- Complexion 700,000 Ks

ဇလျာတီလှ ငွေပို့ရပည့်ကာလ ၂၀၁၃ ငအက်တိုဘာလမှ ၂၀၁၄ ငဇူလိုင်လထိ

မြိုင်ဗွိုင်ပုံစံများကို AA Medical Products Ltd. ခုံးများနှင့် Oramin-F ငရင်းချင်သောဆိုင်များမှ ရယူနိုင်ပါသည်။

## ၂၀၁၃ အတွင်း မြောက်ကိုရီးယားနိုင်ငံသား ၁,၅၀၀ တောင်ကိုရီးယားသို့ ထွက်ပြေးခဲ့

**ဆိုးလ်၊ ဇန်နဝါရီ-၁၃**  
မြောက်ကိုရီးယားနိုင်ငံမှ ထွက်ပြေးလွတ်မြောက်သူ အရေအတွက် ကျဆင်းမှုမှာ မြောက်ကိုရီးယားခေါင်းဆောင်သစ် ကင်ဂျုံအန်၏ နှိမ်နင်းမှုများနှင့် တိုက်ဆိုင်နေပြီး ၂၀၁၃ ခုနှစ်အတွင်း

မြောက်ကိုရီးယားမှ တောင်ကိုရီးယားသို့ထွက်ပြေးလွတ်မြောက်သွားသူ ၁,၅၀၀ ဦးရှိခဲ့သည်။ လွန်ခဲ့သည့်နှစ်က နှစ်စဉ်ထွက်ပြေးလွတ်မြောက်သူ အရေအတွက် ၃,၀၀၀ နီးပါးရှိခဲ့သည်။ သို့သော် ဖခင်ဖြစ်သူ ကင်ဂျုံအီလ်

သေဆုံးပြီးနောက် ၂၀၁၁ ခုနှစ် ဒီဇင်ဘာအတွင်း ကင်ဂျုံအန် အာဏာရလာပြီးနောက် ယင်းအရေအတွက်မှာ သိသာစွာကျဆင်းသွားခဲ့သည်။ တရုတ်နိုင်ငံမှ တစ်ဆင့် ထွက်ပြေးကြသည့် မြောက်ကိုရီး

ယားထွက်ပြေးသူ ပြီးခဲ့သည့်နှစ်က ၁,၅၁၆ ဦးရှိခဲ့ပြီး ၂၀၁၂ ခုနှစ်အတွင်းက ၁,၅၀၂ ဦးသာ ရှိခဲ့သည်ဟု တောင်ကိုရီးယားနိုင်ငံ တောင်/မြောက်ပေါင်းစည်းရေးဝန်ကြီးဌာနကပြောသည်။ ကင်ဂျုံအန်လက်ထက်တွင်

မြောက်ကိုရီးယားနိုင်ငံ၏ နယ်စပ် လုံခြုံရေးကို တင်းကျပ်ကာ တရုတ်နိုင်ငံတွင် ပုန်းအောင်းနေသည့် ဒုက္ခသည်များကို ပြန်လည်ပို့ပေးရန် သံတမန်ရေးအရ ဆောင်ရွက်ခဲ့သည်။ ထွက်ပြေးခဲ့သူ အများစုမှာ နယ်စပ်ကို တိတ်တဆိတ်ဖြတ် ကျော်ကာ တရုတ်နိုင်ငံသို့ ထွက်ပြေးခဲ့ခြင်းဖြစ်ပြီး အိမ်နီးချင်း အရှေ့တောင်အာရှနိုင်ငံတစ်ခုခု သို့ဝင်ရောက်နေထိုင်လေ့ရှိသည်။

ယင်းနိုင်ငံမှတစ်ဆင့် တောင်ကိုရီးယားနိုင်ငံတွင် အခြေချနေထိုင်ရန် သွားရောက်လေ့ရှိကြကြောင်း သိရသည်။ ၎င်းတို့ကို တရုတ်နိုင်ငံက စီးပွားရေးအရ တရားမဝင်အခြေချနေထိုင်သူများအဖြစ် သတ်မှတ်ပြီး လူ့အခွင့်အရေးအဖွဲ့များ၏ ဝေဖန်မှုများရှိနေသော်လည်း တရုတ်နိုင်ငံက ၎င်းတို့ကို ပြန်လည်ပို့ဆောင်ခဲ့သည်။

ယင်းကဲ့သို့ မြောက်ကိုရီးယားသို့ ပြန်ပို့ခံရသူများမှာ ညှဉ်းပန်းနှိပ်စက်ခြင်း၊ အကျဉ်းစခန်းများသို့ ပို့ဆောင်ခြင်းများနှင့် ရင်ဆိုင်ကြရသည်ဟု လူ့အခွင့်အရေးအဖွဲ့များကပြောသည်။  
—Ref: AFP



ဇန်နဝါရီ ၁၂ ရက်က လန်ဒန်မြို့၊ မြေအောက်ရထားဘူတာရုံ၌ (၁၃)ကြိမ်မြောက်နိုင်ငံတကာ "No Pants Subway Ride" သွားလာခြင်းပွဲတော်တွင် ပါဝင်ဆင်နွှဲနေသူများကို တွေ့ရစဉ်

## တရုတ်ကုမ္ပဏီတစ်ခုနှင့် နိကာရာဂွါ တူးမြောင်းဖောက်လုပ်မှု ဒီဇင်ဘာတွင် စတင်မည်

**မာနာဂွါ၊ ဇန်နဝါရီ-၁၃**  
ကမ္ဘာ့ကုန်သွယ်ရေး သိသာစွာပြောင်းလဲ သွားစေနိုင် သည့် နိကာရာဂွါနိုင်ငံကို ဖြတ်သန်း၍ သမုဒ္ဒရာနှစ်စင်း ချိတ်ဆက်မည့် ကြီးမားကျယ်ပြန့်သော တူးမြောင်းဖောက်လုပ်မှုကို ၂၀၁၄ ခုနှစ်ကုန်တွင် စတင်မည်ဖြစ်ကြောင်း နိကာရာဂွါသမ္မတ မယ်နူရယ်အော်တေဂါက ပြောကြားသည်။

ခွင့်လည်း ပါဝင်သည်။ လူရိုဠေ ၃၀ ဘီလီယံစီမံကိန်းမှာ ပထမဦးဆုံးအကြိမ် အတ္တလန်တိတ်သမုဒ္ဒရာတို့ကို ချိတ်ဆက်မည်ဖြစ်ကာ နှစ်ပေါင်း ၁၀၀ ကြာမြင့်ခဲ့ပြီဖြစ်သော ပန်းမားတူးမြောင်း၏ ပြိုင်ဘက်ဖြစ်လာမည်ဖြစ်သည်။ ပန်းမားတူးမြောင်းတွင်လည်း ရေကြောင်းသွားလာရေး လမ်းကြောင်းသစ် ထပ်မံတည်ဆောက်နေသည်။ သို့သော် သတ်မှတ်ထားသော အချိန်ထက် နောက်ကျနေသည်။

“တူးမြောင်းတည်ဆောက်မှုကို စီစဉ်ထားတဲ့အတိုင်း ၂၀၁၄ ခုနှစ် ဒီဇင်ဘာမှာ စတင်မယ်လို့ နိကာရာဂွါအစိုးရနဲ့ HKND အုပ်စုတို့က အတည်ပြုပြောကြားလိုက်ပါတယ်” ဟု တရုတ်စီးပွားရေးလုပ်ငန်း သူဌေးကြီး ဝမ်ဂျင်နှင့် အတူအော်တေဂါက ကြေညာသည်။ ဝမ်ဂျင်စီးပွားရေးအုပ်စုက တူးမြောင်းဖော်ထုတ်ခွင့်နှင့် စီမံခန့်ခွဲခွင့်ရရှိထားသည်။

အဆိုပါကြီးမားသော စီမံကိန်းတွင် ရေနံပိုက်လိုင်းတစ်ခု၊ ကုန်းတွင်းပိုင်း လမ်းတစ်လမ်းဖောက်လုပ်မည့် အစီအစဉ်နှင့် ရေနက်ဆိပ်ကမ်းနှစ်ခု၊ လေဆိပ်နှစ်ခု၊ အခွန်ကင်းလွတ်ခွင့်ရန်များလည်း ပါဝင်မည်ဖြစ်သည်။ စီမံကိန်းကို ဆန့်ကျင်သူများက ယင်းစီမံကိန်းမှာ ဘဏ္ဍာရေးအရ တွက်ခြေမကိုက်သကဲ့သို့ သဘာဝပတ်ဝန်းကျင်ပျက်စီးမှုနှင့် အဆိုပါဒေသတွင် နေထိုင်သော လူမျိုးစုများအား ထိခိုက်နိုင်သည်ဟု ပြောကြားသည်။  
—Ref: AFP/AP

သင်္ဘောများ သွားလာနိုင်မည့် ရေလက်ကြား အနှစ် ၅၀ လုပ်ပိုင်ခွင့်ကို သမ္မတအော်တေဂါက တရုတ်ကုမ္ပဏီအုပ်စုအား လိုက်လျောထားသည်။ ယင်းတွင် နောက်ထပ်နှစ်ပေါင်း ၅၀ သက်တမ်းတိုး

## ဘောင်းဘီမဝတ်ဘဲ မြေအောက်ရထားစီးနင်းရေးနဲ့ ကမ္ဘာတစ်ဝန်းပါဝင်ဆင်နွှဲ

**မော်စကို၊ ဇန်နဝါရီ-၁၃**  
အမေရိကန်နိုင်ငံ နယူးယောက်မြို့တွင် လွန်ခဲ့သည့် ၁၃ နှစ်က စတင်ခဲ့ပြီး ယခုအခါ တရုတ်နိုင်ငံ ဘေဂျင်းမြို့၊ ဂျာမနီနိုင်ငံ ဘာလင်မြို့မှသည် စပိန်နိုင်ငံ မက်ဒရစ်မြို့နှင့် ဩစတြေးလျနိုင်ငံ ဆစ်ဒနီမြို့တို့အထိ ပျံ့နှံ့သွားခဲ့သည့် ဘောင်းဘီမဝတ်ဘဲ မြေအောက်ရထားစီးနင်းရေးနဲ့ ကမ္ဘာတစ်ဝန်းရှိ အဓိကမြို့ကြီး ၆၀ တွင် လူအမြောက်အမြား ပါဝင်ဆင်နွှဲခဲ့ကြသည်။ ယင်းအစီအစဉ်ကို လူအများသိလိုစိတ်ဖြစ်ပေါ်လာစေရန်နှင့် ရယ်ရွှင်လာအောင်ရည်ရွယ်၍ က

ဇာတ်အဖွဲ့တစ်ဖွဲ့က စတင်ကျင်းပခဲ့ခြင်းဖြစ်သည်။ ယင်းကဲ့သို့ ဘောင်းဘီမဝတ်ဘဲ လူစုနှစ်ဦးက စတင်၍ ရထားစီးနင်းခဲ့ပြီးနောက် နိုင်ငံတကာတွင် ကူးစက်လာခဲ့ကြပြီး ကမ္ဘာ့အနှံ့မှ ဒါဇင်ပေါင်းများစွာသော မြို့များ၌ နှစ်စဉ်ပါဝင်ဆင်နွှဲလာကြသည်။ အမှန်တကယ်ရယ်စေရန်အတွက် ဘောင်းဘီမဝတ်ဘဲများ၊ ဘောင်းဆင်သမားများ ဝတ်ဆင်သည့် ဘောင်းဘီများ၊ အတွင်းခံဘောင်းဘီများ ဝတ်ဆင်ကြရန် ချီကာဂိုမြို့မှ ဘောင်းဘီမဝတ်ဘဲ မြေအောက်ရထားစီးနင်းရေးအဖွဲ့က

ဖေ့စ်ဘွတ်ခ်စာမျက်နှာတွင် လူအများကို တိုက်တွန်းခဲ့သည်။ ယင်းနေ့တွင် ပါဝင်ဆင်နွှဲလိုသူများအနေဖြင့် တစ်ဦးနှင့်တစ်ဦး စကားမပြောရဘဲ မြေအောက်ရထားပေါ်တွင် စာဖတ်ခြင်း (သို့မဟုတ်) ဇာပန်းထိုးခြင်း၊ သတင်းစာဖတ်ခြင်းကဲ့သို့ ပုံမှန်လုပ်ဆောင်နေကျအတိုင်း လုပ်ဆောင်၍ ရထားစီးနင်းကြရန် ညွှန်ကြားထားပြီး တစ်စုံတစ်ဦးက မေးမြန်းလာပါက အခြားလူများ ဘောင်းဘီမဝတ်ဘဲစီးနင်းလာသည်ကို မိမိမသိဟု ပြောကြားရမည်ဖြစ်သည်။ မြေအောက်ရထားစီးနင်းသူ

များထဲမှ ဘောင်းဘီမဝတ်ဘဲ စီးနင်းသူများက သိလိုစိတ်ဖြစ်ပေါ်ကာ ရွှင်မြူးလာစေလိုမည်ဟု ယင်းအစီအစဉ်ကို စည်းရုံးလှုပ်ရှားသူတစ်ဦးက အင်တာနက်စာမျက်နှာတွင် ရေးသားထားသည်။ ပါဝင်ဆင်နွှဲလိုသူများအနေဖြင့် စိတ်ပူစရာမလိုဘဲ မိမိတို့ဘောင်းဘီမပါဘဲ ရထားပေါ်မှ ဆင်းချိန်တွင် မိမိတို့သို့ ဘောင်းဘီမပါသော ခရီးသည်အရေအတွက်ပိုများလာလိမ့်မည်ဟု ၎င်းက ရေးသားထားသည်။  
—Ref: AFP

**TEENIVIT**  
Multivitamins for Teenager

32 SMART NUTRIENTS for a Healthy Teenager

“သင့်ကလေးကို TEENIVIT ရဲ့အားသာချက်နဲ့ထိတွေ့ပေးလိုက်ပါ”

# တစ်ပတ်အတွင်း သတင်းကောက်နုတ်ချက်

## ဒေါ်အောင်ဆန်းစုကြည်၏ ချင်းပြည်နယ်ခရီးစဉ်

၁၁ နှစ်အတွင်း ပထမဆုံးအကြိမ်အဖြစ် ဒေါ်အောင်ဆန်းစုကြည်သည် ချင်းပြည်နယ်မြောက်ပိုင်းရှိ မြို့များသို့ သုံးရက်ကြာ သွား ရောက်ခဲ့သည်။ ဖွဲ့စည်းပုံအခြေခံဥပဒေ ပြုပြင်ပြောင်းလဲရေးအတွက် လူထုသဘောထား ရယူရန် ရှင်းလင်းဟောပြောပွဲများကို ချင်းပြည်နယ်ရှိ တီးတိန်၊ ဖလမ်းနှင့် ဟားခါးမြို့များတွင် ဇန်နဝါရီ ၇ ရက်မှ ၉ ရက်အထိ ပြုလုပ်

ခဲ့ခြင်းဖြစ်သည်။ အဆိုပါဟောပြောပွဲများတွင် ဒေသဖွံ့ဖြိုးရေးအတွက် လိုအပ်သည့် ကျန်းမာရေး၊ ပညာရေးအစီအစဉ်များနှင့် အမျိုးသားဒီမိုကရေစီအဖွဲ့ချုပ်ပါတီ၏ တိုင်းရင်းသားများအပေါ် သဘောထားများကို ဟောပြောပွဲ တက်ရောက်လာသူများက ဒေါ်အောင်ဆန်းစုကြည်အား မေးမြန်းခဲ့ကြသည်။

## မိန့်မတ်များတွင် အခါကြီးရက်ကြီး ည ၁၁ နာရီ နောက်ပိုင်း အရက်၊ ဘီယာရောင်းချခွင့် တားမြစ်

ရန်ကုန်မြို့ မြို့နယ်များတွင် ဖွင့်လှစ်ထားသည့် ၂၄ နာရီ မီနီမတ်များ၌ ည ၁၁ နာရီကျော် ပြီးချိန်ထိ အရက်၊ ဘီယာရောင်းချနိုင်သော်လည်း အခါကြီးရက်ကြီးများတွင် ရောင်းချခွင့်လုံးဝပြုမည်မဟုတ်ကြောင်း ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး အစိုးရအဖွဲ့မှ တာဝန်ရှိသူတစ်ဦးက ပြောကြားသည်။ လက်ရှိတွင် အခါကြီးရက်ကြီးမဟုတ်ဘဲ ကျန်သည့်ရက်များတွင် ရောင်းချခြင်းကို အစိုးရက ခွင့်မပြုထားသော်လည်း နားလည်မှုအရ

ရောင်းချနေသည့်အပေါ် အတင်းအကျပ်ဖမ်းဆီးခြင်းမျိုးပြုလုပ်မည် မဟုတ်ဘဲ အမိန့်တစ်ခုအရ ထုတ်ပြန်ထား ခြင်းဖြစ်ကြောင်း သိရသည်။ ရန်ကုန်မြို့တွင်းပိုင်းမြို့နယ် အများစုတွင် ဖွင့်လှစ်ထားသည့် ၂၄ နာရီ မိန့်မတ်များတွင် ယခုနှစ်လယ်မှစတင်ပြီး ည ၁၁ နာရီကျော်ပါက အရက်ဘီယာရောင်းရန် အစိုးရအဖွဲ့က ညွှန်ကြားခဲ့ပြီး အချို့သော မိန့်မတ်အချို့တွင်မူ ည ၁၁ နာရီ ကျော်သည်အထိရောင်းချမှုများ ရှိနေဆဲဖြစ်သည်။

## ဗုဒ္ဓဂယာတွင် ဖုံးခွဲတိုက်ခိုက်မှု လက်တုံ့ပြန်ခြင်း ဟုဆို

ဗုဒ္ဓဂယာရှိ မဟာဗောဓိကျောင်းအနီးတစ်ဝိုက်တွင် ဖြစ်ပွားခဲ့သော အကြမ်းဖက်တိုက်ခိုက်မှုသည် ဗုဒ္ဓဘာသာ ကမ္ဘာလှည့်ခရီးသွားများကို ပစ်မှတ်ထားခြင်းဖြစ်ပြီး မြန်မာနိုင်ငံတွင် ဖြစ်ပွားခဲ့သည့် မွတ်ဆလင်များကို သတ်ဖြတ်မှုအပေါ် လက်တုံ့ပြန်ခြင်းဖြစ်ကြောင်း ဖမ်းဆီးခံထားရသည့် အိန္ဒိယမူဂျာဟစ်ဒင်အဖွဲ့ဝင် မိုဟာမက်အူမီဒီက ပြောဆိုချက်ပေး

ခဲ့သည်။ ၎င်းမှာ ဂယာ-ဒေလီ ရထားကိုလည်း တိုက်ခိုက်ရန်စီစဉ်ခဲ့ပြီး ရထားနှင့်ပတ်သက်သော အချက်အလက်များကို ရထားပေါ်အထိ သွားရောက်လေ့လာပြင်ဆင်ခဲ့သော်လည်း ဖောက်ခွဲမှုပြုလုပ်ခဲ့ခြင်းမရှိပေ။ ဗုဒ္ဓဂယာတွင် လူလိုလံ ၇ ရက်က ရှစ်ကြိမ်ဆက်တိုက် ဖုံးခွဲတိုက်ခိုက်မှု ဖြစ်ပွားခဲ့ပြီး သံဃာတော်နှစ်ပါး အပါအဝင် ငါးဦးခန့် ဒဏ်ရာရရှိခဲ့သည်။

## ပဲလောက ငွေကြေးအရုပ်အရင်းပြဿနာ ပေါ်ပေါက်ပြန်

စင်ကာပူအခြေစိုက် ကုမ္ပဏီမှ အမေရိကန်ဒေါ်လာနှစ်သန်း ရ ယူပြီး ပဲများ တင်ပို့နိုင်ခြင်း မရှိသည့် ကုန်သည်လေးဦးကို အထူးစုံစမ်းစစ်ဆေးရေး ဦးစီးဌာန (စစစ) က တရားစွဲဆိုထားကြောင်း မြန်မာနိုင်ငံ ပဲမျိုးစုံနှင့် နှမ်းကုန်သည်များ အသင်းမှ သတင်းရရှိသည်။ ငွေကြေးပြဿနာဖြစ်နေသည့် မဟာ

အလင်းရောင်ကုမ္ပဏီ (Great Light) နှင့် New Trade ကုမ္ပဏီ တို့ကို (စသုံးလုံး) က စစ်ဆေးရာတွင် မှန်ကန်ကြောင်း တွေ့ရသဖြင့် ဘုရင့်နောင်နယ်မြေရဲစခန်းတွင် တရားလိုပြု အမှုဖွင့်ထားသည်။ အဆိုပါ ငွေကြေးအရုပ်အရင်း ပြဿနာပေါ်လာသဖြင့် ပဲအရောင်းအဝယ် နည်းသွားသည်။



GEMUNU AMARASINGHE/AP

## ဒိန်းမတ်အိမ်ရှေ့မင်းသမီး မြန်မာပြည်ရောက်

ဒိန်းမတ်အိမ်ရှေ့မင်းသမီး Mary သည် မြန်မာနိုင်ငံသို့ ဇန်နဝါရီ ၁၀ ရက်က ရောက်ရှိခဲ့သည်။ သုံးရက်ကြာ အလည်အပတ်ခရီး

အဖြစ် ရောက်ရှိလာသည့် မင်းသမီး Mary သည် ဒိန်းမတ်ဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်မှု ပူးပေါင်းဆောင်ရွက်ရေး ဝန်ကြီးနှင့်အတူ လိုက်ပါလာခဲ့ခြင်း

လည်းဖြစ်သည်။ မင်းသမီးသည် ခရီးစဉ်အတွင်း ပဋိပက္ခဖြစ်ပွားခဲ့သည့် ရခိုင်ပြည်နယ်သို့လည်း သွားရောက်လည်ပတ်ခဲ့ပြီး လူမှုရေးလုပ်ငန်းအချို့ လုပ်ကိုင်ခဲ့သည်။

## တရုတ်ကုမ္ပဏီနှင့်ပူးပေါင်းပြီး ကျောက်ဆည်တွင် ကျည်ကမ္ဘာနှင့် အရည်အသွေးမြင့်မှန်များ ထုတ်လုပ်မည်

ကျည်ကမ္ဘာအပါအဝင် အရည်အသွေးမြင့်မှန်များကို တရုတ်ကုမ္ပဏီ CAMCE နှင့်ပူးပေါင်းပြီး ကျောက်ဆည်မြို့တွင် ယခုနှစ်မှ စတင်ထုတ်လုပ်တော့မည်ဖြစ်သည်။ တစ်နေ့တန်ချိန် ၁၅၀ ကျိ အကြီးစားမှန်စက်ရုံဖွင့်ပွဲကို သမ္မ

တဦးသိန်းစိန်ကိုယ်တိုင် ဖဲကြိုးဖြတ် ဖွင့်လှစ်ပေးခဲ့သည်။ သမ္မတဦးသိန်းစိန်အပြင် ကာကွယ်ရေးဦးစီးချုပ် (ကြည်း) ရုံးမှ ဒုတိယဗိုလ်ချုပ်ကြီး မြင့်စိုးအပါအဝင် အစိုးရဝန်ကြီးဌာန အသီးသီးမှ ပြည်ထောင်စုဝန်ကြီးများ တက်ရောက်

ကြသည်။ အဆိုပါစက်ရုံကို အလေးနက်ထားသော မြန်မာအစိုးရက စက်ရုံလည်ပတ်ရေးအတွက် တစ်နေ့လျှင် သဘာဝဓာတ်ငွေ့ကုဗပေတန် ၂၀ ပေးပို့မည်ဖြစ်သည်။

## နိုင်ငံအသင်း မအောင်မြင်၍ မြန်မာလိဂ်ကစားသမားများအား လစာလျှော့ချ

လက်ရွေးစင်အဆင့်ဖြစ်ဖူးသည့် ဘောလုံးသမားတစ်ဦးလျှင် လစာငွေ အများဆုံး ကျပ်ဆယ်သိန်းသာ ပေးချေရန် မြန်မာနေရှင်နယ်လိဂ်ပြိုင်ပွဲပြုလုပ်ပြီး ငါးနှစ်အကြာတွင် သတ်မှတ်ခဲ့သည်။

လစာငွေသတ်မှတ်ချက်အရ မြန်မာလိဂ်အသင်းများအနေဖြင့် လူငယ်အသင်းကစားသမားတစ်ဦးလျှင် လစာငွေ တစ်သိန်းမှ သုံးသိန်း၊ ကလပ်အသင်း (ကြီး) ကစားသမားတစ်ဦးလျှင် လစာငွေ နှစ်သိန်းမှ ငါးသိန်း၊ လက်ရွေးစင်အဆင့်ဖြစ်ဖူးသည့် ကစားသမားတစ်ဦးလျှင် လစာငွေ ငါးသိန်းမှ ဆယ်သိန်းအထိသာ ပေးချေရမည်ဖြစ်သည်။

မိကအကြောင်းရင်းမှာ နိုင်ငံတကာပြိုင်ပွဲများတွင် မြန်မာအသင်းမအောင်မြင်ရခြင်းကြောင့်ဖြစ်ပြီး လက်ရွေးစင်အသင်း ပြန်လည်အောင်မြင်ပါက ကစားသမားများ၏ လစာများကို ပြန်လည်တိုးမြှင့်သတ်မှတ်ရန် စီစဉ်မည်ဖြစ်ကြောင်း ဘောလုံးအဖွဲ့ချုပ် ဥက္ကဋ္ဌ ဦးဇော်ဇော်က ပြောကြားခဲ့သည်။

## အန္တရာယ်ရှိအဆောက်အအုံတွင်နေထိုင်သူများ စည်ပင်နေရာ မချထားပေးတော့ဟုဆို

ရန်ကုန်မြို့တော် စည်ပင်သာယာရေးကော်မတီ အင်ဂျင်နီယာဌာန (အဆောက်အအုံ) က အန္တရာယ်ရှိအဆောက်အအုံအဖြစ် စစ်ဆေးပေးပါရန် လျှောက်ထားလာပါက ကွင်းဆင်းစစ်ဆေးပြီး နေထိုင်သူများအတွက် အန္တရာယ်ဖြစ်ပေါ်နိုင်ပါက အန္တရာယ်ရှိအဆောက်အအုံအဖြစ် သတ်မှတ်ကြေညာ

ခြင်းကိုသာ ဆောင်ရွက်ပေးတော့မည်ဟု ဇန်နဝါရီ ၁၂ ရက်က ကြေညာသည်။ အဆောက်အအုံရှိ နေထိုင်သူများပြန်လည်နေရာချထားခြင်းကို ဆောင်ရွက်ပေးခြင်းမပြုတော့ဘဲ နေထိုင်သူများနှင့် မြေရှင်တို့က မိမိအစီအစဉ်ဖြင့် ဆောင်ရွက်ရမည်ဖြစ်ကြောင်း ဖော်ပြထားသည်။ ယခင်က စည်ပင်သာ

ယာရေးကော်မတီ (ယာ/အုံ) မှ အန္တရာယ်ရှိ အဆောက်အအုံ (D.B) များကို ကော်မတီ၏ အင်ဂျင်နီယာများဖြင့် ဆောက်လုပ်ပေးခဲ့ခြင်းများရှိပြီး မူဝါဒသစ်အရ တာဝန်ယူဆောင်လုပ်ပေးတော့မည် မဟုတ်သည့် သဘောဖြစ်ကြောင်း အဆောက်အအုံကန်ထရိုက်တစ်ဦးက ပြောသည်။

## အမျိုးသမီးတပ်မတော် လွှတ်တော်အမတ်နှစ်ဦး စတင်ခန့်အပ်

သမိုင်းတစ်လျှောက် ပထမဆုံးအကြိမ်အဖြစ် ပြည်သူ့လွှတ်တော်တွင် တပ်မတော်ကိုယ်စားပြု အမျိုးသမီး ကိုယ်စားလှယ်နှစ်ဦးကို ကာကွယ်ရေးဦးစီးချုပ်က ခန့်အပ်ခဲ့ကြောင်း ပြည်ထောင်စုရွေးကောက်ပွဲကော်မရှင်က ဇန်နဝါရီ ၉ ရက်က ကြေညာသည်။ တပ်မတော်သား ကိုယ်စားလှယ်လေးဦးကို အစားထိုးပြောင်းလဲရာတွင် ဒုတိယဗိုလ်မှူးကြီးအဆင့်ရှိ အမျိုးသမီးတပ်မတော်ကိုယ်စားလှယ်နှစ်ဦးကို ထည့်သွင်းခန့်အပ်ခဲ့ခြင်းဖြစ်သည်။ အဆိုပါ တပ်မတော်ကိုယ်စားပြု အမျိုးသမီးကိုယ်စားလှယ် နှစ်ဦးသည် ဇန်နဝါရီ ၁၃ ရက်တွင် ပြုလုပ်ခဲ့သည့် ပြည်သူ့လွှတ်တော် အစည်းအဝေးတွင် ကတိသစ္စာ ကျိန်ဆိုခဲ့ကြသည်။

## ဇီဝဇိုင်းငှက်သိုက် ထုတ်ယူမှု လုပ်ငန်း တိုင်းရင်းသား လုပ်ငန်းရှင်များအား လုပ်ကိုင်ခွင့်ပေးမည်

ယခင်က စီးပွားရေးဦးပိုင်လီ မိတက်ကုမ္ပဏီတစ်ခုတည်းသာ လုပ်ပိုင်ခွင့်ရရှိခဲ့သော တစ်ပိဿာလျှင် ကျပ်သိန်း ၂၀ အထက် ပေါက်ဈေးရှိသည့် စီးပွားဖြစ် ဇီဝဇိုင်းငှက်သိုက် ထုတ်ယူမှုလုပ်ငန်းကို ယခုနှစ်မှစတင်ပြီး တိုင်းရင်းသား လုပ်ငန်းရှင်များကို လုပ်ကိုင်ခွင့်ပေးရန် အစိုးရက တင်ဒါခေါ်ယူမည်ဖြစ်သည်။

ပတ်ဝန်းကျင်ထိန်းသိမ်းရေးနှင့် သစ်တောရေးရာဝန်ကြီးဌာန လက်အောက်ရှိ ကျွန်းစုလေးခုကို ယခင်က လုပ်ကိုင်ခွင့်ရရှိသည့် စီးပွားရေးဦးပိုင်လီမိတက် ကုမ္ပဏီက တစ်ဆင့် ကန်ထရိုက်များအား လုပ်ကိုင်ခွင့်ပေးခဲ့သည်။ ကန်ထရိုက်လုပ်ကိုင်သည့် ကုမ္ပဏီများတွင် တရုတ်နိုင်ငံမှ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသူများလည်း ပါဝင်သည်။ ယခုနှစ်မှစတင်ပြီး တိုင်းရင်းသားလုပ်ငန်းရှင်များကို လုပ်ကိုင်ခွင့်ပေးသည့် အဆိုပါ လုပ်ငန်း တင်ဒါရလဒ်ကို ဇန်နဝါရီ ၃၀ ရက်တွင် ထုတ်ပြန်မည်ဖြစ်သည်။



# ဒီမိုကရေစီခေတ်မှာ အပေါင်ဆိုင်တွေ ပန်းပန်နေဆဲ

ရွှေမာန်၊ ဇော်မျိုးလှိုင်

“ဒီတာပဲဆိုရင်တော့ အဆင်မပြေပါဘူး”

လိုင်စင်ရငွေချေးလုပ်ငန်း တစ်ခုရှိရင်စို့ခန့်မြင့်သည့်ကောင်တာပေါ်သို့လာတင်သည့် ခပ်လတ်လတ်အင်္ကျီနှစ်ထည်နှင့် ပုဆိုးကိုကြည့်၍ ကောင်တာအတွင်း ထိုင်နေသည့်အပေါင်ဆိုင်ပိုင်ရှင်က လှမ်းပြောသည်။

“ဒီတာ အဆင်မပြေဘူးလား” ဟု အသက်လေးဆယ်ကျော်အရွယ်အမျိုးသားကြီးတစ်ဦးက အလောတကြီးဟန်ဖြင့်ပြောသော်လည်း ဆိုင်ရှင်က ဦးခေါင်းယမ်းပြသည်။ တင်ထားသည့် အင်္ကျီနှင့် ပုဆိုးကို အိတ်ထဲပြန်ထည့်၍ ဆိုင်အတွင်းမှ အဆိုပါအမျိုးသားစိတ်ပျက်လက်ပျက်ပုံစံဖြင့် ပြန်ထွက်သွားသည်။

“ကျွန်မတို့က ပြန်ရောင်းလို့ရမယ့် အဝတ်အစားတို့၊ ပုဆိုးတို့ အသစ်တွေကိုပဲလက်ခံတယ်။ ပြန်ရောင်းလို့မရရင်ဒီမှာပဲသောင်တင်နေမှာလေ” ဟု ဒဂုံမြို့သစ်(မြောက်ပိုင်း)ရှိ ချမ်းသာအပေါင်ဆိုင်ပိုင်ရှင်အမျိုးသမီးက ပြောပြသည်။

အောက်ခြေလူတန်းစားအများစုအရေးပေါ်ငွေရှာရာတွင် မှီခိုအားထားရာနေရာဖြစ်သည့် အပေါင်ဆိုင်များမှာ မြို့နယ်တိုင်း၊ ရပ်ကွက်တိုင်းတွင် ရှိသည်။

အပေါင်ဆိုင်အများစုသည် ရွှေထည်၊ စက်ဘီး၊ အိုးခွက်ပန်းကန်၊ ထီး၊ စတီးလ်ချိုင့်နှင့် အိမ်သုံးလျှပ်စစ်ပစ္စည်းများကို အပေါင်ဆိုင်လေ့ရှိသည်။ ရွှေထည်ပစ္စည်းပေါင်ပါက တစ်လလျှင်ကျပ်တစ်ရာကို သုံးကျပ်တိုးနှင့် အခြားပစ္စည်းများကို တစ်ဆယ်တိုးဖြင့် အပေါင်ဆိုင်ကြသည်။

“လလယ်လောက်ဆို အိမ်မှာ ငွေပြတ်သွားတယ်။ အဲဒီကျတော့ အိမ်ကပစ္စည်းကို လုံခြုံစိတ်ချရတဲ့ နေရာမှာ သွားထားလိုက်တာပဲ။ လကုန်တော့ ပြန်ရွေးပေါ့။ သွားလိုက်ပြန်လိုက်နဲ့ ဒီလိုပဲ သံသရာလည်နေတာ” ဟု အသက်ငါးဆယ်အရွယ်ဒေါ်ခင်က ရယ်လျက်ပြောသည်။

စစ်အာဏာရှင်စနစ်မှ ဒီမိုကရေစီစနစ်သို့ ပြောင်းလဲခဲ့သော်လည်း သမ္မတဦးသိန်းစိန်အစိုးရလက်ထက် သုံးနှစ်ပြည့်လုနီးသည့်တိုင် အခြေခံလူတန်းစားအများစုမှာ ယခင်ကဲ့သို့ကျပ်တည်းနေဆဲဖြစ်သည်။ ထို့ကြောင့် ထိုသုံးနှစ်အတွင်း အပေါင်ဆိုင်လုပ်ငန်းများ ပို၍ပင်ကောင်းလာသည်ဟု အ



ရန်ကုန်မြို့ရှိ ဆင်ခြေဖုံးရပ်ကွက်တစ်နေရာ

ပေါင်ဆိုင်ဖွင့်ထားသူများက ပြောသည်။ လွန်ခဲ့သည့် သုံးနှစ်မတိုင်ခင်ကနှင့် နှိုင်းယှဉ်လျှင် လုပ်ငန်းမှ ၁၅ မှ ၂၀ ရာခိုင်နှုန်း ပိုကောင်းလာကြောင်း သာကေတမြို့နယ်ရှိ အပေါင်ဆိုင်ပိုင်ရှင်တစ်ဦးက ပြောသည်။ တောင်ဒဂုံမှ အပေါင်ဆိုင်ပိုင်ရှင်တစ်ဦးက ယခင်ထက် ၁၀ ရာခိုင်နှုန်း အလုပ်ပိုကောင်းလာသည်ဟု ဆိုသည်။

ရန်ကုန်မြို့အတွင်းရှိ အပေါင်ဆိုင်များမှာ မြို့နယ်ကွာခြားမှုပေါ်မူတည်၍ တစ်နေ့လျှင် လူ ၄၀ မှ တစ်ရာခန့် အထိ နေ့စဉ် လာရောက်ပေါင်ဆိုင်လေ့ရှိကြောင်း ၎င်းတို့က ပြောသည်။

ရန်ကုန်မြို့တော်စည်ပင်သာယာရေးနယ်နိမိတ်အတွင်း ၂၀၁၂-၁၃ ဘဏ္ဍာနှစ်တွင် တရားဝင်ဖွင့်လှစ်ခွင့်ရရှိထားသော အမိန့်ရပုဂ္ဂလိကငွေချေးလုပ်ငန်းပေါင်း သုံးရာနီးပါးရှိကြောင်း ရန်ကုန်မြို့တော်စည်ပင်သာယာရေးကော်မတီအခွန်ဌာနမှ သိရသည်။

ရန်ကုန်မြို့တွင်း အပေါင်ဆိုင်လုပ်ငန်းများ အလုပ်ဖြစ်သောကြောင့် တစ်နှစ်ထက်တစ်နှစ် အပေါင်ဆိုင်အရေအတွက် ပိုမိုများပြားလာကြောင်း ရန်ကုန်စည်ပင်သာယာရေးကော်မတီမှ တရားဝင်စစ်တမ်းများအရ သိရရှိရသည်။ ရန်ကုန်စည်ပင်သာယာရေးနယ်နိမိတ်အတွင်းတွင် ၂၀၀၉-၁၀ ဘဏ္ဍာနှစ်တွင် လိုင်စင်ရအပေါင်ဆိုင် ၂၅၉ ဆိုင်သာရှိသောကြောင့်

သုံးနှစ်အတွင်း အပေါင်ဆိုင်ငါးဆယ်ကျော်တိုးလာခြင်းဖြစ်သည်။

အပေါင်ဆိုင်သို့ လူတန်းစားပေါင်းစုံလာရောက်ပေါင်ဆိုင်လေ့ရှိကြပြီး ရွှေထည်နှင့် အဝတ်အထည်ကို အများဆုံးလာရောက်ပေါင်ဆိုင်လေ့ရှိကြကြောင်း အပေါင်ဆိုင်ပိုင်ရှင်များက ဆိုသည်။ နောက်ပိုင်းတွင် အဝတ်အထည်များ၊ ပါတိတ်စများကို အများဆုံးလာရောက်ပေါင်ဆိုင်ကြကြောင်း အင်းစိန်မြို့နယ်ရှိ ပုဂ္ဂလိကငွေချေးလုပ်ငန်းပိုင်ရှင်တစ်ဦးက ပြောသည်။

“ဈေးပေးတာကလည်း အဆင်ပြေအောင်ပေးလိုက်တော့ ဆိုင်ဖွင့်တာ အချိန်ကြာလာတော့ ရင်းနှီးတဲ့လူတွေပိုများလာတယ်။ သူတို့လည်း မျက်နှာအပျက်မခံချင်ဘူးပေါ့။ ပြန်ရွေးကြတာများတယ်” ဟု ၎င်းက ဆိုသည်။

အပေါင်ဆိုင်သို့ ရွှေအတုနှင့် ခိုးရာပါပစ္စည်းများ လာရောက်ပေါင်ဆိုင်ခြင်းကို ကာကွယ်သည့်အနေဖြင့် ရွှေထည်ပစ္စည်း လာရောက်ပေါင်ဆိုင်သူအား နိုင်ငံသားစိစစ်ရေးကတ်ပြားကိုပါ တစ်ပါတည်း ယူဆောင်လာစေသည်။ အမိကအားဖြင့် လာရောက်ပေါင်ဆိုင်သူ၏ ပုံပန်းသဏ္ဍာန်ကို ကြည့်၍ အပေါင်ပစ္စည်းကို လက်ခံလေ့ရှိကြကြောင်း အပေါင်ဆိုင်ပိုင်ရှင်များက ဆိုသည်။

အပေါင်ဆိုင်ကောင်တာများ၏ နံရံတွင် သက်ဆိုင်ရာမြို့နယ်ရဲစခန်းများ၏ နယ်ထိန်းဖုန်းနံပါတ်

များကိုလည်း ကပ်ထားလေ့ရှိသည်ကို တွေ့ရသည်။

“အခြားရပ်ကွက်ကကောင်လေးတစ်ယောက်ပါ။ ဘောလုံးပွဲလောင်းဖို့ အရေးပေါ်လို လို့ဆိုပြီး သူ့စက်ဘီးကို လာပေါင်သွားတယ်။ မနက်လင်းတော့ စက်ဘီးပျောက်တိုင် တာရှိတယ်ဆိုပြီး အပေါင်ဆိုင်မှာ လာစစ်တော့ မနေ့ညက လာပေါင်ထားတဲ့ စက်ဘီး ဖြစ်နေတယ်။ စက်ဘီးခိုးတဲ့လူကို ဖမ်းမိပေမယ့် စက်ဘီးကိုပါ ခိုးရာပါပစ္စည်းမို့လို့ သိမ်းသွားတယ်” ဟု သာကေတမြို့နယ်(၁)ဈေးရှိ အပေါင်ဆိုင်ပိုင်ရှင်က သူ့အတွေ့အကြုံကို ပြောပြသည်။

မြန်မာနိုင်ငံ၏ စီးပွားရေးအချက်အချာမြို့ဖြစ်သော ရန်ကုန်မြို့ရှိ နေထိုင်သူဦးရေမှာ လက်ရှိတွင် ခန့်မှန်းခြေခြောက်သန်းဝန်းကျင်ရှိပြီး နိုင်ငံတစ်ဝန်းမှ နယ်မြေသစ်တွင် အလုပ်အကိုင်ရှာဖွေရန် လာရောက်သူများ နေ့စဉ်နှင့်အမျှ တိုးနေသည်။

နှစ်အနည်းငယ်အတွင်း ရန်ကုန်မြို့နေ လူဦးရေအရေအတွက် ရုတ်ခြည်းတိုးလာသော်လည်း စီးပွားရေးမကောင်းသဖြင့် အလုပ်အကိုင်ရှားပါးလာခြင်း၊ အခြေခံလုပ်ခလစာနည်းပါးခြင်း၊ လုပ်သားပေါများခြင်းတို့ကြောင့် အလုပ်ရှင်အချို့၏ လုပ်ခလစာအနည်းဆုံးပေးရသည့် ဝန်ထမ်းများကို လဲလှယ်အသုံးပြုသဖြင့် လခစားဝန်ထမ်းနည်းပါးကာ နေ့စား

ဝန်ထမ်းပေါများလာခြင်းကြောင့် မြို့နေလူတန်းစားအများစုမှာ အကျပ်အတည်းပေါင်းစုံနှင့် ရင်ဆိုင်လာရသည်။

“အရင်ကတစ်လကိုးသောင်းပေးပေမယ့် လုပ်ငန်းမကောင်းလို့ ဆိုပြီး ခြောက်သောင်းပဲ ပေးတော့တယ်။ မကျေနပ်ရင် ထွက်တဲ့။ ကိုယ်မလုပ်လည်း နောက်မှာ ခြောက်သောင်းရရင် လုပ်မယ့်သူတွေက တန်းစီနေတော့ အခြားအလုပ်တစ်ခုမရမချင် သည်းခံပြီး လုပ်နေရတယ်” ဟု သာကေတမြို့နယ်အတွင်းရှိ အထည်ချုပ်လုပ်ငန်းတစ်ခုမှ အလုပ်သမားတစ်ဦးက ပြောသည်။

စားဝတ်နေရေးကျပ်တည်းလာမှုကြောင့် မိမိအရေးပေါ်လိုအပ်သော ငွေကြေးပမာဏကို အလွယ်တကူ ရရှိရန် ထွက်ပေါက်အနေဖြင့် ရှာဖွေစုံစမ်းကြရာမှ ပစ္စည်းတစ်စုံတစ်ရာ ဝယ်ယူကာ မိမိလိုအပ်သော ငွေကြေးပမာဏကို အလွယ်တကူ ထုတ်ယူရရှိနိုင်သည့် အပေါင်ဆိုင်ဟူသော နေရာများမှာ ၎င်းတို့အတွက် အားကိုးအားထားရာနေရာတစ်ခုဖြစ်လာသည်။

“အရေးပေါ်နေမကောင်းဖြစ်တာတို့ ငွေလိုတာတို့ဆိုရင် ကိုယ်အရင်က လုပ်ထားတဲ့ ရွှေထည်ပစ္စည်းတစ်ခုခုကို သွားပေါင်လိုက်တာပဲ။ ဝန်ထမ်းဆိုတော့ စုမိဆောင်းမိတယ်လို့ မရှိပါဘူး။ လကုန်ရင်တော့ လစာထဲက ဖွဲ့ပြီး ပြန်

ရွေးပေါ့” ဟု အစိုးရရုံးတစ်ခုတွင် အလုပ်လုပ်ကိုင်နေသည့် ဝန်ထမ်းဒေါ်တင်တင်မိုးက ပြောသည်။

အပေါင်ဆိုင်လုပ်ငန်းမှာ အရင်းအနှီးနည်းပြီး သေချာပေါက်အကျိုးအမြတ်ရရှိမည့် လုပ်ငန်းဖြစ်ပြီး အခြေခံလူတန်းစားများ၏ အားထားရာတစ်ခုဖြစ်လာသောကြောင့် စီးပွားရေးအမြင်ရှိသည့် လုပ်ငန်းရှင်များမှာ သာမန်လိုင်စင်ရအပေါင်ဆိုင်များထက် နှစ်ဆခန့် ပိုမိုသော အတိုးနှုန်းထားများဖြင့် ရန်ကုန်မြို့ရှိ အောက်ခြေဝန်ထမ်းများနှင့် လက်လုပ်လက်စားအလုပ်သမားအများစု နေထိုင်သည့် ရပ်ကွက်များတွင် တရားမဝင် အပေါင်ဆိုင်များ လာရောက်ဖွင့်လှစ်လုပ်ကိုင်ကြသူများလည်း ရှိသည်။ တရားမဝင် အပေါင်ဆိုင်လုပ်ငန်းအများစုမှာ အမြတ်အစွန်းအများအပြားရရှိရန် သာမာန်လက်လုပ်လက်စားများနှင့် အခြေခံဝန်ထမ်းများအား အဓိကပစ်မှတ်ထားကာ ၎င်းတို့နှင့် အနီးစပ်ဆုံးနေရာများတွင် မြင့်မားသော အတိုးနှုန်းများ သတ်မှတ်ကာ လုပ်ငန်းလုပ်ကိုင်လာကြသည်။

“အမေပေးခဲ့တဲ့ နောက်ဆုံးအမွေပစ္စည်းဖြစ်တဲ့ ရွှေလက်ကောက်သုံးကွင်းပါ။ စားဖို့အသုံးစားရိတ်ပြတ်သွားလို့ ရပ်ကွက်ထဲက အပေါင်ဆိုင်မှာ သွားပေါင်လိုက်တာ ရှစ်လလောက်ကြာပြီး ပြန်ရွေးဖို့လုပ်တော့ အမေပေါင်တုန်းက ရတဲ့ဈေးထက် အများကြီး ပိုပေးရမယ်လို့ ပြောတယ်။ သူတို့ပြောတဲ့ဈေးကို မပေးနိုင်လို့ အမေအမွေပစ္စည်းလေးအဆုံးခံလိုက်ရတယ်” ဟု ၎င်းမိခင်ပေးခဲ့သည့် အမွေပစ္စည်းဆုံးရှုံးသွားသည့် အသက် ၇၀ ခန့် အရွယ်ရှိသော အမေအိုတစ်ဦးက ဝမ်းနည်းစွာ ဖြင့်ပြောသည်။

သမ္မတဦးသိန်းစိန်၏ အစိုးရက လက်ကျန်ကာလတွင် နိုင်ငံ့စီးပွားရေးဖွံ့ဖြိုးရန် အာရုံစိုက်မည်ဟု ပြောထားသည်။ မည်မျှ စွမ်းဆောင်နိုင်မည်မလဲဆိုသည်က အခြေခံလူတန်းစားများ၏ ဘဝများနှင့် တိုက်ရိုက် အချိုးကျနေသည်။

ရန်ကုန်မြို့တွင် အခြေခံလူတန်းစားများ၏ စားဝတ်နေရေးအဆင်မပြေနိုင်သည့် အခြေအနေကို မဖြေရှင်းနိုင်သရွေ့ လက်တလော ဖြေရှင်းနိုင်မည့် အရေးပေါ်ထွက်ပေါက်ဖြစ်သည့် အပေါင်ဆိုင်များသို့ အခြေခံလူတန်းစားများ သာမက အလယ်အလတ်တန်းစားလူရာနေရာတစ်ခုဖြစ်နေပြီး မည်ဖြစ်သည်။



# အောင်လံနှင့် ဆင်ပေါင်ဝဲနယ်မှ လုပ်သားများ နယ်စပ်သို့သွားရောက်လုပ်ကိုင်မှုများလာ

လင်းသက်နိုင်

**အောင်လံ၊ ဇန်နဝါရီ-၁၃**  
မကွေးတိုင်းဒေသကြီး အောင်လံ နယ်နှင့် ဆင်ပေါင်ဝဲနယ်အတွင်း ရှိကျေးရွာအများစုရှိ လုပ်သားအများစုမှာ နယ်စပ်ဒေသများသို့ သွားရောက်လုပ်ကိုင်မှု ပိုမိုများပြား

လာကြောင့် ဆင်ပေါင်ဝဲမြို့နယ် ရွာမည်းညိုကျေးရွာမှ အုပ်ချုပ်ရေး များက ပြောသည်။  
“အုပ်စုလိုက်ကို သွားကြတာ၊ ဟိုနေ့ကဆိုရင် မန္တလေးထွန်းကား နဲ့အပြည့်ပျံ့။ လောက်ကိုင်ဘက်လို့ ပြောတာပဲ။ ကြံ့ခတ်ဖို့ ပြောတာပဲ”

ဟု ပြောပြသည်။  
ပြီးခဲ့သော နှစ်များကတည်းက သွားရောက်လုပ်ကိုင်နေသူအချို့မှာ အဆင်ပြေသဖြင့် မိသားစုများကို လာရောက်ခေါ်ဆောင်ကြကာ နယ်စပ်ဒေသများမှာပင် အခြေချနေထိုင်ကြကြောင်းလည်း

၎င်းကပင်ပြောသည်။  
အရင်ရောက်နှင့်နေကြသူများ အဆက်အသွယ်ဖြင့် ယခုကဲ့သို့ သွားရောက်နေကြခြင်းဖြစ်ပြီး လောက်ကိုင်ဘက်ဒေသရှိကြံ့ခတ်လုပ်ငန်းများမှ တစ်နေ့လျှင် ကျပ်တစ်သောင်းကျော်ခန့်အထိ ဝင်ငွေ

ရှိနေသောကြောင့် ယခုကဲ့သို့ သွားရောက်ကြခြင်းဖြစ်သည်။  
“အရင်က သွားတဲ့သူတွေ တော့အိမ်ကိုနှစ်လတစ်ခါလောက် ကိုးသိန်းမျိုး၊ ဆယ်သိန်းမျိုး ပို့ကြတာပဲ။ ယခုခင်းချောင်းခင်း လုပ်ငန်းလို့တော့ ကြားတယ်” ဟု ဆင်

ပေါင်ဝဲမြို့နယ် ကေရာရ်ကျေးရွာ သားတစ်ဦးက ပြောသည်။  
ထိုကဲ့သို့ သွားရောက်လုပ်ကိုင်ကြသူအများစုမှာ ဆင်ပေါင်ဝဲမြို့နယ် အရှေ့ပိုင်း ကျေးရွာများမှ ဖြစ်ကြပြီး၊ အောင်လံမြို့နယ်၏ မြောက်ဘက်ပိုင်းကျေးရွာများမှလည်း သွားရောက်သူများကြောင်းလည်း ၎င်းကပြောသည်။

## မျက်နှာဖုံးမှ အားကစားကွင်းအရံကြမ်းစီးသူ ဘောလုံးလောကပျက်ဆီးသူပင်

မှတ်တမ်းများအရတော့ တရားခံအဖြစ် တံဆိပ်ကပ်ခံရသူများ အားလုံးသည် သူတို့နယ်ပယ်အသီးသီးတွင် ခပ်ညံ့ညံ့လူများတော့မဟုတ်။  
နည်းပြပတ်ဆောင်ဟော့ဆိုလျှင် ဘောလုံးသမားဘဝတွင် တောင်ကိုရီးယား၏ အကောင်းဆုံးတိုက်စစ်မှူးတစ်ဦးအဖြစ် သတ်မှတ်ခံခဲ့ရပြီး နည်းပြဘဝတွင်လည်း သူ့နိုင်ငံတွင် လူရှိသေရှင်ရှိသေပုဂ္ဂိုလ်ဖြစ်သည်။  
အင်ဒိုနီးရှား ဝိယက်နမ်နိုင်ငံ ဆိုလည်း ကမ္ဘာ့ဘောလုံးအဖွဲ့ချုပ်၏ အသိအမှတ်ပြု ခိုင်တစ်ဦးဖြစ်ပြီး လွန်ခဲ့သည့်သုံးနှစ်က ဝိယက်နမ်ပြည်တွင်းတွင် အထူးချွန်ဆုံး ခိုင်လူကြီးအဖြစ်ပင် သတ်မှတ်ခံထားရသေးသည်။

ခဲသည့် ဘောလုံးသမားဟောင်းနှင့် နည်းပြများက ပြောသည်။  
ရန်ကုန်မြို့ထက် အနည်းငယ်သာကြီးသည့် စင်ကာပူကျွန်းနိုင်ငံလေးတွင် လူငယ်များအတွက် အဆင့်မီ ဘောလုံးကစားကွင်း တစ်ဒါရင်ထက်မနည်းရှိသော်လည်း ရန်ကုန်တွင် ပြောပလောက်သည့် အားကစားကွင်းမရှိ။ ရှိသည့် သုဝဏ္ဏနှင့် အောင်ဆန်းအားကစားကွင်းများသည်လည်း လူငယ်ဘောလုံးသမားများထက် အာဏာရှင် ဗိုလ်ချုပ်ဟောင်းများ၏ သားမြေးဖြစ်သူများလောက်ကိုသာ လိုလိုချင်ချင်လက်ခံကစားခဲ့သည်။  
MNL သည် မြန်မာ့ဘောလုံးလောကအတွက်ဟု ကြွေးကျော်ခဲ့သော်လည်း လက်တွေ့တွင် MNL သည် MNL အတွက်သာ ဖြစ်ခဲ့ရသည်။  
မြန်မာ့ဘောလုံးလောကပြန်လည်ဦးမော့ရန်ဟုဆိုကာ တပ်မတော်အစိုးရအရာရှိကြီးများနှင့် သူတို့ယုံကြည်ရသည့် စီးပွားရေးလုပ်ငန်းရှင်ကြီးများက ဆုကြေးစားစနစ်ဖြစ်သည့် Myanmar National League ကို ၂၀၀၉ တွင် စတင်တည်ထောင်ခဲ့သည်။  
MNL ကြောင့် လူငယ်များဘောလုံးကစားခြင်းသည် အသက်မွေးဝမ်းကျောင်းဟု ထင်မြင်လာခဲ့ကြသည်။ သို့သော်လည်း MNL အစပြုသည့် အချိန်တွင် လူငယ်ကစားသမားအများစု ယှဉ်ပြိုင်နေသည့် အောက်ခြေအမှတ်ပေးပြိုင်ပွဲများကို ဖျက်သိမ်းလိုက်သည်။ လူငယ်အများအပြားသည်လည်း ဘောလုံးကစားခွင့် ဆုံးရှုံးခဲ့ကြသည်။  
ကစားကွင်းအချို့ကို MNL အသင်း၏ လေ့ကျင့်ရေးကွင်းအဖြစ် သတ်မှတ်ခဲ့ပြီး မူလကစားနေသည့် လူငယ်များကို ဖယ်ရှားပစ်လိုက်ကြသည်။ ကွင်းအချို့မှာတော့ အိမ်ရာစီမံကိန်းများ၊ ကွင်းဘေးပတ်လည်ပိုင်းရံထားသည့် ဘီယာဆိုင်နှင့် အနိပ်ခန်းများအကြား တိမ်မြုပ်ပျောက်ကွယ်သွားခဲ့သည်။  
MNL အသင်းများ၏ လေ့



ပုံစာ

ကျင့်ရေးကွင်းအဖြစ် ဈေးချောင်ချောင်ဖြင့် ရထားသည့်ပြည်သူပိုင်ကွင်းများတွင် ကစားချင်သူများအတွက်တော့ မိနစ် ၉၀ အတွက် ငွေ ၁၅၀၀၀ ကျသင့်သည်။  
မြန်မာ့ဘောလုံးလောကတိုးတက်ရေးဟု ကြွေးကြော်နေသည့် MNL မှ ပိုင်ရှင်အချို့သည်လည်း ဘောလုံးကွင်းအကြောင်းပြု၍ မြေသိမ်းသည်ဟု ဆိုကာ လွှတ်တော်တွင် အတိုင်ခံရမှုများလည်း ရှိသည်။ ပြီးခဲ့သည့်နှစ်က စီးပွားကူးသန်းဝန်ကြီး၏ မိသားစုဝင်များပိုင်ဆိုင်သည့် ဇေယျာရွှေမြေဘောလုံးအသင်းသည် မုံရွာတွင် မြေများသိမ်းယူခဲ့ကြောင်း လွှတ်တော်တွင် အတိုင်ခံခဲ့ရသည်။  
အစိုးရက မြန်မာ့ဘောလုံးလောကတိုးတက်ရေးအတွက် နယ်ပယ်အစုံမှ လူငယ်များကစားနိုင်သည့် ဘောလုံးကွင်းများ တည်ဆောက်ပေးခြင်းထက် ‘မြန်မာ့အားကစားကမ္ဘာကိုလွှမ်းမိုးမည်’ တေးသီချင်းကို ဆောင်းတွင်းနံနက်အရုတ်တက်ချိန်တိုင်းရပ်ကွက်ထဲ လှည့်ဖွင့်ရန်သာ ပိုမိုအားသန်ခဲ့သည်။  
အသစ်ဆောက်လုပ်ရန်စိတ်ကူးထက် ရှိရင်းစွဲ ဘောလုံးကွင်းများ၊ အားကစားကွင်းများကို အိမ်ရာများအဖြစ် အကောင်အထည်ဖော်ရန်သာ စိတ်ဝင်စားခဲ့ကြောင်း အားကစားကွင်းများ ပျောက်ဆုံး

သွားမှုကို လေ့လာသုတေသန ပြုနေသည့် ရှေ့နေ ဦးအေးမင်းက ပြောသည်။  
ပြီးခဲ့သည့် ၂၅ နှစ်တာကာလအတွင်း စစ်အစိုးရက ရန်ကုန်တစ်မြို့တည်းတွင်ပင် ဘောလုံးကွင်းနှင့် အားကစားကွင်း ရှစ်ကွင်းထက်မနည်းကို အဆောက်အအုံများဆောက်လုပ်ကာ အသွင်ပြောင်းလိုက်ကြောင်း ပန်းဥယျာဉ်နှင့် အားကစားကွင်းများ အဆောက်အအုံဆောက်လုပ်ခြင်းမှ ကာကွယ်ရေးကော်မတီ (ယာယီ) ၏ အထွေထွေအတွင်းရေးမှူးလည်းဖြစ်သူ ဦးအေးမင်းက ပြောသည်။  
စစ်အစိုးရကို ဆက်ခံခဲ့သည့် သမ္မတဦးသိန်းစိန်လက်ထက်တွင် တော့တစ်ချိန်က ဈေးများ၊ ဘီယာဆိုင်များ၊ လူနေအဆောက်အအုံများအဖြစ် အသွင်ပြောင်းခံရသည့် ဘောလုံးကွင်းများကို ယခင်အစိုးရနှင့်မတူသည့် ပြုပြင်ပြောင်းလဲမှုများ ပြုလုပ်ခဲ့သည်။  
အစိုးရသစ်၏ မူဝါဒအသစ်က ဘောလုံးကွင်း၊ အားကစားကွင်းများ ဖြစ်အောင် ပြန်လုပ်ပေးခြင်းမျိုးတော့မဟုတ်။ အထပ်မြင့်ကွန်ဒိုများ၊ ဈေးဆိုင်ခန်းများ၊ စက်သုံးဆိုင်များအဖြစ် အသွင်ပြောင်းလဲကာ သူတို့နှင့်နီးစပ်သည့် သန်းကြွယ်သူဌေးကြီးများထံ လက်ဆင့်ကမ်းခြင်းပင်ဖြစ်

သည်။  
“သူတို့လုပ်ပုံက အရမ်းယဉ်တယ်။ သိမ်ဖြူကွင်းလို ကွင်းမျိုးကို နှစ် ၂၀ လောက် ကားမောင်းကွင်းဆိုပြီး လုပ်တယ်။ နောက်တော့ လူတွေမေ့လောက်ပြီဆိုမှ အခု ပုဂ္ဂလိကကို ရောင်းစားဖို့လုပ်တယ်” ဟု သိမ်ဖြူအားကစားကွင်းမြေနေရာများကို ပုဂ္ဂလိကသို့ လွှဲပြောင်းရန် စီစဉ်နေခြင်းကို အပြင်းအထန် ကန့်ကွက်ခဲ့သည့် ဦးအေးမင်းက ဆိုသည်။  
ပြီးခဲ့သည့် ရက်ပိုင်းအတွင်းက ရန်ကုန်မြို့ရှိ အားကစားကွင်းနှစ်ဒါရင်ထက်မနည်းကို 7Day မှ လိုက်လံလေ့လာရာတွင် စနစ်တကျဘောလုံးကစားရန် လိုလောက်သည့် အခြေအနေမရှိဘဲ ယိုယွင်းပျက်ဆီးမှုများ ဖြစ်ပေါ်ခဲ့သည်။ ဆိုင်ခန်းများပတ်လည်ပိုင်းနေသည့် အားကစားကွင်းများသည် နွားခြေရာများ၊ ချုံပုတ်များ၊ မြေနီခဲများ၊ တယ်လီဖုန်းတာဝါတိုင်များနှင့် သာ ဖုံးလွှမ်းနေခဲ့သည်။  
အားကစားကွင်းအချို့တွင် “ဘောလုံးမကန်ရ”၊ “စက်ဝိုက်မစီးရ”၊ “ကြက်တောင်မကစားရ” စသည့် ဆိုင်းဘုတ်များ နေရာယူထားခဲ့သည်။ အားကစားကွင်းများတွင် အားကစားမလုပ်ရန် တားမြစ်မှုများရှိနေသော်လည်း လေ့လာခဲ့သည့် ပန်းခြံတိုင်းနီးပါးတွင် အရက်နှင့် ဘီယာဆိုင်များ တရားဝင်

ဖွင့်လှစ်ခွင့်ရနေသည်။  
ပန်းခြံအတွင်း ဝင်ရောက်အပန်းဖြေရန်အတွက် အချိန်ကန့်သတ်ထားပြီး အစစ်အဆေးအမေးအမြန်းများရှိသော်လည်း ပန်းခြံများအတွင်း ဖွင့်လှစ်ထားသည့် အရက်နှင့် ဘီယာဆိုင်များတွင် အသက်(၁၈)နှစ်မပြည့်သေးသူများကို ညလုံးပေါက် ကြိုဆိုနေသည်။  
တစ်ချိန်က အာရှထိပ်သီး မြန်မာ့ဘောလုံးလောကကျဆုံးခြင်းက အဓိကတရားခံများက ပတ်ဆောင်ဟော့။ ဝိယက်နမ်နိုင်ငံလူကြီး။ ကျော်ဇေယျာဝင်းနှင့် မြန်မာကစားသမားများဟုတ်။ မဟုတ်ဆိုသည်က လာမည့်ရက်ပိုင်းအတွင်း အဖြေပေါ်မည်ဖြစ်သည်။  
မြန်မာ့မျိုးဆက်သစ်များသည် အိုမန်နိုင်ငံတွင် အာရှယူ-၂၂ ပြိုင်ပွဲကို ယှဉ်ပြိုင်ခဲ့ပြီးဖြစ်သည်။ ထိုပွဲတွင် နည်းပြက ပတ်ဆောင်ဟော့လည်းမဟုတ်။ ကျော်ဇေယျာဝင်းလည်း မပါတော့။ ဝိယက်နမ်နိုင်ငံနှင့်လည်း ဆုံချင်မှ ဆုံတော့မည်။  
ဒီတစ်ကြိမ်လည်း ထပ်မံအရေးနိမ့်ပြန်ပြီဆိုတော့ မြန်မာ့ဘောလုံးကျဆုံးခြင်း၏ အဓိကလက်သည်တရားခံများစာရင်းတွင် လူငယ်များဘောလုံးကန်ရန်၊ အားကစားလုပ်ရန် ပိတ်ပင်ခဲ့သူများကို ထည့်သွင်းစဉ်းစားရန် လိုအပ်မည်ဖြစ်သည်။

